

# SC-P5000 Series

# Kasutusjuhend

---

## Autoriõigused ja kaubamärgid

---

### **Autoriõigused ja kaubamärgid**

Ühtki käesoleva väljaande osa ei tohi mitte kujul ega mingite elektrooniliste, mehaaniliste, kopeerimistehniliste, salvestus- ega muude vahenditega ilma Seiko Epson Corporationi eelneva kirjaliku loata paljundada, talletada ega edasi anda. Käesolev informatsioon on ette nähtud kasutamiseks ainult koos selle Epsoni printeriga. Epson ei ole vastutav selle informatsiooni rakendamise eest teistele printeritele.

Ettevõtte Seiko Epson Corporation ja tema sidusettevõtted ei vastuta käesoleva toote ostjate ega kolmandate poolte ees mis tahes kahjustuste, kahjude, saamata jäänud tulude või lisakulude eest, mis võivad tekkida õnnetuse või toote väärkasutuse tagajärjel või autoriseerimata muudatuste või paranduste tegemisel ning (v.a USA-s) Seiko Epson Corporationi tegevus- ja hooldusjuhiste eeskirjade mittetäitmisel.

Seiko Epson Corporation vastuta ühegi kahjustuse või probleemi tekkimise eest, kui need on tekkinud muude lisaseadmete või kulutarvikute kasutamisel, mis ei kannu tähistust Original Epson Product (Epsoni originaaltoode) või Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation (Seiko Epson Corporationi heakskiiduga toode).

Seiko Epson Corporation vastuta ühegi kahjustuse eest, kui see on tekkinud elektromagnetilistest häiretest sellise ühenduskaabli kasutamise tagajärjel, mis ei kannu tähistust Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation (Seiko Epson Corporationi heakskiiduga toode).

EPSON®, Epson UltraChrome®, SpectroProofer®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION ja nende logod on registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Vista® and PowerPoint® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, and Mac OS® are registered trademarks of Apple Inc.

Intel® is a registered trademark of Intel Corporation.

PowerPC® is a registered trademark of International Business Machines Corporation.

Adobe®, Photoshop®, Lightroom®, and Adobe® RGB (1998) are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

*Üldine teadaanne: muid siin mainitud tootenimesid on kasutatud ainult identifitseerimise eesmärgil ja need võivad olla vastavate omanike kaubamärgid. Epson ei pretendeeri ühelegi õigusele selliste kaubamärkide suhtes.*

© 2016 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Sisukord

### Autoriõigused ja kaubamärgid

### Sissejuhatus

Tähtsad ohutusjuhised. . . . .	6
Tootel olevad sümbolid. . . . .	6
Märkused paigaldamise kohta. . . . .	6
Märkused käsitlemise kohta. . . . .	7
Märkused toite kohta. . . . .	8
Märkused kulutarvikute kohta (tint, meedium jne). . . . .	9
Muud märkused. . . . .	9
Märkused juhendite kohta. . . . .	11
Sümbolite tähendused. . . . .	11
Juhendite korraldus. . . . .	11
Juhendite avamine ja vaatamine. . . . .	11
Operatsioonisüsteemide versioonid. . . . .	11
Printeri osad. . . . .	12
Eest. . . . .	12
Tagant vaade/spindel. . . . .	15
Juhtpaneel. . . . .	17
Ekraanivaade. . . . .	19
Omadused. . . . .	21
Suure lahutusvõime saavutamine. . . . .	21
Kõrge tootlikkuse saavutamine. . . . .	22
Suurem kasutuslihtsus. . . . .	22
Märkused kasutamise ja säilitamise kohta. . . . .	24
Paigaldusruum. . . . .	24
Märkused printeri kasutamise kohta. . . . .	24
Märkused printeri mittekasutamise kohta. . . . .	24
Märkused tindikassettide käsitlemise kohta. . . . .	25
Märkused paberi käsitlemise kohta. . . . .	25
Tarkvara tutvustus. . . . .	27
Kettal olev tarkvara. . . . .	27
Veebisaidil olev tarkvara. . . . .	29
Tarkvara käivitamine ja sulgemine. . . . .	30
Käivitamine. . . . .	30
Sulgemine. . . . .	30
Tarkvara desinstallimine. . . . .	30
Windows. . . . .	30
Mac OS X. . . . .	31

### Põhitoimingud

Rullpaberi laadimine ja eemaldamine. . . . .	32
Printimine ja rullpaberi teabe lugemine. . . . .	32

Automaatse rullpaberi söötmise seadistamine . . . . .	33
Rullpaberi paigaldamine. . . . .	33
Rullpaberi löikamine. . . . .	38
Rullpaberi eemaldamine. . . . .	38
Paberilehtede laadimine. . . . .	40
Paberikasseti laadimine. . . . .	41
Tagant käsitsi laadimine. . . . .	46
Paksu paberi laadimine ja väljastamine. . . . .	48
Peamised printimisviisid. . . . .	50
Printimine (Windows). . . . .	50
Printimine (Mac OS X). . . . .	51
Printimise tühistamine (Windows). . . . .	53
Printimise tühistamine (Mac OS X). . . . .	53
Printimise tühistamine (printerist). . . . .	54
Prindiala. . . . .	54
Rullpaberi prinditav ala. . . . .	54
Paberilehtede prinditav ala. . . . .	55
Musta tindi tüübi muutmine. . . . .	56
Automaatne ümberlülitumine. . . . .	56
Käsitsi ümberlülitus. . . . .	57
Energiasäästu seaded. . . . .	57

### Printeridraiveri kasutamine (Windows)

Seadistusvaate kuvamine. . . . .	59
Rakendusest Control Panel (Juhtpaneel). . . . .	59
Spikri kuvamine. . . . .	60
Kuvamiseks klõpsake nuppu Spikker. . . . .	60
Paremklõpsake elementi, mida te soovite kontrollida ja kuvada. . . . .	60
Printeridraiveri kohandamine. . . . .	61
Erinevate seadistuste salvestamine funktsioonina Vali sätted. . . . .	61
Paberitüübi lisamine . . . . .	61
Ekraanivaate elementide ümberpaigutamine . . . . .	62
Vahekaardi Utiliit ülevaade. . . . .	64

### Printeridraiveri kasutamine (Mac OS X)

Seadistusvaate kuvamine. . . . .	66
Spikri kuvamine. . . . .	66
Suvandi Presets (Eelsätted) kasutamine. . . . .	66
Salvestamine suvandisse Presets (Eelsätted). . . . .	66
Kustutamine suvandist Presets (Eelsätted). . . . .	67

## Sisukord

Tarkvara Epson Printer Utility 4 kasutamine. . . . .	68
Utiliidi Epson Printer Utility 4 käivitamine. . . . .	68
Tarkvara Epson Printer Utility 4 funktsioonid . . . . .	68

**Printimise variandid**

Automaatne värvide reguleerimine funktsiooniga PhotoEnhance (ainult Windows) . . . . .	70
Värviparandus ja printimine. . . . .	71
Mustvalgete fotode printimine. . . . .	74
Ääristeta printimine. . . . .	77
Ääristeta printimise meetodite tüübid. . . . .	77
Ääristeta printimise puhul toetatavad kandjate formaadid. . . . .	78
Täpsemalt rullpaberi lõikamisest. . . . .	79
Printimise seadistustoimingud. . . . .	80
Suurendatud/Vähendatud printimine. . . . .	82
Mahuta lehele/Skaleeri, et mahutada lehele. . . . .	83
Mahuta rullpaberi laiusele (ainult Windows) . . . . .	84
Kohandatud skaleerimise säte. . . . .	85
Mitme lehekülje printimine. . . . .	86
Käsitsi kahepoolne printimine (ainult Windows) . . . . .	88
Ettevaatusabinõud kahepoolsel printimisel. . . . .	88
Printimise seadistustoimingud. . . . .	88
Plakati printimine (Suurenda, et katta mitu lehte, ja prindi — ainult Windows). . . . .	89
Printimise seadistustoimingud. . . . .	90
Väljastatavate paberite ühendamine. . . . .	92
Printimine mittestandardises formaadis. . . . .	95
Bänneri printimine (rullpaberile). . . . .	98
Layout Manager (Küljendushaldur) (ainult Windows). . . . .	100
Printimise seadistustoimingud. . . . .	101
Sätete salvestamine ja meeldetuletus. . . . .	102

**Värvihaldusega printimine**

Mis on värvihaldus. . . . .	103
Värvihalduse printimiseseaded. . . . .	103
Sätteprofiilid. . . . .	104
Värvihalduse määramine rakendusest. . . . .	104
Printeridraiveriga värvihalduse seadistamine. . . . .	106
Värvihalduse printimine Hosti ICM (Windows) abil. . . . .	106
Värvihalduse printimine tarkvaraga ColorSync (Mac OS X). . . . .	107

Värvihalduse printimine Draiveri ICM abil (ainult Windows). . . . .	107
--	-----

**Juhtpaneeli menüü kasutamine**

Menüü toimingud. . . . .	110
Menüüloend. . . . .	111
Menüü Maintenance. . . . .	111
Menüü Paper. . . . .	111
Menüü Printer Setup. . . . .	113
Menüü Printer Status. . . . .	113
Menüü SpectroProofer. . . . .	114
Menüü Network Setup. . . . .	114
Menüü Preferences. . . . .	114
Administrator Menu. . . . .	115
Menüüde kirjeldused. . . . .	116
Maintenance. . . . .	116
Paper. . . . .	118
Printer Setup. . . . .	123
Printer Status. . . . .	124
SpectroProofer. . . . .	125
Network Setup. . . . .	125
Preferences. . . . .	126
Administrator Menu. . . . .	127

**Hooldus**

Prindipea hooldus. . . . .	128
Hooldustoimingud. . . . .	128
Ummistunud pihustite kontrollimine. . . . .	129
Prindipea puhastamine. . . . .	130
Joondumatusse reguleerimine printimisel (Head Alignment). . . . .	133
Kulumaterjalide vahetamine. . . . .	137
Tindikassettide vahetamine. . . . .	137
Maintenance Box 1 ja 2 vahetamine. . . . .	138
Lõikuri vahetamine. . . . .	141
Printeri puhastamine. . . . .	144
Välispindade puhastamine. . . . .	144
Sisemuse puhastamine. . . . .	144

**Probleemide lahendamine**

Mida teha teate kuvamisel. . . . .	147
Hoolduse vajaduse/teeninduse vajaduse korral. . . . .	154
Törkeotsing. . . . .	156
Te ei saa printida (sest printer ei tööta). . . . .	156
Printerist kostab printimisele iseloomulikku heli, kuid printer ei prindi. . . . .	158
Väljaprintidid pole ootuspärased. . . . .	158
Probleemid söötmisel või väljastusel. . . . .	162

Muud. . . . .	164
---------------	-----

## **Lisa**

Lisaseadmed ja kulumaterjalid. . . . .	166
Toetatud kandjad. . . . .	168
Epsoni erikandjate tabel. . . . .	168
Toetatud kaubandusvõrgust ostetav paber. . . . .	178
Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile. . . . .	179
Märkused printeri teisaldamise või transportimise kohta. . . . .	182
Enne teisaldamist või transportimist. . . . .	182
Märkused transportimise kohta. . . . .	182
Pärast teisaldamist või transportimist. . . . .	182
Süsteeminõuded. . . . .	183
Tehniliste andmete tabel. . . . .	184
Teave ELi vastavusdeklaratsiooni kohta. . . . .	185

## **Kust saada abi**

Tehnilise toe veebisait. . . . .	186
Epsoni toe poole pöördumine. . . . .	186
Enne pöördumist Epsonisse. . . . .	186
Spikker Põhja-Ameerika kasutajatele. . . . .	187
Spikker Euroopa kasutajatele. . . . .	187
Spikker Austraalia kasutajatele. . . . .	187
Spikker Singapuri kasutajatele. . . . .	188
Spikker Tai kasutajatele. . . . .	188
Spikker Vietnami kasutajatele. . . . .	188
Spikker Indoneesia kasutajatele. . . . .	188
Spikker Hong Kongi kasutajatele. . . . .	189
Spikker Malaisia kasutajatele. . . . .	189
Spikker India kasutajatele. . . . .	189
Spikker Filipiinide kasutajatele. . . . .	190

## **Tarkvara litsentsitingimused**

Vabavara litsentsid. . . . .	191
Bonjour. . . . .	191
Teised tarkvaralitsentsid. . . . .	196
Info-ZIP copyright and license. . . . .	196

# Sissejuhatus

## Tähtsad ohutusjuhised

Enne selle printeri kasutamist lugege kõik järgmised juhised läbi. Järgige kindlasti kõiki printerile märgitud hoiatusi ja juhiseid.

### Euroopa kasutajatele

#### Hoiatus:

See on A-klassi toode. Koduses keskkonnas võib see toode põhjustada raadiolainete segamist, mille puhul peab kasutaja tegema vajalikud mõttmised.

## Tootel olevad sümbolid

Sümboleid sellel Epsoni tootel kasutatakse ohutuse ja korrektse kasutuse tagamiseks ning et ennetada ohte klientidele ja muudele isikutele ning kahjustusi tootele.

Sümbolid viitavad alljärgnevale tähendusele. Enne toote kasutamist peate kindlasti endale selgeks tegema kõigi tootel olevate sümbolite tähendused.



Puhkerežiim



Vahelduvvool

## Märkused paigaldamise kohta

### Hoiatus!

#### Ärge tõkestage toote õhuavasid.

Kui õhuavad on takistatud, võib sisetemperatuur tõusta ja põhjustada tulekahju. Ärge katke printerit riidega ega paigaldage seda halva ventilatsiooniga kohta. Veenduge, et paigaldamiseks oleks piisavalt ruumi, nagu kirjeldatud juhendis.

 Seadistusjuhend

### Ettevaatust!

#### Ärge paigaldage ega hoidke printerit ebastabiilses kohas ega kohas, mis muude seadmete tööst tulenevalt rapub.

Printer võib kukkuda või ümber minna ja põhjustada vigastusi.

#### Ärge paigaldage printerit asukohta, kus see puutub kokku rasvase suitsu ja tolmuaga või asukohta, kus see puutub kokku niiskusega või võib märjaks saada.

Elektrilöögi või tulekahju oht.

#### Ärge kallutage liigutamise käigus toodet rohkem kui 10 kraadi ette, taha, vasakule või paremale.

Kui te sellest kinni ei pea, võib printer ümber kukkuda ja põhjustada õnnetuse.

## Sissejuhatus

**Ettevaatust!****Kuna toode on raske, peavad seda kandma rohkem inimesi kui üks.**

Toote lahtipakkimiseks või kandmiseks on vaja kaht või enam inimest. Toote kaalu kohta lugege alljärgnevatest andmetest.

 Seadistusjuhend

**Veenduge, et kasutaksite toodet tõstes õiget kehahoiakut.**

Vale kehahoiakuga tõstmine võib põhjustada vigastusi.

**Toodet tõstes veenduge, et tõstaksite seda juhendis näidatud kohtadest.**

Kui tõstate seda mujalt hoides, võib printer kukkuda, jättes teie sõrmed vahele ja põhjustades vigastuse. Üksikasjalikumat teavet toote tõstmise kohta lugege altpoolt.

 Seadistusjuhend

**Kui panete toote ratastega stendile, veenduge, et rattad oleksid enne töö tegemist kinnitatud, nii et need ei saaks liikuda.**

Kui stend liigub töö tegemise ajal, võib see põhjustada vigastusi.

---

## Märkused käsitlemise kohta

**Hoiatus!****Ärge kasutage printerit asukohtades, kus on lendlevaid aineid, nagu alkohol või vedeldi ega lahtise tule lähedal.**

Elektrilöögi või tulekahju oht.

**Ärge kasutage printerit, kui sellest tuleb suitsu või kui märkate tavatut lõhna või müra.**

Elektrilöögi või tulekahju oht. Kui esineb midagi tavatut, lülitage toide välja ja lahutage kohe toitekaabel elektrivõrgust, seejärel võtke ühendust edasimüüja või Epsoni toega.

**Ärge kunagi püüdke printerit ise parandada, kuna see on väga ohtlik.****Ärge kasutage printerit keskkonnas, kus võib leiduda tuleohtlikku või plahvatusohtlikku gaasi. Ärge kasutage toote sees ega lähedal pihusteid, mis sisaldavad tuleohtlikku gaasi.**

Tulekahju oht.

**Paigaldage kaablid täpselt nii, nagu on kirjas juhendis.**

Tulekahju oht. Samuti esineb ühendatud seadmete kahjustamise oht.

**Ärge sisestage ega pillake metallist või tuleohtlikke esemeid printeri avastesse.**

Elektrilöögi või tulekahju oht.

**Ärge puudutage printeri sees muid kohti peale nende, mida on juhendis kirjeldatud.**

Elektrilöögi või põletuse oht.

**Ärge demonteerige midagi, mida pole juhendis kirjeldatud.****Kui juhtpaneeli LCD saab kahjustada, olge ettevaatlik lekkiva vedelkristalliga.**

Andke alljärgnevates tingimustes esmaabi.

- Kui vedelik jääb teie nahale, pühkige see kohe maha ja seejärel peske piirkonda suure hulga seebiveega.
- Kui vedelik sattub silma, loputage neid puhta veega vähemalt 15 minutit ja pidage viivitamatult nõu arstiga.
- Kui neelate vedelikku alla, loputage suud veega, neelake suurel hulgal vett ja oksendage see välja, seejärel pidage viivitamatult nõu arstiga.

## Sissejuhatus

**Hoiatus!****Kui võõrkehasid või vedelikku (nt vesi) läheb printerisse, lõpetage kohe selle kasutamine.**

Elektrilöögi või tulekahju oht. Lülitage toide välja ja lahutage kohe toitekaabel elektrivõrgust, seejärel võtke ühendust edasimüüja või Epsoni toega.

**Ettevaatust!****Ärge istuge tootel ega asetage sellele raskeid objekte.**

Pöörake sellele eriti tähelepanu, kui majas on lapsi. Printer võib ümber minna või puruneda ja põhjustada vigastusi.

**Ärge pange sõrmi paberirulli sektsiooni lähedale, kui printer on sisse lülitatud või prindib.**

Kui sõrmed jäävad paberirulli vahele, võib see põhjustada vigastusi. Käsitsege paberit ainult pärast selle täielikku väljutamist.

**Toode peab transportimise või hoiundamise ajal olema maapinnaga loodis: ärge kallutage seda ega hoidke seda tagurpidi.**

Tint võib lekkida.

**Ärge eemaldage jõuga kinni jäänud paberit. Samuti ärge töötage ebastabiilses asendis.**

Paberi äkiliselt eemaldamise jõud võib põhjustada vigastusi.

**Ärge hoidke löikurit lastele kättesaadavas kohas.**

Löikuri tera võib põhjustada kehavigastusi.

Olge löikuri vahetamisel tähelepanelikud.

**Olge ettevaatlik, et rullpaberi kaant avades ja sulgedes ei jääks käed ega sõrmed kinni.**

Selle ettevaatusabinõu eiramine võib põhjustada kehavigastusi.

**Kui ühendate kaableid või lisatarvikuid, veenduge, et need oleksid paigaldatud õigesuunaliselt ja et järgiksite täpselt nõutud protseduure.**

Tulekahju või vigastuse oht. Paigaldage printer õigesti, järgides juhendis toodud juhtnööre.

**Toodet liigutades jälgige, et see oleks välja lülitatud, toitekaabel oleks elektrivõrgust lahutatud ja kõik ühenduskaablid oleksid eemaldatud.**

Kui kaablid on kahjustatud, võib see põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

---

## Märkused toite kohta

**Hoiatus!****Veenduge, et pistiku kontaktid oleks tervenisti sisestatud pistikupessa.**

Elektrilöögi või tulekahju oht.

**Lahutage pistikut regulaarselt ja puhastage selle kontaktide vahet ja ümbrust.**

Kui pistik on pesas pikka aega järjest, koguneb selle põhja ümber tolmu, mis võib põhjustada lühise või tulekahju.

**Pistikut lahutades haarake kinni pistikust ja mitte toitekaablist.**

Kui kaabel on kahjustatud või deformeerunud, võib see põhjustada elektrilöögi või tulekahju.

**Ärge sisestage ega lahutage pistikut märgade kätega.**

Elektrilöögi oht.

**Kasutage ainult sellist toiteallika tüüpi, mis on märgitud printeri sildile.**

Elektrilöögi või tulekahju oht.

**Ärge kasutage pistikut, kui sellele on kleepunud võõrkehad, nagu tolmu.**

Elektrilöögi või tulekahju oht.



## Sissejuhatus

**Hoiatus!**

**Ärge kasutage muid toitekaableid peale nende, mis on printeriga kaasas. Samuti ärge kasutage printeriga kaasas olnud toitekaableid muude seadmete jaoks.**

Elektrilöögi või tulekahju oht.

**Ärge kasutage toitekaablit, kui see on kahjustatud.**

Elektrilöögi või tulekahju oht. Kui toitekaabel on kahjustatud, võtke ühendust Epsoni toega. Arvestage alljärgnevate punktidega, et vältida toitekaabli kahjustamist.

- Ärge modifitseerige toitekaablit.
- Ärge pange toitekaablile raskeid objekte.
- Ärge painutage, väänake ega tõmmake kaablit jõuga.
- Ärge paigutage kaablit kütteseadmete lähedale.

**Ärge ühendage liiga palju kaableid samasse elektriväljundisse.**

Temperatuur võib tõusta ja põhjustada tulekahju. Ühendage toitekaabel otse tavalisse pistikupesasse.

**Ettevaatust!**

**Kui te ei kasuta printerit pikemat aega, lahutage printer ohutuse tagamiseks elektrivõrgust.**

## Märkused kulutarvikute kohta (tint, meedium jne)

**Ettevaatust!**

**Kui tint puutub kokku teie nahaga või sattub suhu, rakendage kohe alljärgnevaid meetmeid.**

- Kui tint kleepub teie nahale, peske see kohe seebi ja veega maha.
- Kui tint sattub teile silma, loputage neid kohe veega. Selle ettevaatusabinõu eiramine võib kaasa tuua silmade punetuse või kerge põletiku. Kui probleem ei kao, pidage kohe nõu arstiga.
- Kui tint sattub suhu, pidage kohe nõu arstiga.

**Ärge hoidke tindikassette lastele kättesaadavas kohas.**

**Ärge raputage tindikassette liiga kõvasti.**

Tint võib kassettist lekkida, kui te seda liiga tugevalt raputate.

**Ärge võtke tindikassette lahti.**

Kui te selle lahti võtate, võib tint sattuda teie silma või kleepuda nahale.

**Ärge nühkige printimispaberi servasid oma käega.**

Paberi servad on õhukesed ja teravad ning võivad põhjustada vigastusi.

## Muud märkused


- Veenduge, et toitekaabel vastaks asjakohastele ohutusnormidele piirkonnas, kus seda kasutate.
- Ühendage kõik seadmed korralikult maandatud pistikupesaga.
- Ärge pange oma käsi toote sisse ega puudutage tindikassette printimise ajal.
- Ärge pange oma kätt toote sisse ega puudutage printimise ajal prindipead.


## Sissejuhatus


- ❑ Ärge pange oma kätt toote sisse ega puudutage printimise ajal valget lamekaablit.

## Märkused juhendite kohta


### Sümbolite tähendused

 <b>Hoiatus:</b>	Hoiatustest tuleb kinni pidada tõsiste kehavigastuste vältimiseks.
---	--

 <b>Ettevaatust!</b>	Ettevaatusabinõudest tuleb kehavigastuste vältimiseks kinni pidada.
---	---

 <b>Tähtis!</b>	Tähtsaid märkusi tuleb järgida toote kahjustuste vältimiseks.
--	---

<b>Märkus:</b>	Märkused sisaldavad kasulikku või täiendavat teavet toote kasutamise kohta.
----------------	---

	Tähistab seotud viitesisu.
---	----------------------------

### Juhendite korraldus

Toote juhendid on korraldatud, nagu allpool näidatud.

Saate vaadata PDF-juhendeid tarkvaraga Adobe Reader või Preview (Mac OS X).

Seadistusjuhend (voldik)	Annab teavet printeri seadistamise kohta pärast selle kastist lahti pakkimist. Lugege kindlasti seda juhendit, et tagada töötamise ohutus.
Veebjuhendid	
Kasutusjuhend (see juhend)	See juhend selgitab, kuidas printerit kasutada.
Võrgujuhend (PDF)	See juhend annab teavet, kuidas kasutada printerit võrgus.

## Juhendite avamine ja vaatamine

### Juhendite avamine

**1** Lugege „Seadistusjuhendit” ja viige läbi tarkvara installimine lisatud tarkvarakettalt või Setup Navilt.

Kui installimine on tehtud, luuakse kasutatava arvuti töölaual ikoon **Epsoni juhendid**.

**2** Topeltklõpsake töölaual ikooni **Epsoni juhendid**.

**3** Valige juhend, mida soovite vaadata.

## Operatsioonisüsteemide versioonid

Antud dokumentatsioonis on kasutatud järgnevaid lühendeid.

### Windows

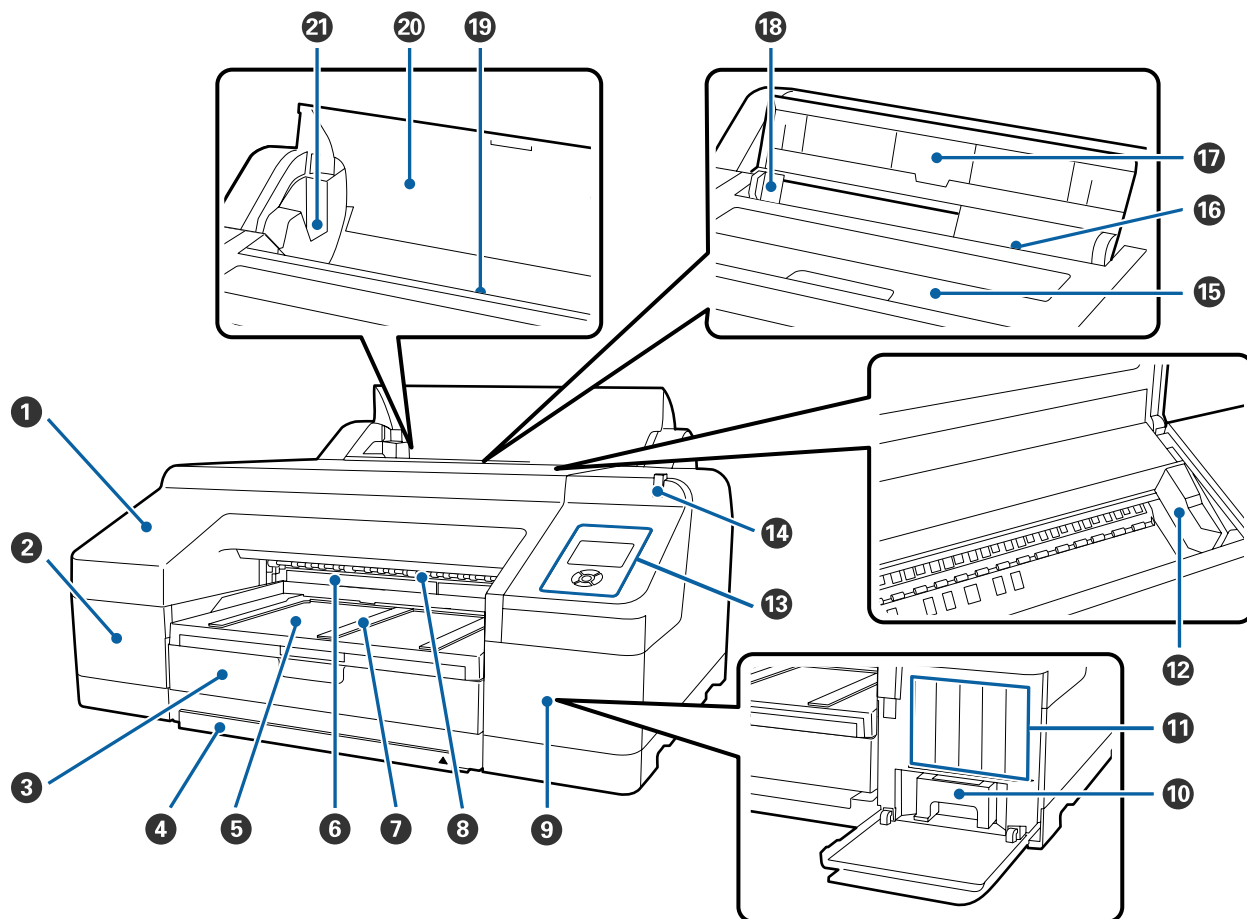
Selles juhendis tähistab „Windows” operatsioonisüsteeme „Windows 10”, „Windows 8.1”, „Windows 8”, „Windows 7”, „Windows Vista”, „Windows XP”, „Windows Server 2012”, „Windows Server 2008” ja „Windows Server 2003”.

### Mac OS X

Selles juhendis tähistab „Mac OS X” operatsioonisüsteeme „OS X El Capitan”, „OS X Yosemite”, „OS X Mavericks”, „OS X Mountain Lion”, „OS X Lion” ja „Mac OS X v10.6.8”.

# Printeri osad

## Eest



### 1 Eesmine kaas

Eemaldage esikaas sisseehitatud lõikuri vahetamisel või lisavarustusse kuuluva tarviku SpectroProofer paigaldamisel. Printeri kasutamise ajal on see üldjuhul paigaldatud asendis.

### 2 Kasseti kate (vasak)

Avage tindikassettide vahetamise ajal.

 „Tindikassettide vahetamine” lk 137

### 3 Paberikassett

Laadige 8 kuni 17 tolli laiu paberilehti.

 „Paberikasseti laadimine” lk 41

## Sissejuhatus

### 4 Paberikasseti kaas

Et printeri sisemus toimiseks ei saaks, kinnitage paberikasseti paberilehtedele ja formaadile A3 või suuremale printimisel kaas.

Muudel juhtudel ei ole kaane kasutamine vajalik.

 „Paberikasseti laadimine” lk 41

### 5 Väljutussalv

Siia kogutakse väljastatud paber. Laiendage vastavalt väljutatava paberi suurusele.

### 6 Maintenance Box (Hoolduskarp) 2

See mahuti kogub tindijääke, kui piirideta printimise puhul prinditakse üle paberi servade.

 „Maintenance Box 2 välja vahetamine” lk 139

### 7 Paberi väljastuse tugi

Toetab paberi sujuvat väljutamist, tõstes paberi väljutustuge, kui prinditakse tavalisele rullpaberile ning kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer.

 „Rullpaberi paigaldamine” lk 35

### 8 Eesmine käsitsi söötur

0,8 mm või paksematele paberilehtedele printides söötke paber sellesse pesasse.

 „Paksu paberi laadimine ja väljastamine” lk 48

### 9 Kasseti kate (parem)

Avage tindikassettide või Maintenance Box (Hoolduskarp) 1 vahetamisel.

 „Tindikassettide vahetamine” lk 137

 „Maintenance Box 1 välja vahetamine” lk 138

### 10 Maintenance Box (Hoolduskarp) 1

Tindijääkide kogumismõu.

### 11 Tindikassetid

Paigaldage tindikassetid vasakule ja paremale kokku 11 värvi jaoks. Tindikassettide järjestus

 „Ekraanivaade” lk 19

### 12 Prindipea

Väljutab tinti läbi suure tihedusega düüside, liikudes samal ajal printimiseks vasakule ja paremale.

Ärge liigutage prindipead käsitsi.

### 13 Juhtpaneel

 „Juhtpaneel” lk 17

## Sissejuhatus

### 14 Suur hoiatuslamp

Põleb või vilgub, kui printeris on aset leidnud tõrge või hoiatus.

Põleb : Tekkinud on tõrge. Kontrollige juhtpaneeli ekraanile kuvatud tõrke sisu.

Vilgub : Toimunud on tindi või paberi liikumise hoiatus. Võite määrata, milliste kulumaterjalide puhul see hoiatus peaks toimuma. Tehase vaikeseade on Väljas (ei hoiata).

 „Preferences” lk 126

Väljas : Tõrget ei ole.

### 15 Printeri kaas

Avage kaas paksu paberi sisestamiseks, printeri sisemuse puhastamiseks või ummistunud paberi eemaldamiseks. Printeri kasutamise ajal on see üldjuhul suletud.

### 16 Tagumine käsitsi söötur

Ükshaaval paberilehtedele printides sisestage paberilehed sellesse pesasse.

 „Tagant käsitsi laadimine” lk 46

### 17 Paberitugi

Tõstke seda tuge paberi käsitsi sisestamisel paberi korralikuks laadimiseks. Toetab paberit, et see ei kukuks ette-ega tahapoole.

### 18 Äärejuhik

Liigutage vasakule ja paremale olenevalt paberi suuruselt, mida te tahate sisestada. See hoiab ära paberi kalde all söötmise.

### 19 Rullpaberi söötur

Paberi sisestamise pesa rullpaberile printimiseks.

 „Rullpaberi paigaldamine” lk 33

### 20 Rullpaberi kate

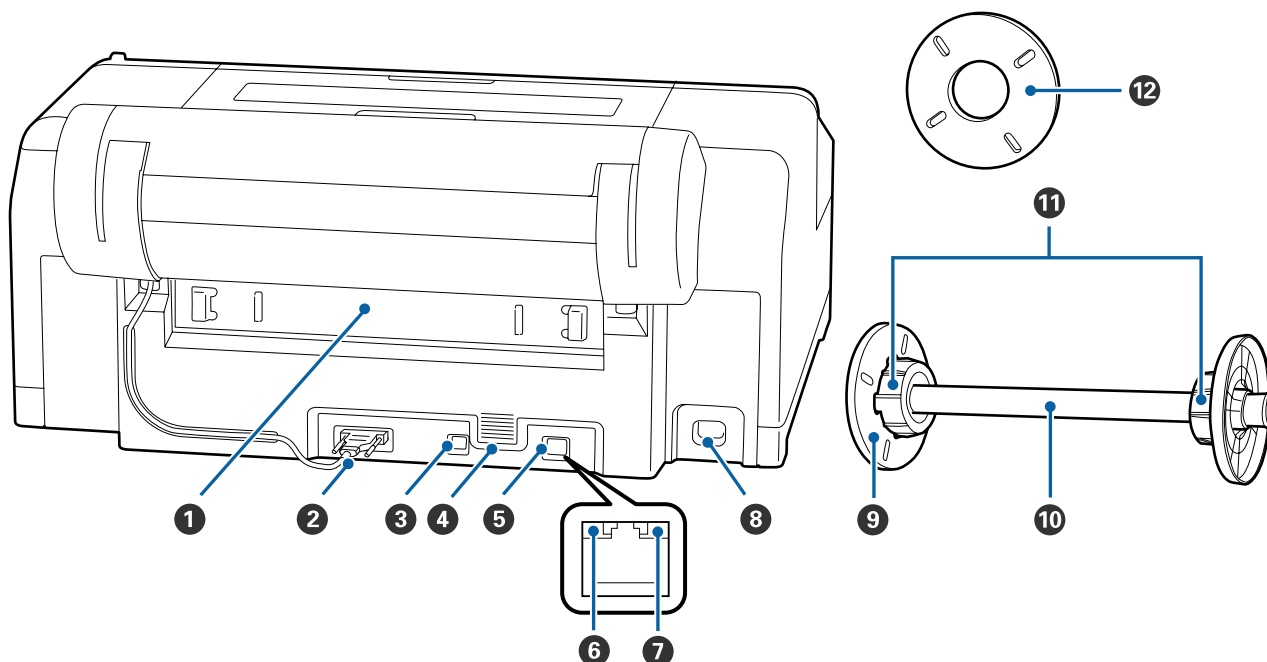
Et printeri sisemus tolmuseks ei saaks, hoidke see suletuna, välja arvatud rullpaberi vahetamise ajal.

### 21 Spindlihoidikud

Hoiab spindlit, millele on laaditud rullpaber. Nii vasakul kui paremal pool on üks.

 „Rullpaberi paigaldamine” lk 35

## Tagant vaade/spindel



### 1 Tagumine osa

Eemaldage paberi kinni jäämisel ning puhastage seejärel kinni jäänud paber. Printeri kasutamise ajal on see üldjuhul paigaldatud asendis.

### 2 Rullpaberi hoidiku pistik

Kasutage alati nii, et kaabel on ühendatud.

### 3 USB-port

USB-kaabli jaoks.

### 4 Öhuvooluavad

Ventileerib printeri sisemuse jahutamiseks kasutatavat õhku.

### 5 LAN-port

LAN-kaabli jaoks.

### 6 Olekuindikaator (roheline ja punane)

Värv näitab võrguedastuse kiirust.

Väljas : 10BASE-T

Punane : 100BASE-TX

Roheline : 1000BASE-T

### 7 Andmete indikaator (oranž)

Põlev või vilkuv indikaator annab teada võrguühenduse olekust ning andmete vastuvõttust.

Põleb : Ühendatud.

Vilgub : Võtab andmeid vastu.

## Sissejuhatus

### 8 Vahelduvvoolu pistikupes

Ühendab toitekaabli.

### 9 Liigutatav äärrik (must)

Fikseerib spindlile asetatud rullpaberi. Eemaldage ja paigaldage rullpaberi spindlile paigaldamisel või eemaldamisel.

### 10 Spindel

Kui te soovite laadida rullpaberi printerisse, paigutage rullpaber spindlile.

### 11 Tarvik

Paigaldage siis, kui paigaldate spindlile 3-tollise südamikuga rullpaberi.

### 12 Vaherõngas ääristeta printimiseks

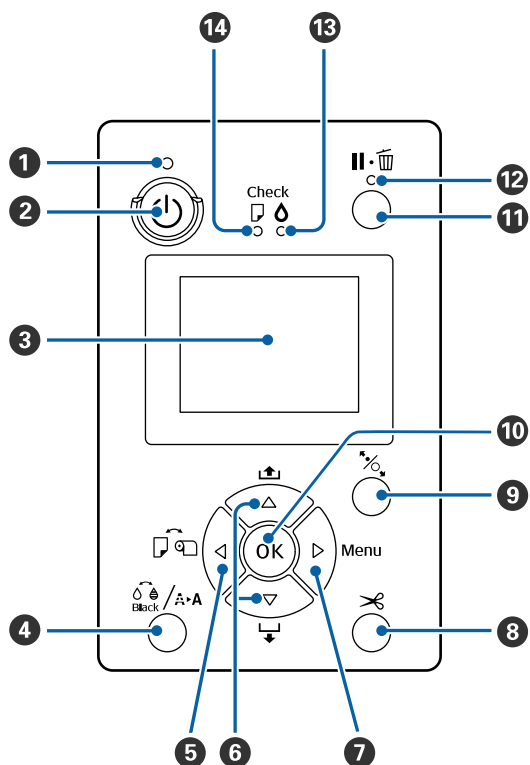
Paigaldage ja kasutage, kui prindite ääristeta 2-tollise südamikuga rullpaberile.

Paberilaiused, mis vajavad ääristeta printimise jaoks vaherõngast

 „Ääristeta printimise puhul toetatavad kandjate formaadid” lk 78



## Juhtpaneel



### 1 tuli (toitetuli)

Printeri tööolekust annab teada põlev või vilkuv tuli.

Põleb : Toide on sisselülitatud.

Vilgub : Andmete saamine või toimingute tegemine, näiteks toite välja lülitamine, pea puhastamine, düüside automaatne kontroll või musta tinditüüpi vahetamine.

Väljas: Toide on väljalülitatud.

### 2 nupp (toitenupp)


Lülitab toite sisse ja välja.

### 3 Ekraan

Kuvab printeri oleku, menüüd, tõrketeated jne.

 „Ekraanivaade” lk 19

### 4 Nupp /A-A (hooldusnupp)

Kui nuppu vajutatakse valmisolekus, kuvatakse ekraanil menüü **Maintenance** ning saate puhastada prindipead, kontrollida düüse või vahetada musta tinditüüpi. Kui vajutatakse printimise ajutise peatamise (paus) ajal, saate vaid düüse kontrollida või prindipead puhastada.  „Menüü Maintenance” lk 111

### 5 nupp (Paberillika nupp)

Kui nuppu vajutatakse valmisolekus või kui paberit ei ole sisestatud, kuvatakse ekraanile menüü Paper Type ning te saate valida rullpaberi ja paberilehete vahel ning kontrollida paberi laadimismeetodit. Seadistuste muutmisel muutuvad ekraaniikoonid alljärgneval moel. Saate samu seadistusi teha ka printeridraiverist. Printeridraiverist printimisel antakse printeridraiveri seadetele eesõigus juhtpaneeli seadetest olenemata.



: Prindib rullpaberile ning lõikab automaatselt pärast iga lehekülje printimist.



: Prindib rullpaberile. Ei lõika pärast printimist.



: Prindib paberilehetele.

Kui nuppu vajutada menüü kuvamise ajal, viib see tagasi eelmisele ekraanile (Parameeter > Üksus > Menüü > Valmis).

## Sissejuhatus

**6 ▼/▲ nupud (Paberi söötmise nupud)**

- ❑ Kui sisestatud on rullpaber, saate te rullpaberit sööta (nupp ▼) või tagasi kerida (nupp ▲). Nuppu ▼ all hoides saate sööta maksimaalselt kuni 3 m paberit. Paberi söötmisskiirust saab suurendada, kui hoiate nuppu vähemalt kaks sekundit alla surutuna. Nuppu ▲ all hoides saate tagasi kerida kuni 20 cm paberit.
- ❑ Kui vajutate nuppu ▼ siis, kui rullpaberit ei ole seadmesse laaditud ning suvand **Cut Sheet** on valitud menüüst Paper Type, söödetakse paber paberikassetist ning väljutatakse. ➤ „Paberikasseti printimistee puhastamine“ lk 144
- ❑ Kui paberilehti söödetakse tagumisest käsitsisööturist, vajutage paberi söötmiseks ja valmisolekusse minemiseks nuppu ▼. ➤ „Tagant käsitsi laadimine“ lk 46
- ❑ Kui nuppu vajutatakse menüü kuvamise ajal, saate valida üksuseid ja parameetreid. ➤ „Menüü toimingud“ lk 110

**7 ► nupp (Menu nupp)**

- ❑ Kui nuppu vajutatakse valmisolekus või kui paberit ei ole laaditud, kuvatakse ekraanil menüü. ➤ „Menüü toimingud“ lk 110
- ❑ Kui nupule vajutada Menüü kuvamise ajal, viib see järgmisele ekraanikuvale (Menüü > Üksus > Parameeter).

**8 ✂ nupp (Paberi lõikamise nupp)**

Vajutage nuppu rullpaberi lõikamiseks sisseehitatud lõikuriga. ➤ „Käsitsilõikuse meetod“ lk 38

**9 % nupp (Paberi seadistamise nupp)**

- ❑ Lukustab või vabastab surverulliku. ➤ „Paksu paberi laadimine ja väljastamine“ lk 48  
➤ „Rullpaberi paigaldamine“ lk 35
- ❑ Kui nuppu vajutatakse pärast rullpaberile printimise lõppemist, vabastatakse surverullik lukust, rullpaber keritakse automaatselt kokku ning selle saab eemaldada. Kui valik **Remaining Paper Setup** on menüüs seatud valikule **On**, keritakse rullpaber kokku pärast seda, kui paberi servale on prinditud ribakood, mis sisaldab sellist teavet nagu järelejäänud rullpaberi kogus. ➤ „Printimine ja rullpaberi teabe lugemine“ lk 32

**10 OK nupp**

- ❑ Kui seda vajutatakse ajal, mil menüüst on valitud parameeter, siis see parameeter kas määratakse või täidetakse.
- ❑ Kui nuppu vajutatakse tindi kuivamise ajal, kuivamisprotsess tühistatakse.

**11 II-III nupp (Paus/tühista nupp)**

- ❑ Kui nuppu vajutatakse printimise ajal, läheb printer pausiolekusse. Pausioleku vabastamiseks vajutage uuesti nuppu II-III või valige ekraanilt **Pause Cancel** ning vajutage seejärel nuppu OK. Tööeldavate printimistööde tühistamiseks valige ekraanilt **Job Cancel** ning vajutage seejärel nuppu OK.
- ❑ Kui nuppu vajutatakse Menüü kuvamise ajal, Menüü suletakse ning seade naaseb valmisolekusse.

**12 II-III tuli (Pausituli)**

Näitab, kas printer on tööks valmis.

Põleb : Ei saa printida. Pausib võib tühistab tööd.

Väljas: Printimiseks valmis.

**13 Δ tuli (Tindi kontrolltuli)**

Tindi olekut näitab põlev või vilkuv tuli.

Põleb : Viitab tõrgete olemasolule, näiteks et paigaldatud tindikassett on tühi, tindikassett on paigaldamata või paigaldatud on vale tindikassett. Kontrollige juhtpaneeli ekraanile kuvatud tõrke sisu.

Vilgub : Tint on otsa lõppemas. Soovitav on vahetada tindikassett kohe kui võimalik, kuna tint võib printimise ajal otsa saada.

Väljas: Tõrget ei ole.

**14 □ tuli (Paberi kontrolltuli)**

Paberi olekut näitab põlev või vilkuv tuli.

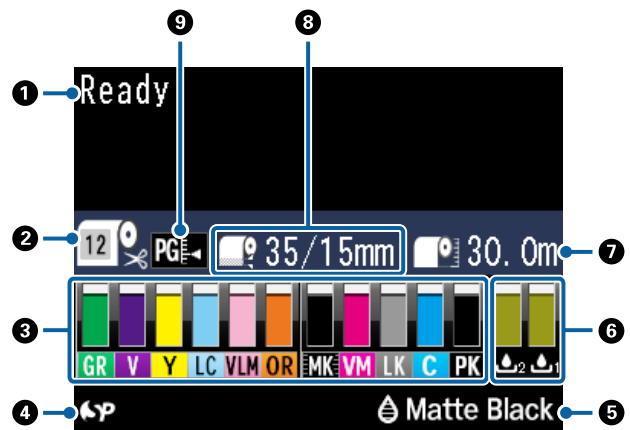
Põleb : Viitab tõrke olemasolule, näiteks et pole paberit või paber ei vasta paberisättele. Kontrollige juhtpaneeli ekraanile kuvatud tõrke sisu.

## Sissejuhatus

Vilgub : Viitab tõrke olemasolule, näiteks paberiummistusele või paberi viltu kiskumisele. Kontrollige juhtpaneeli ekraanile kuvatud tõrke sisu.

Väljas: Tõrget ei ole.

## Ekraanivaade



### 1 Teated

Kuvab teavet printeri oleku, toimingute ja tõrketeadete kohta.

☞ „Mida teha teate kuvamisel” lk 147

☞ „Juhtpaneeli menüü kasutamine” lk 110

### 2 Paper Type

Suvandi Paper Type (rullpaber või paberilehed) ja automaatlõikamise (rullpaber) olekuid, mis on valitud nupuga ◀, näidatakse alljärgnevas tabelis toodud ikoonidega.

Kui valitud on **Custom Paper**, kuvatakse paberiikoonil numbrit.

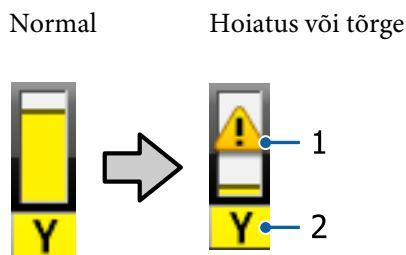
☞ „Paper” lk 118

Ikoon	Selgitus
	Prindib rullpaberile. Paberit lõigatakse pärast iga lehekülje printimist automaatselt.
	Prindib rullpaberile. Automaatset lõikust ei tehta.
	Prindib paberilehtedele.

### 3 Tindikasseti olek

Näitab olemasoleva tindid ligikaudset kogust ning praegust olekut. Kui tint on otsakorral või tõrkeaseme leidmisel muutuvad tindikasseti ikoonid järgmiselt.

## Sissejuhatus



## 1. Olekuindikaatorid

Ikoon	Olek
	Tõrget ei ole. Indikaatori kõrgus muutub vastavalt allesolevale tinditasemele.
	Tinti on otsakorral. Peate panema valmis uue tindikasseti.
	Tekkinud on tõrge. Kontrollige üle ekraanil olev sõnum ning kõrvaldage tõrge.

## 2. Tindikoodid

C	Cyan (Tsüaan)
OR	Orange (Oranž)
Y	Yellow (Kollane)
LC	Light Cyan (Heletsüaan)
MK	Matte Black (Mattmust)
PK	Photo Black (Fotomust)
VM	Vivid Magenta (Erkmagenta)
LK	Light Black (Hele must)
GR	Green (Roheline)
LLK/V*	Light Light Black (Väga hele must)/Violet (Violetne)
VLM	Vivid Light Magenta (Erk helemagenta)

\* Kuva erineb olenevalt kasutatavatest tindikomplektidest.

## 4 SpectroProoferi kasutusolek

Alljärgnevad ikoonid tähistavad lisavarustusse kuuluva tarviku SpectroProofer paigaldusolekut.

## SpectroProofer Mounter 17" (SpectroProoferi kinnitus 17")

Ikoon	Olek
	Saadaval

Ikoon	Olek
	Ei ole paigaldatud või on paigaldatud valesti.

## 5 Musta tindi kasutusolek

Kuvab valitud musta tinti.

## 6 Maintenance Box (Hoolduskarp) olek

Kuvab ligikaudset ruumi tarvikus Maintenance Box (Hoolduskarp).

Ikoon	Olek
	Tõrget ei ole. Indikaatori kõrgus vastab allesolevale mahule.
	Tarviku Maintenance Box (Hoolduskarp) kasutusaeg on lõppemas. Teil on vaja valmistada ette uus Maintenance Box (Hoolduskarp).
	Maintenance Box (Hoolduskarp)'i kasutusaeg on lõppemas. Vahtage Maintenance Box (Hoolduskarp) uue vastu.

## 7 Allesolev paber

Järgnevad ikoonid teavitavad laaditud paberi järelejäänud kogustest.

Kuvatakse üks järgmistest ikoonidest olenevalt, kas paberiallikana on valitud rullpaber või paberilehed.

Ikoon	Selgitus
	Ikooni järel on näidatud ära järelejäänud rullpaberi kogus (pikkus). Seda kuvatakse ainult siis, kui suvandi <b>Paper — Roll Paper Remaining — Remaining Paper Setup</b> seade on <b>On</b> . <a href="#">„Printimine ja rullpaberi teabe lugemine“ lk 32</a>
	Ikooni järel on näidatud allesoleva paberi kogus (lehtede arv) paberikassetis. Seda kuvatakse ainult siis, kui suvandi <b>Preferences — Cut Sheet Remaining</b> seade on <b>On</b> ja suvand <b>Cut Sheet Remaining</b> on menüüst <b>Paper</b> valitud. <a href="#">„Preferences“ lk 126</a> <a href="#">„Paper“ lk 118</a>

## 8 Roll Paper Margin

Kuvab suvandile **Roll Paper Margin** valitud väärtuse.






## Sissejuhatus

- Automaatne: valitud on **Standard**
- 15 mm: valitud on **Top 15mm/Bottom 15mm**
- 35/15 mm: valitud on **Top 35mm/Bottom 15mm**
- 3 mm: valitud on **3mm**
- 15 mm: valitud on **15mm**

 „Paper” lk 118

**9 Suvandi Platen Gap seeded**  
Kuvab suvandi **Platen Gap** sätteid.

 „Printer Setup” lk 123

Icoon	Selgitus
	Valitud on <b>Standard</b>
	Valitud on <b>Narrow</b>
	Valitud on <b>Wide</b>
	Valitud on <b>Wider</b>
	Valitud on <b>Widest</b>

## Omadused

Allpool on ära toodud selle printeri põhiomadused.

### Suure lahutusvõime saavutamine

Tinditehnoloogia Epson UltraChrome HDX võimaldab kõrge eraldusvõimega printimist, mis vastab professionaalse fotonduse, kunsti ja korrektuuri nõuetele.

### Parema vastupidavusega pigmenttindid

Pigmenttintide puhul säilitavad väljaprintid tänu paremale vastupidavusele pleekumisele ilusama ja elavama ilme pikema aja jooksul. Need on ühtlasi ka kõrge kulumiskindlusega, mis võimaldab nende paigaldamist otse päikesevalguse kätte. Lisaks fotode printimisele on heast vee- ja osoonikindlusest kasu ka kaupluste plakatite ja reklaamide, välisplakatite jne printimise puhul. Kui te printidete kasutamiseks välistingimustes, kasutage lamineerimist.

### Kahte tüüpi musta tinti maksimaalse musta tihedusega (Dmax)

Automaatselt paberitüübi järgi vahetuvad kaks musta tindi tüüpi on Photo Black (Fotomust), mis on läikega paberil ühtlase ja professionaalse ilmega, ning Matte Black (Mattmust), mis suurendab musta optilist tihedust matil paberil. Maksimaalse tihedusega (Dmax) tint on varasemate mustade tintide edasiarendus, mis toob gradatsioonides esile õrnad toonierinevused.

 „Musta tindi tüübi muutmine” lk 56

### Valib teie kasutuseesmärgist lähtuvalt kaht tüüpi 10 värvitindi vahel

Alljärgnevalt on ära toodud kaht tüüpi tindikomplektid, mis on saadaval tootele Epson UltraChrome HDX. Tindikomplekti ei saa vahetada, kui alustatud on selle kasutamist.

## Sissejuhatus

- ❑ Tindikomplekt Light Light Black (Väga hele must) on ideaalne gradatsioonide jaoks Kolm erinevat musta tindi tihedust — Photo Black (Fotomust), Light Black (Hele must) ja Light Light Black (Väga hele must) — võimaldavad välja tuua õrnu toonierinevusi mustvalgetel kujutistel. Lisaks sellele pakuvad seitse värvilist tinti — kaasa arvatud Orange (Oranž) ja Green (Roheline) — erakordset värvireproduktiooni, luues eredaid ja erksaid kujutisi rohelisest kollaseni ja kollasest punaseni.
- ❑ Tindikomplekt Violet (Violetne) pakub laiaulatuslikku värvireproduktiooni See komplekt sisaldab kaheksat värvi, mille hulgas on Orange (Oranž) ja Green (Roheline) ning hiljuti arendatud Violet (Violetne). Erakordne värvireproduktioon võimaldab luua eredaid ja erksaid kujutisi rohelisest kollaseni ja kollasest punaseni, aga ka sügavaid sinise varjundeid — üheskoos pakuvad need süsteemi PANTONE toonidele parimat kaetust printerisektoris.

## Kõrge tootlikkuse saavutamine

### Suurepärane värvistabiilsus viib tõhusa printimiseni

Värv stabiliseerub lühikese aja jooksul, nii et seda on ohutu kasutada eelpressi töövoos ja värvide redigeerimises, mis suurendab oluliselt produktiivsust.

### Suure tootlikkuse saavutamine lakkamatu printimise kaudu

Meie paberikassetid, mida on võimalik kasutada isegi läikiva paberi jaoks, suudavad mahutada kuni 250 paberilehte (lehe paksusega kuni 0,1 mm) või kuni 100 Eosoni kinnituslehte.

Lisaks, kuni 50 lehte prinditud paberit saab hoida väljastussalves (kuni paberikassetis olevate lehtede arv, kui paberikassetti on laaditud vähem kui 50 lehte). See aitab vähendada väljastuspaberi käsitlemise või paberilehtede täitmise vaeva.

 „Paberikasseti laadimine” lk 41

## Paberi löikamise kiirus

Suure kiirusega rootorlõikuri lisandumisega on teil võimalik lõigata paberit kiiremini kui kunagi varem.

 „Rullpaberi lõikamine” lk 38

## Automaatne värvihaldus (SpectroProoferi kinnitus)

Kui paigaldatud on lisavarustusse kuuluv SpectroProofer Mounter 17" (SpectroProoferi kinnitus 17"), saate printida, kuivatada ja teha värvimõõtmist rullpaberil järjekorras. Teine lisavarustusse kuuluv värvimõõtesead ILS30EP on sobiv mitmesugusteks värvimõõtmise tingimusteks, kaasa arvatud uus standard M1. (Toetab: M0/M1/M2)

Lisaks pakub see mudel tänu lisatud mõõtmiskoha vale joonduse vältimise funktsioonile täpsemat mõõtmist.

Selle kasutamiseks on vaja kaubandusvõrgust ostetud rastroprotsessori tarkvara.

## Suurem kasutuslihtsus

### Rullpaberi ja paberilehtede automaatne vahetamine printimisel

Teil on võimalik panna samal ajal printerisse rullpaberit ning täita kassett paberilehtedega. Vajalik paber sisestatakse automaatselt, kui te määrata printimisel paberiallika.

 „Rullpaberi paigaldamine” lk 35

### Düüside automaatne kontroll hoiab ära printimisvead

Puuduvad täpid tehakse kõikide düüside juures ülikiirelt kindlaks ning puudutavate täppide tuvastamisel tehakse automaatselt pea puhastamine. See hoiab ära printimisvead ja vähendab ebavajalikke kulusid ja asjatult kulutatud aega.

 „Prindipea hooldus” lk 128

## Jooksva tööoleku kontrollimine eemalt tänu suurele hoiatuslambile

Tõrke ilmnemisel või kui tint või paber on otsa saamas, saate printeri olekut eemalt hästi nähtava hoiatuslambi abil hõlpsalt kontrollida.

See aitab vältida ajakadusid tindi või paberi otsalõppemisest tingitud printimise seiskumise tõttu.

## Lihtsustatud seadistustoimingud rullpaberi vahetamisel

Oma printimise jaoks mitut erinevat tüüpi rullpaberit vahetades saate teha automaatseid seadistusi, kasutades ribakoodi printimise funktsiooni, mille puhul printer loeb sealt salvestatud teabe, nagu näiteks paberitüübi, allesoleva rullpaberi koguse ning paberi otsa lõppemise hoiatusväärtused.

 „Printimine ja rullpaberi teabe lugemine” lk 32

## Parem värvireguleerimise funktsioon (Epson Color Calibration Utility)

Komplekti kuuluval tarkvarakettal olev tarkvara Epson Color Calibration Utility võimaldab teil printeri sisseehitatud andurite abil lihtsasti värve kalibreerida.

### Reguleerige kõiki väljaprinte ühe kalibreerimisega

Kui salvestate kalibreerimisandmed printerisse, ei pea te iga paberitüübi või -režiimi jaoks kalibreerimist uuesti läbi viima. Samuti pole vaja teha eraldiseisvaid kalibreerimisi, kui jagate printerit mitme kasutaja vahel.

### Viige läbi värvihaldus mitmele printerile

Saate värvihaldust teha mitmele printerile, mis kasutavad sama tindikomplekti.

Lugege lisateavet tarkvara Epson Color Calibration Utility juhendist.

## Parem energiatõhusus tänu unerežiimile ja väljalülitustaimerile

Kui ühtegi printimistööd ei töödelda või kui mõne aja jooksul pole ühtegi toimingut tehtud, lülitub printer unerežiimi, et vähendada energia tarbimist. Lisaks sellele, kui aktiveeritud on väljalülitustaimer, saab printer automaatselt välja lülituda, et säästa elektrienergiat. See funktsioon töötab, kui ühtegi printimistööd ei ole saadud ja ühtegi toimingut ei ole juhtpaneelil tehtud, kui printer ei ole eel määratletud aja jooksul tõrkeolekus.

 „Energiasäästu seaded” lk 57

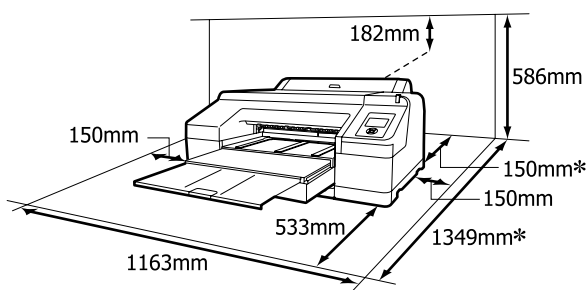
## Märkused kasutamise ja säilitamise kohta

### Paigaldusruum

Jälgige, et te tagate järgneva ruumi, kus ei ole lisaks mingeid teisi esemeid, nii et mitte miski ei takistaks paberi väljastamist ja kulumaterjalide vahetamist.

Printeri välismõõtmed leiate tabelist „Tehniliste andmete tabel”.

 „Tehniliste andmete tabel” lk 184




\* Järgnev ruum on vajalik printeri taga siis, kui printitakse paksule paberile ning kui printitakse paber-kassetist võetavale paberile, kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv tarvik SpectroProofer.

Paberi formaat	Ruum printeri taga
A2	U. 370 mm
Super A3	U. 260 mm
A3	U. 200 mm
A4	U. 70 mm

### Märkused printeri kasutamise kohta

Lugege palun printeri kasutamisel läbi järgmised punktid, et vältida seadme töökorras väljaminemisi, tõrkeid ja prindi kvaliteedi langemist.

- ❑ Jälgige printeri kasutamise ajal „Tehniliste andmete tabelis” kirjeldatud töötemperatuure ja õhuniiskuse vahemikke.  „Tehniliste andmete tabel” lk 184  
Isegi kui tingimused vastavad ülaltoodule, ei pruugi teil olla võimalik nõuetekohaselt printida, kui keskkonnatingimused ei ole paberile sobivad. Veenduge, et printerit kasutatakse keskkonnas, mis vastab paberi nõuetele. Täpsemad andmed leiate paberiga kaasas olevast dokumentatsioonist. Samuti tuleb kuivades piirkondades, konditsioneeritud õhuga keskkonnas või otsese päikesevalguse käes töötades säilitada sobiv õhuniiskus.
- ❑ Korkimine ei pruugi aset leida (prindipea ei paigutu paremale poolele), kui printer lülitatakse paberi kinnijäämisel välja või kui toimub tõrge. Korkimine on funktsioon, millega automaatselt kaetakse prindipea korgiga (kaanega), et vältida prindipea kuivamist. Sellisel puhul lülitage toide sisse ning oodake, kuni korkimine automaatselt aset leiab.
- ❑ Kui toide on sisse lülitatud, ärge eemaldage toitepistikut ega deaktiveerige ahelakatkestajat. Prindipea ei pruugi olla nõuetekohaselt korgitud. Sellisel puhul lülitage toide sisse ning oodake, kuni korkimine automaatselt aset leiab.
- ❑ Isegi kui printerit ei kasutata, kulub pisut tinti prindipea puhastuseks ja muudeks hooldustoiminguteks, mis on vajalikud prindipea töökorras hoidmiseks.
- ❑ Kasutage seda printerit kõrgusel alla 2000 m.

### Märkused printeri mittekasutamise kohta

Kui te printerit ei kasuta, pidage printeri säilitamisel silmas järgmisi punkte. Kui printerit ei säilitata korralikult, ei pruugi teil olla võimalik järgmisel kasutamiskorral korralikult printida.

- ❑ Kui te pikemat aega ei prindi, võib juhtuda, et prindipea düüsid ummistuvad. Prindipea ummistumise vältimiseks soovitame teil printida umbes kord nädalas.




## Sissejuhatus

- ❑ Kui paber jääb printerisse, võib surverulliku rull jätta paberi pinnale märgi. Samuti võib see tekitada laines või lakkis paberipinna, mis toob kaasa paberi söötmisprobleemid või võib kriimustada prindipead. Eemaldage säilitamise ajal kogu paber.
- ❑ Pange printer hoiule, olles eelnevalt veendunud, et prindipea on korgitud (prindipea asub paremal lõpus). Kui prindipea jääb pikaks ajaks korkimata, võib prindi kvaliteet langeda.

### Märkus:

*Kui prindipea ei ole korgitud, lülitage printer sisse ning seejärel välja.*

- ❑ Sulgege enne hoiundamist rullpaberi kaas ja printeri kaas. Kui te ei kasuta printerit pikka aega, asetage printerile tolmu eest kaitsmiseks antistaatiline riie. Prindipea düüsid on väga väikesed ning nad ummistuvad kergelt, kui peen tolm satub prindipeale, mistõttu teil ei pruugi õnnestuda korralikult printida.
- ❑ Kui printer on pikemat aega kasutamata seisnud, kontrollige prindipead enne printimise alustamist ummistuste suhtes. Kui prindipea on ummistunud, viige läbi pea puhastamine.  
 „Ummistunud puhustite kontrollimine” lk 129

## Märkused tindikassettide käsitlemise kohta

Lugege läbi järgmised punktid hea prindi kvaliteedi säilitamiseks tindikassettide käsitlemisel.

- ❑ Lisatud tindikassetid on ette nähtud esmaseks tindi laadimiseks. Printeri esmasel tindiga täitmisel pärast selle ostmist kulub tinti, et printeri seadmiseks töövalmidusse. Pange eelnevalt valmis varutindikassetid ja hoolduskarbid.
- ❑ Soovitame hoiundada tindikassette tavalise toatemperatuuri juures ning kasutada neid kuni kasseti pakendile prinditud aegumiskuupäevani.
- ❑ Parimate printimistulemuste saavutamiseks kasutage tindikassetid ära paigaldamisele järgneva kuue kuu jooksul.

- ❑ Kui te viite tindikassetid külmast kohast sooja, jätke need enne kasutamist enam kui neljaks tunniks toatemperatuuri kätte.
- ❑ Ärge katsuge tindikassetidel olevaid IC-kiipe. Teil ei pruugi osutuda võimalikuks korralikult printida.
- ❑ Paigaldage kõik tindikassetid igasse pesa. Te ei saa printida, kui mõni pesa on tühi.
- ❑ Ärge jätke printerit seisma paigaldamata tindikassettidega. Printeris olev tint võib kuivada, mis puhul printimine ei anna oodatud tulemust. Jätke tindikassetid kõikidesse pesadesse, isegi kui te printerit ei kasuta.
- ❑ Kuna IC-kiip sisaldab kasseti informatsiooni, nagu näiteks allesoleva tindi informatsiooni, saate te tindikassetti tagasi paigaldada ja kasutada ka pärast selle väljavõtmist printerist.
- ❑ Selleks et mustus ei satuks tindi pealevooluavasse, hoiustage eemaldatud tindikassett hoolikalt. Tindi pealevooluaval on ventiil, nii et seda ei ole vaja korkida.
- ❑ Eemaldatud tindikassettidel võib tindi pealevooluava ümbruses olla tinti, nii et olge kassette eemaldades tähelepanelikud, et tint ümbritsevatele aladele ei satuks.
- ❑ Prindipea kvaliteedi säilitamiseks lõpetab printer printimise enne, kui tindikassetid on täielikult tühjaks saanud.
- ❑ Kuigi tindikassetid võivad sisaldada ringlussevõetud materjale, ei mõjuta see printeri funktsioneerimist või toimivust.
- ❑ Ärge võtke tindikassette lahti ega tehke neid ümber. Teil ei pruugi osutuda võimalikuks korralikult printida.
- ❑ Ärge pillake tindikassette maha ega lööge vastu kõvasid objekte, muidu võib tinti välja lekkida.

## Märkused paberi käsitlemise kohta

Pidage paberi käsitlemisel ja säilitamisel kinni järgmistest punktidest. Kui paber ei ole heas seisukorras, võib prindi kvaliteet langeda.

## Sissejuhatus

Tutvuge iga paberiga kaasasoleva dokumentatsiooniga.

### Märkused käsitlemise kohta

- ❑ Kasutage Epsoni erikandjaid normaalsetes toatingimustes (temperatuur: 15 kuni 25 °C; õhuniiskus 40 kuni 60 %).
- ❑ Ärge voltige ega kriimustage paberipinda.
- ❑ Vältige paberi prinditava pinna puudutamist paljaste kätega. Teie kätel leiduv niiskus ja rasvad võivad mõjutada prindi kvaliteeti.
- ❑ Rullpaberi käsitlemisel hoidke seda servadest. Soovitame teil kanda puuvillaseid kindaid.
- ❑ Temperatuuri ja õhuniiskuse muutumisel võivad paberilehed olla lainelised või krussis. Hoiduge paberi kriimustamisest või määrimisest ja siluge seda enne printerisse laadimist käega.
- ❑ Ärge tehke paberit märjaks.
- ❑ Ärge visake paberi pakendit ära, kuna saaksite seda kasutada paberi säilitamiseks.
- ❑ Vältige kohti, kuhu ulatub otsene päikesevalgus, liigne soojus või õhuniiskus.
- ❑ Hoidke paberilehed pärast avamist nende algpakendis ning tasasel pinnal.
- ❑ Eemaldage printerist rullpaber, mida ei kasutata. Kerige see korralikult kokku ning hoiustage seejärel rullpaberiga koos tarnitud algses pakendis. Kui te jätate rullpaberi pikaks ajaks printerisse, võib selle kvaliteet langeda.

### Märkused prinditud paberi käsitlemise kohta

Lugege kauakestvate ja kõrgekvaliteetsete prinditulemuste saamiseks läbi järgmised punktid.

- ❑ Ärge hõõruge ega kriimustage prindipead. Kui neid hõõruda või kriimustada, siis võib värv maha kooruda.
- ❑ Ärge katsuge prinditud prinda; prinditud pinna katsumisel võib tind maha tulla.

- ❑ Veenduge, et väljatrüki on enne kokkuvoltimist täielikult ära kuivanud; vastasel juhul võib värv kokkupuute kohtade peal tooni muuta (jätab märgi). Sellised märgid kaovad, kui nad kohe eraldada ning kuivatada; kui nad aga eraldamata jätta, siis jäävad märgid alles.
- ❑ Kui te panete väljatrüki albumisse enne nende täielikku kuivamist, võivad nad hägustuda.
- ❑ Ärge kasutage väljatrükkide kuivatamiseks kuivatit.
- ❑ Vältige otsest päikesevalgust.
- ❑ Vältige värvide moondumist väljatrükkide näitamise või hoiundamise ajal, järgides paberi dokumentatsioonis olevaid juhtnööre.

#### **Märkus:**

*Tüüpiliselt tuhmuvad väljatrüki ja fotod aja jooksul (värvi moondumine) tulenedes valguse toimest ja õhukoostisest. See kehtib ka Epsoni erikandjatele. Korrektse säilitamise korral saab värvi moondumise ulatust minimeerida.*

- ❑ *Vaadake Epsoni erikandjatega kaasasolevat dokumentatsiooni, et saada üksikasjalikku teavet paberi käsitlemise kohta pärast printimist.*
- ❑ *Fotode, plakatite ja teiste prinditud materjalide värvid paistavad erinevates valgustingimustes (valgusallikates\* erinevalt). Selle printeri valmistatud väljatrükkide värvid võivad erinevate valgusallikate valguses samuti erinevana paista. \* Valgusallikate hulka kuuluvad päikesevalgus, luminofoorvalgus, hõõgvalgus ja muud tüüpi valgus.*

## Sissejuhatus

## Tarkvara tutvustus

Lisaks printeridraiverile on komplektis erinevad tarkvarapaketid, nagu võrgu lihtsa konfigureerimise ja lisandmoodulite tarkvara, mis lisab kaubandusvõrgust ostetavatele pakettidele funktsionaalsust. Saate tarkvara installida kas komplekti kuuluvalt tarkvarakettalt või laadides selle alla Epsoni veebisaidilt.

 „Kettal olev tarkvara” lk 27


 „Veebisaidil olev tarkvara” lk 29

---

## Kettal olev tarkvara

Lisatud tarkvaraplaat sisaldab alljärgnevat tarkvara operatsioonisüsteemile Windows.

Kui kasutate operatsioonisüsteemi Mac OS X või teil puudub tarkvaraplaat, minge aadressile <http://epson.sn> ja otsige oma printerit. Lisateavet tarkvara kasutamise kohta lugege PDF-vormingus juhenditest või vastava tarkvara võrguspikrist.

Tarkvara nimetus	Selgitus
Printeridraiver	Printeridraiver on vajalik printeri kasutamiseks. Installimiseks järgige dokumendis „Seadistusjuhend” kirjeldatud juhiseid.  „Printeridraiveri kokkuvõte” lk 28
Epson Manual	See tarkvara näitab loendit juhenditest, mis on juba teie arvutisse installitud. Samuti saate siit vaadata, milliseid juhendeid on värskendatud rakendusega EPSON Software Updater. Juhendite installimiseks järgige dokumendis <i>Seadistusjuhend</i> kirjeldatud juhiseid.
EPSON Software Updater	See tarkvara kontrollib Internetist, kas juhenditele ja printeridraiveritele leidub värskendusi ja installib need. Installimiseks järgige dokumendis <i>Seadistusjuhend</i> kirjeldatud juhiseid.
Epson Network Utilities	Kui võrguühendus on seadistatud vastavalt juhiste dokumendis <i>Seadistusjuhend</i> , installitakse võrguga seotud moodulid. Lugege üksikasju dokumendist <i>Võrgujuhend</i> (PDF).
EpsonNet Config	Selle tarkvaraga saate te oma arvutist konfigureerida erinevaid printeri võrguseadeid. See on väga kasulik, kuna võimaldab teil klaviatuuri abil sisestada aadresse ja nimesid.
EPSON LFP Remote Panel 2	Tarkvara kohandatud paberi registreerimiseks arvutist.
Epson Color Calibration Utility	Tarkvara, mis viib printeri sisseehitatud andurite abil läbi kalibreerimisi.

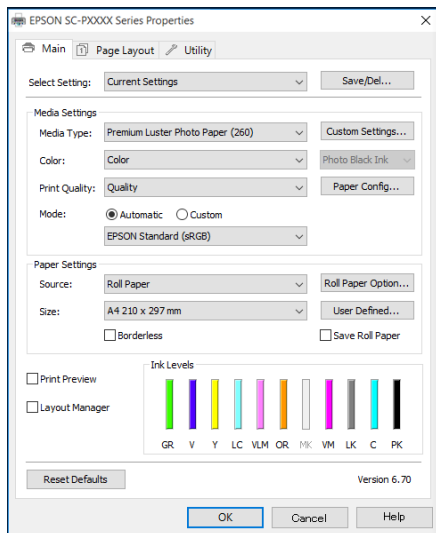
## Sissejuhatus

### Printeridraiveri kokkuvõte

Allpool on ära toodud printeridraiveri põhifunktsioonid.

- ❑ Teisendab teistest rakendustest saadud prindandmed prinditavateks andmeteks ning saadab need edasi printerile.
- ❑ Sätteid nagu dokumendiformaat ja printimiskvaliteeti on reguleeritavad sätete dialoogiakendest.

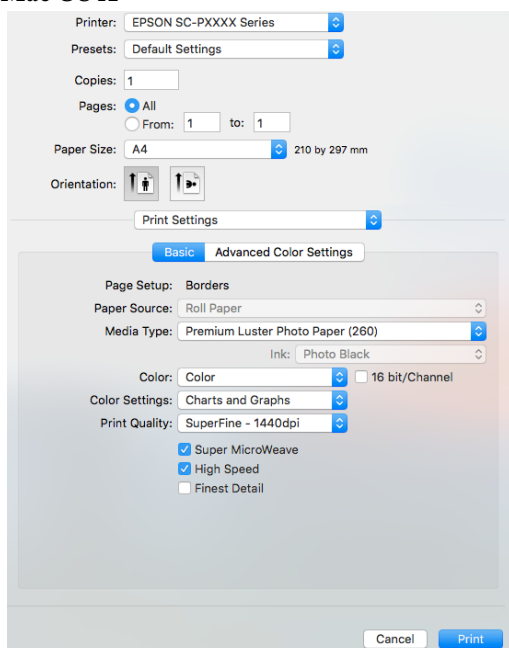
#### Windows



Võite need seaded salvestada ning salvestatud seadeid hõlpsalt importida või eksportida.

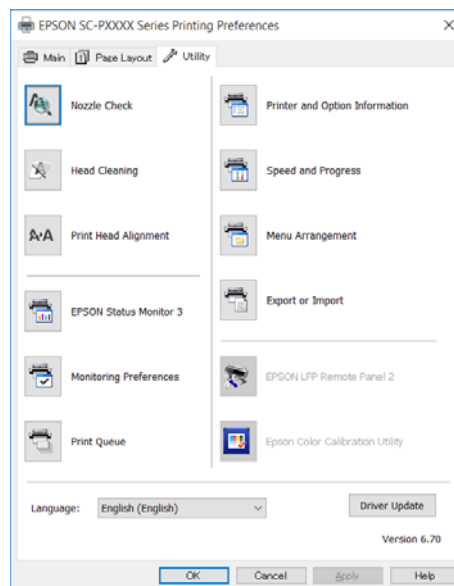
☞ „Printeridraiveri kohandamine” lk 61

#### Mac OS X



- ❑ Võimaldab teil teha printimiskvaliteedi säilitamiseks printeri hooldusfunktsioone, kontrollida printeri olekut jne.

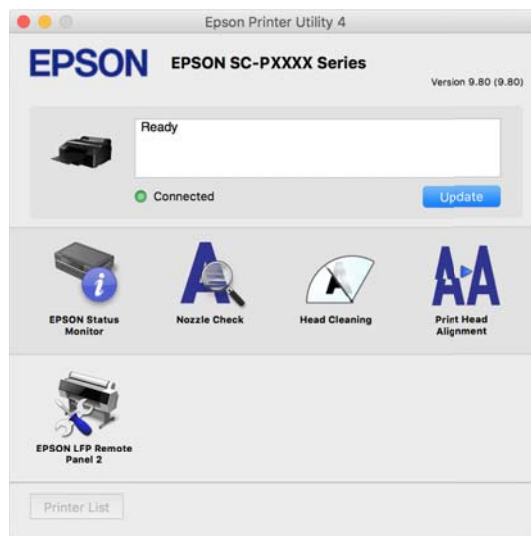
#### Windows



Saate printeridraiveri seadistusi hõlpsasti importida või eksportida.

☞ „Vahekaardi Utiliit ülevaade” lk 64

#### Mac OS X



## Sissejuhatus

### Veebisaidil olev tarkvara

Lisaks tarkvarakettal olevale tarkvarale leiab selle printeri tarkvara uusimad versioonid ka Epsoni veebisaidilt. Laadige neid alla vastavalt vajadusele.

<http://www.epson.com>

**Märkus:**

Olenevalt teie riigist või piirkonnast ei pruugi tarkvara allalaadimine veebisaidilt olla võimalik.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüja või Epsoni toega.

Lisateavet tarkvara kasutamise kohta lugege PDF-vormingus juhenditest või vastava tarkvara võrguspikrist.

Juhiseid tarkvara käivitamise ja sulgemise kohta lugege alljärgnevast jaotisest.

 „Tarkvara käivitamine ja sulgemine” lk 30

Tarkvara nimetus	Selgitus
Epson Print Layout	See on lisandmoodul rakendustele Adobe Photoshop ja Adobe Lightroom. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Töötades rakendustega Adobe Photoshop ja Adobe Lightroom saate lihtsalt läbi viia värvihaldust.</li> <li><input type="checkbox"/> Saate kontrollida mustvalgete fotode jaoks reguleeritud kujutist ekraanilt.</li> <li><input type="checkbox"/> Saate salvestada oma eelistatud paberitüübi ja -formaadi ning neid lihtsasti laadida.</li> <li><input type="checkbox"/> Saate fotosid lihtsasti küljendada ja printida.</li> </ul>
LFP Accounting Tool*	See tarkvara pakub täielikku kuluarvestust prinditud paberile, teavet töö kohta jne.
CopyFactory*	See tarkvara võimaldab teha Epsoni skanneriga suurendatud koopiaid. Kontrollige Epsoni veebisaidilt, millised skannerid on toetatud.

\* Ainult Windows

## Tarkvara käivitamine ja sulgemine

### Käivitamine

Käivitada saab tarkvara ükskõik millisega alljärgnevatest meetoditest.

#### Topeltklõpsake töölaual otseteeikooni

Olenevalt kasutatavast tarkvarast ei pruugita installimise ajal otseteeikooni luua.

#### Käivitamine menüüst


- Windows 8.1/Windows 8  
Sisestage tarkvara nimi otsingu tuumnuppu ja valige seejärel kuvatav ikoon.
- Muu kui Windows 8.1/Windows 8  
Klõpsake nuppu Start (Alusta). Klõpsake installitud tarkvara nimel asukohas **All Programs (Kõik programmid)** (või **Programs (Programm)**) või **All Applications (Rakendused)**) või kaustas **EPSON** ja valige tarkvara, mida soovite käivitada.
- Mac OS X  
Klõpsake kaustas **Applications (Rakendused)** või **EPSON** installitud tarkvara nimel ja valige siis tarkvara, mida soovite käivitada.

#### Klõpsake ikooni töölaual tegumiribal (ainult Windows)

Klõpsake ikooni ja valige kuvatud menüüst tarkvara, mida soovite käivitada.

## Sulgemine

Rakendust saab sulgeda ühega alljärgnevatest meetoditest.

- Klõpsake nuppu (**Exit (Välju)**, **Close (Sulge)**,  jne).
- Valige tööriistariba menüüst **Exit (Välju)**.

## Tarkvara desinstallimine

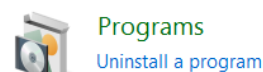
### Windows

#### ! Tähtis!

- Peate logima sisse kontolt *Administrators group* (Administraatorite rühm).
- Kui nõutakse kasutaja *Administrator* (Administraator) parooli või kinnitust, sisestage parool ja jätkake toimingut.

**1** Lülitage printer välja ning ühendage liideskaabel lahti.

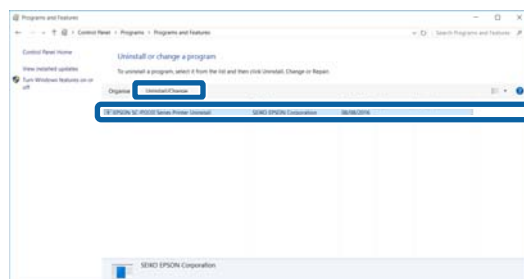
**2** Avage **Control Panel (Juhtpaneel)** ning klõpsake suvandile **Uninstall a program (Desinstalli programm)** kategoorias **Programs (Programm)**.



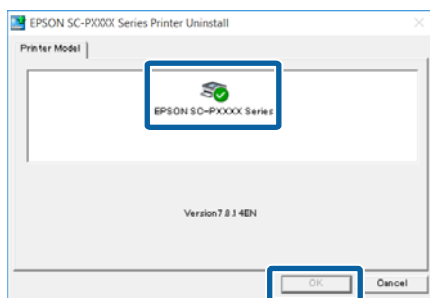
**3** Valige tarkvara, mida te eemaldada tahate ja klõpsake seejärel **Uninstall/Change (Desinstalli/muuda)** (või **Change/Remove (Muuda/eemalda)/Add or remove (Lisa või eemalda)**).

Saate eemaldada tarkvara EPSON Status Monitor 3 ja printeridraiveri, tehes valiku **EPSON SC-XXXXX Series Printer Uninstall**.

Valige **EPSON LFP Remote Panel 2**, et eemaldada EPSON LFP Remote Panel 2.



- 4** Valige eemaldatava printeri ikoon ning seejärel klõpsake **OK**.



- 5** Jätkamiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhtnõore.

Kui kuvatakse kustutamise kinnitusteade, klõpsake nuppu **Yes (Jah)**.

Kui installite printeridraiveri uuesti, käivitage ka arvuti uuesti.

---

## Mac OS X

Printeridraiveri või muu tarkvara uuesti installimise või täiendamise korral järgige alltoodud samme, et esmalt vastav tarkvara desinstallida.

### Printeridraiver

Kasutage utiliiti „Uninstaller (Desinstallija)“.

### Desinstallija allalaadimine

Laadige utiliit Uninstaller (Desinstallija) alla Epsoni veebisaidilt.

<http://www.epson.com/>

### Desinstallija kasutamine

Järgige juhiseid Epsoni veebisaidilt.

### Muu tarkvara

Pukseerige tarkvara nimega kaust kaustast **Applications (Rakendused)** kustutamiseks kausta **Trash (Prügikast)**.

## Põhitoimingud

### Rullpaberi laadimine ja eemaldamine

Soovitame seadistada **Remaining Paper Setup** enne rullpaberi printerisse asetamist. Üksikasjalikuma teabe seadistuste tegemise kohta leiate alljärgnevalt.

Kui laadite Epsoni erikandjat UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper), tuleb teil eelnevalt lülitada suvandi **Auto Roll Feeding** olekusse **Off**. Et lülitada see olekusse **Off**, vt [„Automaatse rullpaberi söötmise seadistamine” lk 33](#)

**Märkus:**

Printeris kasutamiseks sobiva paberi kohta leiate täpsemat teavet järgmisest jaotisest.

[„Toetatud kandjad” lk 168](#)

### Printimine ja rullpaberi teabe lugemine

Printer suudab enne rullpaberi eemaldamist printida rullpaberi esiveerisele ribakoodi kujul järgnevad rullpaberiga seotud seaded.

- Roll Paper Remaining
- Roll Length Alert
- Paper Type

See on kasulik mitme rulli kasutamise korral, kuna ribakoodi loetakse automaatselt ning paberi vahetamisel uuendatakse ka paberi seadeid.

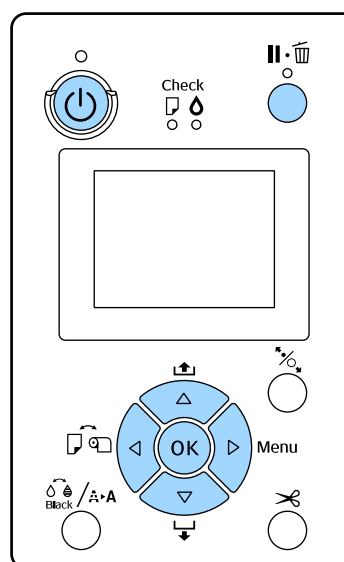
Rullpaberi teabe ribakoodi kujul printimiseks ning prinditud teabe lugemiseks valige **Remaining Paper Setup** seadeks **On** ning configureerige menüüst seaded **Roll Paper Length** ning **Roll Length Alert**.

Valiku **Remaining Paper Setup** tehase algseadeks on **Off**. Menüüd saate vahetada alljärgnevate toimingutega.

**! Tähtis!**

- Vajutage rullpaberi eemaldamisel kindlasti nuppu **↵**. Kui te ei vajuta rullpaberi eemaldamisel nuppu **↵**, ribakoodi ei prindita ning teil ei ole võimalik rullpaberi teavet hallata.
- Kui **Paper Size Check** on seatud menüüs valikule **Off**, ei pruugita allesoleva paberi kogust õigesti tuvastada. Kui **Remaining Paper Setup** on seatud valikule **On**, siis ärge seadke **Paper Size Check** seadeks **Off**. Valiku **Paper Size Check** tehase algseadeks on **On**.  
[„Menüü Printer Setup” lk 113](#)

Alljärgnevates seadistustes kasutatavad nupud



- 1** Lülitage printer sisse, vajutades nuppu **⏻**.
- 2** Veenduge, et paber ei ole printerisse juhitud ning vajutage seejärel menüü avamiseks nuppu **▶**.
- 3** Vajutage nuppe **▼/▲**, et valida **Paper**, ja vajutage seejärel nuppu **▶**.
- 4** Valige suvand **Roll Paper Remaining** ning vajutage seejärel nuppu **▶**.
- 5** Valige suvand **Remaining Paper Setup** ning vajutage seejärel nuppu **▶**.



## Põhitoimingud

- 6 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **On** ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
- 7 Vajutage nuppu ◀, et naasta eelnevasse vaatesse.
- 8 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Roll Paper Length** ja vajutage seejärel nuppu ▶.
- 9 Vajutage nuppe ▼/▲, et määrata rullpaberi pikkus ning vajutage seejärel nuppu **OK**.
- 10 Vajutage nuppu ◀, et naasta eelnevasse vaatesse.
- 11 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Roll Length Alert** ja vajutage seejärel nuppu ▶.
- 12 Vajutage nuppe ▼/▲, et määrata, millal kuvatakse otsa lõppemise hoiatus (allesoleva rullpaberi kogus) ning vajutage seejärel nuppu **OK**.
- 13 Vajutage menüü sulgemiseks nuppu II·⏏.

## Automaatse rullpaberi söötmise seadistamine

Valiku **Auto Roll Feeding** tehase algseadeks on **On**.

Kui kasutatakse Epsoni erikandjat UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper), valige enne rulli masinasse laadimist menüüst suvandi **Auto Roll Feeding** seadeks **Off**. Kui UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper) laaditakse printerisse ajal, mil suvandi **Auto Roll Feeding** seadeks on **On**, võib surverulliku rull jätta paberipinnale märgi.

Kui kasutatakse mõnda muud paberit peale UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper), seadke valikuks **On**.

### Märkus:

Selle seade lülitamisel valikult **On** valikule **Off** leiavad toimimises aset järgmised muudatused.

- ❑ Kui laaditud on rullpaber ning te proovite valida seadet **Cut Sheet** menüüs **Paper Type**, ilmneb tõrge. Eemaldage rullpaber ning valige siis seadeks **Cut Sheet**.
- ❑ Kui te proovite printida, määrates printeridraiverist paberikasseti ajal, kui printerisse on laaditud rullpaber, toimub tõrge. Eemaldage rullpaber, valige seade **Cut Sheet** menüüs **Paper Type** ning proovige uuesti.

Kui kasutate paberit UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper), määrake järgmise toimingu abil seadeks **Off**.

- 1 Veenduge, et printer on sisse lülitatud.
- 2 Veenduge, et paber ei ole printerisse juhitud ning vajutage seejärel menüü avamiseks nuppu ▶.
- 3 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Paper**, ja vajutage seejärel nuppu ▶.
- 4 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Roll Paper Setup**, ja vajutage seejärel nuppu ▶.
- 5 Valige suvand **Auto Roll Feeding** ning vajutage seejärel nuppu ▶.
- 6 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Off** ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
- 7 Vajutage menüü sulgemiseks nuppu II·⏏.

## Rullpaberi paigaldamine

### Tarviku eemaldamine ja kinnitamine

Laadige rullpaber printerisse pärast seda, kui olete paigaldanud selle koos printeriga tarnitud spindlile.

Olenevalt paberisüdamiku suuruselt tegutsege tarviku spindlile paigaldamiseks ja sealt eemaldamiseks alltoodud sammude järgi. Ostu ajal on spindli äärikud paigaldatud koos tarvikuga.

## Põhitoimingud

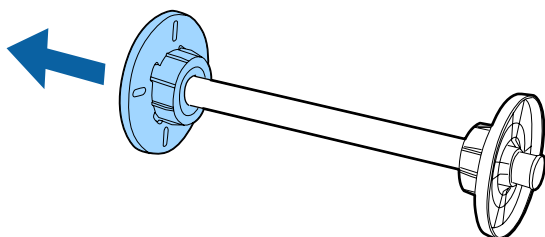
Rullisüdamiku suurus	Tarvik kinnitatud
2 tolli	Pole vajalik
3 tolli	Vajalik

**Tarviku eemaldamine**

Eemaldage tarvik mõlemalt äärikult, et kasutada 2-tollise südamikuga rullpaberit.

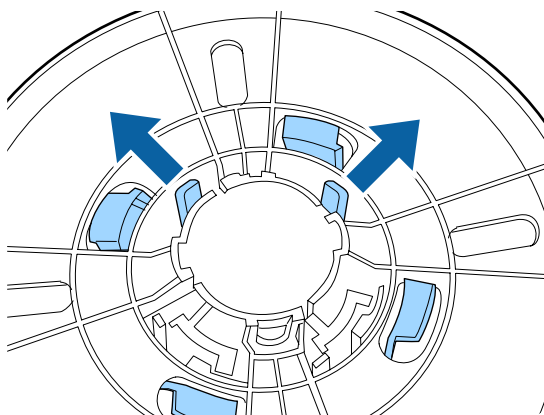
 „Toetatud kandjad” lk 168

- 1** Eemaldage spindlilt must äärik ja tarvik.

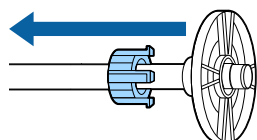


- 2** Avage väljapoole kaks haaki, mis on ääriku küljes.

Saate haakide avamise abil tarviku eemaldada.



- 3** Samal viisil eemaldage tarvik ääriku küljelt, mis on kinnitatud spindli külge — avades haagid väljapoole ja eemaldades tarviku spindlilt.



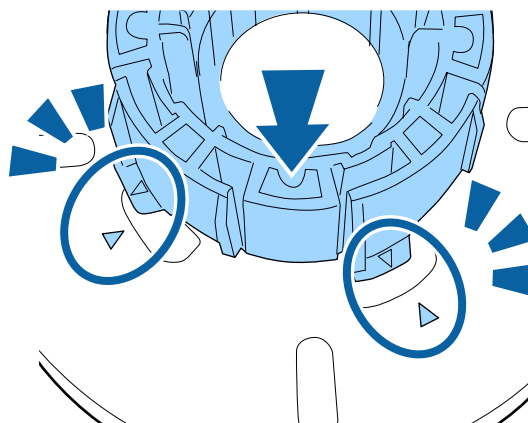
Tarvikut läheb vaja 3-tollise südamikuga rullpaberi puhul, seega hoidke tarvikut pärast eemaldamist kindlas kohas.

**Tarviku kinnitamine**

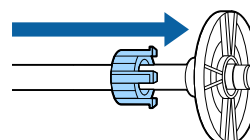
Kinnitage tarvik mõlemale äärikule, et kasutada 3-tollise südamikuga rullpaberit.

 „Toetatud kandjad” lk 168

- 1** Eemaldage spindlilt must äärik.
- 2** Joondage äärikul ja tarvikul olevad kolmnurgad ning suruge seejärel, kuni haagid kohale kinnituvad.



- 3** Samal viisil kinnitage tarvik spindlile kinnitatud ääriku küljele — sisestades tarviku spindlisse ja seejärel kinnitades tarviku oma kohale.

**Vaherõnga eemaldamine ja paigaldamine**

Ääristeta printimisel rullpaberile võib teil rullpaberi laiusest olenevalt olla vajalik paigaldada printeriga kaasnev ääristeta printimise jaoks mõeldud vaherõngas.

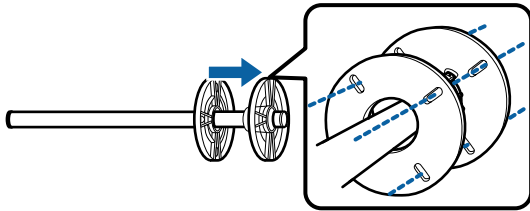
Vaherõngast ei ole aga võimalik paigaldada 3-tollise paberisüdamikuga rullpaberile, kuna see juba kasutab tarvikut. Paberilaiused, mis vajavad ääristeta printimise jaoks paigaldatud vaherõngast

 „Ääristeta printimise puhul toetatavad kandjate formaadid” lk 78

## Põhitoimingud

### Vaherõnga paigaldamine

- 1 Eemaldage spindlilt must äärik.  
Kui tarvik on paigaldatud spindli sisse, eemaldage nii vasak kui parem tarvik.
- 2 Paigaldage vaherõngas halli äärikusse (fikseeritud osa).  
Suruge vaherõngast, kuni vaherõngas ja äärikus olevad avad on täpselt kohakuti.

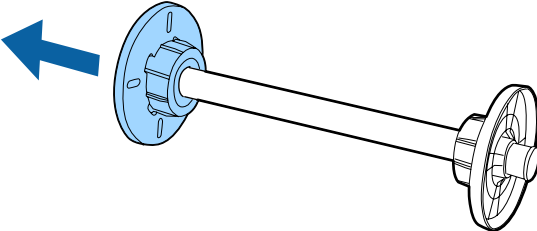


### Vaherõnga eemaldamine

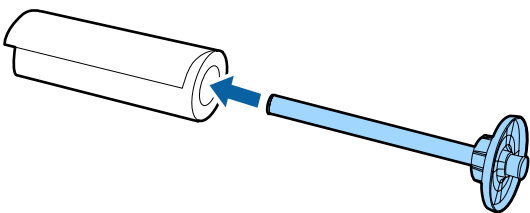
- 1 Eemaldage spindlilt must äärik.
- 2 Eemaldage vaherõngas.  
Hoidke vaherõnga välisservast ning tõmmake see otse välja.

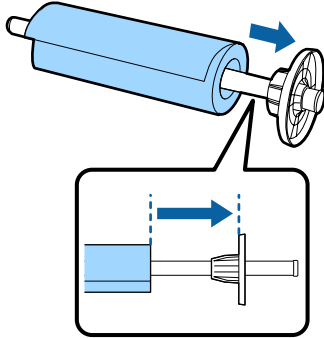
### Rullpaberi paigutamine spindlile

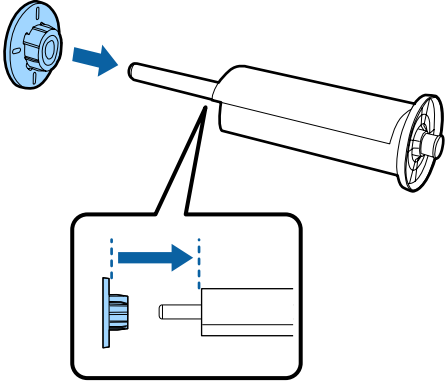
Järgige rullpaberi paigaldamiseks printeriga kaasnevale spindlile alljärgnevaid samme.

- 1 Eemaldage spindlilt must äärik.  


- 2 Sisestage spindel rullpaberisse.  
Asetage rullpaber tasasele pinnale, millelt rullpaberi ots ripub alla teie suunas ning sisestage spindel paremalt poolt.



- 3 Suruge rullpaberit, et selle ja spindlile kinnitatud ääriku vahele ei jääks ruumi.  


- 4 Suruge musta äärikut, et ääriku ja rullpaberi vahel ei oleks ruumi.  


### Rullpaberi paigaldamine

Rullpaberi printerisse laadimiseks tegutsege alljärgnevate sammude järgi.

#### **!** Tähtis!

Sisestage paber vahetult enne printimist. Kui paber jääb printerisse, võib surverullik jätta paberi pinnale märgi.

- 1 Veenduge, et printer on sisse lülitatud.

## Põhitoimingud

2

Kontrollige paberilika seadistusi.

Kontrollige ekraanil olevat paberilika ikooni ning juhul, kui see erineb paberist, mida te soovite laadida, muutke seadistus ära.



: Prindib rullpaberile ning lõikab automaatselt pärast iga lehekülje printimist.



: Prindib rullpaberile. Ei lõika pärast printimist.

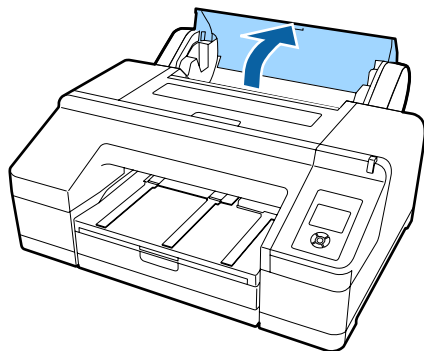


: Prindib paberilehtedele.

Seadistuse muutmiseks vajutage nuppu ◀. Kui ekraanile on kuvatud menüü Paper Type, valige soovitud **Roll Paper/Cut** või **Roll Paper/No Cut** ning vajutage seejärel nuppu OK.

3

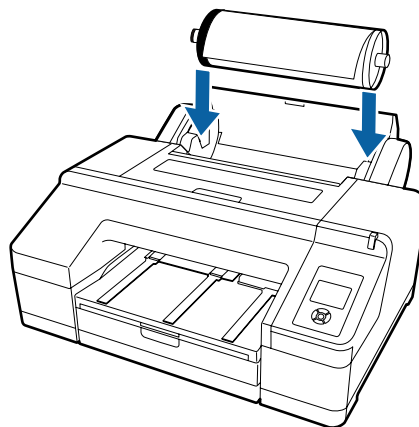
Avage rullpaberi kaas.



4

Halli äärikut (fikseeritud) paremal pool hoides asetage sindli mõlemad küljed printeri spindli hoidikusse.

Viige spindlihoidiku värvid kokku spindli otstel olevate värvidega.



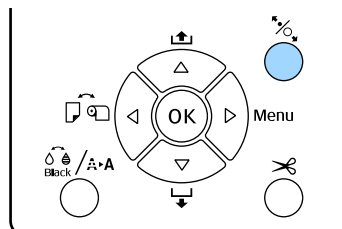
### ! Tähtis!

*Kui spindel on paigaldatud vales suunas, söödetakse paber valesti.*

5

Vajutage juhtpaneelil nuppu %.

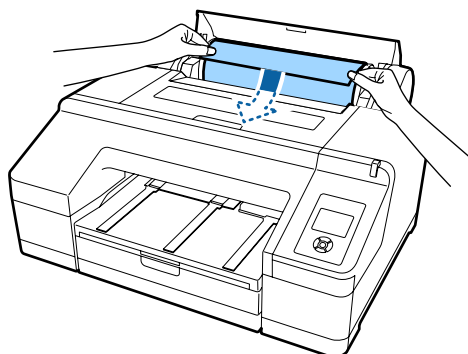
Ekraanil kuvatakse teade **Insert paper until the message on the LCD panel changes**.



6

Sisestage rullpaberi eesmine serv rullpaberi sötjasse.

Jälgige, et paberi serva sisestamise ajal ei murtaks ning jälgige, et paber oleks pingul.



## Põhitoimingud

**7** Sisestage paber.

**Kui suvandi Auto Roll Feeding seadeks on On**  
Kui paberit natukene sisestatakse, avaneb ekraanikuval **Press the % button**.

Veenduge, et ekraanivaade on muutunud ning vajutage paberi automaatseks algasendisse söötmiseks nuppu %.

**Kui suvandi Auto Roll Feeding seadeks on Off**  
Sisestage paber (nii, et paberi serv tuleb eesmisest käsitsi sööturist väljas) kuni ekraanivaade muutub.

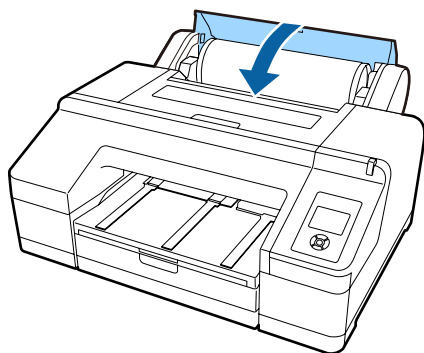
Veenduge, et ekraanivaade on muutunud ning vajutage paberi automaatseks algasendisse söötmiseks nuppu %.

**Märkus:**

*Kui suvandi Auto Roll Feeding seade on On ja paberikassett on määratud printeridraiverist, naaseb rullpaber automaatselt ooteasendisse ja paberilehti söödetakse printimiseks paberikassetist, isegi kui rullpaber on printerisse laaditud.*

*Valiku Auto Roll Feeding tehase algseadeks on On.*

**8** Sulgege rullpaberi kaas.



Jätkake sammust 9, kui laadite rullpaberi, millele ei ole prinditud ribakoodi.

Jätkake sammust 10, kui laadite rullpaberi, millele on prinditud ribakood.

**9** Kontrollige meediumi tüüpi.

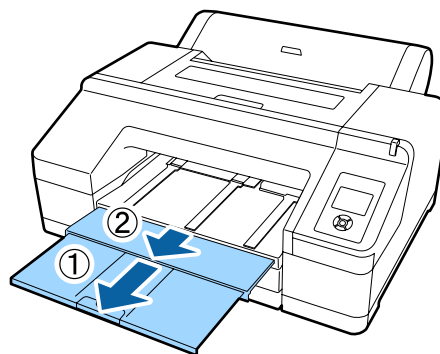
**Are these settings OK?** on ekraanile kuvatud ning ekraanil on näha hetkel printeril määratud meediumi tüüp.

Kui kuvatud meediumi tüüp ning laaditud meediumi tüüp langevad omavahel kokku, vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Yes**, ja vajutage seejärel nuppu **OK**.

Kui soovite meediumi tüüpi muuta, valige **No** ning vajutage seejärel nuppu **OK**. Kui kuvatakse menüü Paper Type, valige vastavalt laaditud meediumi tüübile kategooria ning vajutage seejärel nuppu ►. Valige meediumi tüüp ja vajutage nuppu **OK**.

**10** Lükake väljastussalv teise või kolmanda laienduseni välja.

Ärge klappi tõstke. Kui klapp on printimise ajal tõstetud, ei pruugi paber õigesti väljastuda.

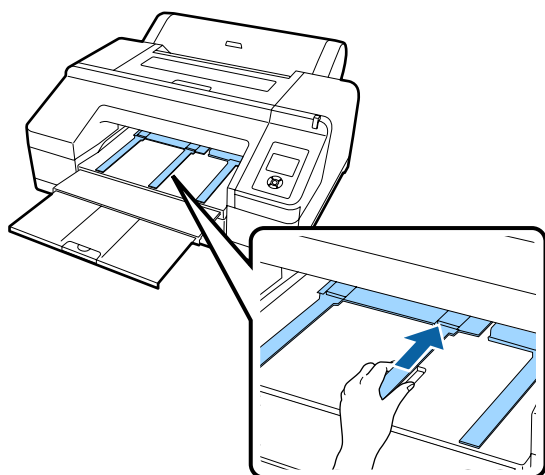
**! Tähtis!**

- Väljastussalve mahub korraga ainult üks leht rullpaberit. Eemaldage iga rullpaberi leht selle väljastamisel ning ärge laske lehtedel väljastussalve koguneda. Samuti ärge laske paberilehtedel ja rullpaberil kokku kuhjuda.
- Ärge tõstke klappi, kui **Roll Paper/No Cut** on valitud menüüst Paper Type või kui prinditakse bännerit. Kui klapp on printimise ajal tõstetud, ei pruugi paber õigesti väljastuda.

**11** Tõstke vastavalt paberitüübile paberi väljutustuge.


Tõstke paberi väljutustugi üles, kui laaditud on tavapaber.

## Põhitoimingud



### Rullpaberi lõikamine

Pärast printimist saate lõigata rullpaberit ühel meetodil kahest alljärgnevast. Meetodit saate valida kas juhtpaneelilt või printeridraiverist. Printeridraiverist printimisel antakse aga printeridraiveri seadetele eesõigus olenemata juhtpaneeli seadetest.

- Automaatne lõikus:  
Lõigake rullpaber automaatselt peale iga lehe printimist sisseehitatud lõikuriga.
- Käsitsilõikus:  
Vajutage nuppu , et lõigata rullpaberit sisseehitatud lõikuriga, või kasutage poes müüdavat lõikurit.

#### Märkus:


- Osasid rullpabereid pole võimalik sisseehitatud lõikuriga lõigata. Paberi lõikamiseks kasutage poes müüdavat lõikurit.
- Rullpaberi lõikamiseks võib kuluda aega.

### Seadistamismeetodid

#### Seadistamine arvutiga

Valige **Auto Cut** ekraanivaatest **Main (Pealeht)** — **Roll Paper Option** printeridraiveri vaatest **Properties (Atribuudid)** (või **Print Preferences (Prindieelistused)**).



#### Printerilt seadistamine

Vajutage juhtpaneelil nuppu , et kuvada menüü **Paper Type**, seejärel valige see.

 „Juhtpaneel” lk 17



### Käsitsilõikuse meetod

Kui te valite printeridraiverilt või juhtpaneelilt **Off (Väljas)** või **Roll Paper/No Cut**, saate te järgmist protseduuri kasutades paberit pärast printimist lõigata.

- 1 Üle esikaanes asuva akna printerisse vaadates vajutage nuppu  rullpaberi söötmiseks ja reguleerige lõikeasend märgi  juurde paremal pool printeri sees.


#### Märkus:

Väikseim paberipikkus, mida te saate sisseehitatud lõikuriga lõigata on fikseeritud 80 või 127 mm peale ning seda ei ole võimalik muuta. Pikkus on 210 mm, kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer. Kui lõikekoht on lühem kui ülalpool toodud lühim pikkus, tuleb paberit automaatselt sööta kuni selle pikkuseni, nii et tekkiks veeris. Lõigake veeris poes müüdava lõikuriga ära.

- 2 Vajutage nuppu . Kui ekraanile kuvatakse kinnitussõnum, kasutage nuppu , et valida **Cut** ning vajutage seejärel nuppu **OK**.

Paberi lõikamine toimub sisseehitatud lõikuriga.

#### Märkus:

Kui rullpaberit ei saa sisseehitatud lõikuriga lõigata, vajutage nuppu , et sööta paber asendisse, milles te saate seda käsitsi lõigata.

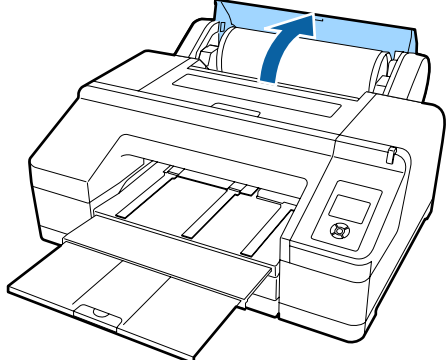
### Rullpaberi eemaldamine

Eemaldage rullpaber pärast printimist printerist ning hoiundage. Kui rullpaber jääb printerisse, võib surverulliku rull jätta paberi pinnale märgi.

- 1 Veenduge, et printer on sisse lülitatud.

## Põhitoimingud

- 2 Avage rullpaberi kaas.



- 3 Vajutage juhtpaneelil nuppu  $\frac{1}{2}$ , et surverullik vabastada.

Rullpaber keritakse pärast löikamist või kui printer on ooteseisundis automaatselt tagasi. Printer hakkab printima ribakoodi, kui menüüs on suvandi **Remaining Paper Setup** seadeks valitud **On**. Kui ribakoodi printimine on lõpetatud, kerib paber tagasi.

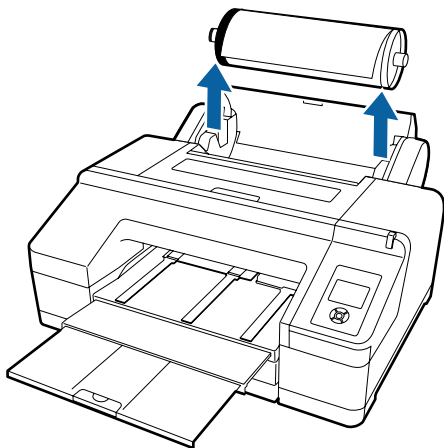
Kui paber ei keri automaatselt tagasi, pöörake äärikuid tagasi kerimiseks vastassuunas.

**!** Tähtis!

Vajutage rullpaberi eemaldamisel kindlasti nuppu  $\frac{1}{2}$ .

Kui te ei vajuta rullpaberi eemaldamisel nuppu  $\frac{1}{2}$ , ei prindita ribakoodi isegi siis, kui suvandi **Remaining Paper Setup** seadeks on menüüs valitud **On** ning te ei saa hallata rullpaberi teavet.

- 4 Hoidke spindli mõlemast otsast ning tõstke see spindlihoidikust üles.



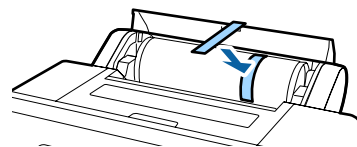
**!** Tähtis!

Kontrollige enne spindli eemaldamist alati, et rullpaber oleks tagasi keritud.

Kui rullpaber ei ole tagasi keritud, võib spindel olla lukustunud. Kui te proovite eemaldada lukustunud spindlit, võib printer viga saada.

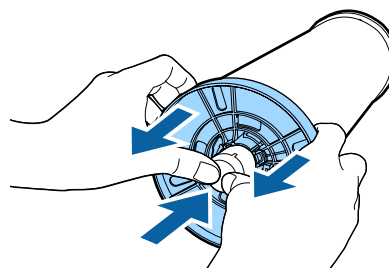
**Märkus:**

Rullpaberi eemaldamisel võite te kasutada lisavarustuses olevat rullpaberi vööd, et rullpaber lahti ei keriks.

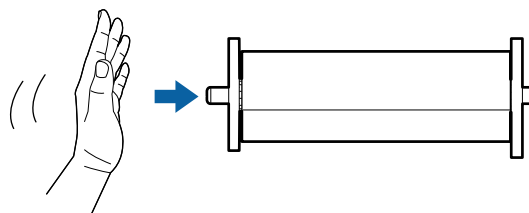


- 5 Eemaldage spindlilt must äärik.

Hoides musta äärikut joonisel näidatud viisil, lükake spindli otsa ääriku spindlilt maha lükkamiseks.



Kui äärik ei tule kergelt ära, koputage kergelt musta ääriku poolsest küljest kergelt spindli otsale.



Äärikut spindlilt eemaldades, kui sellele on jäänud ainult paberisüdamik, hoidke südamikku ning lükake spindlit.

## Põhitoimingud

**!** Tähtis!

Rullpaberit eemaldades ärge koputage spindli paremat poolt (halli äärikuga poolt) tugevalt vastu põrandat.

Spindli parem pool või löögi tagajärjel puruneda.

6

Eemaldage spindlilt rullpaber.

Peale rullpaberi hoolikalt kokku kerimist, hoiundage see selle originaalpakendis.

Kui te ei pange printerisse teist rullpaberit, pange must äärik tagasi spindlile, pange see printerisse ning sulgege seejärel rullpaberi kaas.

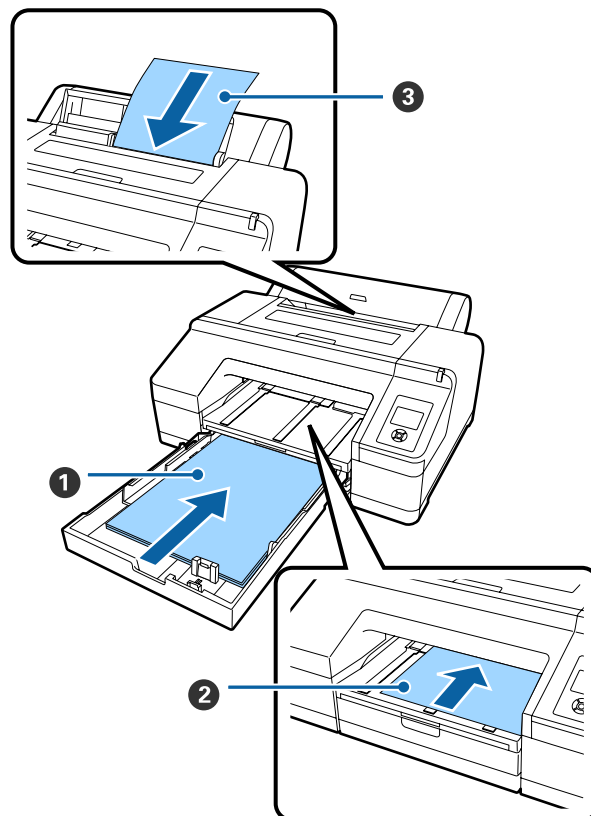
## Paberilehtede laadimine

Paberlehti saab laadida, kasutades järgmist kolme meetodit.

**!** Tähtis!

Kui paber on laines, siluge see enne printerisse panemist või kasutage uut paberit. Lainelise paberi laadimisel ei suuda käesolev printer tuvastada paberi suurust, sööta paberit ega õigesti printida.

Soovitame teil paberi pärast kasutamist uuesti originaalpakendisse panna ja hoida seda siledal pinnal ning võtta see pakendist välja ainult vahetult enne kasutamist.


**1 Paberikassett**

Võite laadida paberipaki, kui te printite tavaliselt samale paberile või kui te printite mitu lehte samale paberile. Võite laadida järgmistele tehnilistele andmetele vastavat paberit.

Formaat : 8 × 10 tolli kuni A2



## Põhitoimingud


Laius : 203 kuni 432 mm (8 kuni 17 tolli)  
 Pikkus : 254 kuni 594 mm (10 kuni 23,4 tolli)  
 Paksus : 0,08 kuni 0,27 mm  
 Laadimine  „Paberikasseti laadimine” lk 41

### 2 Eest käsitsi söötmine (paksu paberi laadimine)

Eesmisest söturist saate te sisestada järgmistele tehnilistele andmetele vastavat paksu paberit. Samas ei saa te sisestada läbi eesmise söturi, kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer.

Formaat : 8 × 10 tolli kuni A2

Laius : 203 kuni 432 mm (8 kuni 17 tolli)  
 Pikkus : 254 kuni 610 mm (10 kuni 24 tolli)  
 Paksus : 0,8 kuni 1,50 mm

Laadimine  „Paksu paberi laadimine ja väljastamine” lk 48

### 3 Tagant käsitsi söötmine

Teil on võimalik laadida käsitsi ükshaaval järgmistele tehnilistele andmetele vastavaid paberilehti. Kasutage seda söotmismeetodit printimiseks ühele meediumitüübi lehele või paberiformaadile, mis erineb paberikassetti laaditud meediumist, või kui mõõdate värve värvijoonisel, mis on juba välja printitud rakendusega Epson Color Calibration Utility.

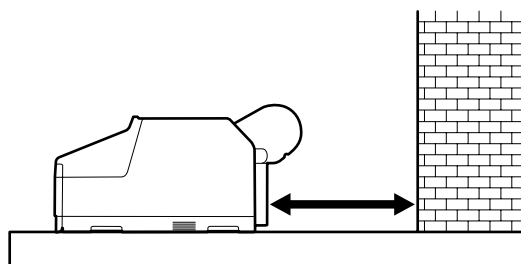
Formaat : 8 × 10 tolli kuni A2

Laius : 203 kuni 432 mm (8 kuni 17 tolli)  
 Pikkus : 254 kuni 610 mm (10 kuni 24 tolli)  
 Paksus : 0,08 kuni 0,79 mm

Laadimine  „Tagant käsitsi laadimine” lk 46

### Taga asuv ruum

Laadides paksu paberit või printides paberikassetist, kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer, väljastatakse paber enne printimist üks kord printeri tagant. Seetõttu tuleb jälgida, et printeri taga oleks nõutav vaba ruum. Kui printer on paigaldatud seina lähedale, siis veenduge, et printeri taga on piisavalt ruumi.




Paberi formaat	Ruum printeri taga
A2	U. 370 mm
Super A3	U. 260 mm
A3	U. 200 mm
A4	U. 70 mm

## Paberikasseti laadimine

### Tähtis!

- Ärge eemaldage ega sisestage paberikassetit printimise ajal. See võib põhjustada printikvaliteedi halvenemist või paberi kinnijäämist. Kui te eemaldate paberikasseti printimise ajal, oodake enne selle tagasipanemist, kuni printimine on lõppenud.
- Paberit paberikassetti laadides võtke paberikassett printerit välja ning tegutsege alltoodud sammude järgi. Kui paberit laetakse ajal, kui paberikassett on veel printeris, võib see halvendada printi kvaliteeti või põhjustada paberi kinnijäämist.

### Märkus:

Osasid paberitüüpe ei ole võimalik paberikassetist printida.  „Epsoni erikandjate tabel” lk 168

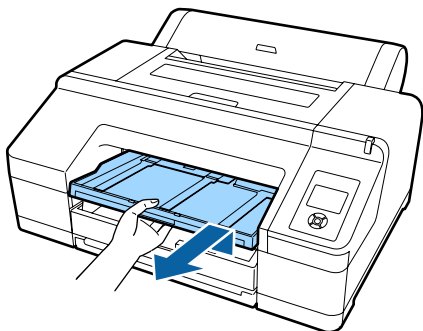
Kasutage nende paberite puhul eest või tagant käsitsi söotmise meetodit.

## Põhitoimingud

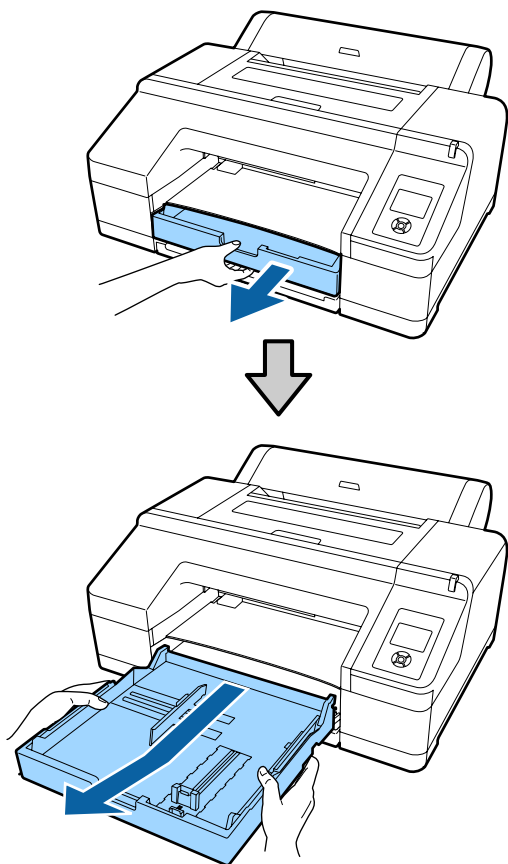
Kui pole teisiti märgitud, näitavad need joonised paberi laadimist Super A3- või suuremas formaadis.

**1** Eemaldage väljastussalv.

Tõstke eemaldamiseks väljastussalv natukene üles.



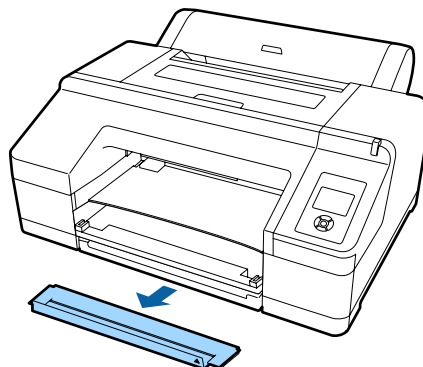
**2** Libistage paberikassett välja ning hoidke väljatõmbamiseks kasseti mõlemast küljest kätega kinni.



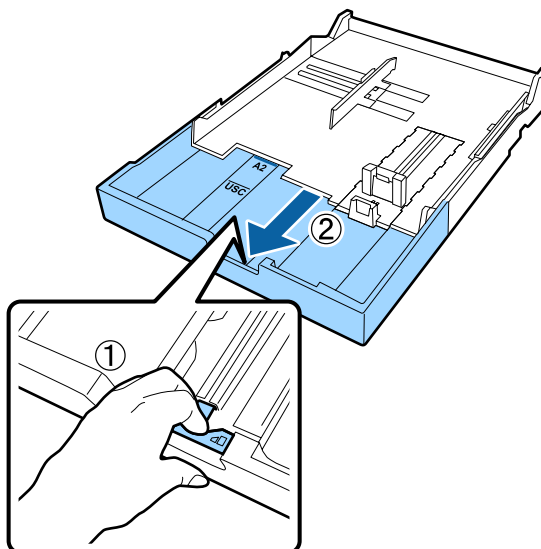
Jätkake sammust 6, kui laadite paberit A3- või väiksemas formaadis.

**3** Eemaldage paberikasseti kaas, kui laadite paberit Super A3- või suuremas formaadis.

Kasutage pehmet lappi, et pühkida paberikasseti kaanelt ära tolm.



**4** Laiendage paberikassetti nii kaugele kui võimalik.

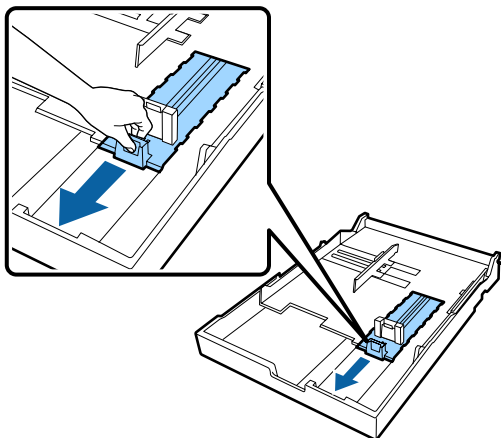


Paberikassetti laiendades tõmmake laiendamise ajal paberikasseti asuvat hooba. Hoova vabastamisel lukustub see oma kohale.

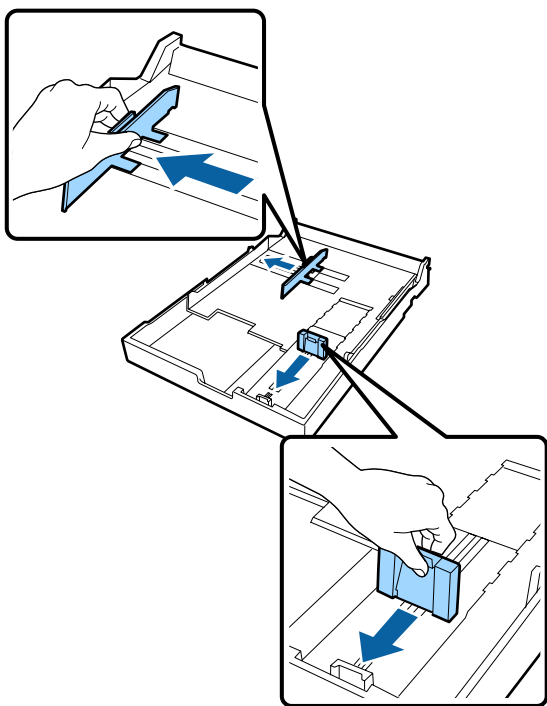
Laiendage paberikassetti nii kaugele kui võimalik.

## Põhitoimingud

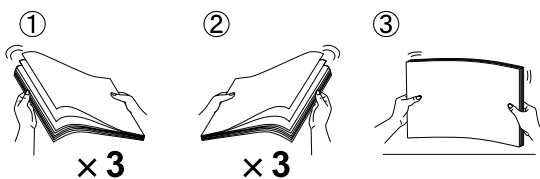
- 5** Laiendage liugurit.  
Jälgige, et te liigutate liuguri paberikasseti ääreni.



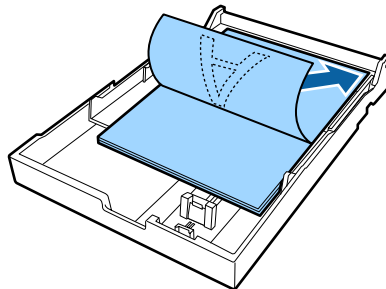
- 6** Laiendage äärejuhikut.



- 7** Laske laetav paber enne laadimist iga külje pealt kolm korda sõrmedega üle.  
Paberit paberikassetti laadides laske paberi esi- ja tagaosa kolm korda sõrmedega üle.  
Korruga laaditavate paberilehtede arv  
☞ „Paberilehed” lk 173



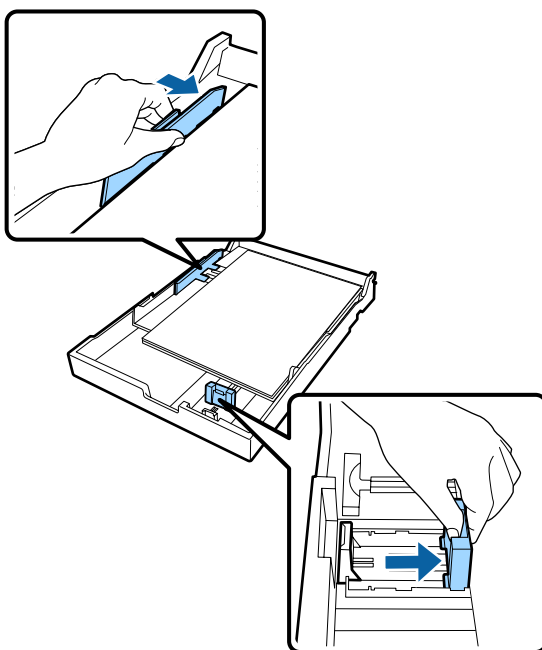
- 8** Laadige paber paberikassetti nii, et prinditav pool jääks allapoole.



### Märkus:

- ☐ Paberikassetti saab laadida kuni 250 lehte tavapaberit (paksus 0,1 mm). Kui paberit laetakse üle äärejuhiku märgise (▼), ei saa paberit õigesti sööta. Suurim arv paberit, mida paberikassetti saab laadida, oleneb paberitüübist. Alljärgnevalt on toodud lisateave suurima arvu lehtede kohta Epsoni erikandjate puhul.  
☞ „Paberilehed” lk 173
- ☐ Soovitame täita paberikasseti siis, kui see on täielikult tühjaks saanud, selle asemel et veel kassetis olevatele paberitele lehti lisada.

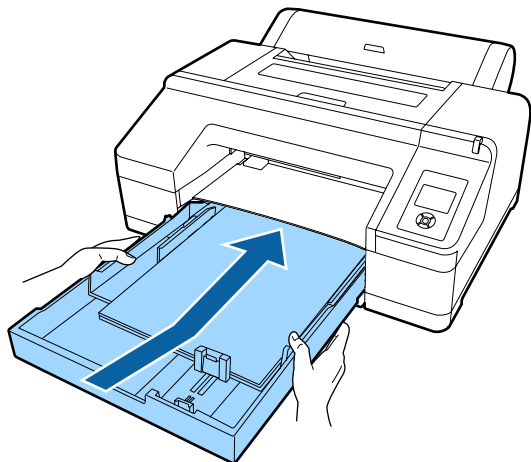
- 9** Paigutage äärejuhik paberi ääre vastu.  
Liigutage äärejuhikut ilma liugurit liigutamata.



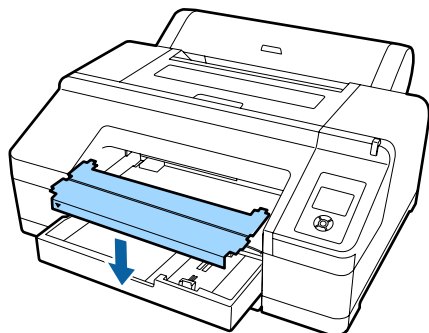
## Põhitoimingud

**10** Sisestage paberikassett.

Lükake kassett kindlalt printerisse.

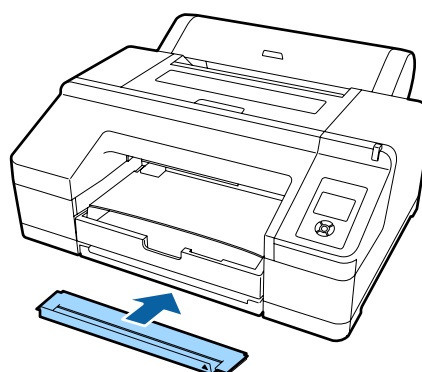
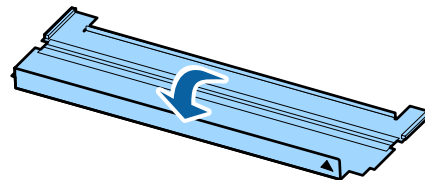


**11** Paigaldage paber sammus 3 eemaldatud kasseti kaanega, kui laadite paberit, mis on Super A3- või suuremas formaadis.

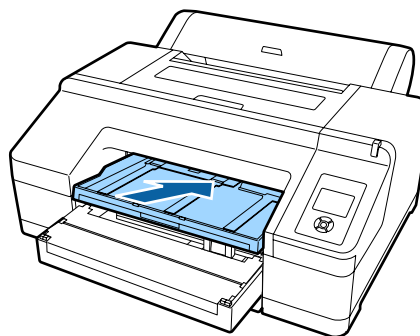


**Märkus:**

Lükake paberikasseti kaas kokku ja hoidke seda printeri ees all, kui laadite paberit, mis on A3- või väiksemas formaadis.



**12** Asendage väljastussalv.



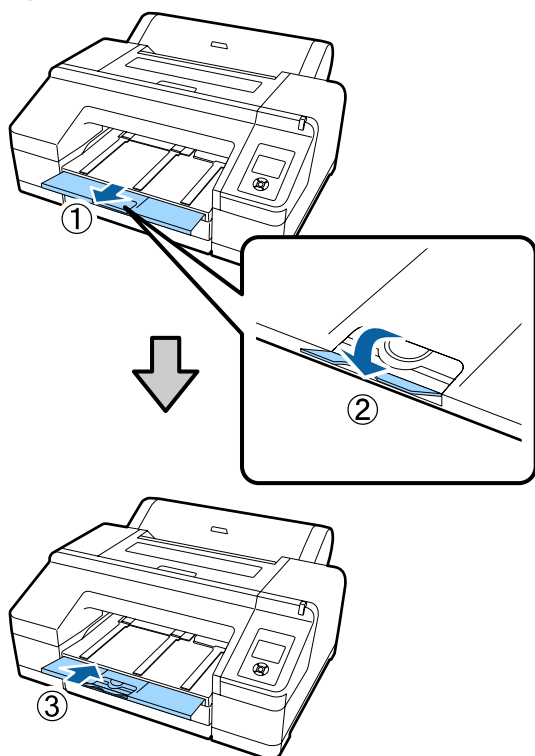
**13** Laiendage väljastussalve paberi formaadi järgi ning tõstke klapp üles.

Kohandage väljastussalv alltoodud moel olenevalt paberikassetti laetud paberi formaadist.

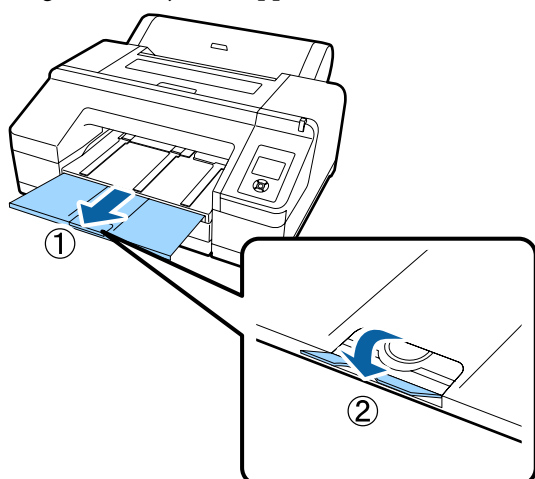
## Põhitoimingud

**A4 puhul**

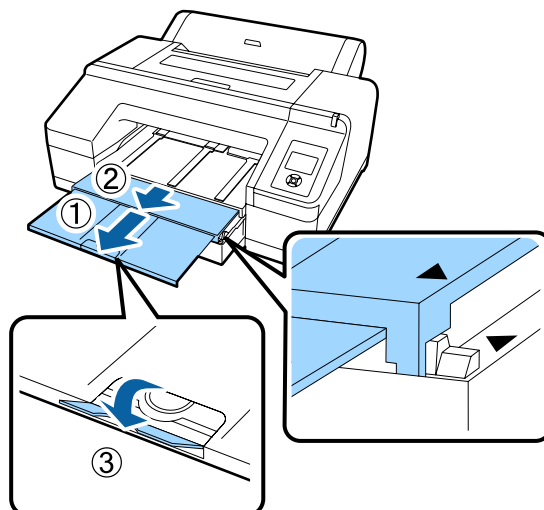
Tõmmake välja väljastussalve kolmas laiendus, tõstke klapp üles ning suruge seejärel laiendus tagasi sisse.

**A3 puhul**

Tõmmake välja väljastussalve kolmas laiendus ning tõstke seejärel klapp üles.

**Super A3 või suurema puhul**

Tõmmake välja väljastussalve teine ja kolmas laiendus ning tõstke seejärel klapp üles. Jälgige, et te viite kohakuti väljastussalve teisel laiendusel ja paberikassetil olevad märgised.

**! Tähtis!**

Väljastussalve mahutab kuni 50 väljastatud paberilehte. Kui paberikasseti laetavate paberilehtede arv on aga väiksem kui 50, siis suurim arv lehti, mida väljastussalves saab hoida, on sama, mis paberikassetis olevate lehtede arv. Ärge laske väljastussalvele koguneda rohkem kui 50 paberilehel. Samuti ärge segage väljastussalves omavahel rullpaberit ja paberilehti.

Kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer, eemaldage iga leht kohe printimise järel, olenemata milline on selle formaat. Kui väljastussalvele koguneb mitu paberilehte, võib värvi mõõtmise täpsus halveneda.

**Märkus:**

Kontrollige, et paberi väljutustugi oleks langetatud, kui lisavarustusse kuuluv SpectroProofer ei ole paigaldatud. Kui paberi väljutustugi on tõstetud, langetage see enne printimist.

14


Veenduge, et printer on sisse lülitatud.


## Põhitoimingud


## 15 Kontrollige paberilika seadistusi.

Kontrollige ekraanil olevat paberilika ikooni ning juhul, kui see erineb paberist, mida te soovite laadida, muutke seadistus ära.



 : Prindib rullpaberile ning lõikab automaatselt pärast iga lehekülje printimist.

 : Prindib rullpaberile. Ei lõika pärast printimist.

 : Prindib paberilehtedele.

Seadistuse muutmiseks vajutage nuppu ◀. Kui ekraanil on kuvatud menüü Paper Type, valige **Cut Sheet** ning vajutage seejärel nuppu OK.

**Märkus:**

Kui suvandi **Auto Roll Feeding** seade on menüüs **On** ja paberikassett on määratud printeridraiverist, naaseb rullpaber automaatselt ooteasendisse ja paberilehti söödetakse printimiseks paberikassetist, isegi kui rullpaber on printerisse laaditud.

Kui aga järgmise töö jaoks on printeridraiverist määratud rullpaber, söödetakse automaatselt printimiseks rullpaberit.

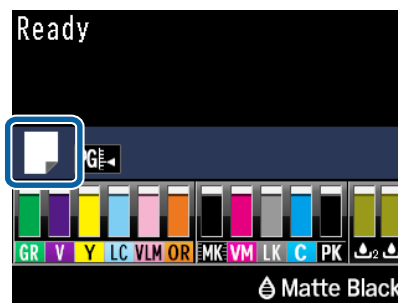
Valiku **Auto Roll Feeding** tehase algseadeks on **On**.


## Tagant käsitsi laadimine


## 1 Veenduge, et printer on sisse lülitatud.


## 2 Kontrollige paberilika seadistusi.

Kontrollige ekraanil olevat paberilika ikooni ning juhul, kui see erineb paberist, mida te soovite laadida, muutke seadistus ära.



 : Prindib rullpaberile ning lõikab automaatselt pärast iga lehekülje printimist.

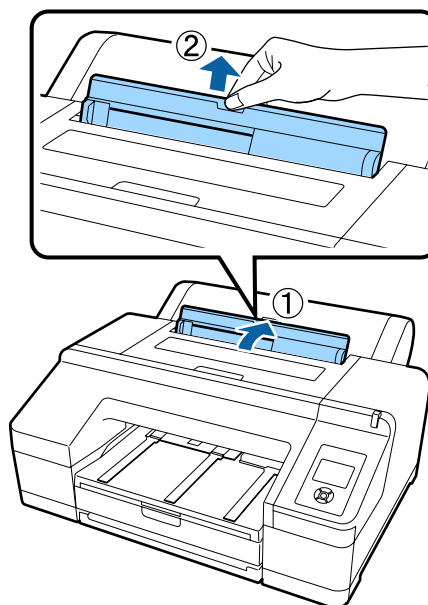
 : Prindib rullpaberile. Ei lõika pärast printimist.

 : Prindib paberilehtedele.

Seadistuse muutmiseks vajutage nuppu ◀. Kui ekraanil on kuvatud menüü Paper Type, valige **Cut Sheet** ning vajutage seejärel nuppu OK.

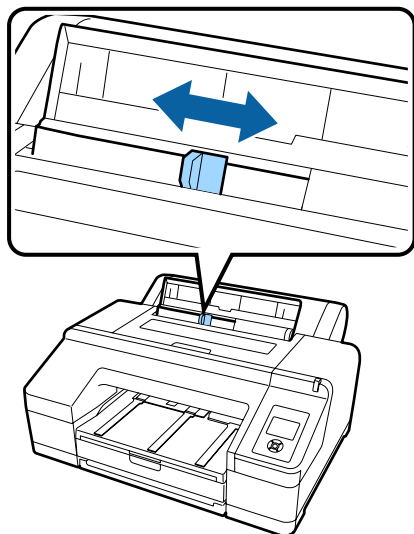
## 3 Tõstke paberitugi.

Laiendage paberituge, kui laadite A3 või suuremat paberit.



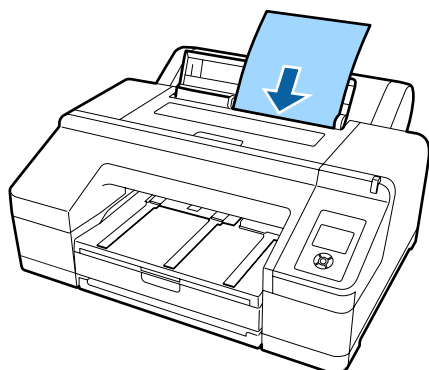
## Põhitoimingud

- 4** Seadke äärejuhik paberi laiuse järgi, mida te soovite laadida.



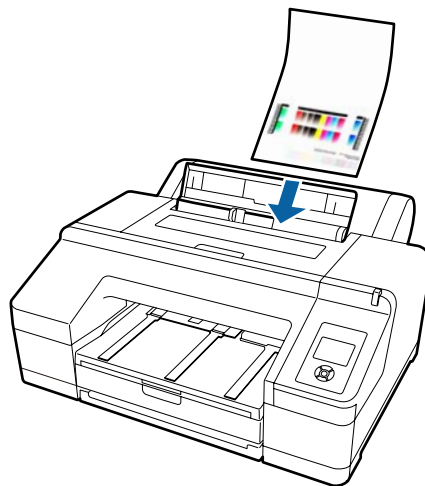
- 5** Sisestage paber tagumisse käsitsi söturisse joonisel näidatud viisil printitav pool üles suunatud.

Sisestage paber, kuni see jõuab põhjani.

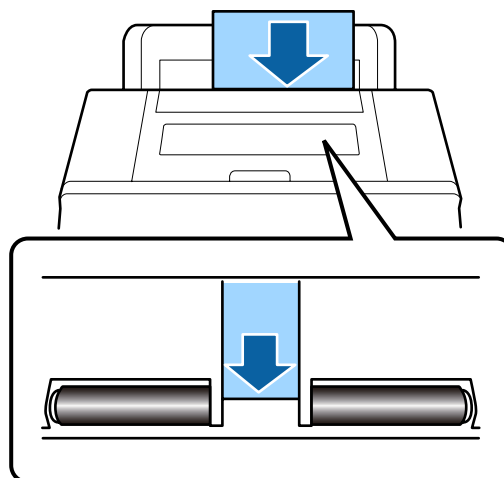


**Märkus:**

Tarkvara Epson Color Calibration Utility värvijooniste jaoks sisestage leht ülevalt, printitav külg ülespoole suunatult.

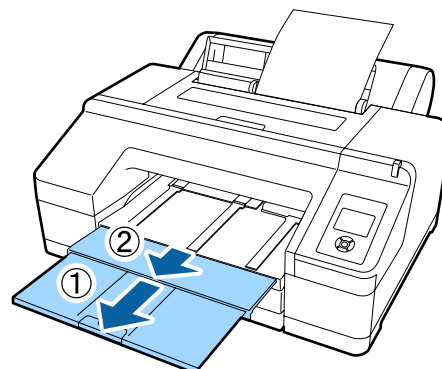


- 6** Kontrollige, et paberi serv oleks sisestatud lõpuni osani, millel on hallid rullikud. Vajutage nuppu ▼, et paberit sööta.



- 7** Lükake väljastussalv teise või kolmanda laienduseni välja.

Ärge klappi tõstke. Kui klapp on printimise ajal tõstetud, ei pruugi paber õigesti väljastuda.



## Põhitoimingud

### Tähtis!

Eemaldage iga paberileht selle väljastamisel ning ärge laske lehtedel väljastussalve koguneda.


### Märkus:

Kontrollige, et paberi väljutustugi oleks langetatud, kui lisavarustusse kuuluv SpectroProofer ei ole paigaldatud. Kui paberi väljutustugi on tõstetud, langetage see enne printimist.

## Paksu paberi laadimine ja väljastamine

### Tähtis!

Kui on paigaldatud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer, ei saa te printida, kasutades eesmist käsitsisööturit. Eemaldage see, toimides paigaldustoimingule vastupidiselt.

 SpectroProofer Mounter 17" Seadistusjuhend (voldik)

## Kuidas laadida

**1** Veenduge, et printer on sisse lülitatud.

**2** Kontrollige paberiallika seadistusi.

Kontrollige ekraanil olevat paberiallika ikooni ning juhul, kui see erineb paberist, mida te soovite laadida, muutke seadistus ära.




: Prindib rullpaberile ning löikab automaatselt pärast iga lehekülje printimist.




: Prindib rullpaberile. Ei löika pärast printimist.



: Prindib paberilehtedele.

Seadistuse muutmiseks vajutage nuppu . Kui ekraanil on kuvatud menüü Paper Type, valige **Cut Sheet** ning vajutage seejärel nuppu OK.

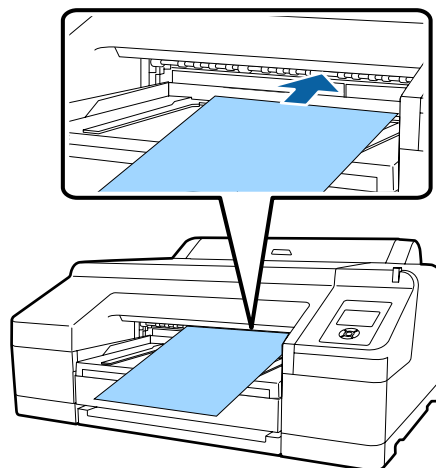
**3**

Vajutage nuppu , et vabastada surverullik.

Ekraanil kuvatakse **Insert paper until its edge aligns with line on output tray**.

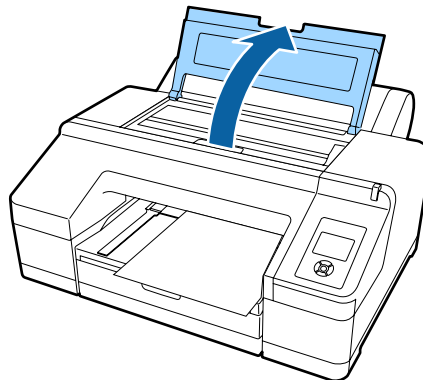
**4**

Sisestage paber eesmisse käsitsisööturisse joonisel näidatud viisil printitav pool üles suunatud.



**5**

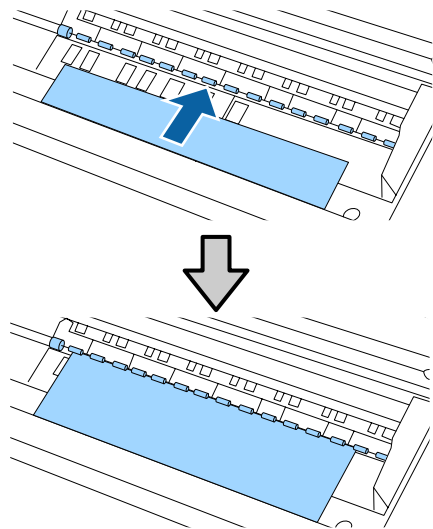
Avage printeri kaas.





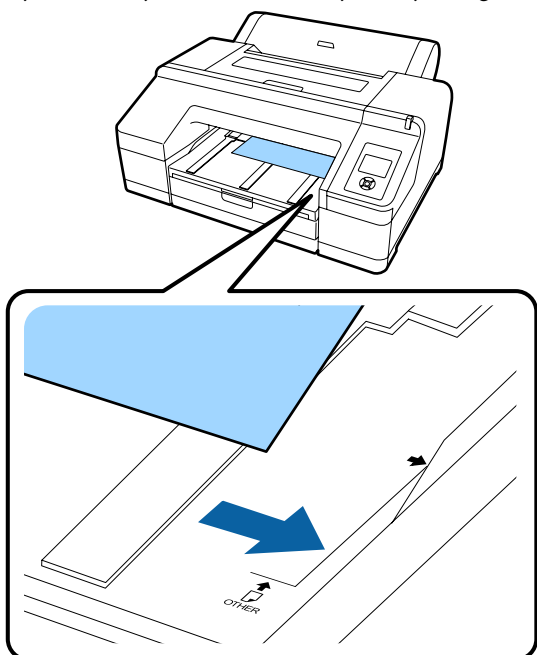
## Põhitoimingud

- 6** Sisestage paber halli rulliku alla printerisse. Ärge puudutage paberit, sisestades printeri sisemisi osi.



- 7** Sulgege printeri kaas.

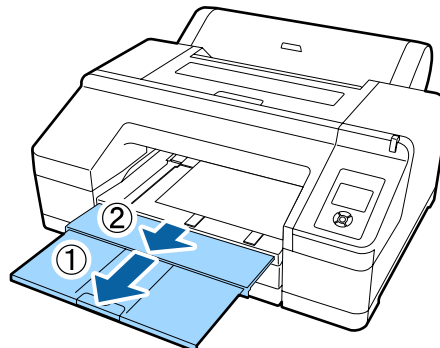
- 8** Sisestage paber ning viige selle äär ühele joonele väljastussalvel oleva juhikujoonega.



- 9** Sisestage paber. Kui paber on sisestatud avaneb ekraanil kirje **Press the % button.** Veenduge, et ekraanivaade on muutunud ning vajutage paberi automaatseks algasendisse söötmiseks nuppu %.

- 10** Tõmmake väljastussalv teise või kolmanda laienduseni välja.

Ärge klappi tõstke. Kui klapp on printimise ajal tõstetud, ei pruugi paber õigesti väljastuda.



**! Tähtis!**

Väljastussalve mahub korraga ainult üks leht paksu paberit. Eemaldage iga paksu paberi leht selle väljastamisel ning ärge laske lehtedel väljastussalve koguneda.

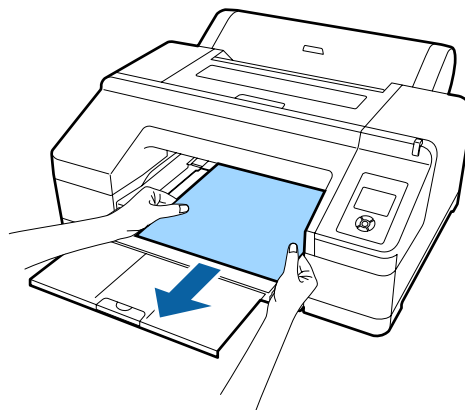
**Märkus:**

Kui paberi väljastustugi on tõstetud, langetage see enne printimist.

## Paberi väljutamine

Paksu paberit hoiab printimise järel surverullik. Paberi väljastamiseks tegutsuge järgmiselt.

- 1** Veenduge, et ekraanile oleks kuvatud kirje **Press the % button.**
- 2** Vajutage nuppu %, et vabastada surverullik, ja seejärel tõmmake paber välja.



- 3** Pärast paberi eemaldamist vajutage nuppu %.

# Peamised printimisviisid

Selles jaotises selgitatakse, kuidas printida ja kuidas printimist tühistada.

## Printimine (Windows)

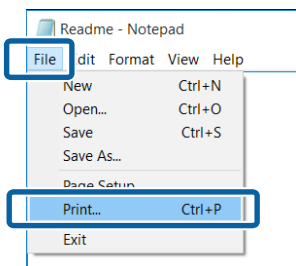
Valige printeriga ühendatud arvutist printimissätted, nagu paberiformaat ja paberiallikas, ja seejärel printige.

**1** Lülitage printer sisse ja laadige paber.

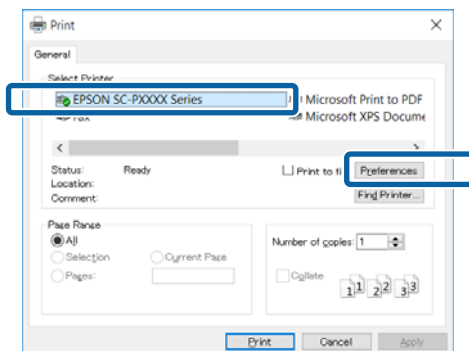
☞ „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32

☞ „Paberilehtede laadimine” lk 40

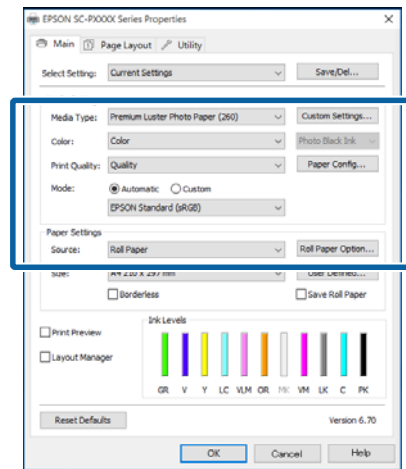
**2** Pärast andmete loomist klõpsake menüüs **File (Fail)** valikul **Print (Prindi)**.



**3** Veenduge, et teie printer on valitud ja seejärel klõpsake nuppu **Preferences (Eelistused)** või **Properties (Atribuudid)**, et kuvada sätete ekraan.

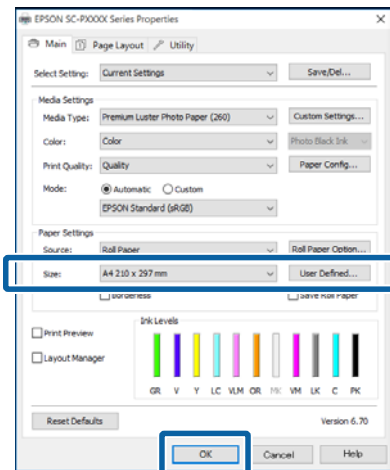


**4** Valige suvand **Media Type (Meediumitüüp)**, **Color (Värviline)**, **Print Quality (Prindikvaliteet)**, **Mode** ja **Source (Allikas)**, vastavalt printerisse laaditud paberile.

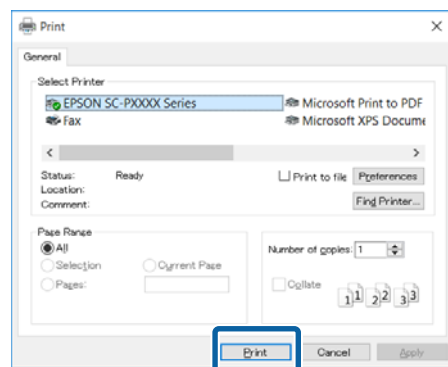


**5** Veenduge, et valite sama sätte **Size (Formaat)**, nagu seadsite rakenduses.

Pärast sätete seadmist klõpsake nuppu **OK**.



**6** Kui olete sätted valinud, klõpsake **Print (Prindi)**.



## Põhitoimingud

Kuvatakse edenemisriba ning printimine algab.

### Ekraanivaade printimise ajal

Printimise alguses kuvatakse järgnev ekraanivaade ning edenemisriba (arvuti töötlemise olek). Sellelt ekraanivaatelt saate te kontrollida allesolevat tinditaset, tindikassettide tootenumbreid jms.



Tõrke tekkimisel või kui tindikassett tuleb välja vahetada, kuvatakse ekraanile tõrketead.

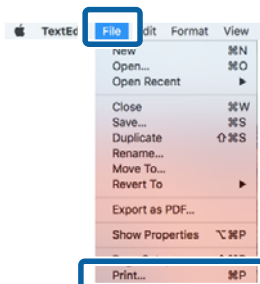


## Printimine (Mac OS X)

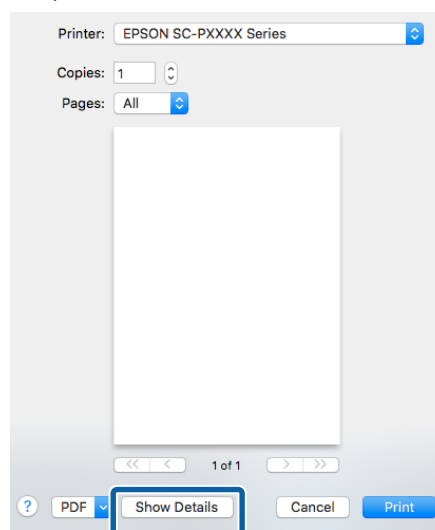
Valige printeriga ühendatud arvutist printimissätteid, nagu paberiformaat ja paberiallikas, ja seejärel printige.

- 1 Lülitage printer sisse ja laadige paber.
  - 🔗 „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32
  - 🔗 „Paberilehede laadimine” lk 40

- 2 Kui te olete andmed loonud, klõpsake rakenduse menüüs **File (Fail)** suvandit **Print (Prindi)** ja nii edasi.

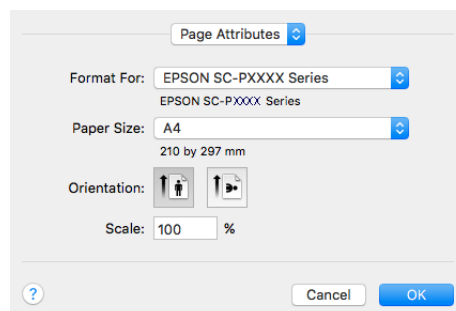


- 3 Klõpsake nuppu **Show Details (Kuva üksikasjad)** ekraani alaosas.



Mac OS X v10.6.8 puhul klõpsake noolt printeri nimest paremal (📄), et valida sätteid lehe seadistamise ekraanilt.

**Märkus:**  
Kui printimisdialogis ei ole kuvatud lehe seaded, klõpsake leheseadete suvandil (nt **Page Setup (Lehe seadistus)**) menüüs **File (Fail)**.

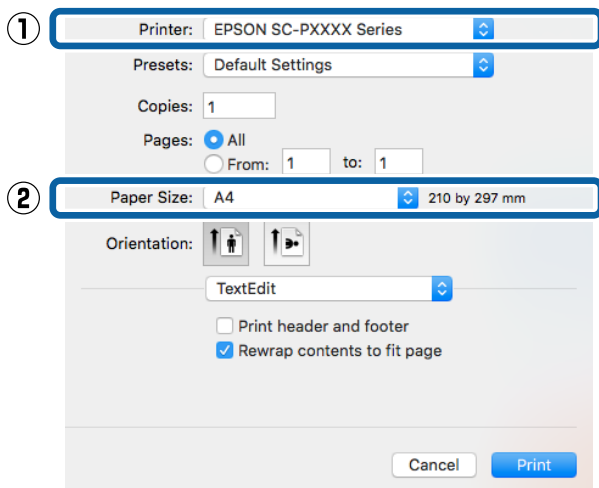


## Põhitoimingud

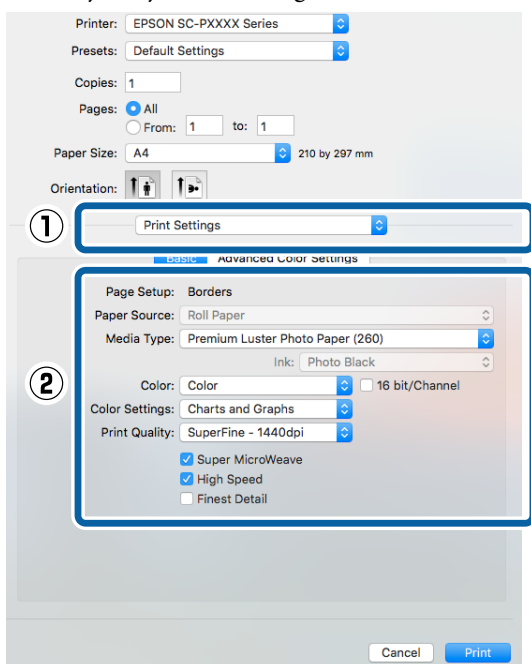
- 4** Kontrollige, et printer on valitud ning valige seejärel paberi formaat.

Valige paberi formaat, ääristeta printimise suvandid ja paberi allikas menüüs **Paper Size (Paberiformaat)**.

Paberiallika seadistus tuleb olenevalt üksusest teha ka sammus 5.



- 5** Valige loendist suvand **Print Settings (Printeri sätted)** ja seejärel seadke iga üksus.

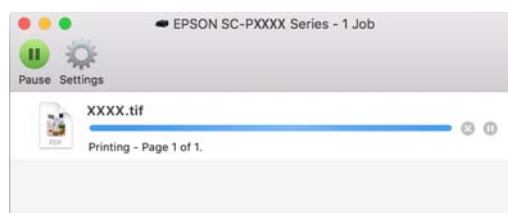


Seadke sätteid **Media Type (Meediumitüüp)**, **Color (Värviline)**, **Print Quality (Prindikvaliteet)** jm vastavalt printerisse laaditud paberile. Tavaliselt saate õigesti printida, seades üksused vaid ekraanil **Print Settings (Printeri sätted)**.

- 6** Kui olete sätted valinud, klõpsake **Print (Prindi)**.

Vaates Dock (Dokk) on printimise ajal kuvatud printeri ikoon. Printeri oleku vaatamiseks klõpsake printeri ikoonile. Saate kontrollida üle praeguse printitöö edenemist ning printeri oleku teavet. Te saate printitöö ka tühistada.

Samuti kuvatakse printimise ajal tõrke aset leidmisel teavitussõnum.



## Põhitoimingud

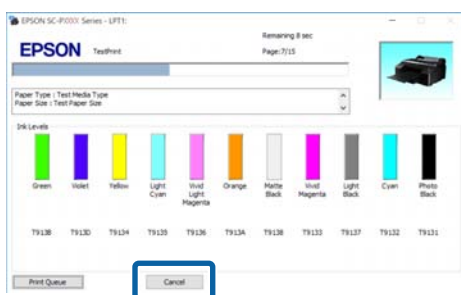
## Printimise tühistamine (Windows)

Kui arvuti on lõpetanud andmete printerisse edastamise, ei ole teil võimalik printitööd enam arvutist tühistada. Tühistamine tuleb teha printeri juurest.

☞ „Printimise tühistamine (printerist)” lk 54

### Kui on kuvatud edenemisriba

Klõpsake **Cancel (Loobu)**.



### Kui edenemisriba ei ole kuvatud

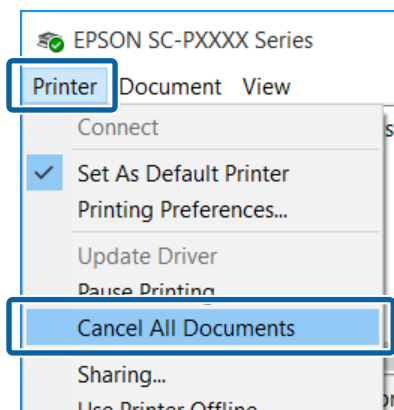
1 Klõpsake printeri ikooni Taskbar (Tegumiriba).



Ikooni kuvatakse või ei kuvata olenevalt Windowsi sätetest.

2 Valige töö, mida soovite tühistada ja seejärel valige käsk **Cancel (Loobu)** menüüst **Document (Dokument)**.

Kõigi tööde tühistamiseks klõpsake suvandil **Cancel All Documents (Loobu kõigi dokumentide printimisest)**, mis asub menüüs **Printer**.



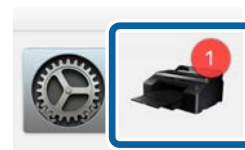
Kui töö on printerile saadetud, ei kuvata prindiandmeid ülalolevas vaates.

## Printimise tühistamine (Mac OS X)

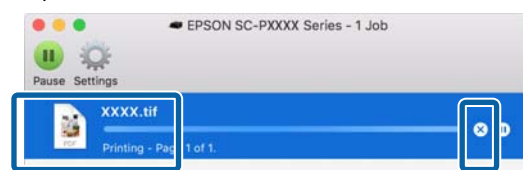
Kui arvuti on lõpetanud andmete printerisse edastamise, ei ole teil võimalik printitööd enam arvutist tühistada. Tühistamine tuleb teha printeri juurest.

☞ „Printimise tühistamine (printerist)” lk 54

1 Klõpsake Dock (Dokk) printeriikoonil.




2 Valige töö, mida soovite tühistada ja klõpsake seejärel **Delete (Kustuta)**.



Kui töö on printerile saadetud, ei kuvata prindiandmeid ülalolevas vaates.

## Põhitoimingud

## Printimise tühistamine (printerist)

Vajutage nuppu , valige ekraanil **Job Cancel** ja vajutage seejärel nuppu **OK**.

Printimistöö tühistatakse isegi printimise toimumise ajal. Töö tühistamise järel võib printeri valmisolekusse tagasijõudmine võtta mõne aja.

**Märkus:**

Eelkirjeldatud toiminguga ei saa kustutada arvutis printijärjekorras olevaid printitoid. Vt jaotist „Printimise tühistamine (Windows)” või „Printimise tühistamine (Mac OS X)” eelmises lõigus, et saada teavet printimisjärjekorras olevate tööde kustutamiseks.

## Prindiala

See teema kirjeldab printeri printitavaid alasid.

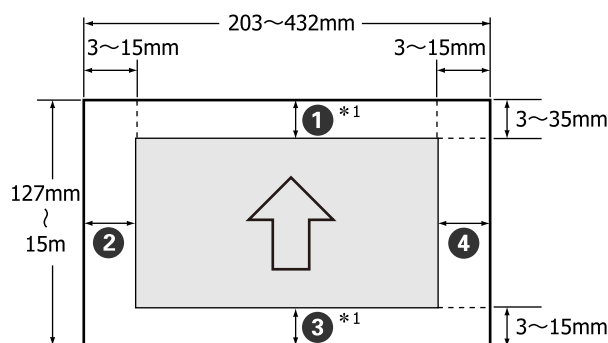
Kui rakenduses määratud veeris on suurem kui järgnevad seadistusväärtused, siis määratud veeristest üle jäävaid sektioone ei printita. Näiteks kui printeri menüüdest on valitud 15 mm vasakuks ja paremaks veeriseks ning dokument täidab lehe ära, siis jäetakse 15 mm lehe vasakust ja paremast küljest printimata.

## Rullpaberi printitav ala


Alljärgneval joonisel kujutatud hall ala tähistab printitavat ala.


Vasakul ja paremal veeristeta printimise puhul on parem ja vasak veeris 0 mm. Kõikidel äärtel veeristeta printimisel on kõik veerised 0 mm.

Joonisel kujutatud nool näitab väljastatud paberi suunda.



Rullpaberi veerised erinevad allnäidatud moel, sõltuvalt menüü suvandi **Roll Paper Margin** seadetest.

**Roll Paper Margin** sätted  „Menüü Printer Setup” lk 113

 viitab tehase vaikesätetele.

Roll Paper Margin parameeter	Veerise väärtused
Standard	①, ③ = 15 mm*2
	②, ④ = 3 mm
Top 15mm/Bottom 15mm	①, ③ = 15 mm
	②, ④ = 3 mm

## Põhitoimingud

Roll Paper Margin parameeter	Veerise väärtused
Top35mm/Bottom15mm	<b>1</b> = 35 mm <b>3</b> = 15 mm <b>2, 4</b> = 3 mm
3mm	<b>1, 2, 3, 4</b> = 3 mm
15mm	<b>1, 2, 3, 4</b> = 15 mm

- \*1 Valides printeridraiveril **Roll Paper (Banner)**, määrate te paberi ülemiseks ja alumiseks veeriseks 0 mm.
- \*2 Kui valitud on **Standard**, on **1** väärtus järgmisele paberile 20 mm.

Premium Glossy Photo Paper (Kõrgkvaliteetne läikiv fotopaber) (250)/Premium Semigloss Photo Paper (Kõrgkvaliteetne poolläikiv fotopaber) (250)/Premium Luster Photo Paper (Kõrgekvaliteediline särav fotopaber) (260)/Premium Semi-matte Photo Paper (Kõrgekvaliteediline poolmatt fotopaber) (260)

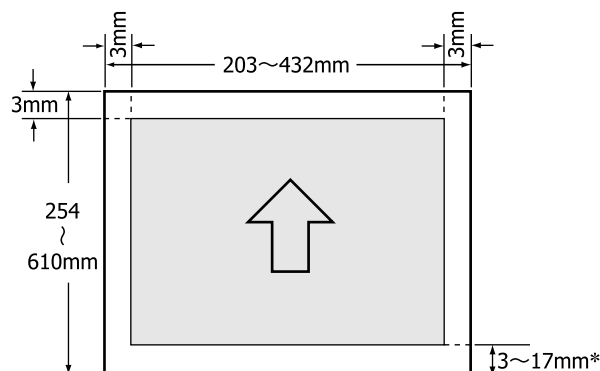
**! Tähtis!**

- Printimine on moonutatud, kui rullpaberi järeläär südamikult ära tuleb. Veenduge, et järelääre ei tuleks printimisalale.*
- Prindiformaat ei muutu isegi kui muuta veeriseid.*

## Paberlehtede prinditav ala

Vasakult ja paremalt ääristeta printimise puhul on parem ja vasak veeris 0 mm.

Joonisel kujutatud nool näitab väljastatud paberi suunda.



- \* Veeristega printimisel on vaikeväärtuseks 14 mm.

Kui paremal ja vasakul prinditakse veeristeta, on alumise veerise vaikeväärtuseks 17 mm.

## Musta tindi tüübi muutmine

See printer võimaldab teil valida nii tindi Photo Black (Fotomust) kui Matte Black (Mattmust) ja neid vastavalt paberitüübile vahetada.

Tint Photo Black (Fotomust) vähendab fotopaberite teralisust, andes neile sileda professionaalse viimistluse. Tint Matte Black (Mattmust) suurendab matile paberitüübile printides oluliselt musta optilist tihedust.

Vt järgmist jaotist, et saada teavet sobiva musta tindi valimise kohta vastavalt kandja tüübile.

 „Epsoni erikandjate tabel” lk 168

### Märkus:

Kui ümberlülitumiseks ei ole jäänud piisavalt tinti, peate vahetama tindikasseti. Võimalik, et õnnestub printida tindikassettidega, mida ei saa kasutada mustale tindile ümberlülitumiseks.


## Automaatne ümberlülitumine


Saate lülituda ümber mustale tindile ja printida printeridraiverilt.

Seadke eelnevalt suvandi **Auto Black Ink Change** seadele **Auto** (menüüs Printer Setup).

 „Printer Setup” lk 123

**1** Printeridraiveri peakraani kuvamine.

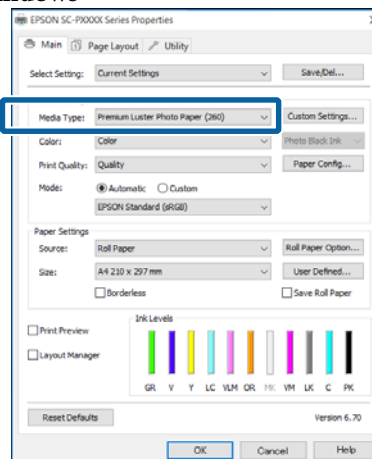
 „Printimine (Windows)” lk 50

 „Printimine (Mac OS X)” lk 51

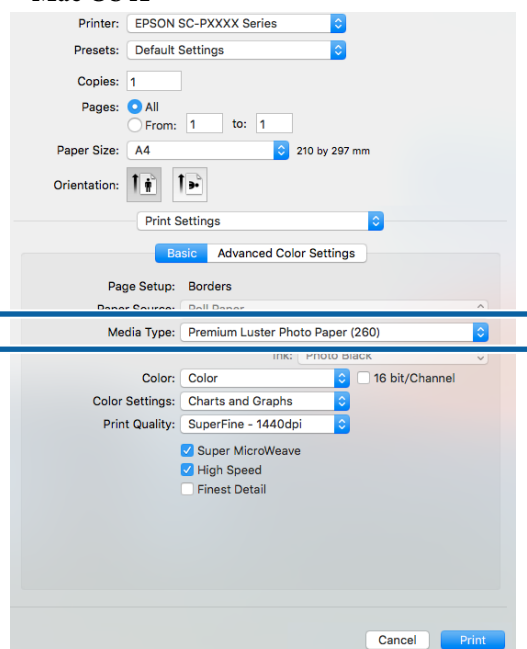
**2** Valige paberi tüüp menüüst **Media Type (Meediumitüüp)**.

Sõltuvalt kandja tüübist, mille valite, toimub ümberlülitumine mustale tindile automaatselt.


### Windows



### Mac OS X



### Märkus:

- Musta tindi tüüp, mida saab kasutada printimiseks, varieerub sõltuvalt kandja tüübist.
- Te saate valida musta tindi tüübi printeridraiverist, kui valitud meediumitüüp toetab nii tinti Photo Black (Fotomust) kui Matte Black (Mattmust).  
 „Toetatud kandjad” lk 168
- Kui printeri olekut ei saa hankida, võib musta tindi tüüp vahetuda automaatselt.

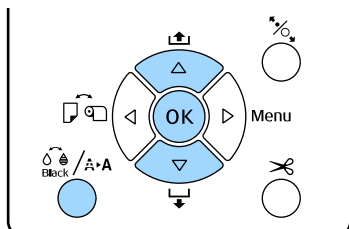
**3** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.



## Käsitsi ümberlülitus

Vahetamine juhtpaneelilt.



Alljärgnevat esadistustes kasutatavad nupud





**1** Lülitage printer sisse, vajutades nuppu ⏻.

**2** Vajutage nuppu  / , et kuvada menüü **Maintenance**.

**Märkus:**

*Te ei saa musta tindi tüüpe muuta, vajutades nuppu  /  peatatud printimise ajal. Menüüle ei kuvata **Change Black Ink**.*

**3** Vajutage nuppe  / , et valida **Change Black Ink** ja vajutage seejärel nuppu OK.

**4** Olemasolevate seadistuste alusel kuvatakse uue vahetatava musta tindi nimetus. Vajutage nuppu OK.

Vahetuse lõppedes menüü sulgub. Veenduge, et ekraani all paremal osas on musta tindi tüüp muutunud.


## Energiasäästu seaded

Printeril on kaks järgnevat toitehaldamise võimalust.

### Unerežiim

Printer läheb unerežiimi, kui ei esine tõrkeid, ühtegi printitööd ei ole saadud ning ühtegi juhtpaneeli või muud toimingut ei ole tehtud. Kui printer läheb unerežiimi, lülitub juhtpaneeli ekraan välja ning sisemised mootorid ja teised detailid lülituvad tarbitava võimsuse vähendamiseks välja.

Juhtpaneeli vaate kuvamiseks vajutage juhtpaneelil suvalist nuppu (välja arvatud nuppu ⏻). Nende tingimuste juures, kui ühtegi toimingut ei tehta, lülitub ekraanivaade 30 sekundi möödudes välja.

Printer väljub täielikult unerežiimist ning taastab oma normaalse oleku ainult siis, kui ta peab tegema riistvara toiminguid, näiteks siis, kui ta saab printitöö või kui te vajutate ekraanivaade taastumise järel nuppu .

Võite valida unerežiimi lülitumise ajaks **5 minutes**, **15 minutes**, **60 minutes**, **120 minutes** või **210 minutes**. Vaikesätetel lülitub printer unerežiimile, kui 15 minuti möödudes ei teostata ühtegi toimingut. Viiteaega saab muuta menüüst Preferences.

 „Preferences” lk 126

**Märkus:**

*Kui printer lülitub unerežiimi, kustub juhtpaneeli ekraan nagu oleks vool välja lülitatud, kuid lamp ⏻ jääb põlema.*

### Power Management

Printer on varustatud funktsiooniga Power Management, mis lülitab printeri automaatselt välja, kui määratud aja jooksul ei ilmne ühtegi tõrget, ei võeta vastu ühtegi printimistööd ega tehta ühtegi toimingut juhtpaneelil või mujal. Viiteajaks, mille järel printer automaatselt välja lülitub, saab valida väärtuse vahemikus 1 kuni 24 tundi 1 tunniste sammudena.

Vaikesäte on 8 tundi.

Printer lülitub automaatselt välja kaheksa tunni järel, kui ei esine ühtegi tõrget, vastu ei võeta ühtegi printimistööd ega tehta ühtegi toimingut juhtpaneelilt või mujalt.

## Põhitoimingud

Väljalülitustaimerisätteid saab reguleerida menüüst Preferences.

 „Preferences” lk 126

### **Täpsemalt funktsioonist Power Management**

Võite valida aega, enne funktsiooni Power Management rakendumist. Igasugune suurendamine mõjutab printeri energiatõhusust. Arvestage palun keskkonnaga enne, kui hakkate muudatusi tegema.

## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

# Printeridraiveri kasutamine (Windows)

## Seadistusvaate kuvamine

Printeridraiverile pääsete ligi kahel alljärgneval moel.

- Windowsi rakendustest  
„Printimine (Windows)” lk 50
- Rakendusest Control Panel (Juhtpaneel)

## Rakendusest Control Panel (Juhtpaneel)

Tegutsege alltoodud sammude järgi, kui määratlete erinevate rakenduste jaoks ühiseid seadeid või kui hooldate printerit, näiteks Nozzle Check (Pihustikontroll) või Head Cleaning (Prindipea puhastus).

- 1 Klõpsake **Control Panel (Juhtpaneel)** ikooni **Hardware and Sound (Riistvara ja heli)** ning seejärel valige suvand **View devices and printers (Kuva printerid ja seadmed)**.

### Windows Vista puhul

Klõpsake suvandit **Control Panel (Juhtpaneel)** — **Hardware and Sound (Riistvara ja heli)** ja seejärel **Printer**.

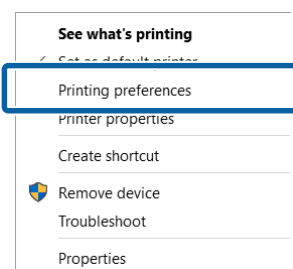
### Windows XP puhul

Klõpsake suvandit **Control Panel (Juhtpaneel)** — **Printers and Other Hardware (Printerid ja muu riistvara)** ja seejärel **Printers and Faxes (Printerid ja faksid)**.

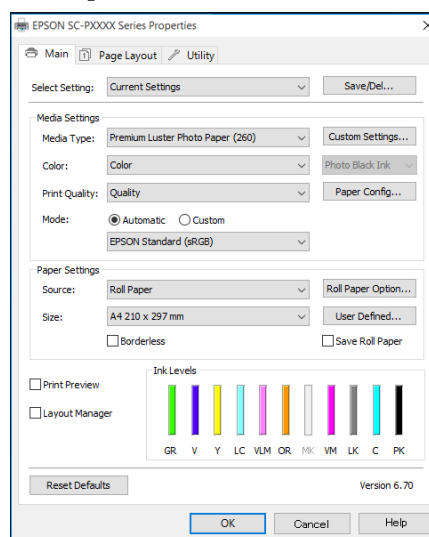
#### Märkus:

Kui teie operatsioonisüsteemi Windows XP Control Panel (Juhtpaneel) on vaates **Classic View (Klassikaline vaade)**, klõpsake suvandit **Control Panel (Juhtpaneel)** ja seejärel **Printers and Faxes (Printerid ja faksid)**.

- 2 Paremklõpsake printeri ikoonil ning klõpsake suvandit **Printing preferences (Prindieelistused)**.



Kuvatakse printeridraiveri sätete ekraan.



Tehke vajalikud seadistused. Nendest seadistustest saavad printeridraiveri vaikimisi seadistused.

## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

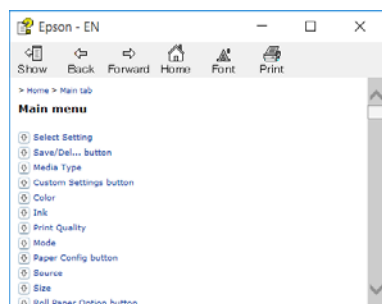
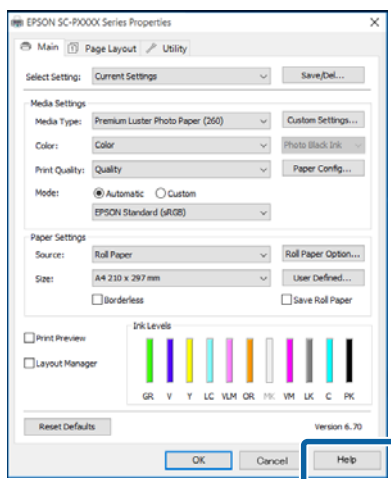
### Spikri kuvamine

Printeridraiveri spikrile pääsete ligi kahel alljärgneval moel.

- Klõpsake **Help** (Spikker)
- Paremklõpsake elementi, mida te soovite kontrollida ja kuvada

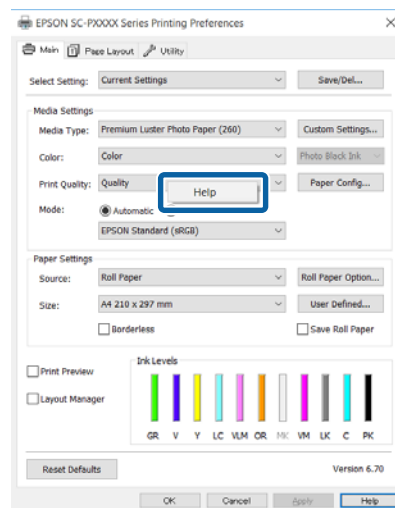
### Kuvamiseks klõpsake nuppu Spikker

Spikri kuvamisel saate te sisulehte või märksõnaotsingut kasutades abi lugeda.



### Paremklõpsake elementi, mida te soovite kontrollida ja kuvada

Paremklõpsake üksusel ning klõpsake käsku **Help** (Spikker).




Epson - EN

#### Print Quality

Select the print quality from the list. The print quality you can select differs depending on the media type.

The Quality Options dialog box appears when you select Quality Options, where you can make detailed settings.

#### Märkus:

Operatsioonisüsteemis Windows XP klõpsake  tiitliribal ning klõpsake seejärel elemendil, mida te tahate vaadata.

## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

# Printeridraiveri kohandamine

Saate soovi kohaselt salvestada seadistusi ja muuta ekraaniüksusi.

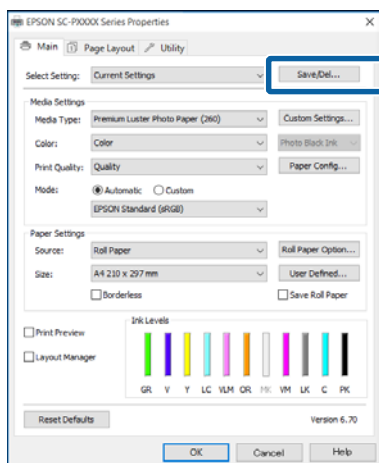
## Erinevate seadistuste salvestamine funktsioonina Vali sätted

Saate salvestada kõik printeridraiveri sätted, kasutades menüüd Select Setting (Vali sätted). Lisaks sellele on menüüs Select Setting (Vali sätted) juba saadaval soovitatavad sätted erinevateks kasutusteks.

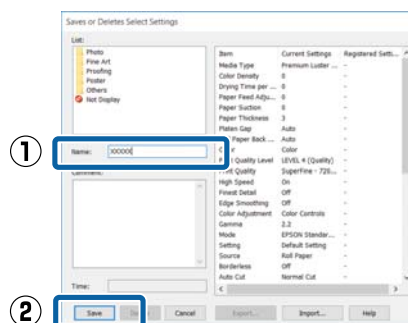
See võimaldab teil mugavalt laadida sätteid, mis on salvestatud menüüs Select Settings (Vali sätted) ja printida korduvalt täpselt samu sätteid kasutades.

**1** Seadke ekraani **Main (Pealeht)** ja ekraani **Page Layout (Küljendus)** jaoks iga üksus, mida soovite salvestada menüüs Select Settings (Vali sätted).

**2** Klõpsake käsku **Save/Del** vahekaardil **Main (Pealeht)** või **Page Layout (Küljendus)**.



**3** Kui sisestate nime väljale **Name (Nimi)** ja klõpsate suvandit **Save (Salvesta)**, salvestatakse sätted asukohta **List**.



Salvestatud sätteid saate laadida valikust **Select Setting** ekraanil **Main (Pealeht)**.

### Märkus:

- Võite salvestada kuni 100 seadistust.
- Valige sätted, mida soovite salvestada, ja klõpsake seejärel nende salvestamiseks faili **Export**. Seadeid on võimalik jagada, klõpsates salvestatud faili teise arvutisse importimiseks valikul **Import**.
- Valige sätted, mida soovite kustutada, ja klõpsake seejärel **Delete (Kustuta)**.

## Paberitüübi lisamine

Selles jaotises on kirjeldatud, kuidas registreerida uue paberi andmeid (Paper Configuration) suvandite Print Quality (Prindikvaliteet) ja Utility (Uutiliit) (Custom Settings (Kohandatud sätted)) jaoks. Kui sätted on registreeritud, kuvatakse need printerisätete ekraanil valiku **Media Type (Meediumitüüp)** all ja neid saab valida.

### ! Tähtis!

Kui kasutate tarkvaraga Epson Color Calibration Utility kaubandusvõrgust ostetud paberit, registreerige kindlasti paberi andmed.

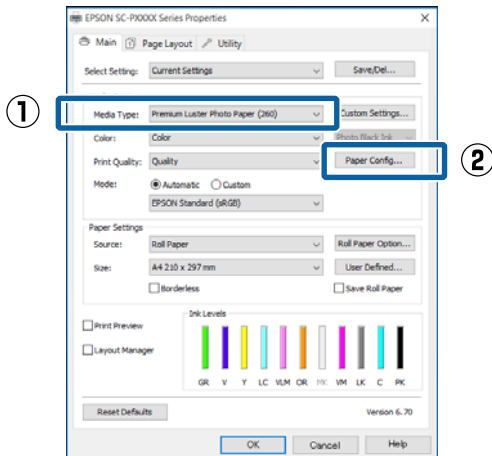
**1** Printeridraiveri peakraani kuvamine.

„Printimine (Windows)” lk 50

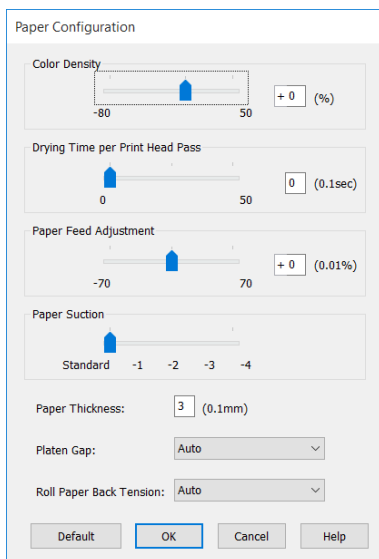
## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

- 2** Valige **Media Type (Meediumitüüp)** ja seejärel vajutage **Paper Configuration**.

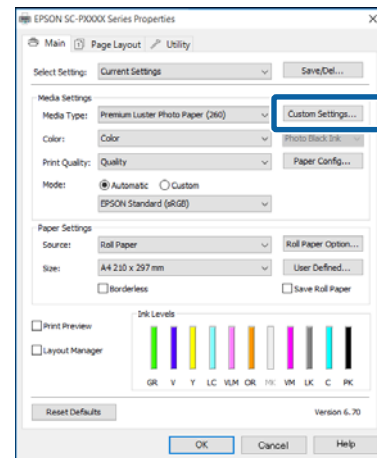
Registreerides kaubandusvõrgust ostetud paberit kohandatud paberina, valige Epsoni spetsiaalne meediumitüüp, mis on lähim teie poolt kasutatavale paberile.



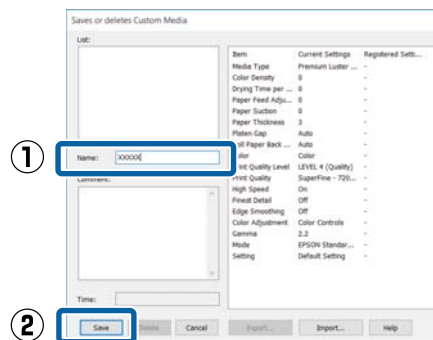
- 3** Muutke uue kohandatud kandja sätteid ja klõpsake **OK**.



- 4** Klõpsake suvandit **Custom Settings (Kohandatud sätted)**.



- 5** Kui sisestate nime väljale **Name (Nimi)** ja klõpsate suvandit **Save (Salvesta)**, salvestatakse sätted asukohta **List**.



Salvestatud sätteid saate valida suvandist **Media Type (Meediumitüüp)** ekraanil **Main (Pealeht)**.

### Märkus:

- ❑ Võite salvestada kuni 100 seadistust.
- ❑ Valige sätted, mida soovite salvestada, ja klõpsake seejärel nende salvestamiseks faili **Export**. Seadeid on võimalik jagada, klõpsates salvestatud faili teise arvutisse importimiseks valikul **Import**.
- ❑ Valige sätted, mida soovite kustutada, ja klõpsake seejärel **Delete (Kustuta)**.

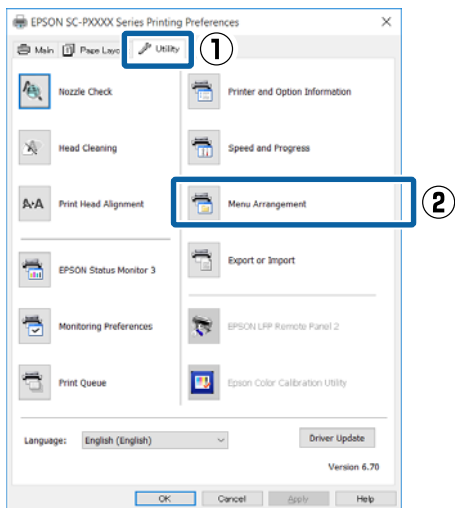
## Ekraanivaate elementide ümberpaigutamine

Sageli kasutatud elementide kohe kuvamiseks saate te paigutada suvandeid **Select Setting**, **Media Type (Meediumitüüp)** ja **Paper Size (Paberiformaat)** järgmisel moel.

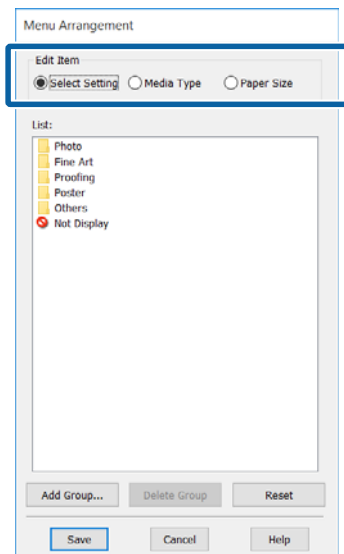
## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

- ❑ Mittevajalike elementide peitmine.
- ❑ Ümberpaigutamine kõige sagedamini kasutamise järjekorras.
- ❑ Gruppidesse (kaustadesse) paigutamine.

### 1 Klõpsake vahekaarti **Utility (Uutiliit)** ja klõpsake **Menu Arrangement**.



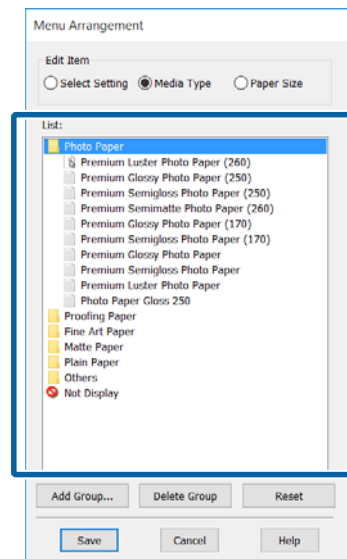
### 2 Valige **Edit Item**.



### 3 Korrastage või grupeerige elemendid ruudus **List**.

- ❑ Elemente saab lohistades ja poetades liigutada ning järjekorda seada.
- ❑ Uue grupi (kausta) lisamiseks klõpsake **Add Group**.
- ❑ Grupi (kausta) kustutamiseks klõpsake **Delete Group**.

- ❑ Pukseerige mittevajalikud elemendid suvandile **Not Display**.



#### **Märkus:**

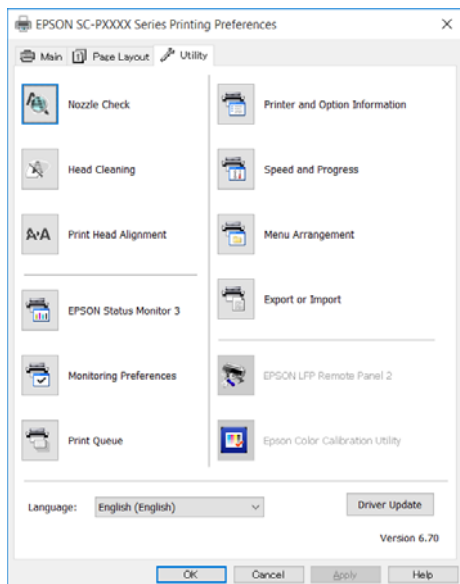
*Käsu **Delete Group** täitmisel kustutatakse grupp (kaust), kuid sätted kustutatud grupis (kaustas) jäävad alles. Samuti peate eraldi kustutama loendist **List**: salvestamise asukohas.*

### 4 Klõpsake **Save (Salvesta)**.

## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

# Vahekaardi Uutiliit ülevaade

Printeridraiveri vahekaardilt **Utility (Uutiliit)** saate käivitada järgmisi hooldusfunktsioone.



### Nozzle Check (Pihustikontroll)

See funktsioon prindib välja pihustite kontrollmusteri, et kontrollida, kas printeripea pihustid on ummistunud.

Kui te panete väljatrükkidel tähele triipe või vahesid, puhastage võimalike ummistunud pihustite puhastamiseks prindipea.

☞ „Ummistunud pihustite kontrollimine” lk 129

### Head Cleaning (Prindipea puhastus)

Kui te näete väljatrükkidel triipe või vahesid, puhastage pea. Puhastab prindipea pinna prindi kvaliteedi parandamiseks.

☞ „Prindipea puhastamine” lk 130

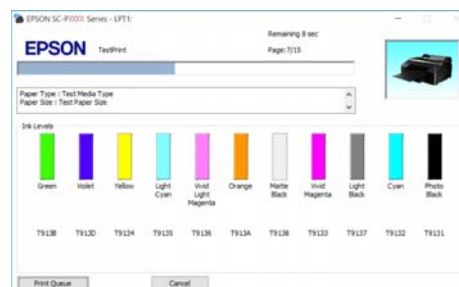
### Print Head Alignment (Prindipea reguleerimine)

Kui printimise tulemused tunduvad teralistena või fookusest väljas olevana, viige läbi funktsioon Print Head Alignment (Prindipea reguleerimine). Funktsioon Print Head Alignment (Prindipea reguleerimine) korrigeerib prindipea vahed.

☞ „Joondumatus reguleerimine printimisel (Head Alignment)” lk 133

### EPSON Status Monitor 3

Teil on võimalik kontrollida arvutiekraanilt printeri olekut, näiteks allesoleva tindi taset ja tõrketeadet.



### Monitoring Preferences (Seire-eelistused)

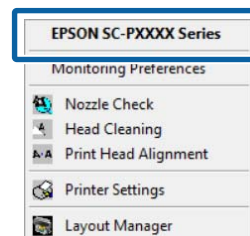
Võite valida vaates EPSON Status Monitor 3 kuvatud tõrketeadet või registreerida Uutiliidi ikooni otsetee tegumiribale Taskbar (Tegumiriba).

#### Märkus:

Kui te valite suvandi **Shortcut Icon (Otseteeikoon)** vaates **Monitoring Preferences (Seire-eelistused)**, kuvatakse Uutiliidi otseteeikoon tegumiribale Windows Taskbar (Tegumiriba).

Paremklõpsates ikoonil saate te kuvada järgmise menüü ning valida hooldusfunktsioone.

EPSON Status Monitor 3 käivitub, kui kuvatud menüüs klõpsatakse printeri nimele.



### Print Queue (Printimisjärjek.)

Võite kuvada kõiki ootel olevate tööde loendi.

Prindijärjekorra vaates saate vaadata teavet printimist ootavate andmete kohta, neid töid kustutada ja uuesti printida.

### Printer and Option Information (Printeri ja suvandi teave)

Kuvab teavet tindikomplekti kohta. Neid sätteid ei tohiks tavaliselt muuta.

Kui te ei saa tindikomplekti kohta teavet automaatselt, valige tindikomplekt vastavalt printerisse paigaldatud tindi tüübi järgi.



## Printeridraiveri kasutamine (Windows)

### Speed and Progress

Te võite anda printeri põhitoeiminguitele erinevaid funktsioone.

### Menu Arrangement

Saate organiseerida suvandite **Select Setting**, **Media Type (Meediumitüüp)** ja **Paper Size (Paberiformaat)** kirjeid. Näiteks võite neid kasutustiheduse järgi ümber järjestada.

 „Ekraanivaate elementide ümberpaigutamine” lk 62

### Export or Import

Saate printeridraiveri seadistusi eksportida või importida. See funktsiooni on kasulik, kui soovite teha mitmele arvutile samasuguseid printeridraiveri seadistusi.

### EPSON LFP Remote Panel 2

Saate konfigureerida kohandatud paberisätteid ja muid sätteid. Lisateavet lugege tarkvara EPSON LFP Remote Panel 2 spikrist.

### Epson Color Calibration Utility

Käivitage Epson Color Calibration Utility ja viige läbi kalibreerimine. Lugege lisateavet tarkvara Epson Color Calibration Utility juhendist.

**Märkus:**

*Kui EPSON LFP Remote Panel 2 ja Epson Color Calibration Utility on halliks toonitud, pole rakendusi kasutusel olemasse arvutisse installitud.*

*Saate uusimad rakendused alla laadida Epsoni veebisaidilt.*

 „Veebisaidil olev tarkvara” lk 29

## Printeridraiveri kasutamine (Mac OS X)


# Printeridraiveri kasutamine (Mac OS X)

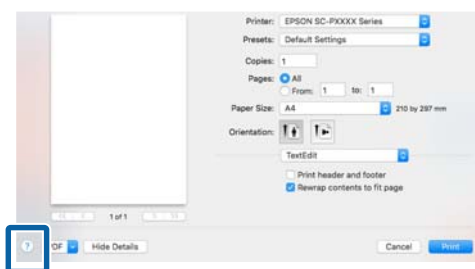
## Seadistusvaate kuvamine

Printeridraiveri seadistuse vaate kuvamisviis võib erineda olenevalt opsüsteemist või rakendusest.

„Printimine (Mac OS X)” lk 51

## Spikri kuvamine

Spikri kuvamiseks klõpsake printeridraiveri seadistuse vaates .



## Suvandi Presets (Eelsätted) kasutamine

Saate sisestada suvandisse **Presets (Eelsätted)** nime ja salvestada selle alla sageli kasutatava sätteid (suvandi Paper Size (Paberiformaat) või Print Settings (Printeri sätteid) sätteid) ja kaubandusvõrgust ostetud paberi sätteid.

See võimaldab teil mugavalt laadida sätteid ja printida korduvalt täpselt samu sätteid kasutades.

### Märkus:

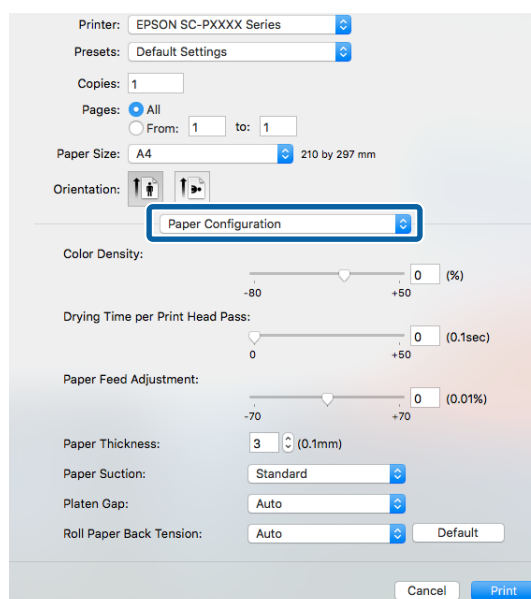
Suvandisse **Presets (Eelseaded)** salvestatud seadeid saab valida ka rakendusest *Epson Color Calibration Utility*. Kui kasutate rakendusega *Epson Color Calibration Utility* kaubandusvõrgust ostetud paberit, soovitame seaded salvestada suvandisse **Presets (Eelseaded)**.

## Salvestamine suvandisse Presets (Eelsätted)

1 Valige kõik kirjed suvanditest Paper Size (Paberiformaat) ja Print Settings (Printeri sätteid), mida soovite eelsättesse salvestada.

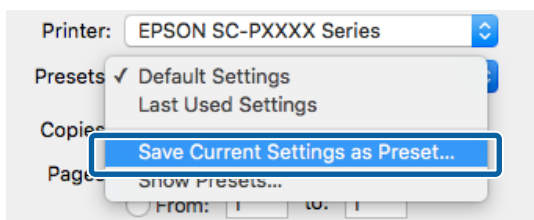
### Kaubandusvõrgust ostetud paberi registreerimine kohandatud paberina

- Valige nimekirjast **Print Settings (Printeri sätteid)** ja seejärel valige Epsoni spetsiaalne meediumtüüp, mis on lähim teie poolt kasutatavale paberile suvandist **Media Type (Meediumitüüp)**.
- Valige loendist **Paper Configuration** ja tehke sätteid vastavalt paberile, mida soovite registreerida. Iga sättekirje kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge printeridraiveri spikriga.

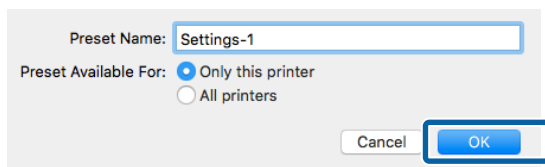


## Printeridraiveri kasutamine (Mac OS X)

- 2** Vajutage **Save Current Settings as Preset...** (Salvesta hetkeseaded eelseadetena...) suvandist **Presets (Eelsätted)**.



- 3** Sisestage nimi ja klõpsake seejärel **OK**.

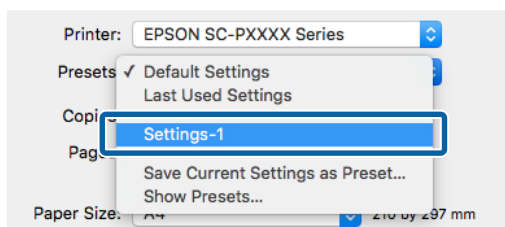


### Märkus:

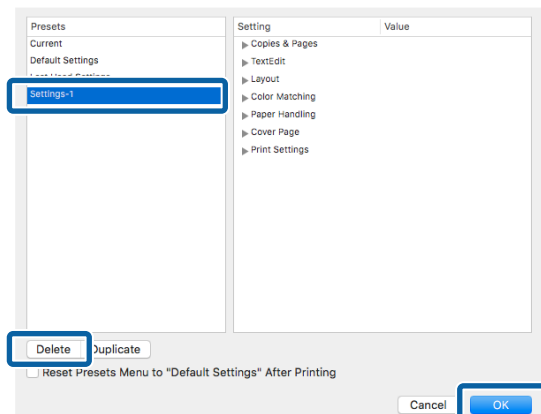
Kui **All printers (Kõik printerid)** on valitud suvandi **Preset Available For (Eelsätete juurdepääs)** sätteks, saate valida salvestatud suvandit **Preset (Eelsäte)** kõigist arvutisse installitud printeridraiveritest.

Sätted salvestatakse suvandisse **Presets (Eelsätted)**.

Seejärel saate salvestatud sätteid valida suvandist **Presets (Eelsätted)**.

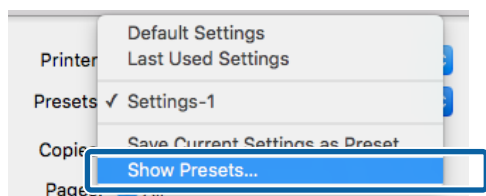


- 2** Valige säte, mida soovite kustutada, klõpsake **Delete (Kustuta)** ja seejärel klõpsake **OK**.



## Kustutamine suvandist Presets (Eelsätted)

- 1** Valige ekraanil **Print (Printimine) Show Presets...** (Kuva eelseaded...) suvandist **Presets (Eelseaded)**.



## Printeridraiveri kasutamine (Mac OS X)

# Tarkvara Epson Printer Utility 4 kasutamine

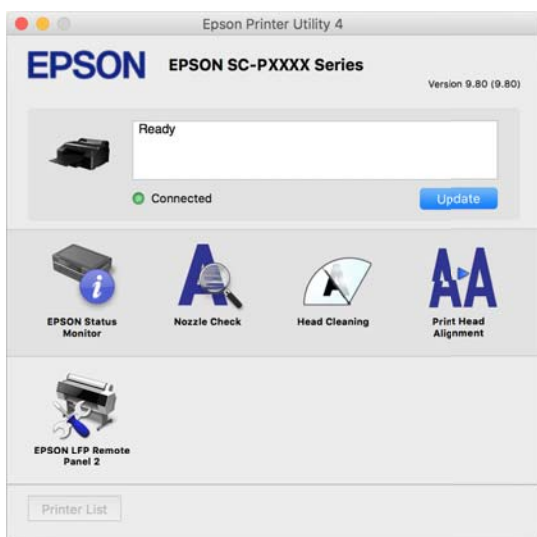
Kasutades utiliiti Epson Printer Utility 4 saate teha hooldustoiminguid, nagu näiteks pihustikontrolli või prindipea puhastust. Utiliit installitakse printeridraiveri installimisel automaatselt.

## Utiliidi Epson Printer Utility 4 käivitamine

- 1 Klõpsake Apple'i menüüd — **System Preferences (Süsteemielistused)** — **Printers & Scanners (Printerid ja skannerid)** (või **Print & Fax (Printimine ja faksimine)**).
- 2 Valige printer ja klõpsake **Options & Supplies (Suvandid ja tarvikud)** > **Utility (Utiliit)** > **Open Printer Utility (Ava printeriutiliit)**.

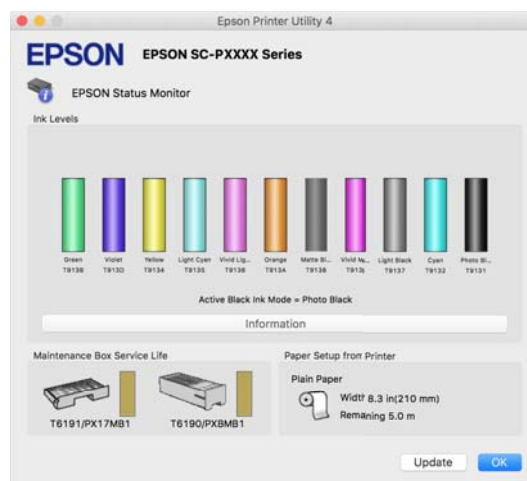
## Tarkvara Epson Printer Utility 4 funktsioonid

Tarkvaraga Epson Printer Utility 4 on teil võimalik läbi viia järgmisi hooldusfunktsioone.



### EPSON Status Monitor

Teil on võimalik kontrollida arvutiekraanilt printeri olekut, näiteks allesoleva tindi taset ja tõrketeateid.



### Nozzle Check (Pihustikontroll)

See funktsioon prindib välja pihustite kontrollmusteri, et kontrollida, kas printeripea pihustid on ummistunud.

Kui te panete väljatrükkidel tähele triipe või vahesid, puhastage võimalike ummistunud pihustite puhastamiseks prindipea.

[☞ „Ummistunud pihustite kontrollimine” lk 129](#)

### Head Cleaning (Prindipea puhastus)

Kui te näete väljatrükkidel triipe või vahesid, puhastage pea. Puhastab prindipea pinna prindi kvaliteedi parandamiseks.

[☞ „Prindipea puhastamine” lk 130](#)

### Print Head Alignment (Prindipea reguleerimine)

Viige läbi prindipea reguleerimine, kui väljaprintid on teralised või hägused. Funktsioon Print Head Alignment (Prindipea reguleerimine) korrigeerib prindipea vahed.

[☞ „Joondumatuse reguleerimine printimisel \(Head Alignment\)” lk 133](#)

### EPSON LFP Remote Panel 2

Saate konfigurida kohandatud paberisätteid ja muid sätteid. Lisateavet lugege tarkvara EPSON LFP Remote Panel 2 spikrist.

## Printeridraiveri kasutamine (Mac OS X)

**Märkus:**

*Kui EPSON LFP Remote Panel 2 on halliks toonitud, pole rakendust kasutusel olevasse arvutisse installitud.*

*Saate uusimad rakendused alla laadida Epsoni veebisaidilt.*

 *„Veebisaidil olev tarkvara” lk 29*

# Printimise variandid

## Automaatne värvide reguleerimine funktsiooniga PhotoEnhance (ainult Windows)

Selle printeri printeridraiver on varustatud Epsoni patenditud funktsiooniga PhotoEnhance, mis kasutab efektiivselt värvi reprodutseerimise ala ja parandab pildianimeid, et täiustada värve enne printimist.

Kasutades funktsiooni PhotoEnhance, saate te parandada foto värve vastavalt pildustamise objektile nagu inimesed, maastik või öövaade. Saate printida värvianimeid seepia värvides või mustvalgena. Värve korrigeeritakse automaatselt, valides lihtsalt printimisrežiimi.

### Märkus:

Soovitatakse kasutada kujutisi sRGB värviruumiga.

1

Kasutades rakendusi, millel on värvihaldusfunktsioon, määrake, kuidas neist rakendustest värve reguleeritakse.

Kui kasutate rakendusi, millel pole värvihaldusfunktsiooni, alustage sammust 2.

Olenevalt rakenduse tüübist, tehke seadistusi järgmise tabeli järgi.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
Adobe Photoshop Elements 6.0 või uuem  
Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

Operatsioonisüsteem	Värvihaldusseaded
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Värve haldab printer)
Windows XP (Service Pack 2 või uuem ja .NET 3.0 või uuem)	
Windows XP (eelmainitud erinev)	No Color Management (Ilma värvihalduseta)

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

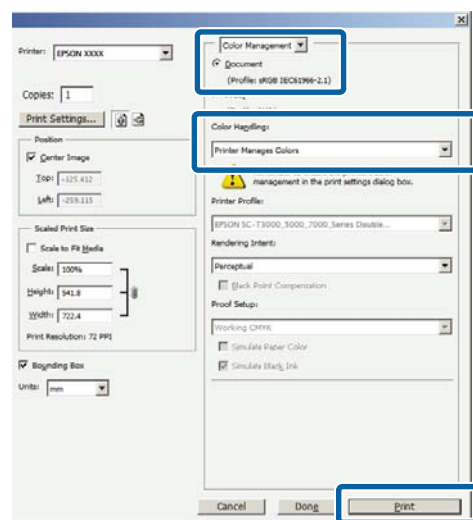
### Märkus:

Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

Avage vaade **Print (Prindi)**.

Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** seadeks ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.



2

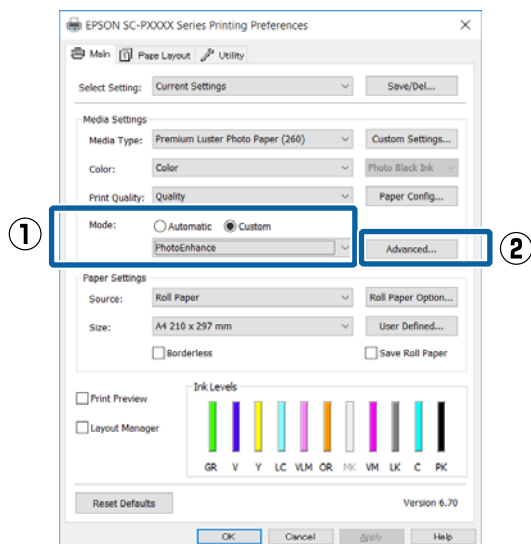
Kuvage printeridraiveri ekraan **Main (Pealeht)**.

„Printimine (Windows)” lk 50

## Printimise variandid

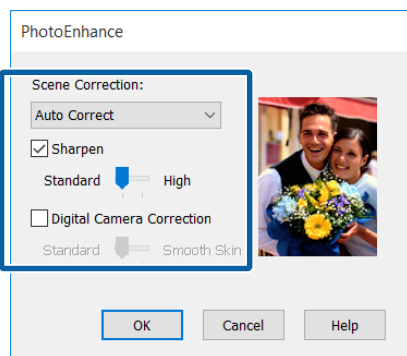
- 3** Valige **Custom (Kohandatud)** suvandist **Mode** ja seejärel valige **PhotoEnhance**.

Üksikasjalike kohanduste tegemiseks klõpsake suvandit **Advanced (Täpsemalt)** ja jätkake sammust 4.



- 4** Ekraanil **PhotoEnhance** saate seada efektid printimisandmetele rakendamiseks.

Iga elemendi kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge printeridraiveri abiga.



- 5** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Värviparandus ja printimine

Printeridraiver parandab automaatselt ja sisemiselt värve värviruumi järgi. Teil on võimalik valida järgmiste värviparandusrežiimide seast.

- Charts and Graphs (Diagrammid ja graafikud)**  
Teeb värviparanduse, et muuta teie kujutisi teravamaks sRGB-ruumi järgi.
- EPSON Standard (sRGB)**  
Optimeerib sRGB-ruumi ning parandab värve.
- Adobe RGB**  
Adobe RGB Optimeerib sRGB-ruumi ja parandab värve.

Arvestage, et kui te klõpsate suvandit **Advanced (Täpsemalt)** siis, kui ülalnimetatud värvitöötlemise suvanditest on valitud üks, saate te peenhäälestada valitud suvandi jaoks sätted Gamma, Brightness (Heledus), Contrast (Kontrast), Saturation (Küllastus) ja Värvitasakaal.

Kasutage seda võimalust, kui kasutataval rakendusel ei ole värviparanduse funktsiooni.

### Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

- 1** Kasutades rakendusi, millel on värvihaldusfunktsioon, määrake, kuidas neist rakendustest värve reguleeritakse.

Kui kasutate rakendusi, millel pole värvihaldusfunktsiooni, alustage sammust 2.

Olenevalt rakenduse tüübist, tehke seadistusi järgmise tabeli järgi.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
Adobe Photoshop Elements 6.0 või uuem  
Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

**Printimise variandid**

Operatsioonisüsteem	Värvihaldusseaded
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Värve haldab printer)
Windows XP (Service Pack 2 või uuem ja .NET 3.0 või uuem)	
Windows XP (eelmainitust erinev)	No Color Management (Ilma värvihalduseta)

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

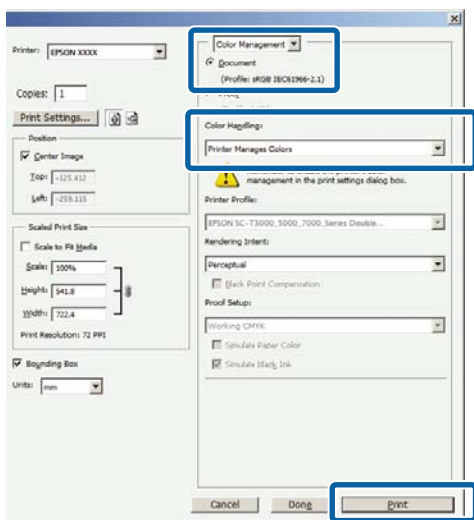
**Märkus:**

Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

Avage vaade **Print (Prindi)**.

Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** seadeks ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.

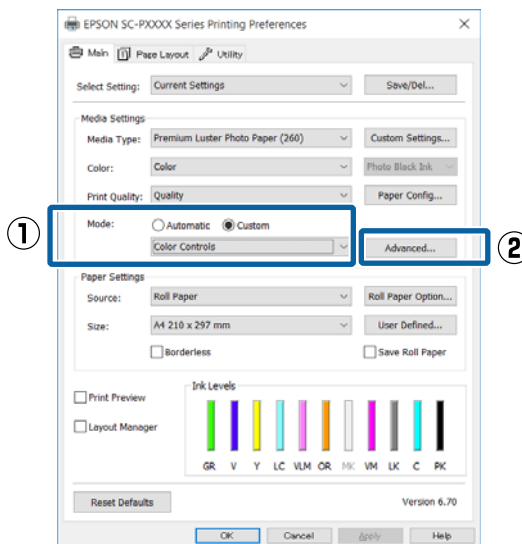


**2** Kuvage printeridraiveri ekraan **Main (Pealeht)**.

„Printimine (Windows)” lk 50

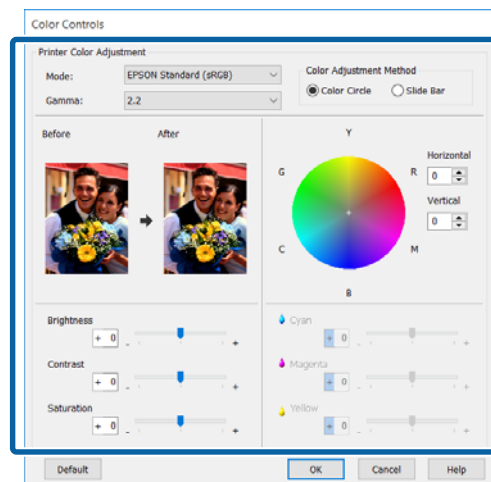
**3** Valige **Custom (Kohandatud)** suvandist **Mode** ja seejärel valige **Color Controls (Värvi juhtelemendid)**.

Üksikasjalike kohanduste tegemiseks klõpsake suvandit **Advanced (Täpsemalt)** ja jätkake sammust 4.



**4** Tehke vajalikud seadistused.

Iga elemendi kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge printeridraiveri abiga.



**Märkus:**

Te saate reguleerida parandusväärtust, kontrollides ekraani vasakul pool olevat näidispileti. Te saate kasutada ka värvusringi, et peenhäälestada värvitasakaalu.

**5** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.



Printimise variandid

**Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks**

**1** Kasutades rakendusi, millel on värvihaldusfunktsioon, määrake, kuidas neist rakendustest värve reguleeritakse.

Kui kasutate rakendusi, millel pole värvihaldusfunktsiooni, alustage sammust 2.

Järgnevate rakenduste kasutamisel valige värvidehalduse sätteks **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)**.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
 Adobe Photoshop Elements 6 või uuem  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

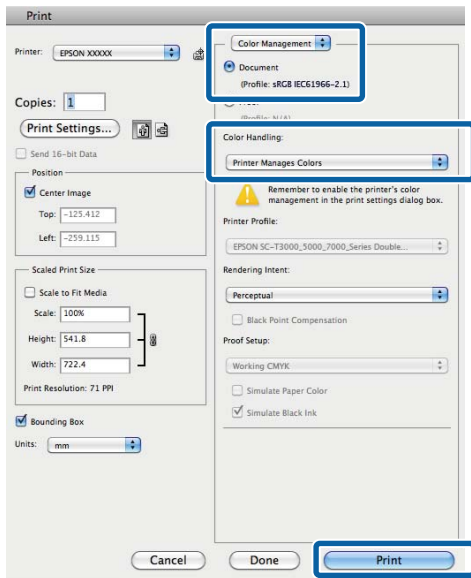
**Märkus:**

Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

Avage vaade **Print (Prindi)**.

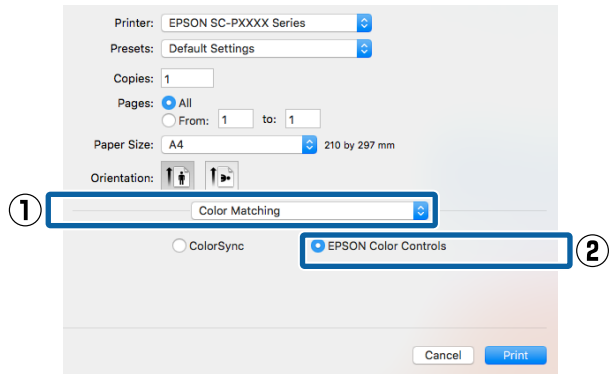
Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** seadeks ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.



**2** Avage vaade **Print**.

☞ „Printimine (Mac OS X)” lk 51

**3** Valige loendist **Color Matching (Värvisobitus)** ja klõpsake seejärel **EPSON Color Controls**.

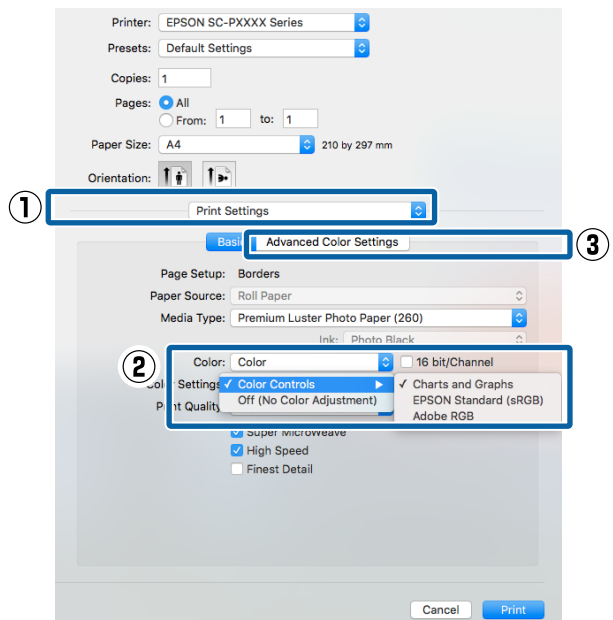


**Märkus:**

**EPSON Color Controls** ei ole alljärgnevates rakendustes saadaval, kui samm 1 vahele jäetakse.

- Adobe Photoshop CS3 või uuem
- Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem
- Adobe Photoshop Elements 6 või uuem

**4** Valige loendist suvand **Print Settings (Printeri sätted)** ja seejärel valige suvandi **Color Settings (Värvi juhtelemendid)**. Parameetrite käsitsi reguleerimiseks klõpsake suvandit **Advanced Color Settings**.

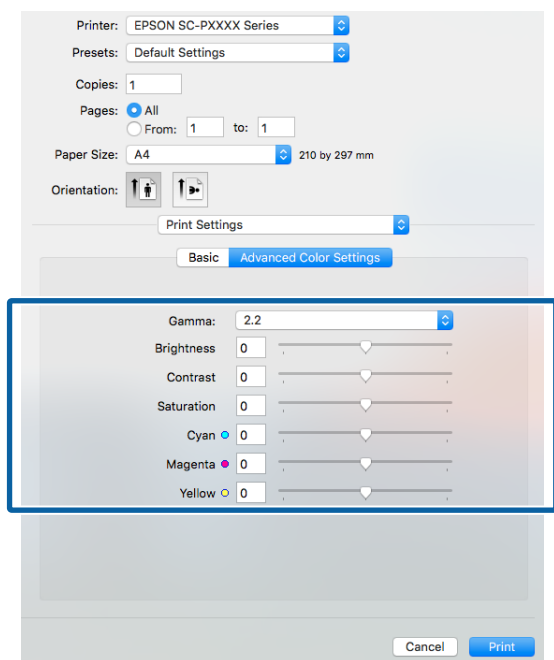


## Printimise variandid

5

Tehke vajalikud seadistused.

Iga elemendi kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge printeridraiveri abiga.



6

Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Mustvalgete fotode printimine

Te saate printida mustvalgeid fotosid rikkaliku gradatsiooniga, reguleerides pildandi värvi printeridraiverilt. Te saate pildandi parandada, kui printite ilma andmeid rakendustest töötlemata. Originaalandmeid ei mõjutata.

Alljärgnevatel olukordades ei saa teha valikut **Advanced B&W Photo (Kõrgetasemeline mustvalge foto)**. Kui printite mustvalgelt, valige **Black (Must)** (Windows) või **Grayscale (Halliskaala)** (Mac OS X).

- Tindikomplekti Violet (Violetne) kasutamine
- Kui kasutate kandjat Singleweight Matte Paper (Ühekordne matt paber), Photo Quality Ink Jet Paper (Fotokvaliteediga tindiprinteri paber) või Plain Paper

### Märkus:

Soovitav on kasutada kujutisi sRGB värviruumiga.

### Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

1

Kasutades rakendusi, millel on värvihaldusfunktsioon, määrake, kuidas neist rakendustest värve reguleeritakse.

Kui kasutate rakendusi, millel pole värvihaldusfunktsiooni, alustage sammust 2.

Olenevalt rakenduse tüübist, tehke seadistusi järgmise tabeli järgi.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
Adobe Photoshop Elements 6.0 või uuem  
Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

Operatsioonisüsteem	Värvihaldusseaded
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Värve haldab printer)
Windows XP (Service Pack 2 või uuem ja .NET 3.0 või uuem)	

**Printimise variandid**

Operatsiooni-süsteem	Värvihaldusseaded
Windows XP (eelmainitust erinev)	No Color Management (Ilma värvihalduseta)

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

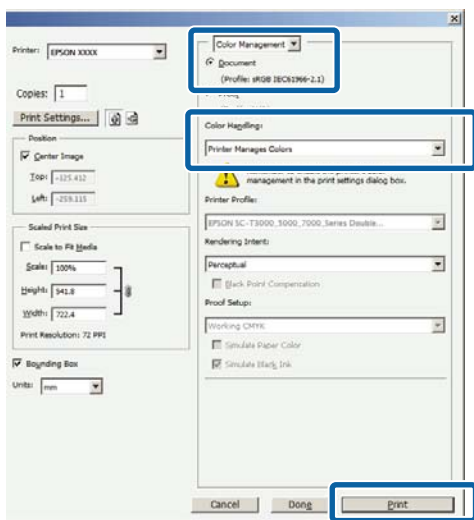
**Märkus:**

Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

Avage vaade **Print (Prindi)**.

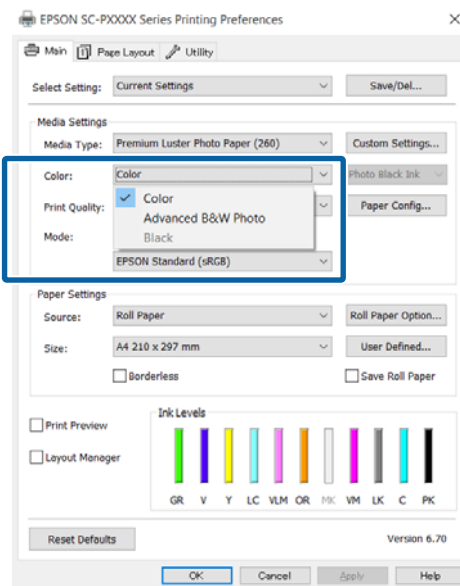
Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** sätteks **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** või **No Color Management (Ilma värvihalduseta)** ja seejärel klõpsake käsku **Print (Prindi)**.



**2** Kuvage printeridraiveri ekraan **Main (Pealeht)**.

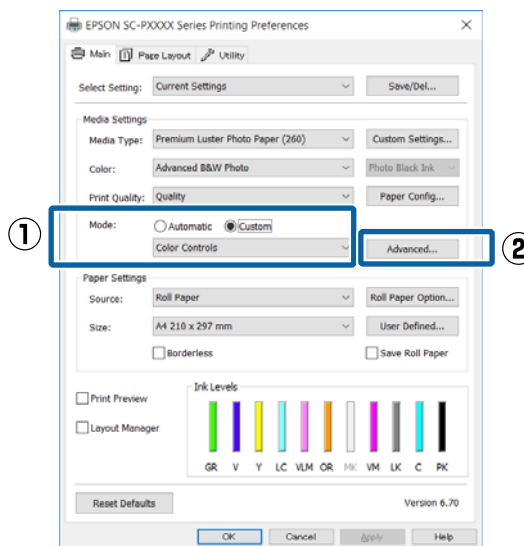
„Printimine (Windows)” lk 50

**3** Valige kirjest **Advanced B&W Photo (Kõrgetasemeline mustvalge foto) Color (Värviline)**.



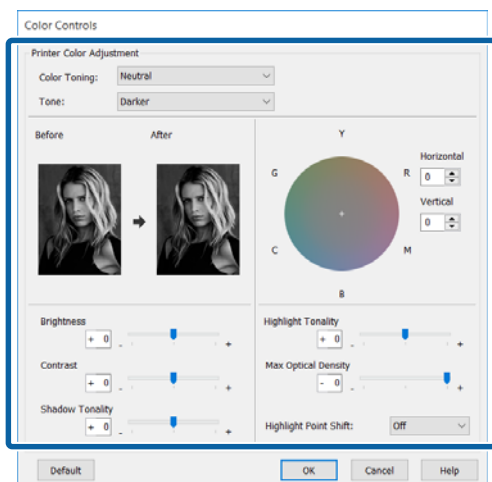
Üksikasjalike kohanduste tegemiseks jätkake sammust 4. Kui te ei taha kohandusi teha, jätkake sammust 6.

**4** Valige **Custom (Kohandatud)** suvandist **Mode** ja seejärel klõpsake suvandit **Advanced (Täpsemalt)**.



## Printimise variandid

- 5** Tehke vajalikud seadistused.  
Iga elemendi kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge printeridraiveri abiga.



- 6** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks

- 1** Kasutades rakendusi, millel on värvihaldusfunktsioon, määrake, kuidas neist rakendustest värve reguleeritakse.

Järgnevate rakenduste kasutamisel valige värvidehalduse sätteks **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)**.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
Adobe Photoshop Elements 6 või uuem  
Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

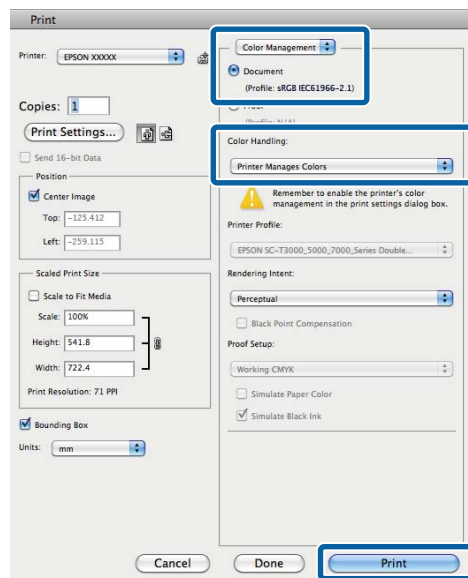
**Märkus:**

*Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.*

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

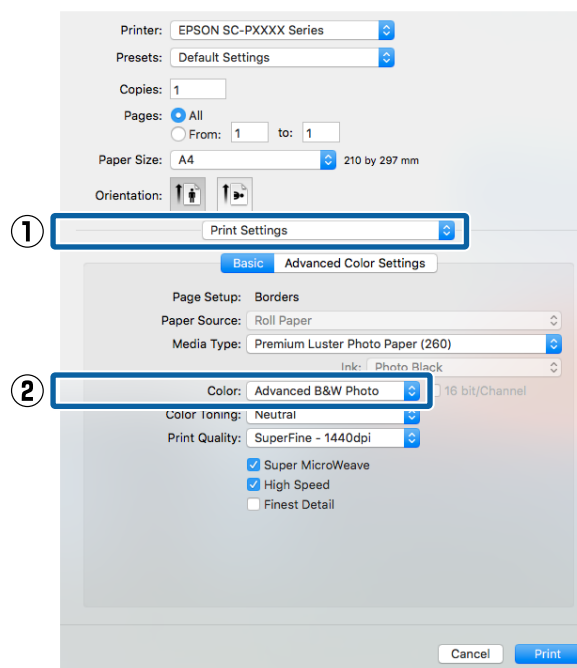
Avage vaade **Print (Prindi)**.

Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** seadeks ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.

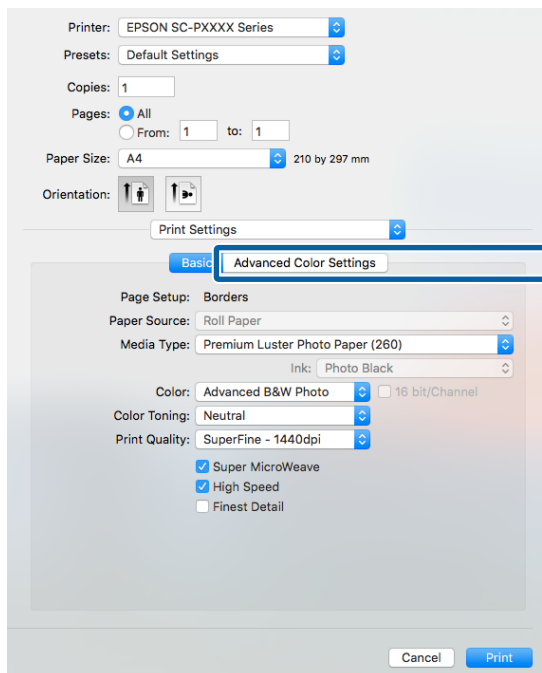


- 2** Kuvage printimisekraan, valige loendist suvand **Print Settings (Printeri sätted)** ja seejärel valige suvandi **Color (Värviline)** seadeks **Advanced B&W Photo (Kõrgtasemeline mustvalge foto)**.

☞ „Printimine (Mac OS X)” lk 51

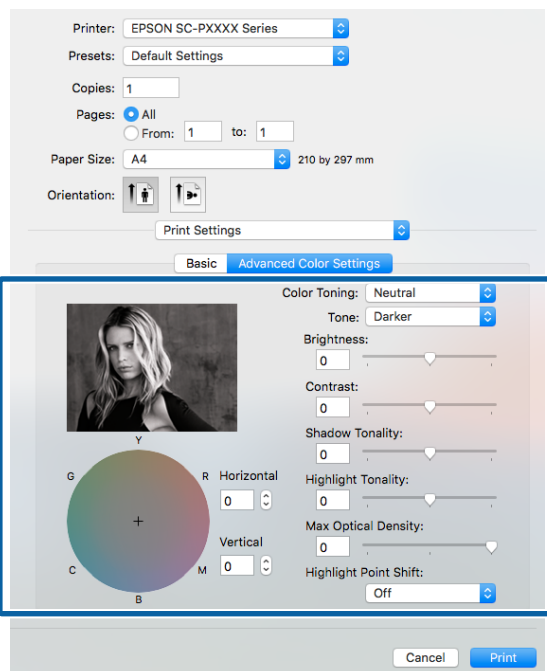


## Printimise variandid

3 Klõpsake suvandit **Advanced Color Settings**.

## 4 Tehke vajalikud seadistused.

Iga elemendi kohta täpsema teabe saamiseks tutvuge printeridraiveri abiga.



## 5 Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Ääristeta printimine

Saate oma printitöö paberile printida ilma ääristeta.

Valitavate ääristeta printimise tüübid võivad sõltuda kandja tüübist nagu allpool on näidatud.

Rullpaber: kõikidel äärtel ääristeta\*, vasakul ja paremal puuduvad veerised

Paberilehed: ainult vasakul ja paremal ei ole veeriseid.

(Ääristeta printimine ei ole plakatitele saadaval.)

\* Kui on paigaldatus lisavarustusse kuuluv Spectro-Proof, ei ole ääristeta printimist kõikidele servadele võimalik teha.

Ääristeta kõikidele äärtele printimisel saate te konfigureerida ka lõikamist.

[„Täpsemalt rullpaberi lõikamisest” lk 79](#)

Vasakult ja paremalt ääristeta printimise puhul ilmuvad veerised paberi üla- ja alla.

Ülemise ja alumise veerise väärtused [„Prindiala” lk 54](#)

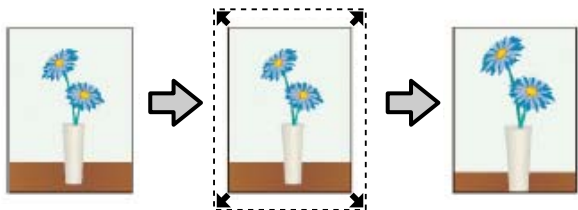
## Ääristeta printimise meetodite tüübid

Ääristeta printimist on teil võimalik teostada, kasutades kahte alljärgnevat meetodit.

- Auto Expand (Automaatlaiendus)  
Printeridraiver suurendab printimisandmed paberi formaadist mõnevõrra suuremaks ning printib suurendatud kujutise. Paberiäärtest üleulatuvaid osasid ei printita ning selle tulemusel saavutataksegi ääristeta printimine. Kasutage alljärgneval moel rakendustest kujutise andmete suuruse määramiseks sätteid nagu lehe häälestamine.
- Viige omavahel kokku paberi formaat ja printimisandmete leheküljeseaded.
- Kui teie rakenduses on veerisesätteid, määrake veeriseks 0 mm.

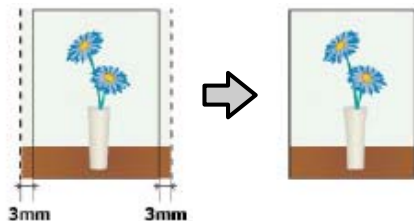
### Printimise variandid

- Tehke pilt sama suureks, kui on paberi formaat.



- Retain Size (Säilita formaat)**  
 Looge ääristeta väljundi saamiseks printimisandmed, mis oleks rakenduse paberi formaadist suuremad. Printeridraiver ei suurenda pilti. Kasutage alljärgneval moel rakendustest kujutise andmete suuruse määramiseks sätteid nagu lehe häälestamine.
- Looge printimise andmed, mis oleks tegelikult printi suurusest vasakult ja paremalt 3 mm võrra (kokku 6 mm) suuremad.
- Kui teie rakenduses on veerisesätteid, määrake veeriseks 0 mm.
- Tehke pilt sama suureks, kui on paberi formaat.

Valige see seadistus, kui te soovite vältida kujutise suurendamist printeridraiveri poolt.



## Ääristeta printimise puhul toetatavad kandjate formaadid

Järgnevad kandjate formaadid omavad ääristeta printimise tuge.

Toetatavad paberi formaadid erinevad olenevalt sellest, kas te kasutate rullpaberit või paberilehti.

Toetatavad paberi laiused	Roll Pa-per	Paberi-lehed
A4/210 mm	✓	✓
A3/297 mm	✓	✓

Toetatavad paberi laiused	Roll Pa-per	Paberi-lehed
Super A3/B/329 mm	✓	✓
SuperW A3/329 mm	✓	✓
A2/420 mm*	✓	-
US B/11 tolli*	✓	-
US C/17 tolli	✓	✓
8 tolli*	✓	-
10 tolli	✓	✓
16 tolli	✓	✓
30 cm	✓	✓

\* Teil on võimalik teha ääristeta printimist ainult siis, kui te kasutate printeriga kaasas olevat ääristeta printimise vaherõngast ja printide 2-tollise südamikuga rullpaberile.  
[☞ „Vaherõnga eemaldamine ja paigaldamine” lk 34](#)

Olenevalt kandja tüübist võib printimise kvaliteet halveneda või ei ole ääristeta printimist võimalik valida.

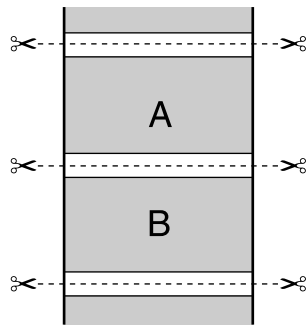
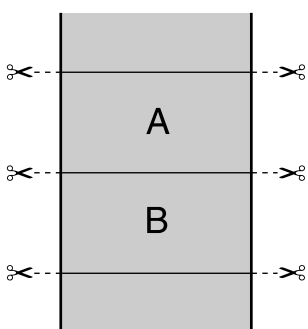
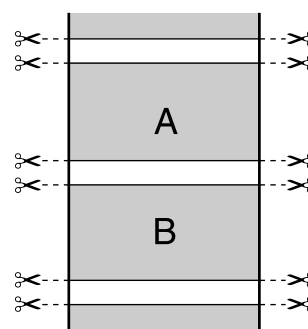

[☞ „Epsoni erikandjate tabel” lk 168](#)

[☞ „Toetatud kaubandusvõrgust ostetav paber” lk 178](#)

## Printimise variandid

## Täpsemalt rullpaberi lõikamisest

Rullpaberile ääristeta printimisel saate te printeridraiveri suvandist **Roll Paper Option** määrata, kas tegemist on vasakule ja paremale ääristeta printimise või kõikide äärte ääristeta printimisega ning kuidas paberit lõigata. Järgneval diagrammil on näidatud ära iga väärtuse lõiketoiming.

Printeridraiveri sätted	Normal Cut	Single Cut	Double Cut
Lõikamistoiming			
Selgitus	<p>Printeri vaikesäte on <b>Normal Cut</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ülemine ala võib kujutisest olenevalt kergelt ebahütlaseks muutuda, kuna rullpaberi ülemise serva lõikamise ajaks printimine peatub.</li> <li><input type="checkbox"/> Kui lõikeasend on veidi joondusest väljas, võib kujutise väikeseid osi olla külgnervate lehtede üla- või allosadel näha. Kui nii peaks juhtuma, viige läbi toiming <b>Adjust Cut Position</b>.  „Maintenance“ lk 116</li> <li><input type="checkbox"/> Kui te printite vaid ühe lehe või printite ühte lehte mitu korda, on toiming sama, mis suvandiga <b>Double Cut</b>. Järjest mitut lehte printides lõikab printer veeriste näitamise vältimiseks esimese lehe ülemisel äärel ja järgnevate lehtede alumisel äärel 1 mm sisse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ülemine ala võib kujutisest olenevalt kergelt ebahütlaseks muutuda, kuna rullpaberi ülemise serva lõikamise ajaks printimine peatub.</li> <li><input type="checkbox"/> Printitud paber on määratud formaadist umbes 2 mm lühem, kuna printer lõikab ülemise ja alumise veerise näitamise vältimiseks kujutisse sisse.</li> <li><input type="checkbox"/> Pärast eelmise lehe alumise ääre lõikamist söödab printer paberi ja lõikab seejärel ära järgmise lehe ülemise ääre. Kuigi selle tulemuseks on 80 kuni 127 mm äralõigatud tükid, on lõige ise palju täpsem.</li> </ul>

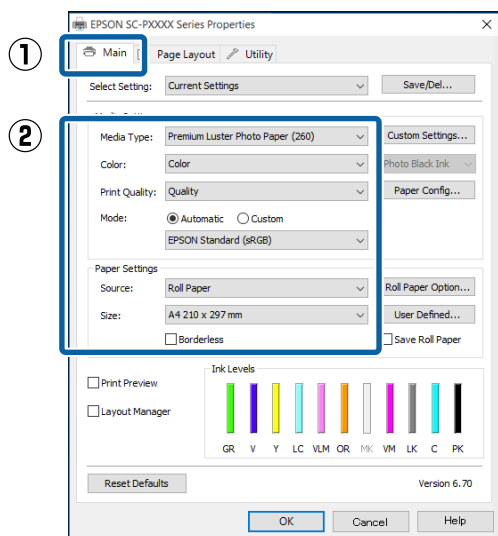
## Printimise variandid

## Printimise seadistustoimingud

## Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

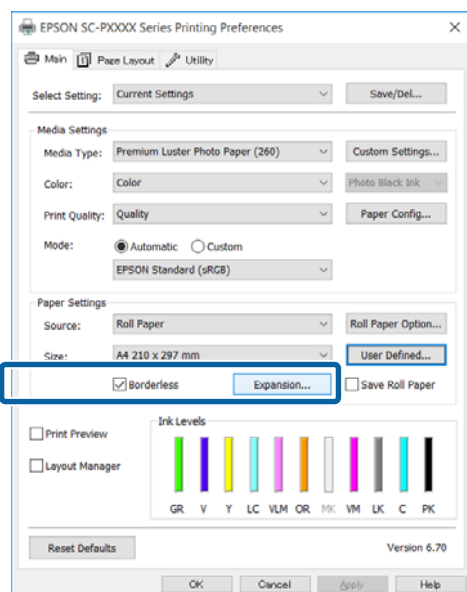
**1** Kui kuvatakse printeridraiveri ekraan **Main (Pealeht)**, saate te konfigurereida erinevaid sätteid, mis on vajalikud printimiseks, nagu **Media Type (Meediumitüüp)**, **Source (Allikas)**, **Size (Formaat)**.

„Printimine (Windows)” lk 50



**2** Valige suvand **Borderless (Ääristeta)** ja seejärel klõpsake suvandit **Expansion (Laiendus)**.

Te ei saa valida laienduse ulatust, kui **Roll Paper** või **Roll Paper (Banner)** on valitud suvandi **Source (Allikas)** seadeks.



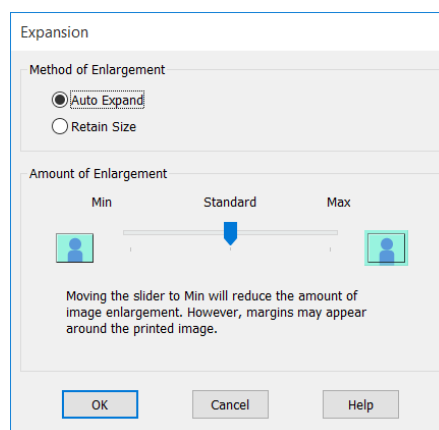
**3** Valige suvandi **Method of Enlargement (Suurendusmeetod)** sätteks **Auto Expand (Automaatlaiendus)** või **Retain Size (Säilita formaat)**.

Kui te valite suvandi **Auto Expand (Automaatlaiendus)**, määrake, kui palju kujutisest jääb üle paberi serva, nagu on näidatud allpool.

Max : 3 mm vasakule ja 5 mm paremale (pilt (Maks) liigub 1 mm paremale)

Mid : 3 mm vasakule ja paremale (Kesk)

Min : 1,5 mm vasakule ja paremale

**Märkus:**

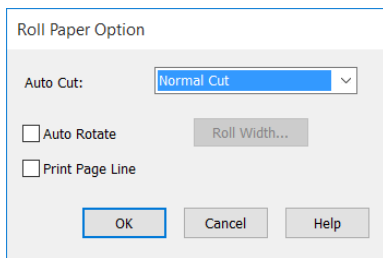
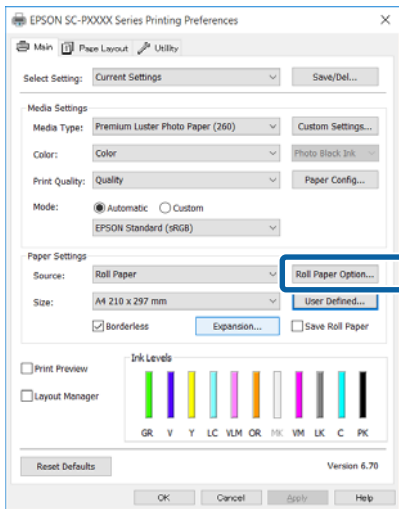
Liuguri liikkamine **Min** suunas vähendab kujutise suurendamise suhtarvu. Seetõttu võivad paberist ja printimiskeskonnast olenevalt jääda mõned veerised paberiäärtele.



**Printimise variandid**

**4** Rullpaberi kasutamisel klõpsake **Roll Paper Option** ja seejärel valige suvandi **Auto Cut** säte.

☞ „Täpsemalt rullpaberi lõikamisest” lk 79



**5** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

**Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks**

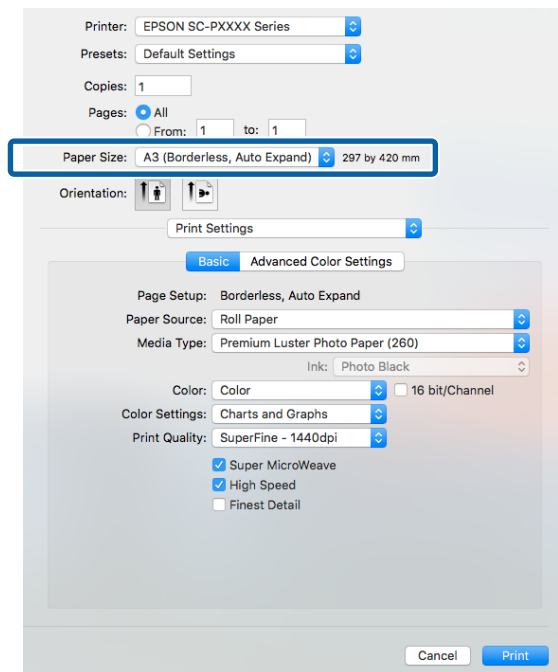
**1** Avage vaade Print, valige suvandist **Paper Size (Paberiformaat)** paberi formaat ning valige seejärel ääristeta printimise meetod.

☞ „Printimine (Mac OS X)” lk 51

Ääristeta printimise meetodite valikud on näidatud järgmiselt.

- xxxx (Borderless, Auto Expand)
- xxxx (Borderless, Retain Size - Roll Paper)
- xxxx (Borderless, Retain Size - Sheet)
- xxxx (Borderless, Retain Size, Maximum - Sheet)

Kus XXXX on paberi tegelik formaat, näiteks A4.



**Märkus:**

*Kui lehesätete suvandid ei ole rakenduse printimisdialoogist valitavad, kuvage lehesätete dialoogiaken.*

**2** Valige loendist **Page Layout Settings (Lehe küljendussätted)** ja seejärel valige **Roll Paper Option** või **Expansion (Laiendus)**.

Lisateavet suvandi **Roll Paper Option** sätte **Auto Cut** kohta lugege alljärgnevast jaotisest.

☞ „Täpsemalt rullpaberi lõikamisest” lk 79

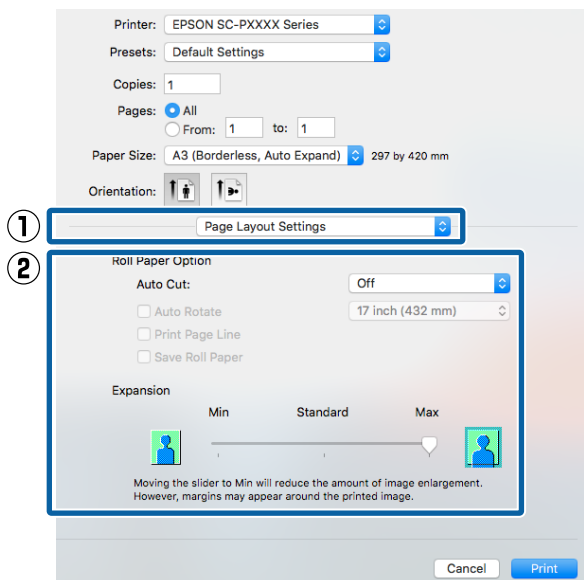
**Expansion (Laiendus)** on valitav ainult siis, kui **Auto Expand (Automaatlaiendus)** on valitud suvandi **Paper Size (Paberiformaat)** sätteks. Alljärgnevalt on ära toodud iga kirje väärtused.

Max : 3 mm vasakule ja 5 mm paremale (pilt (Maks) liigub 1 mm paremale)

Standard : 3 mm vasakule ja paremale

Min : 1,5 mm vasakule ja paremale

Printimise variandid



**Märkus:**

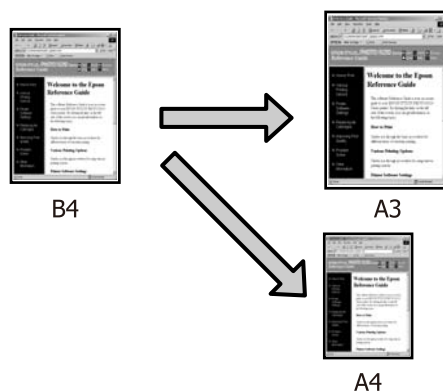
Liuguri liikkamine **Min** suunas vähendab kujutise suurendamise suhtarvu. Seetõttu võivad paberist ja printimiskeskonnast olenevalt jääda mõned veerised paberiäärtele.

**3** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

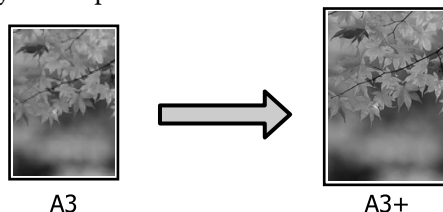
## Suurendatud/ Vähendatud printimine

Te saate suurendada või vähendada andmete suurust. Valida saab kolme seadistusmeetodi vahel.

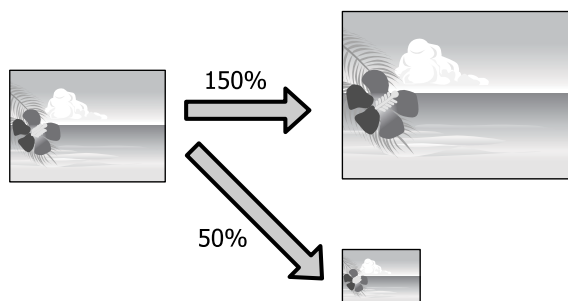
- Fit to Page (Mahuta lehele) printimine  
Suurendab või vähendab kujutist automaatselt, et kujutis paberi formaadile ära mahutata.



- Fit to Roll Paper Width (ainult Windows)  
Suurendab või vähendab kujutist automaatselt, et kujutis rullpaberi laiuusele ära mahutata.



- Custom (Kohandatud)  
Võite määrata suurendamise või vähendamise suhtarvu. Kasutage seda meetodit mittestandardsete paberiformaatide puhul.

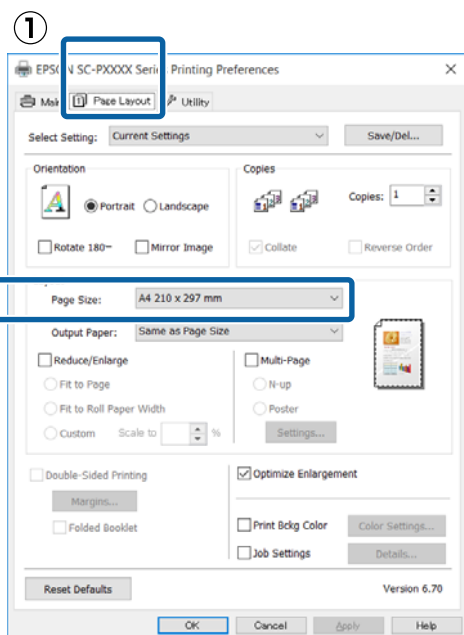


## Mahuta lehele/Skaleeri, et mahutada lehele

### Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

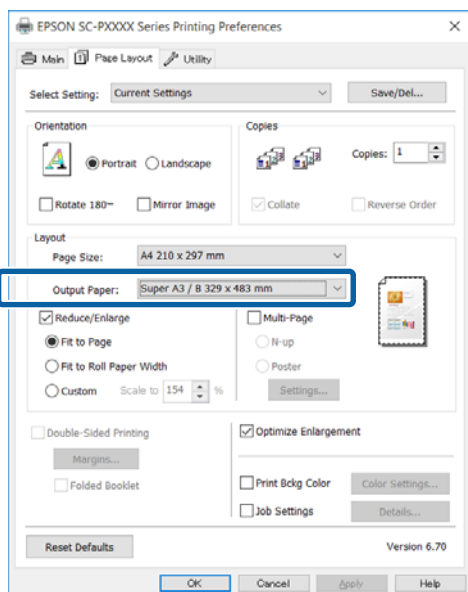
**1** Kui kuvatakse printerdraiveri ekraan **Page Layout (Küljendus)**, seadke paberi formaat samaks, nagu on andmete paberiformaadi suvandis **Page Size** või **Paper Size (Paberiformaat)**.

„Printimine (Windows)” lk 50



**2** Valige loendist **Output Paper (Väljastatav paber)** printerisse laaditud paberi formaat.

**Fit to Page (Mahuta lehele)** on valitud suvandi **Reduce/Enlarge** seadeks.

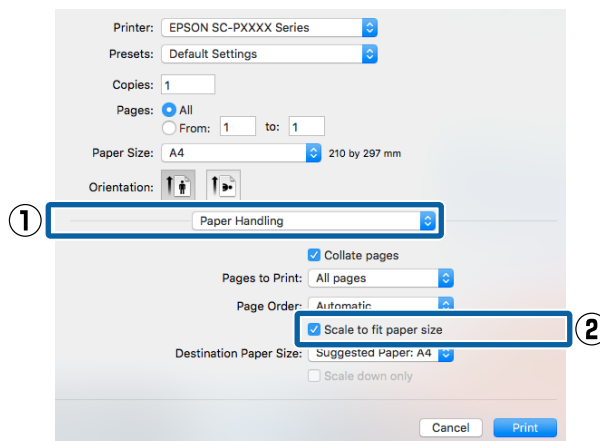


**3** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

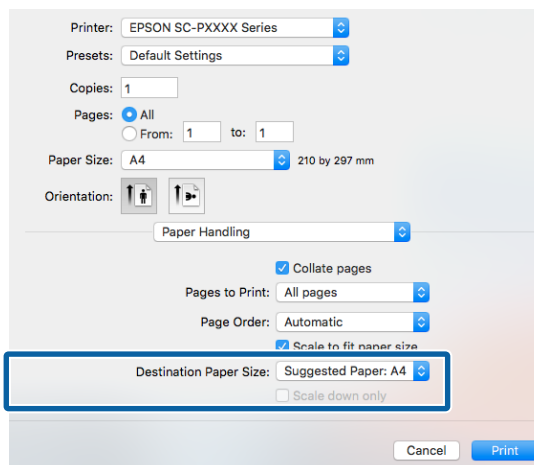
### Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks

**1** Avage ekraan Prindi, valige loendist suvand **Paper Handling (Paberi käsitlemine)** ja seejärel märkige ruut **Scale to fit paper size (Skaleeri paberiformaadi järgi)**.

„Printimine (Mac OS X)” lk 51



**2** Valige suvandi **Destination Paper Size (Paberi sihtformaad)** sätteks printerisse laetud paberi formaat.



#### Märkus:


Suurendatud printimise korral tühjendage märkeruut **Scale down only (Skaleeri ainult alla)**.

**3** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Printimise variandid

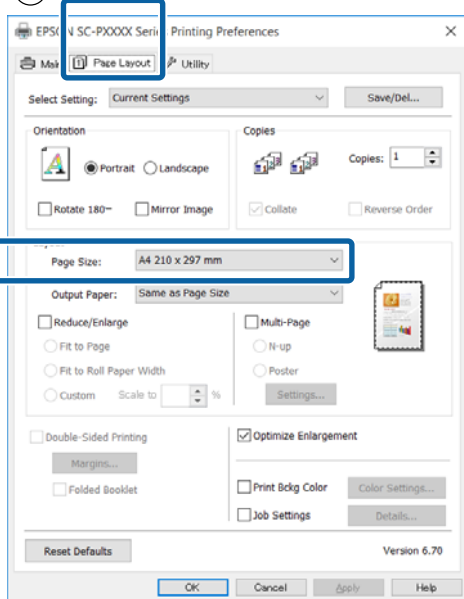
## Mahuta rullpaberi laiuzele (ainult Windows)

- 1 Klõpsake printeridraiveri vahekaarti **Main (Pealeht)** ja valige suvandi **Source (Allikas)** sätteks **Roll Paper**.

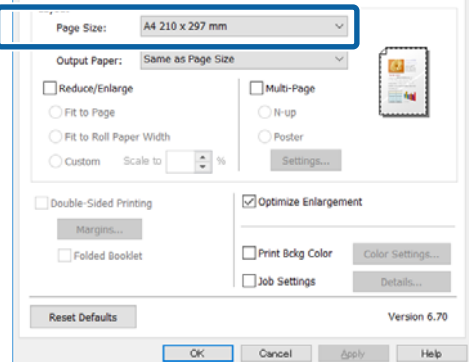
 „Printimine (Windows)” lk 50

- 2 Kuvage vahekaart **Page Layout (Küljendus)** ja valige suvandi **Page Size** säte, mis vastab leheformaadile, mida kasutatakse dokumendiformaadina.

①



②

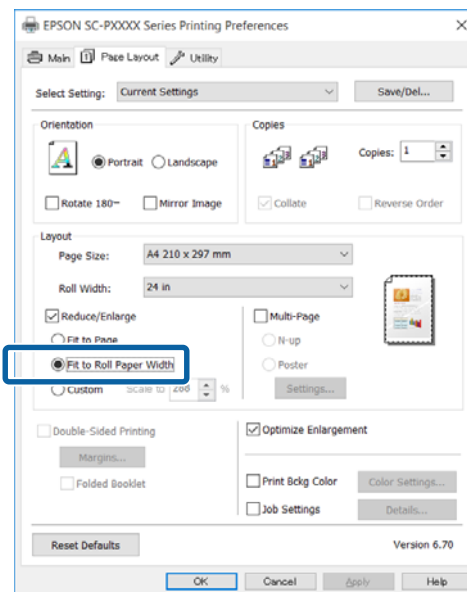


- 3 Valige loendist **Output Paper (Väljastatav paber)** printerisse laaditud paberi formaat.

**Fit to Page (Mahuta lehele)** on valitud suvandi **Reduce/Enlarge** seadeks.

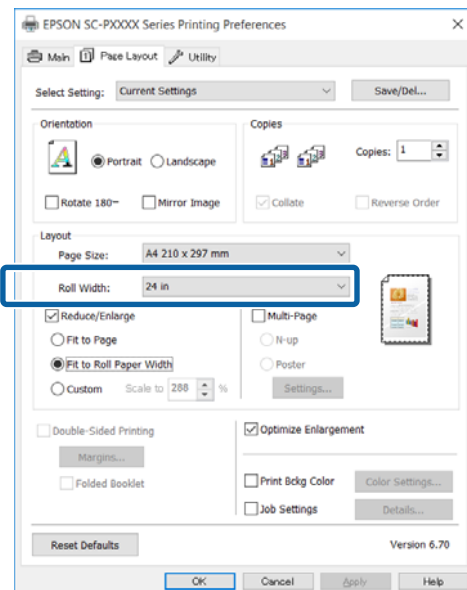
4

- Valige **Fit to Roll Paper Width**.



5

- Valige loendist **Roll Width** printerisse laaditud rullpaberi laius.



6

- Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Printimise variandid

## Kohandatud skaleerimise säte

## Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

1 Kui kuvatakse printerdraiveri ekraan **Page Layout (Küljendus)**, seadke paberi formaat samaks, nagu on andmete paberiformaadi suvandis **Page Size** või **Paper Size (Paberiformaat)**.

 „Printimine (Windows)” lk 50

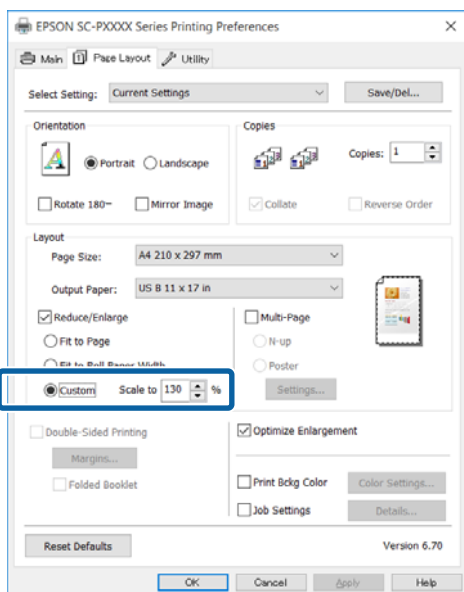
2 Valige loendist **Output Paper (Väljastatav paber)** printerisse laaditud paberi formaat.

**Fit to Page (Mahuta lehele)** on valitud suvandi **Reduce/Enlarge** seadeks.

3 Valige **Custom (Kohandatud)** ja seejärel valige suvandi **Scale to** väärtus.

Sisestage väärtus otse või klõpsake muutmisruudu paremal poolel asuvatele nooltele vajaliku väärtuse määramiseks.


Seadke skaala vahemikus 10 kuni 650 %.

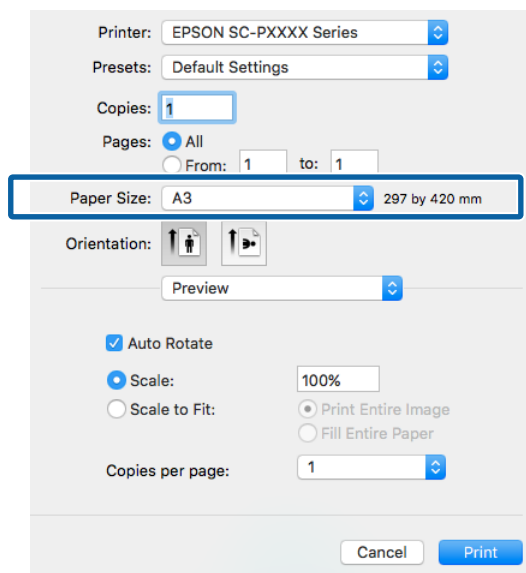


4 Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

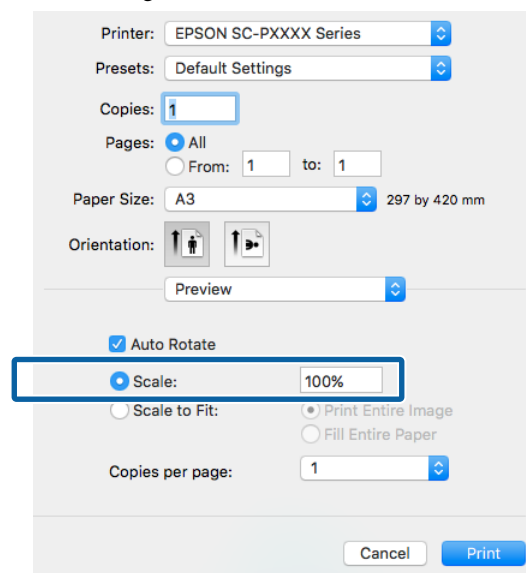
## Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks

1 Kui kuvatakse ekraan Prindi, valige loendist **Paper Size (Paberiformaat)** printerisse laaditud paberi formaat.

 „Printimine (Mac OS X)” lk 51



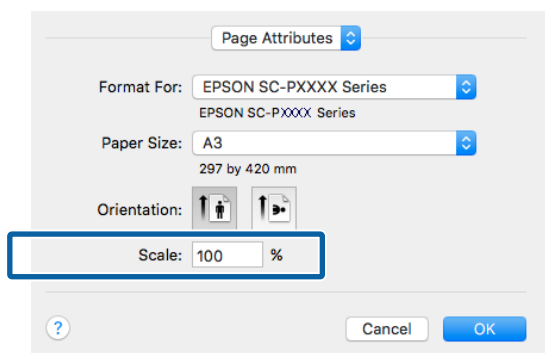
2 Klõpsake **Scale (Mastaap)** ning sisestage mastaabitegur.



Kui ekraan Print (Prindi) ei oma kasutatavas rakenduses teie soovitud mastaabiteguri jaoks sisendkirjet, kuvage ekraan Page Setup ja valige sealt sätted.

## Printimise variandid

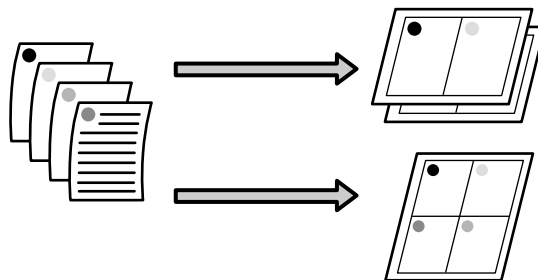
## „Printimine (Mac OS X)” lk 51



## Mitme lehekülje printimine

Saate printida oma dokumendist mitu lehekülje ühele paberilehele.

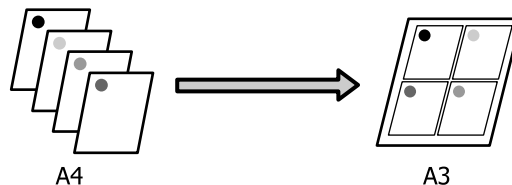
Kui te printite andmeid pideva jadana A4 formaadis, toimub printimine allpool näidatud viisil.



### Märkus:

- Opsüsteemis Windows ei saa te kasutada mitme lehekülje printimise funktsiooni ääristeta printimisel.
- Opsüsteemis Windows saate te kasutada vähendamise/suurendamise funktsiooni (Mahuta lehele), et printida andmed erinevatele paberiformaatidele.

„Suurendatud/Vähendatud printimine” lk 82

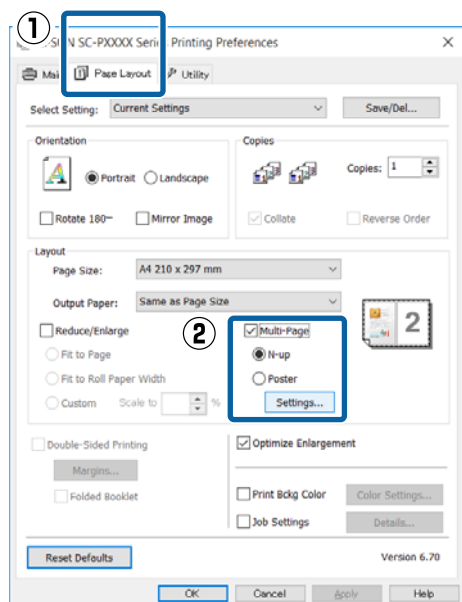


## Printimise variandid

## Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

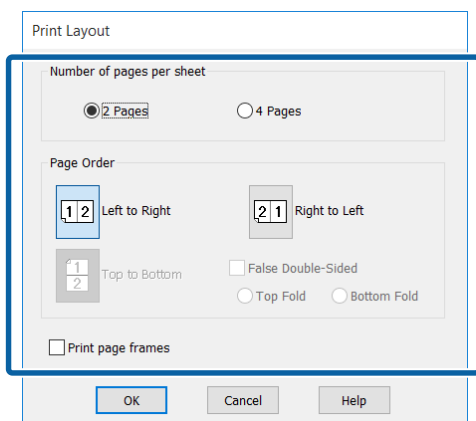
- 1 Kui kuvatakse printerdraiveri ekraan **Page Layout (Küljendus)**, märkige ruut **Multi-Page (Mitu lehekülge)**, valige suvand **N-up** ja seejärel klõpsake suvandit **Settings (Sätted)**.

☞ „Printimine (Windows)” lk 50



- 2 Määrake ekraanil **Print Layout (Küljendusvaade)** lehekülgede arv lehe kohta ja lehekülgede järjestus.

Kui on märgistatud märkeruut **Print page frames**, printitakse igale leheküljele lehekülje raamid.

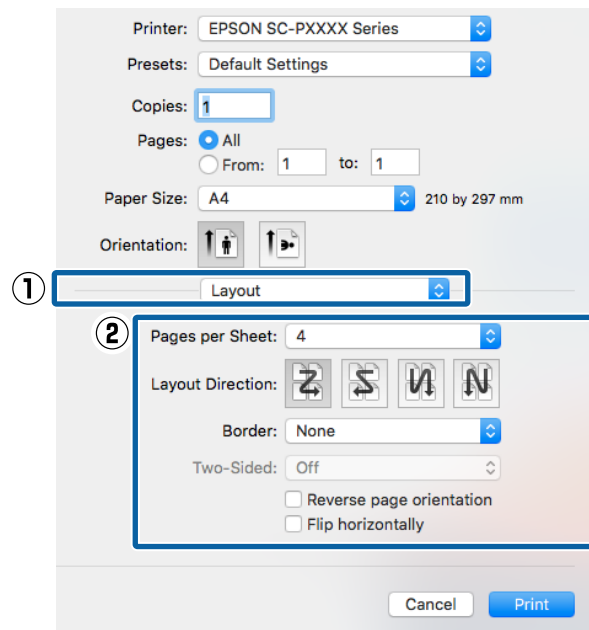


- 3 Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks

- 1 Kui ekraanile on kuvatud Print vaade, valige loendist **Layout (Küljendus)**, seejärel valige lehekülgede arv ühel lehel ja nii edasi.

☞ „Printimine (Mac OS X)” lk 51

**Märkus:**

Lehekülgede ümber saab printida raame, kasutades funktsiooni **Border (Ääris)**.

- 2 Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Käsitsi kahepoolne printimine (ainult Windows)

Teil on võimalik hõlpsasti printida paberi mõlemale poolele, printides esmalt välja kõik paarisnumbritega leheküljed, pöörates väljaprintitud paberid seejärel ümber ning laadides need paaritute numbritega lehekülgede printimiseks käsitsi tagasi printerisse.

## Ettevaatusabinõud kahepoolisel printimisel

Pange kahepoolse printimise ajal tähele järgmisi punkte.

- Kasutage alati kahepoolseks printimiseks sobivat paberit.
- Paberitüübist ja prindandmetest olenevalt võib tint imbuda läbi paberi vastasküljele.
- Kahepoolse printimise funktsiooni ei saa kasutada, kui prinditakse rullpaberile.
- Paberikassetist järjestikuste kahepoolsete printimistööde tegemine võib tuua kaasa prindi kvaliteedi halvenemise või paberi ummistused. Kui te täheldate prindi kvaliteedi halvenemist, siis kas vähendage printeridraiveri värvitihedust või söötke paberilehed ükshaaval käsitsi.
- Järjestikuste kahepoolsete prinditööde tegemine võib printeri sisu tindiga määrada. Kui prinditud paber on määrdunud rullikul oleva tindiga, tehke printer puhtaks.  
[„Paberikasseti printimistee puhastamine” lk 144](#)

### Märkus:

Teil on võimalik veelgi enam paberit kokku hoida, kui ühendate selle printimismetodi ühele paberilehele mitme lehekülje printimisega.

[„Mitme lehekülje printimine” lk 86](#)

## Printimise seadistustoimingud

1

Laadige paberilehed.

[„Paberilehtede laadimine” lk 40](#)

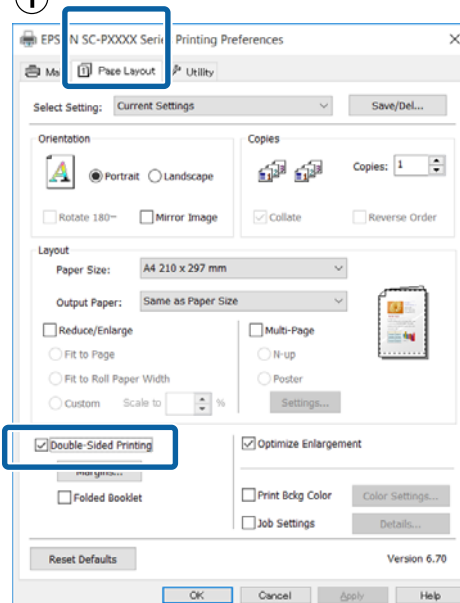
2

Kui ekraanil avaneb printeridraiveri vaade **Page Layout (Küljendus)**, valige **Double-Sided Printing (Kahepoolne printimine)**.

Kui **Roll Paper** on valitud suvandi **Source (Allikas)** seadeks, ei saa te suvandit **Double-Sided Printing (Kahepoolne printimine)** valida. Sellisel juhul seadistage esmalt suvand **Source (Allikas)** kuval **Main (Pealeht)**.

[„Printimine \(Windows\)” lk 50](#)

①



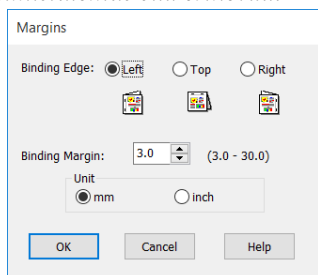
②



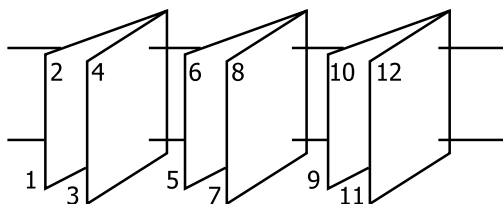
## Printimise variandid

**Märkus:**

- Teil on võimalik määrata **Binding Edge** (Kõiteserv) ja **Binding Margin** (Kõiteveeris), klõpsates suvandile **Margins** (Veerised). Rakendusest olenevalt võivad valitud kõitmisveeris ja tegelik printimistulemus olla erinevad.



- Voldikuna väljatrukkimise jaoks valige **Folded Booklet** (Voldik). Alloleval näidisjoonisel prinditakse esimesena välja leheküljed, mis jäävad lehe kokkuvoltimisel sissepoole (leheküljed 2, 3, 6, 7, 10, 11).



**3** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

**4** Kui paaritute numbritega lehekülgede printimine on lõpule jõudnud ning ekraanile ilmub ekraanile kuvatav juhtnõr, laadige paber kirjeldatud moel tagasi printerisse ning klõpsake seejärel **Resume** (Jätka).

## Plakati printimine (Suurenda, et katta mitu lehte, ja prindi — ainult Windows)

Plakati printimise funktsioon suurendab automaatselt ja jagab printimisandmed. Te saate printitud lehed liita, et luua suurt plakati või kalendrit. Plakati printimine on võimalik kuni 16 korda suuremana kui tavalise printimisel (neli lehte korda neli lehte). Plakati printimiseks on kaks võimalust.

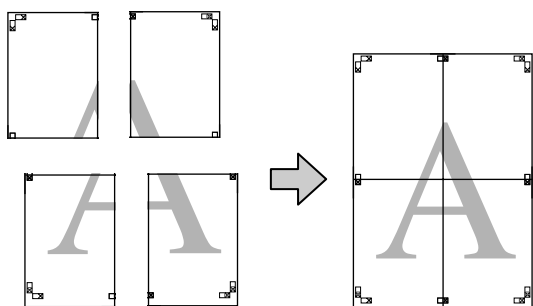
- Ääristeta plakati printimine**  
See suurendab automaatselt ja jagab printimisandmed ning prindib ilma veeristeta. Saate plakati valmistamiseks lihtsalt väljastatavad paberid ühendada. Ääristeta printimiseks laiendatakse andmeid nii, et need ületavad veidi paberi formaadi. Suurendatud alasid, mis ületavad paberi, ei prindita. Seetõttu on võimalik, et kujutis pole liitukohtades joondatud. Lehtede täpseks ühendamiseks printige plakat veeristega, toimides järgmiselt.



- Plakati printimine veeristega**  
See suurendab automaatselt ja jagab printimisandmed ning prindib veeristega. Te peate veerised ära lõikama ja seejärel väljastatavad paberid ühendama, et plakati valmistada. Kuigi

## Printimise variandid

lõplik suurus on veidi väiksem, kuna veerised on ära lõigatud, sobitub kujutis täpselt kokku.



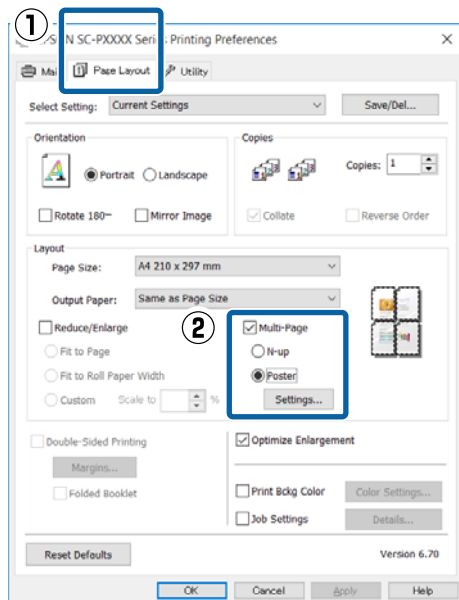
## Printimise seadistustoimingud

- 1 Valmistage printimisandmed ette, kasutades rakendusi.

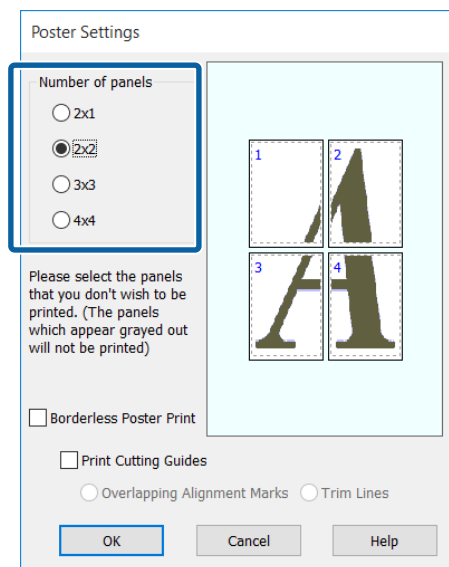
Printeridraiver suurendab printimisel automaatselt pildiandmeid.

- 2 Kui kuvatakse printerdraiveri ekraan **Page Layout (Küljendus)**, märkige ruut **Multi-Page (Mitu lehekülge)**, valige suvand **Poster (Plakat)** ja seejärel klõpsake ikooni **Settings (Sätted)**.

„Printimine (Windows)” lk 50



- 3 Valige koval **Poster Settings (Plakati sätted)** lehtede arv, millest plakat koosnema peab.

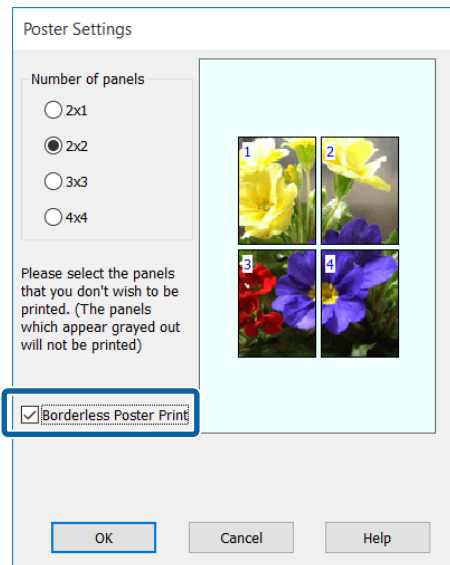


## Printimise variandid

4

Valige ääristeta plakati printimine või plakati printimine veeristega, seejärel valige leheküljed, mida te ei soovi printida.

**Kui on valitud ääristeta printimine**  
Valige **Borderless Poster Print**.

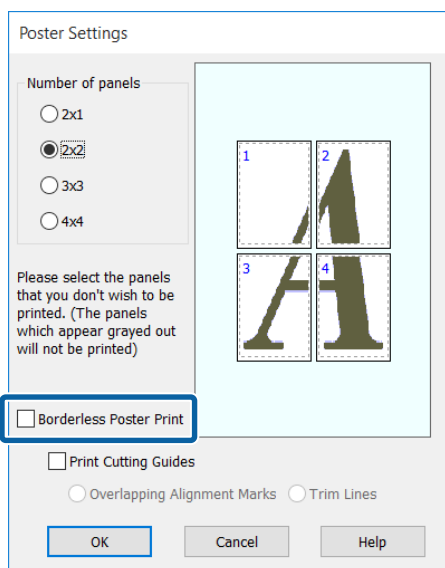
**Märkus:**

Kui suvand **Borderless Poster Print** on halli värvi, siis valitud paber või formaat ei toeta ääristeta printimist.

🔗 „Epsoni erikandjate tabel” lk 168

🔗 „Toetatud kaubandusvõrgust ostetav paber” lk 178

**Kui on valitud ääristega printimine**  
Puhastage **Borderless Poster Print** märged.

**Märkus:**

Märkused suuruse kohta pärast kokkuliitmist.

Kui valik **Borderless Poster Print** on tühistatud ja veeristega printimine on valitud, kuvatakse suvandi **Print Cutting Guides (Prindi lõikejooned)** üksused.

Lõppsuurus on sama sõltumata sellest, kas suvand **Trim Lines (Päärdejooned)** on valitud või mitte. Kui aga on valitud **Overlapping Alignment Marks (Vaheliti joondusmärgised)**, on lõppsuurus ülekatte puhul väiksem.

5

Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

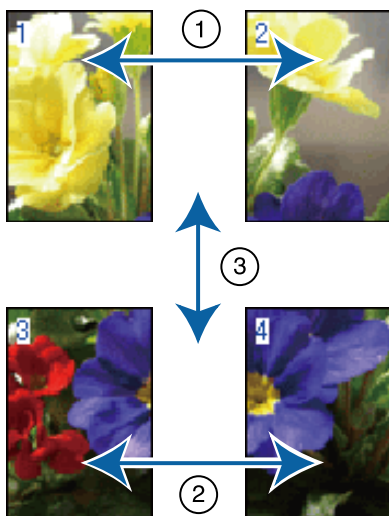
## Printimise variandid

### Väljastatavate paberite ühendamine

Väljastatavate paberite ühendamise sammud on ääristeta plakati printimisel jai plakati veeristega printimisel erinevad.

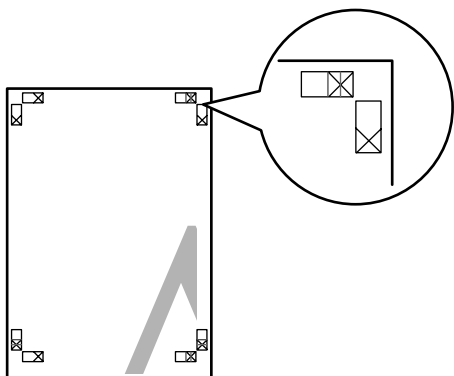
#### Ääristeta plakati printimine

Selles jaotises kirjeldatakse, kuidas ühendada nelja prinditud lehte. Kontrollige prinditud lehti ja sobitage need, seejärel ühendage need allpool näidatud järjekorras, kasutades kleplinti lehtede tagaküljel.



#### Plakati printimine veeristega

Kui valitud on **Overlapping Alignment Marks** (Vaheliti joondusmärgised), prinditakse igale lehele liitmisjuhikud (alloleval joonisel kujutatud joontena, mis on tõmmatud läbi ja ümber X-märgi).



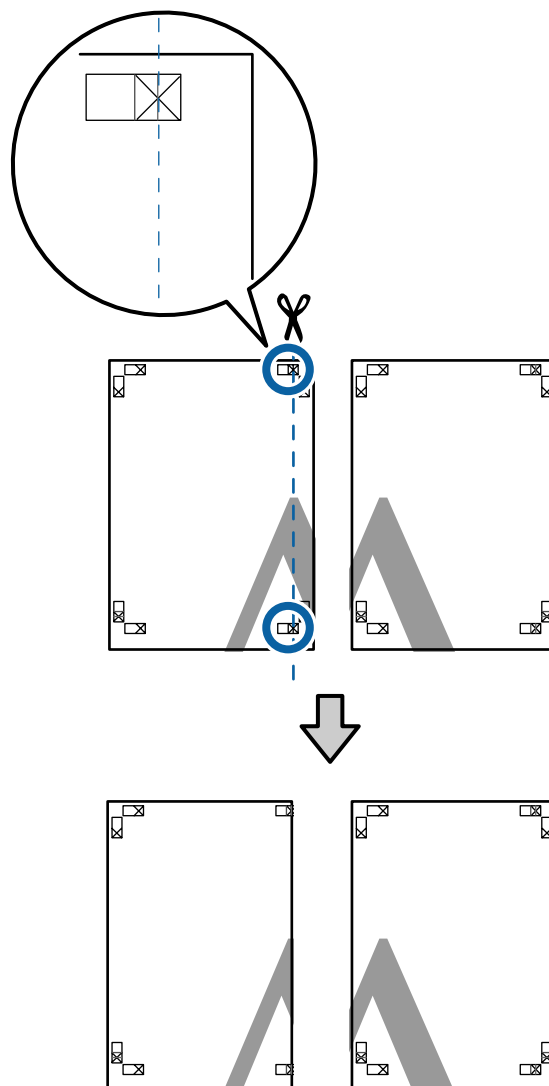
**Märkus:**

Joondusmärgised on mustvalgel printimisel mustad.

Alljärgnev jaotis kirjeldab, kuidas ühendada omavahel nelja prinditud lehte.

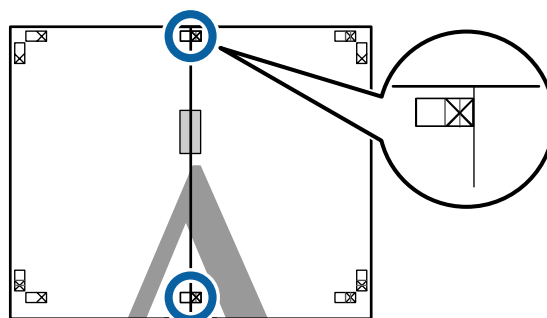
1

Pange valmis kaks ülemist lehte ja kärpige mööda kahte liitmisjuhikut ühendavat joont ära üleaurune osa lehe vasakult äärelt (X-märkide keskkohad).



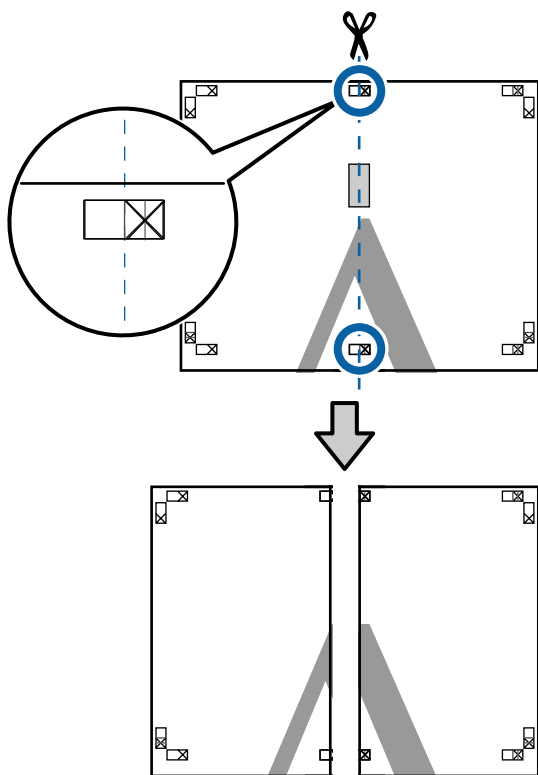
2

Paigutage ülemine vasak leht ülemise parema lehe peale. Joondage X-märgised alloleval joonisel näidatud viisil ning kinnitage need ajutiselt tagakülgedelt kleplindiga.

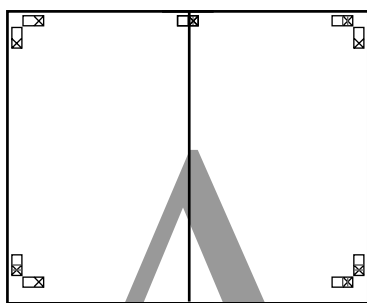


## Printimise variandid

- 3** Kui kaks lehte on kohakuti, kärpige maha ülearune osa, lõigates mööda joont, mis liidab kokku kahte lõikamisjuhikut (jooned X-märkidest vasakul).

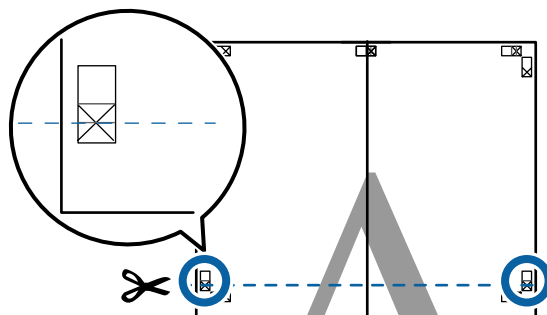


- 4** Ühendage kaks lehte uuesti. Ühendage kleplindi abil lehtede tagaküljed omavahel kokku.

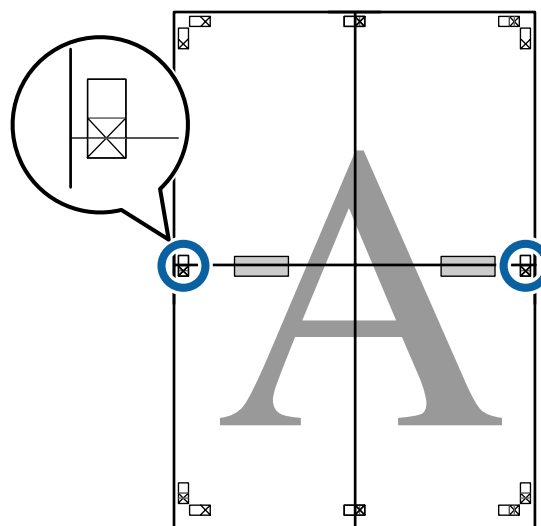


- 5** Kahe alumise lehe jaoks korrake samme 1 – 4.

- 6** Kärpige ülemiste lehtede alumist äärt, lõigates mööda joont, mis ühendab kahte juhikut (jooned X-märkide kohal).

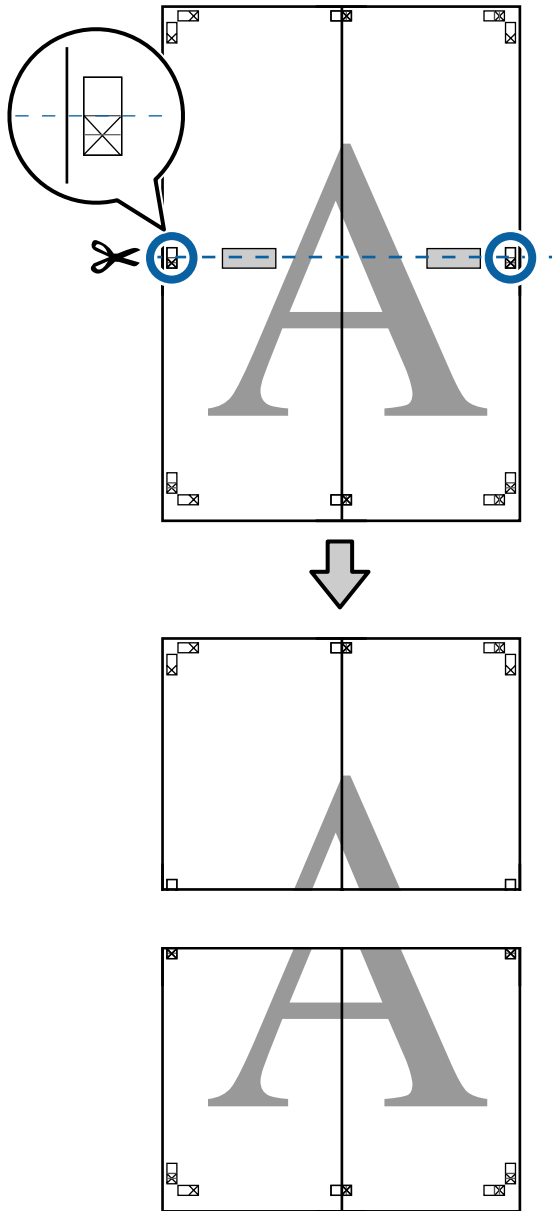


- 7** Paigutage ülemine leht alumise lehte peale. Joondage X-märgised alloleval joonisel näidatud viisil ning kinnitage need ajutiselt tagakülgedelt kleplindiga.



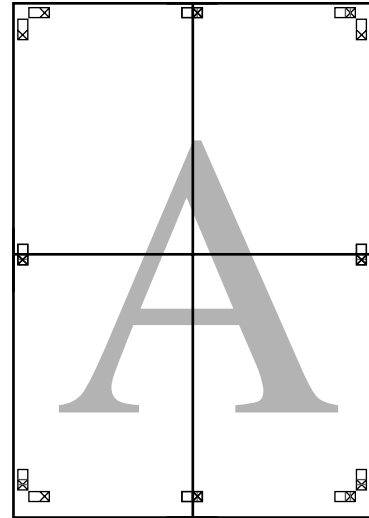
**Printimise variandid**

**8** Kui kaks lehte on kohakuti, kärpige maha ülearune osa, lõigates mööda joont, mis liidab kokku kahte lõikamisjuhikut (jooned X-märkide kohal).



**9** Ühendage ülemine ja alumine leht omavahel kokku.

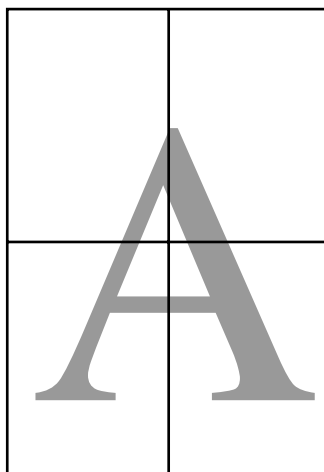
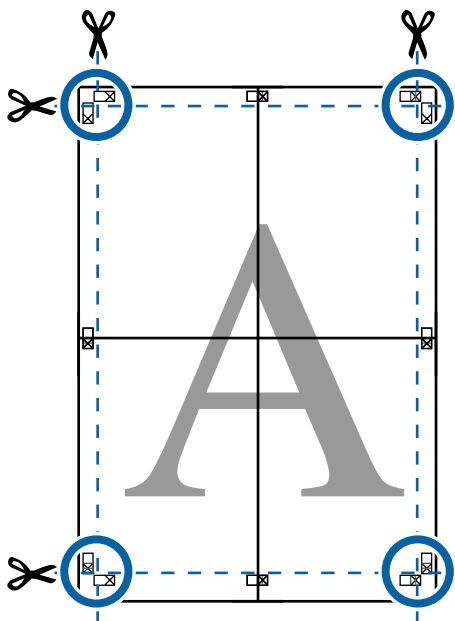
Ühendage kleeplindi abil lehtede tagaküljed omavahel kokku.



## Printimise variandid

10

Pärast kõikide lehtede liitmist kärpige maha äärised, lõigates mööda lõikamisjuhikuid (väljaspool X-märke).



## Printimine mittestandardses formaadis

Enne mittestandardse formaadi printimist, kaasa arvatud vertikaalsed või horisontaalsed bännerid ja sama formaadiga dokumendid, salvestage printeridraiverisse soovitud paberiformaat. Kui kohandatud formaadid on salvestatud printeridraiverisse, saab neid valida rakenduse suvandist **Page Setup (Lehe häälestus)** ja muudest printimisdialogidest.



### Toetatavad paberiformaadid

Alljärgnevas tabelis on ära toodud paberiformaadid, mida saab valida printeridraiverist. Printeri toetatud paberiformaatide kohta leiate teavet alljärgnevast jaotisest.

 „Prindiala” lk 54

Paberi laius	89 kuni 432 mm
Paberi kõrgus	Windows: 127* <sup>1</sup> kuni 15 000 mm Mac OS X: 127* <sup>1</sup> kuni 15 240 mm* <sup>2</sup>

\*1 Kõige väiksem printeri toetatud formaat on 203 mm lai ja 254 mm pikk. Printeridraiverist kohandatud paberiformaadi sätteks väiksema formaadi sisestamise korral prinditakse dokument oodatust laiemate veeristega, mis tuleb kärpida.

\*2 Mac OS X **Custom Paper Sizes (Kohandatud paberiformaadid)** puhul, kuigi teil on võimalik määrata suur paberi formaat, mida sellesse printerisse ei ole võimalik laadida, ei prindita seda õigesti.

## Printimise variandid

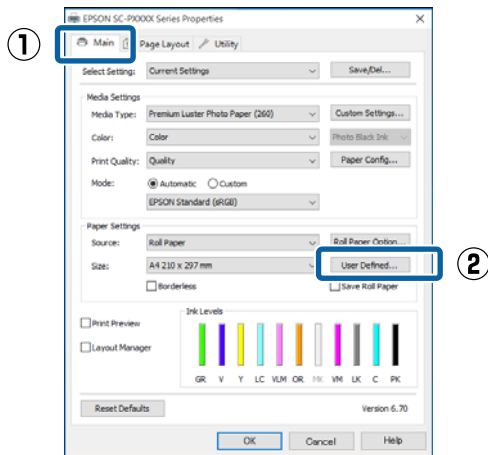
**Tähtis!**

Kui kasutatakse kaubandusvõrgust ostetud tarkvara, on võimalikud väljundformaadid piiratud. Kui kasutate rakendusi, mis toetavad bänneri printimist, saate valida pikema paberi pikkuse. Lugege lisateavet rakenduse juhendist.

**Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows**

**1** Kui kuvatakse printeridraiveri ekraan **Main (Pealeht)**, siis klõpsake suvandit **User Defined (Kasutaja poolt määratud)**.

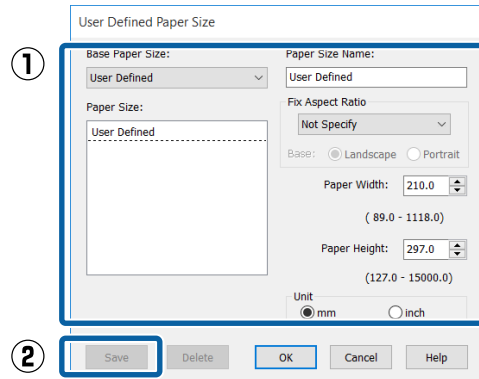
„Printimine (Windows)” lk 50



**2** Seadke ekraanil **User Defined Paper Size (Kasutaja poolt määratud paberiformaat)** kasutatav paberiformaat ja seejärel klõpsake käsku **Save (Salvesta)**.

- Paper Size Name** võib sisaldada kuni 24 ühebaadist tähemärki.
- Eelmääratud formaadi pikkuse ja laiuse väärtusi, mis on kohandatud formaadi lähedal, saab kuvada, kui valida vastav suvand menüüs **Base Paper Size**.

- Kui pikkuse ja laiuse suhe on sama kui määratletud paberiformaat, siis valige määratletud paberiformaat menüüst **Fix Aspect Ratio** ja valige suvandi **Base** sätteks **Landscape (Rõhtsalt)** või **Portrait (Püstpaigut.)**. Sel juhul saate te reguleerida paberi laiust või paberi kõrgust.

**Märkus:**

- Teie salvestatud paberi formaadi muutmiseks valige vasakul asuvast loendist paberi formaadi nimetus.
- Teie salvestatud kasutaja määratud formaadi kustutamiseks valige vasakul asuvast loendist paberi formaadi nimetus ja klõpsake seejärel **Delete (Kustuta)**.
- Võite salvestada kuni 100 paberi formaati.

**3** Klõpsake **OK**.

Nüüd saate te valida paberi formaadi menüüst **Size (Formaat)** vahekaardil **Main (Pealeht)**.

Nüüd on teil võimalik printida nagu tavaliselt.

**Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks**

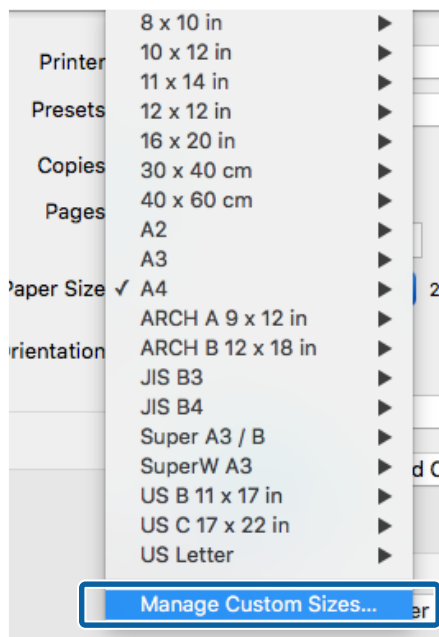
**1** Kui kuvatakse ekraan **Printi**, valige loendist **Paper Size (Paberiformaat)** suvand **Manage Custom Sizes (Halda kohandatud formaate)**.

Kui lehesätete suvandid ei ole rakenduse printimisdialoogist valitavad, kuvage lehesätete dialoogiaken.

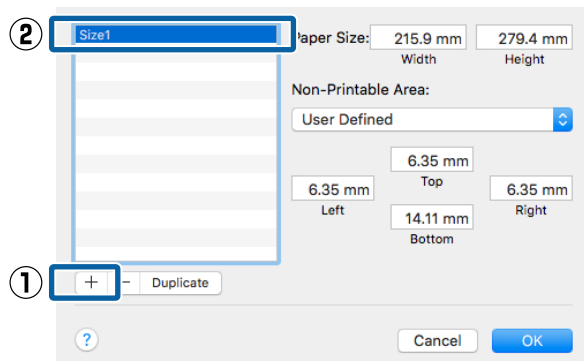


## Printimise variandid

„Printimine (Mac OS X)” lk 51

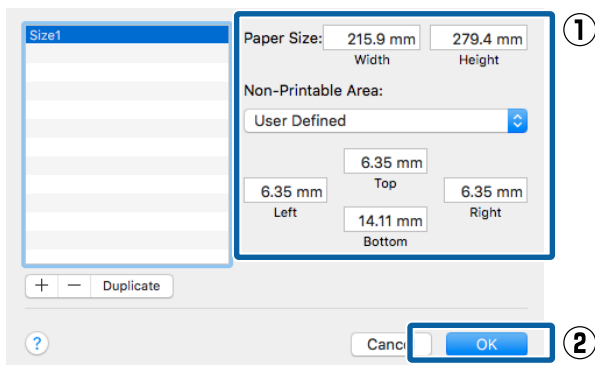


- 2 Klõpsake nuppu + ning sisestage seejärel paberiformaadi nimi.



- 3 Sisestage **Width (Laius)**, **Height (Kõrgus)** suvandile **Paper Size (Paberiformaat)**, sisestage veerised ning klõpsake seejärel **OK**.

Te saate seada lehekülje formaadi ja printeri veerised, olenevalt printmismeetodist.

**Märkus:**

- Salvestatud kohandatud formaadi muutmiseks valige selle nimi vasakul olevast loendist.
- Salvestatud kohandatud formaadi kopeerimiseks valige see vasakul olevast loendist ja klõpsake **Duplicate (Duplikaat)**.
- Salvestatud kohandatud formaadi kustutamiseks valige see vasakul olevast loendist ja klõpsake -.
- Kohandatud paberi formaadi seadistus on erinev olenevalt opsüsteemi versioonist. Vt üksikasjalikku teavet opsüsteemi dokumentatsioonist.

4

Klõpsake **OK**.

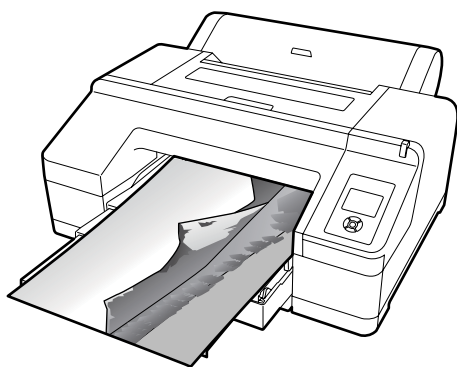
Teie salvestatud paberi formaati on teil võimalik valida hüpikmenüüst Paberi formaat.

Nüüd on teil võimalik printida nagu tavaliselt.

## Printimise variandid

## Bänneri printimine (rullpaberile)

Te saate printida bannereid ja panoraampilte, kui loote ja seate printimisandmed bänneri printimiseks oma rakenduses.



Bänneri printimiseks on kaks võimalust.

Printeridraiveri allikas	Toetatud rakendused
Rullpaber	Dokumentide ettevalmistustarkvara, pildi redigeerimistarkvara jne <sup>*1</sup>
Rullpaber (bänner) <sup>*2</sup>	Rakendused, mis toetavad bänneri printimist

\*1 Looge printimisandmed formaadis, mida toetab antud rakendus, säilitades printimisel pikkuse ja laiuse suhte.

\*2 Ainult Windows.

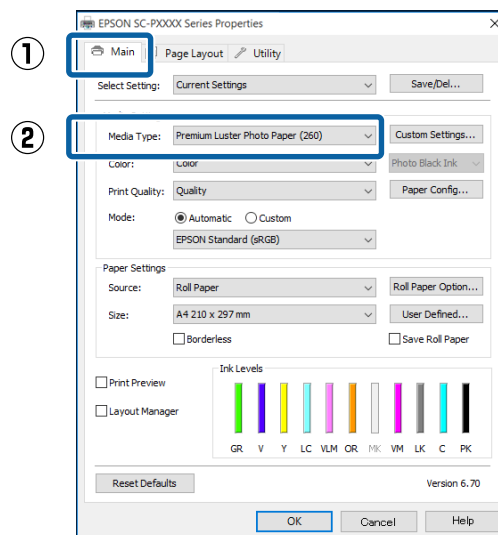
Saadaolevate paberiformaatide kohta lugege alljärgnevast jaotisest.

„Printimine mittestandardses formaadis” lk 95

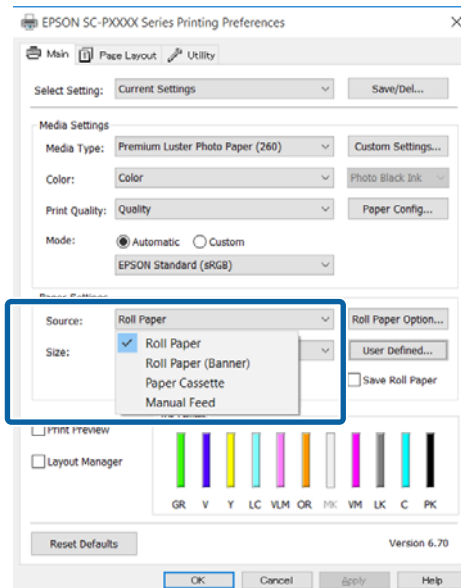
### Seadistuste tegemine operatsioonisüsteemis Windows

**1** Valige printeridraiveri ekraanil Main (Pealeht) suvand Media Type (Meediumitüüp).

„Printimine (Windows)” lk 50



**2** Valige loendist Source (Allikas) suvand Roll Paper või Roll Paper (Banner).



#### Märkus:

- Saate kasutada suvandit **Roll Paper (Banner)** rakendustes, mis toetavad bänneri printimist.
- Suvandi **Roll Paper (Banner)** valimisel seatakse paberi ülemise ja alumise veerise väärtuseks 0 mm.

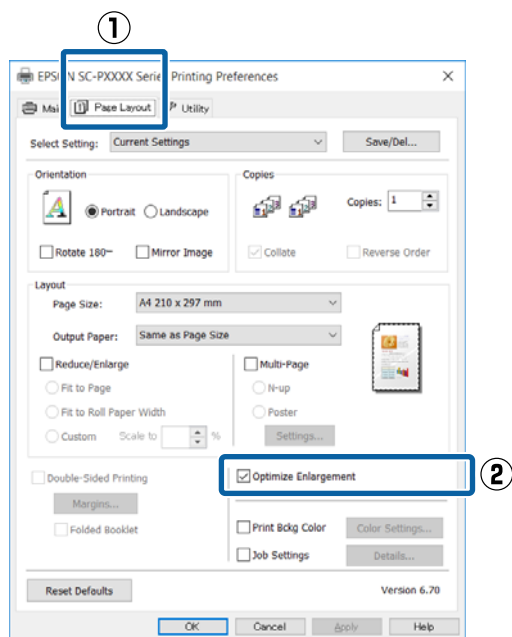
## Printimise variandid

- 3** Klõpsake suvandit **User Defined (Kasutaja poolt määratud)** ja sobitage paberi formaat andmete suurusele, kui vaja.

**Märkus:**

Kui te kasutate rakendusi, mis toetavad bänneri printimist, ei pea te seadma sätet **User Defined Paper Size (Kasutaja poolt määratud paberiformaat)**, kui valite suvandi **Source (Allikas)** sätteks **Roll Paper (Banner)**.

- 4** Kontrollige, et ekraanil Page Layout (Küljendus) oleks valitud märkeruut **Optimize Enlargement**.



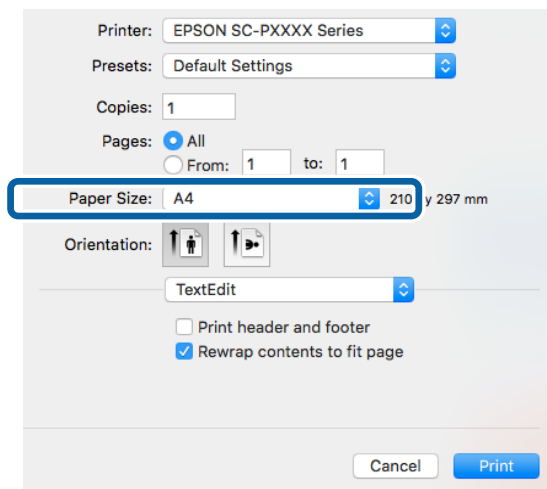
- 5** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

**Seadistuste tegemine Mac OS X jaoks**

- 1** Kui kuvatakse ekraan Prindi, valige menüüst **Paper Size (Paberiformaat)** rakendusega loodud andmete suurus.

Kui lehesätete suvandid ei ole rakenduse printimisdialoogist valitavad, kuvage lehesätete dialoogiaken.

## „Printimine (Mac OS X)” lk 51



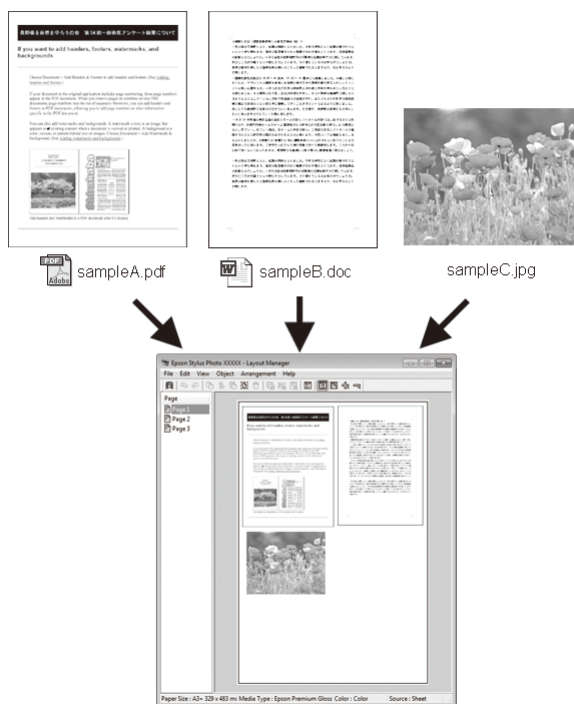
- 2** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

Printimise variandid

# Layout Manager (Küljendushaldur) (ainult Windows)

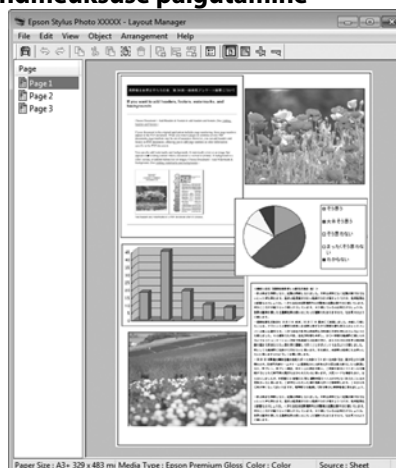
Funktsioon Layout Manager (Küljendushaldur) võimaldab paigutada erinevates rakendustes loodud printimisandmete üksikosasid vabalt paberile ja neid kohe printida.

Saate luua posterit või kuvada materjali, paigutades printimisandmete üksikosasid soovitud kohta. Küljendushaldur võimaldab ka paberit efektiivselt kasutada.

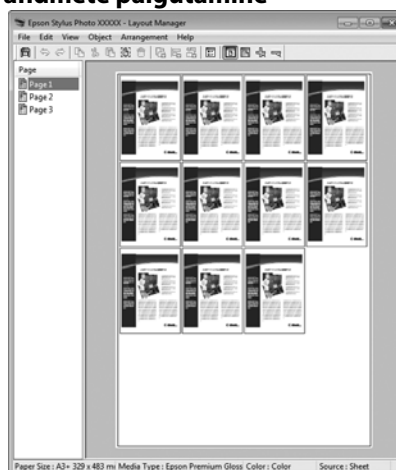


Allpool on toodud küljenduse näide.

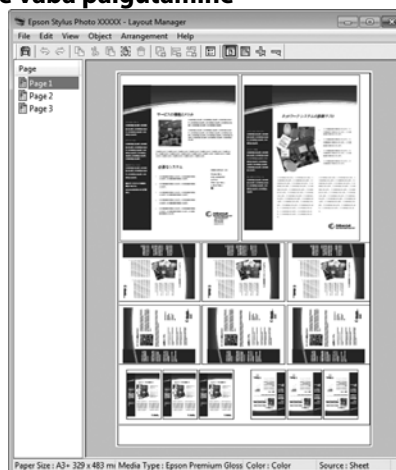
## Mitme andmeüksuse paigutamine



## Samade andmete paigutamine

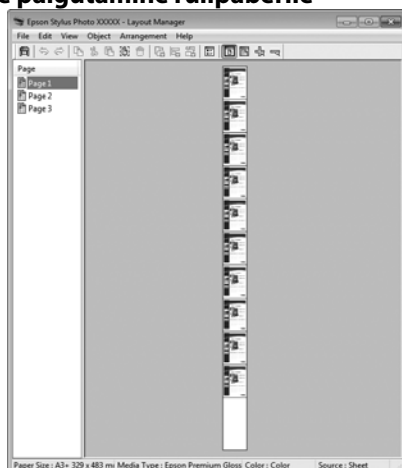


## Andmete vaba paigutamine



## Printimise variandid

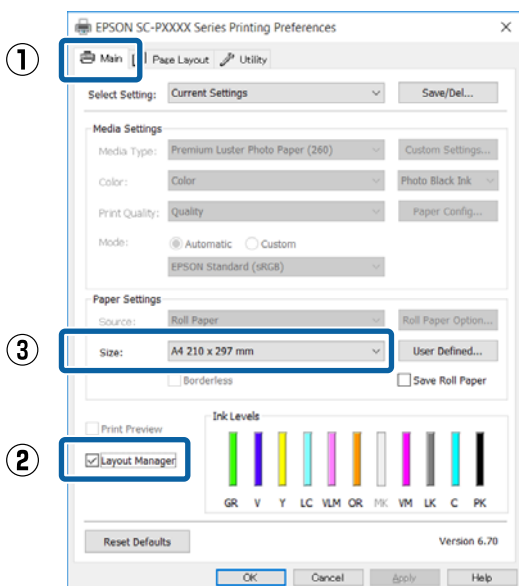
### Andmete paigutamine rullpaberile



## Printimise seadistustoimingud

- 1 Veenduge, et printer on ühendatud ja printimiseks valmis.
- 2 Avage oma rakenduses fail, mida te soovite printida.
- 3 Valige utiliit **Layout Manager (Küljendushaldur)** printeridraiveri vahekaardil **Main (Pealeht)** ja valige suvand määrangu **Size (Formaat)** jaoks, mis vastab rakenduses loodud dokumendi formaadile.

📖 „Printimine (Windows)” lk 50



### Märkus:

Määrangu **Size (Formaat)** jaoks valitud suvand on formaat, mida kasutati utiliidis **Layout Manager (Küljendushaldur)**. Tegelik printimise paberi formaat seadistatakse sammus 7 asuvas vaates.

- 4 Klõpsake **OK**. Rakendusega printimisel avaneb vaade **Layout Manager (Küljendushaldur)**.

Printimisandmeid ei printida, aga üks leht paigutatakse ühe objektina vaate **Layout Manager (Küljendushaldur)** paberile.

- 5 Jätke utiliidi **Layout Manager (Küljendushaldur)** ekraan avatuks ja korrake samme 2 kuni 4, et paigutada järgmised andmete üksikosalad.

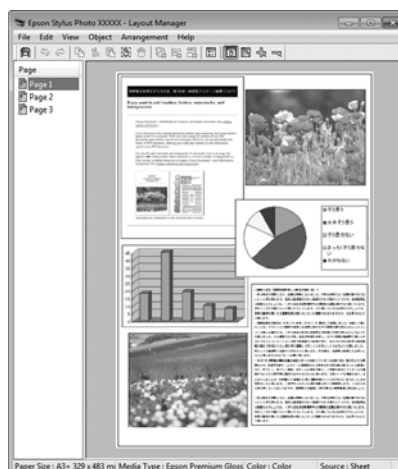
Objektid lisatakse vaatesse **Layout Manager (Küljendushaldur)**.

- 6 Paigutage objektid vaates **Layout Manager (Küljendushaldur)**.

Objekte saab lohistada uutele kohtadele ja nende suurust saab muuta; lisaks saab neid ümberorganiseerida või pöörata, kasutades selleks menüü **Object** suvandeid.

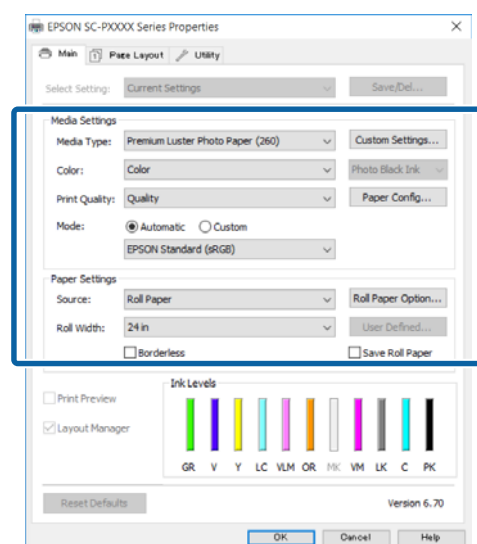
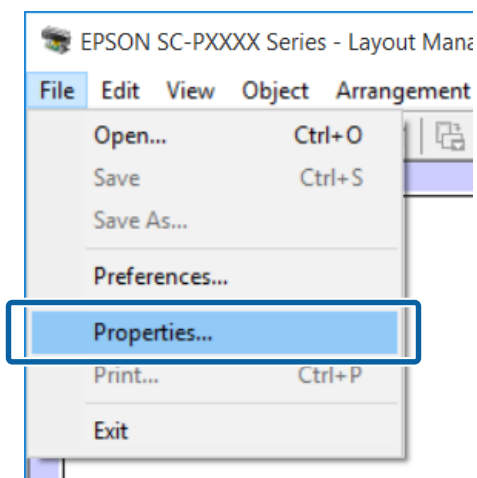
Objektide kogusuurust ja asetust saab muuta suvanditest **Preferences** ja **Arrangement (Paigutus)** menüüs **File (Fail)**.

Vaadake vaate **Layout Manager (Küljendushaldur)** abi iga funktsiooni kohta täpsema teabe saamiseks.



## Printimise variandid

- 7** Valige suvandid **File (Fail) — Properties (Atribuudid)** ja seadke printeri sätteid printeridraiveri ekraanil.



Valige sätteid **Media Type (Meediumitüüp)**, **Source (Allikas)**, **Size (Formaat)**, **Roll Width** jne.

- 8** Klõpsake menüüd **File (Fail)** vaates **Layout Manager (Küljendushaldur)** ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.

Alustatakse printimist.


## Sätete salvestamine ja meeldetuletus

Teil on võimalik salvestada faili vaate **Layout Manager (Küljendushaldur)** paigutusi ja seadistuste sisu. Kui teil tekib vajadus sulgeda oma rakendus, kui töö on veel pooleli, saate te salvestada selle faili ning avada see hiljem oma töö lõpuleviimiseks.


### Salvestamine

- 1 Klõpsake ekraanil **Layout Manager (Küljendushaldur)** menüüd **File (Fail)** ja seejärel suvandit **Save As...** (Salvesta nimega...).
- 2 Sisestage failinimi, valige sihtkoht ning klõpsake seejärel **Save (Salvesta)**.
- 3 Sulgege vaade **Layout Manager (Küljendushaldur)**.

### Salvestatud failide avamine

- 1 Paremklõpsake utiliidi ikooni () Windows taskbar (tegumiriba) ja valige kuvatud menüüs utiliid **Layout Manager (Küljendushaldur)**.

Avaneb vaade **Layout Manager (Küljendushaldur)**.

Kui tegumiribal Windows Taskbar (Tegumiriba) ei kuvata utiliidi otseteeikooni  „Vahekaardi Utiliid ülevaade” lk 64

- 2 Klõpsake vaates **Layout Manager (Küljendushaldur)** menüüd **File (Fail)** ning seejärel suvandit **Open (Ava)**.
- 3 Valige asukoht ning avage soovitud fail.

# Värvihaldusega printimine

## Mis on värvihaldus

Isegi samu pildandmeid kasutades võivad algkujutis ja kuvatud kujutis paista erinevatena ning prinditud tulemused võivad olla erinevad ekraanil nähtust.

Selline nähtus leiab aset seoses tehniliste andmete erinevustega, kui sisendseadmed, nagu näiteks skannerid ja digikaamerad, jäädvustavad värve elektrooniliste andmetena, ning väljundseadmed, nagu näiteks kuvarid ja printerid, reprodutseerivad värve selliste värviandmete alusel.

Värvihaldussüsteem on vahend sisend- ja väljundseadmete värvikonversiooni näitajate erinevuste kohandamiseks. Sarnaselt pilditöötliserakendustele on iga opsüsteem varustatud ka värvihaldussüsteemiga, nagu näiteks ICM platvormi Windows puhul ja ColorSync platvormi Mac OS X puhul.

Värvihaldussüsteemis kasutatakse seadmetevaheliseks värvi sobitamiseks värvimääratlusfaili nimega „Profile”. (Seda faili nimetatakse ka ICC-profiiliks.) Profiili sisendseadmele kutsutakse sisendprofiiliks (või allikaprofiiliks) ja profiili väljundseadmele (nt printer) kutsutakse printeri profiiliks (või väljundprofiiliks). Igale kandja tüübile on printeridraiveris ette valmistatud profiil.

Sisendseadme värvi teisenduse ala ja väljundseadme värvide taasesitusala on erinevad. Selle tulemusena eksisteerivad värvialad, mida ei õnnestu ühtima panna isegi profiiliga värvimääratluse abil. Lisaks profiilide määratlemisele määratleb värvihaldussüsteem ka teisendustingimusi aladele, kus värvi ühitamine ebaõnnestus „eesmärgina”. Eesmärgi nimi ja tüüp on erinev sõltuvalt kasutatavast värvihaldussüsteemist.

Sisendseadme ja printeri vahel värvihaldust tehes ei saa ühitada värve prinditud tulemustel ja ekraanil. Et mõlemaid värve ühitada, peate te kasutama värvihaldust ka sisendseadme ja ekraani vahel.

## Värvihalduse printimisseaded

Värvihaldusega printimist saab selle printeri printeridraiveriga teha kahel järgmisel viisil.

Valige parim meetod enda kasutatava rakenduse, operatsioonisüsteemi keskkonna, printimise eesmärgi jne järgi.

### Värvihalduse määramine rakendusest

See meetod on mõeldud värvihaldust toetavatest rakendustest printimiseks. Kõiki värvihalduse protsesse viib läbi rakenduse värvihaldussüsteem. See meetod on kasulik, kui te soovite erinevate opsüsteemide keskkondade vahel ühise rakenduse kasutamisel saada samasuguseid värvihalduse printimise tulemusi.


 [„Värvihalduse määramine rakendusest” lk 104](#)

### Printeridraiveriga värvihalduse seadistamine

Printeridraiver kasutab opsüsteemi värvihaldussüsteemi ning juhhib kõiki värvihalduse protsesse. Järgmist kahte meetodit kasutades saate te teha printeridraiveris värvihalduse seadistusi.

- Host ICM (Hosti ICM) (Windows)/ColorSync (Mac OS X)  
Printides värvihaldust toetavatest rakendustest. See on kasulik samades opsüsteemides erinevatest rakendustest sarnaste printimistulemuste saamiseks.

 [„Värvihalduse printimine Hosti ICM \(Windows\) abil” lk 106](#)

 [„Värvihalduse printimine tarkvaraga ColorSync \(Mac OS X\)” lk 107](#)

- Driver ICM (Draiveri ICM) (ainult Windows)  
See võimaldab teil printida värvihalduse abil ka rakendustest, mis värvihaldust ei toeta.

 [„Värvihalduse printimine Draiveri ICM abil \(ainult Windows\)” lk 107](#)

## Värvihaldusega printimine

## Sätteprofiilid

Sätted sisendprofiilile, printeri profiilile ja eesmärgile (vaste leidmise meetodile) on kolmes värvihalduse printimises erinevad, kuna nende värvihaldusmootoreid kasutatakse erinevalt. See on nii, sest värvihalduse kasutus on mootoriti erinev. Tehke rakenduses või printeridraiveris seadistused järgmises tabelis kirjeldatud viisil.

	Sise-ndprofiili seaded	Printeri profiili seaded	Eesmärgi seaded
Driver ICM (Draiveri ICM) (Windows)	Printeridraiver	Printeridraiver	Printeridraiver
Host ICM (Hosti ICM) (Windows)	Tarkvararakendus	Printeridraiver	Printeridraiver
ColorSync (Mac OS X)	Tarkvararakendus	Printeridraiver	Tarkvararakendus
Tarkvararakendus	Tarkvararakendus	Tarkvararakendus	Tarkvararakendus

Värvihalduse juhtimiseks vajalikud printeriprofiilid igale paberitüübile installitakse koos printeri printeridraiveriga. Saate valida profiili printeridraiveri sätete ekraanilt.

Saate valida profiili printeridraiveri sätete ekraanilt.

☞ „Värvihalduse printimine Draiveri ICM abil (ainult Windows)” lk 107

☞ „Värvihalduse printimine Hosti ICM (Windows) abil” lk 106

☞ „Värvihalduse printimine tarkvaraga ColorSync (Mac OS X)” lk 107

☞ „Värvihalduse määramine rakendusest” lk 104

## Värvihalduse määramine rakendusest

Printige, kasutades värvihaldusfunktsiooniga rakendusi. Seadke värvihaldussüsteemi sätted rakenduses ja keelake printeridraiveri värvireguleerimise funktsioon.

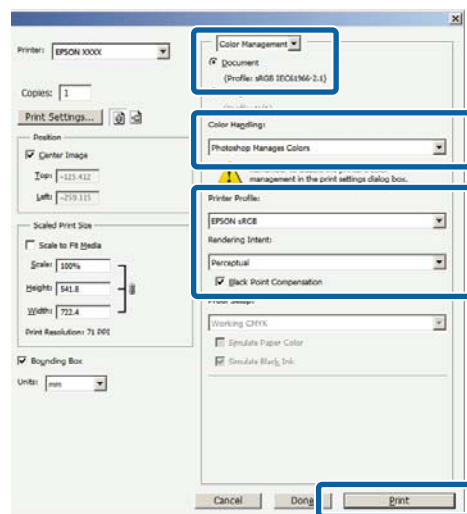
1

Tehke rakenduses värvihalduse seadistused.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

Avage vaade **Print (Prindi)**.

Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige suvandi **Photoshop Manages Colors (Photoshop haldab värve)** seadeks **Color Handling (Värvihaldus)**, valige **Printer Profile (Printeri profiil)** ja **Rendering Intent (Eesmärgi esitamine)** ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.



2

Kuvage printeridraiveri sätete ekraan (Windows) või ekraan Prindi (Mac OS X).

Tehke printeridraiveri seadistused.

**Windows jaoks**

☞ „Printimine (Windows)” lk 50

**Mac OS X jaoks**

☞ „Printimine (Mac OS X)” lk 51

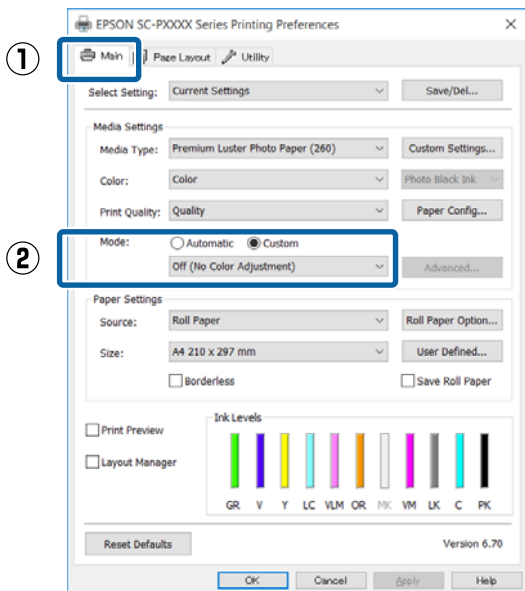


## Värvihaldusega printimine

**3** Lülitage värvihaldus välja.

**Windows jaoks**

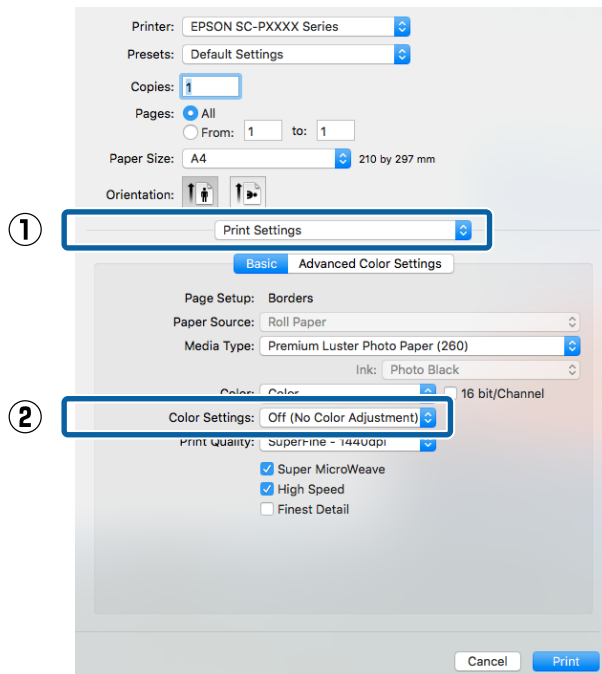
Ekraanil **Main (Pealeht)** valige **Custom (Kohandatud)** valiku **Mode** alla, ning seejärel valige **Off (No Color Adjustment) (Väljas (värvi reguleerimiseta))**.

**Märkus:**

Operatsioonisüsteemides Windows 7, Windows Vista ja Windows XP (Service Pack 2 või uuem ja .NET 3.0) valitakse **Off (No Color Adjustment) (Väljas (värvi reguleerimiseta))** automaatselt.

**Mac OS X jaoks**

Valige loendist **Print Settings (Printeri sätted)** ja seejärel valige **Off (No Color Adjustment) (Väljas (värvi reguleerimiseta))** suvandi **Printer Color Adjustment** seadeks.



**4** Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

# Printeridraiveriga värvihalduse seadistamine

## Värvihalduse printimine Hosti ICM (Windows) abil

Kasutage pilte, millele on manustatud sisendi profiil. Rakendus peab samuti toetama ICM-i.

**1** Tehke rakendust kasutades värvihaldusseaded. Olenevalt rakenduse tüübist, tehke seadistusi järgmise tabeli järgi.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
 Adobe Photoshop Elements 6.0 või uuem  
 Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

Operatsioonisüsteem	Värvihaldusseaded
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Värve haldab printer)
Windows XP (Service Pack 2 või uuem ja .NET 3.0 või uuem)	Printer Manages Colors (Värve haldab printer)
Windows XP (eelmainitust erinev)	No Color Management (Ilma värvihalduseta)

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

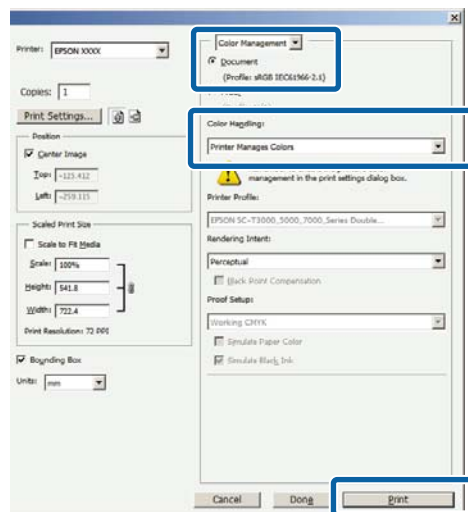
**Märkus:**

Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

Avage vaade **Print (Prindi)**.

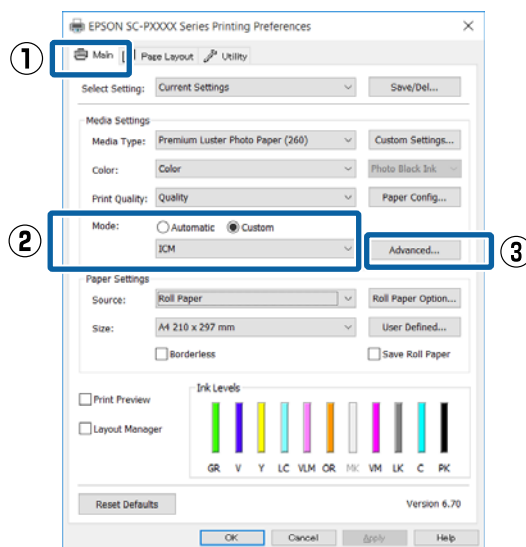
Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** seadeks ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.



Kui kasutate rakendusi, millel pole värvihaldusfunktsiooni, alustage sammust 2.

**2** Valige printeridraiveri ekraanil **Main (Pealeht)** suvandi **Mode** sätteks **Custom (Kohandatud)**, valige suvand **ICM** ja seejärel klõpsake suvandit **Advanced (Täpsemalt)**.

»Printimine (Windows)» lk 50



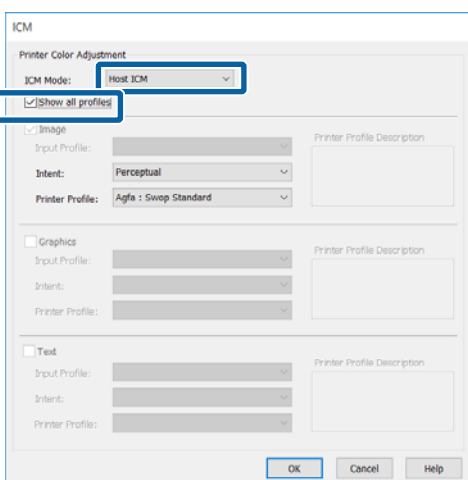
## Värvihaldusega printimine

### 3 Valige suvandist Printer Color Adjustment ICM Mode.

Täpsema teabe saamiseks vaadake printeridraiveri abi.

Kui ekraanil **Main (Pealeht)** on suvandi **Media Type (Meediumitüüp)** sätteks on valitud Epsoni erikandja, valitakse kandja tüübile vastav printeri profiil automaatselt ja see kuvatakse boksis **Printer Profile Description (Printeri profiili kirjeldus)**.

Profiili muutmiseks valige allosast suvand **Show all profiles**.



### 4 Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Värvihalduse printimine tarkvaraga ColorSync (Mac OS X)

Kasutage pilte, millele on manustatud sisendi profiil. Rakendus peab samuti toetama ColorSync-i.

#### Märkus:

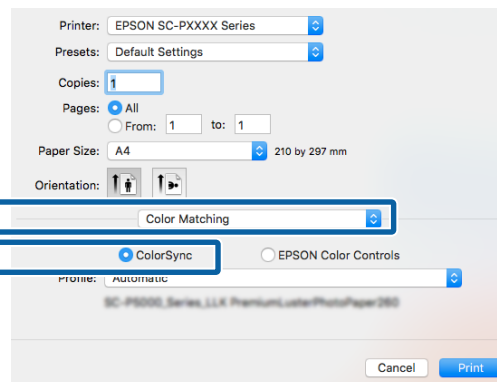
Rakendusest olenevalt ei pruugita toetada värvihalduse printimist **ColorSync-i** abil.

### 1 Keelake rakenduses värvihalduse funktsioonid.

### 2 Avage vaade Print.

🔗 „Printimine (Mac OS X)” lk 51

### 3 Valige loendist **Color Matching (Värvisobitus)** ja klõpsake seejärel **ColorSync**.



### 4 Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.

## Värvihalduse printimine Draiveri ICM abil (ainult Windows)

Printer kasutab värvihalduse jaoks oma enda printeri profiile. Võite kasutada järgmisi kahe värvi parandamise meetodeid.

- Driver ICM (Basic) (Draiveri ICM (põhiline))  
Valige kogu pildiantmete töötlemiseks üks profiilidest ja eesmärkidest.
- Driver ICM (Advanced) (Draiveri ICM (täiustatud))  
Printeridraiver jagab pildiantmed **Image (Kujutis)**, **Graphics (Graafika)** ja **Text (Tekst)** aladeks. Määrake iga ala töötlemiseks kolm erinevat tüüpi profiili ja eesmärki.

#### Kasutades värvihaldusfunktsiooniga rakendusi

Tehke rakendust kasutades värvi töötlemise seadistusi enne printeridraiveri seadistuste tegemist.

Olenevalt rakenduse tüübist, tehke seadistusi järgmise tabeli järgi.

Adobe Photoshop CS3 või uuem  
Adobe Photoshop Elements 6.0 või uuem  
Adobe Photoshop Lightroom 1 või uuem

## Värvihaldusega printimine

Operatsioonisüsteem	Värvihalduseaded
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Värve haldab printer)
Windows XP (Service Pack 2 või uuem ja .NET 3.0 või uuem)	
Windows XP (eelmainitud erinev)	No Color Management (Ilma värvihalduseta)

Muudes rakendustes valige **No Color Management (Ilma värvihalduseta)**.

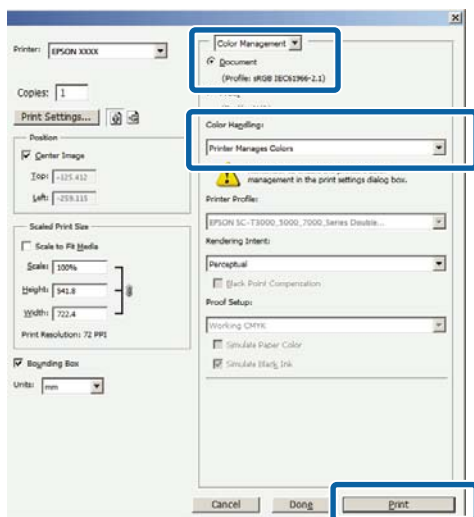
**Märkus:**

Teavet toetatud platvormide kohta vaadake vastava rakenduse veebisaidilt.

Programmi Adobe Photoshop CS5 seadistamise näide

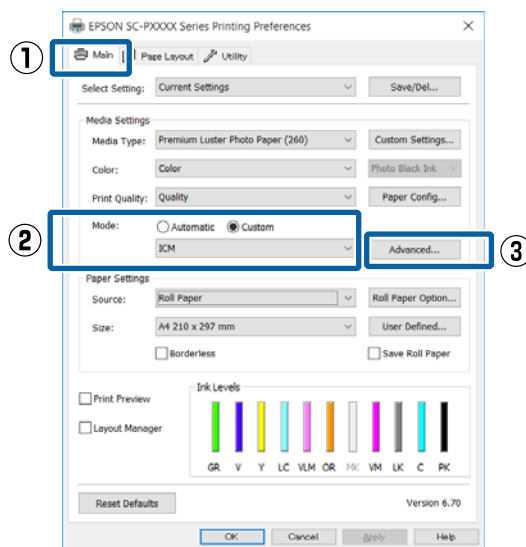
Avage vaade **Print (Prindi)**.

Valige **Color Management (Värvihaldus)** ja seejärel **Document (Dokument)**. Valige **Printer Manages Colors (Värve haldab printer)** suvandi **Color Handling (Värvihaldus)** seadeks ning klõpsake seejärel **Print (Prindi)**.

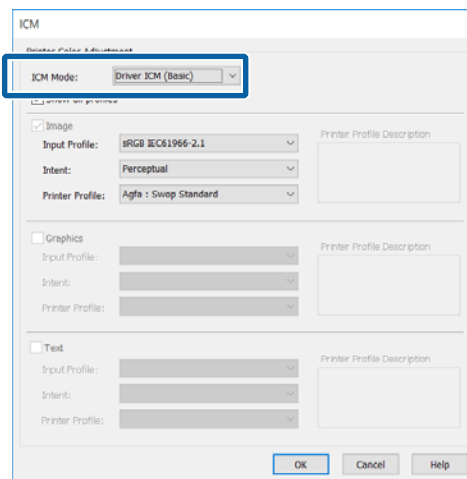


**1** Valige printeridraiveri ekraanil **Main (Pealeht)** suvandi **Mode** sätteks **Custom (Kohandatud)**, valige suvand **ICM** ja seejärel klõpsake suvandit **Advanced (Täpsemalt)**.

„Printimine (Windows)” lk 50



**2** Valige suvand **ICM Mode** ekraanil **ICM**, valige säte **Driver ICM (Basic) (Draiveri ICM (põhiline))** või **Driver ICM (Advanced) (Draiveri ICM (täiustatud))**.



Kui valite **Driver ICM (Advanced) (Draiveri ICM (täiustatud))**, saate määratleda iga kujutise profiile ja eesmärgi eraldi, nagu näiteks foto-, graafika- ja tekstiandmeid.

Eesmärk	Selgitus
Saturation (Küllastus)	Hoiab olemasoleva küllastuse muutmatuna ning teisendab andmed.

## Värvihaldusega printimine

Eesmärk	Selgitus
Perceptual (Tunnetuslik)	Teisendab andmed, nii et tulemuseks oleks visuaalselt loomulikum kujutis. Seda funktsiooni kasutatakse, kui kujutiseandmetes on kasutatud laiem värvigamma.
Relative Colorimetric (Relatiivkolorimeetria)	Teisendab andmed nii, et algandmetes olev värvigamma ja valge punkti (ehk värvi temperatuuri) koordinaatide valik ühtiks nende vastavate prindikoordinaatidega. Seda funktsiooni kasutatakse paljudes värvisobituse tüüpides.
Absolute Colorimetric (Absoluutkolorimeetria)	Määrab absoluutsed värvigamma koordinaadid nii originaali kui prindiandmete jaoks ja teisendab andmed. Seetõttu ei kohandata värvitoone ühelgi valgel punktil (või värvitemperatuuril) originaal-ega prindiandmetele. Seda funktsiooni kasutatakse eriotstarvetel nagu logode värviprindiks.

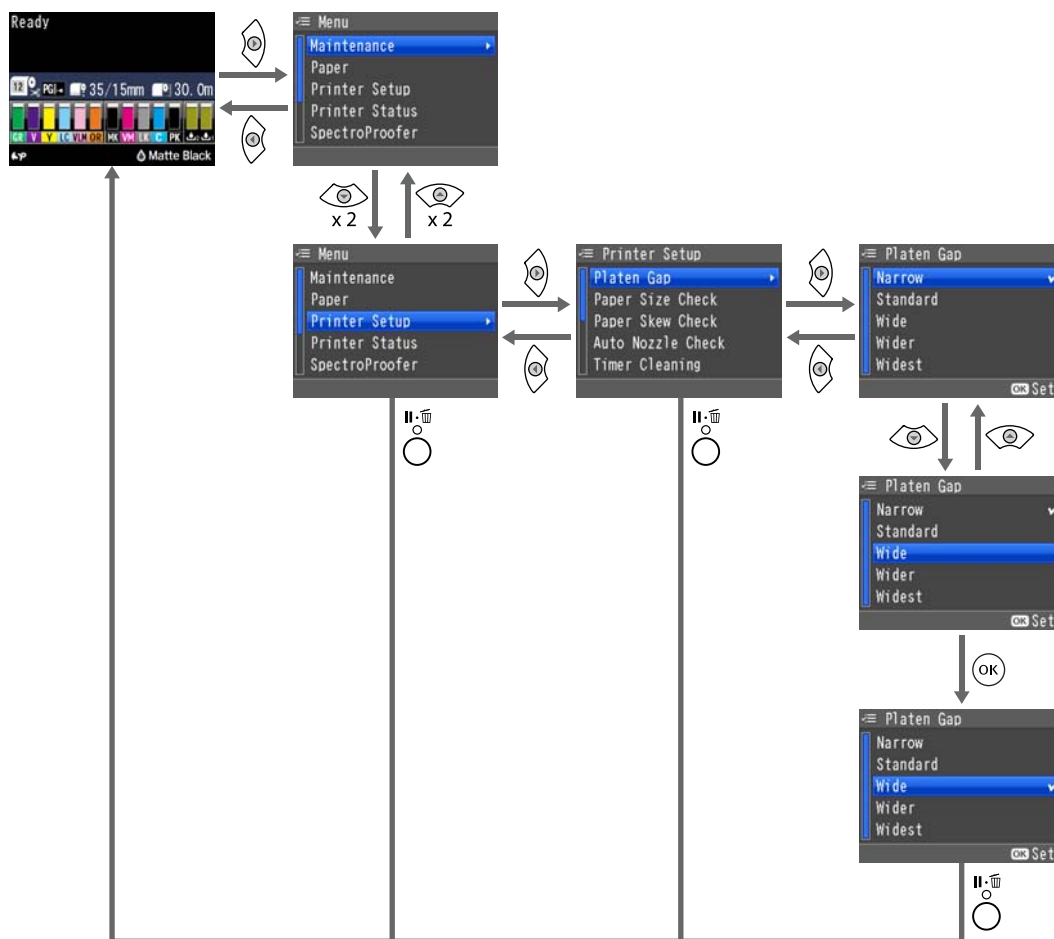
**3**

Kontrollige teisi seadistusi ning alustage printimist.



# Juhtpaneeli menüü kasutamine



## Menüü toimingud

Kasutage menüüsid, nagu allpool näidatud. Selgitustes on näitena kasutatud suvandit **Platen Gap** menüüs **Printer Setup**.



**Märkus:**

Kui nupp  /  vajutatakse valmisolekus, kuvatakse ekraanil menüü **Maintenance**.

Kui nupp  /  vajutatakse printimise ajutise peatamise (paus) ajal, saate vaid düüse kontrollida või prindipead puhastada.

## Menüüloend

Menüüst valitavaid kirjeid ja suvandeid on kirjeldatud allpool. Iga elemendi kohta täpsema teabe saamiseks vaadake viidatud lehekülgedele.

### Menüü Maintenance

 „Maintenance” lk 116

Menüükirje		Kirjeldus		
Nozzle Check	Printless Nozzle Check		Vajutage kontrollimise alustamiseks nuppu OK.	
	Print Check Pattern		Vajutage printimise alustamiseks OK.	
Head Cleaning	Check And Clean Nozzle		Vajutage puhastamise alustamiseks OK.	
	All Nozzles	Normal, Heavy		
	Select Nozzles	C/VM, PK(MK)/LK, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC		Normal, Heavy
Head Alignment	Paper Thickness	Paper Type		Toetatud Epsoni kandjate loend.
		Paper Thickness		0,1 kuni 1,5 mm
	Alignment	Auto	Uni-D, Bi-D 5-Color, Bi-D All	Printimise/joondamise alustamiseks vajutage OK.
		Manual	Uni-D, Bi-D 2-Color, Bi-D All	Vajutage printimise alustamiseks OK.
Adjust Cut Position			-3 kuni 3 mm	
Change Black Ink			Musta tindi vahetamise alustamiseks vajutage nuppu OK.	

### Menüü Paper

 „Paper” lk 118

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

Menüükirje			Kirjeldus	
Paper Type			Photo Paper	Toetatud Epsoni kandjate loend.
			Proofing Paper	
			Fine Art Paper	
			Matte Paper	
			Plain Paper	
			Others	
			Custom Paper	
			No Paper Selected	—
Custom Paper	Paper No. (XX)	Select Reference Paper	Photo Paper	Toetatud Epsoni kandjate loend.
			Proofing Paper	
			Fine Art Paper	
			Matte Paper	
			Plain Paper	
			Others	
			Platen Gap	
	Thickness Pattern	Vajutage printimise alustamiseks OK.		
	Paper Feed Adjust A	Pattern	Vajutage printimise alustamiseks OK.	
		Value	-0,70 kuni +0,70%	
	Paper Feed Adjust B		-0,70 kuni +0,70%	
	Drying Time		0,0 kuni 10,0 s	
	Paper Suction		-4 kuni -1, Standard	
	Set Roll Paper Tension		Nomal, High, Extra High	
Remove Skew		On, Off		
Print Paper List			Vajutage printimise alustamiseks OK.	
Roll Paper Remaining			Remaining Paper Setup	On, Off
			Roll Paper Length	5,0 kuni 99,5 m
			Roll Length Alert	1 kuni 15 m
Cut Sheet Remaining			Sheet Number	10 kuni 990 lehte
			Sheet Number Alert	1 kuni 50 lehte



## Juhtpaneeli menüü kasutamine

Menüükirje		Kirjeldus
Roll Paper Setup	Print Page Line	On, Off
	Roll Paper Margin	Standard, Top 15 mm/Bottom 15 mm, Top 35 mm/Bottom 15 mm, 3 mm, 15 mm
	Auto Roll Feeding	On, Off
Refresh Margin		On, Off

## Menüü Printer Setup

 „Printer Setup” lk 123

Menüükirje		Kirjeldus
Platen Gap		Narrow, Standard, Wide, Wider, Widest
Paper Size Check		On, Off
Paper Skew Check		On, Off
Auto Nozzle Check	Auto Cleaning Setting	On:Periodically, On:Every Job, Off
	Auto Cleaning Times	1 kuni 3
Timer Cleaning		6 kuni 60 hours, Off
Print Nozzle Pattern		Every 10 pages, Every Page, Off
Auto Black Ink Change		Manual, Auto
BK Ink Change Setting		Normal, Quick
Calibration Setting		On, Off
Initialize Settings		Lähtestamine nupuga OK.

## Menüü Printer Status

 „Printer Status” lk 124

Menüükirje	Kirjeldus
Firmware Version	xxxxxxx,xx.xx,xxxx
Print Status Sheet	Vajutage printimise alustamiseks OK.
Calibration Date	MM/DD/YY HH:MM
Total Prints	xxxxxx lehte
Print Job Information	Vajutage printimise alustamiseks OK.

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

### Menüü SpectroProofer

Alljärgnevaid menüüsid kuvatakse ainult siis, kui SpectroProoferi kinnitus on paigaldatud.

 „SpectroProofer” lk 125

Menüükirje	Kirjeldus	
SProofer Status	Device Version:ILS	xxxxxx
	Calibration Tile S/N	xxxxxx
	Firmware Version	xxxxxx
	Device Temperature	XX °C
	Air Temperature	XX °C
	Backing Color	Kuvab paigaldatud alusvärvid.
	Calibration Status	Kuvab kas <b>Successful</b> või <b>Failed</b> .

### Menüü Network Setup

 „Network Setup” lk 125

Üksused, mis on tähistusega \*1 kuvatakse, kui **Show** on valitud suvandist **Network Settings**.

Üksused, mis on tähistusega \*2 kuvatakse, kui **Panel** on valitud suvandist **IP Address Setting**.

Menüükirje	Kirjeldus
Network Settings	Hide, Show
IP Address Setting *1	Auto, Panel
IP, SM, DG Setting *2	IP Address, Subnet Mask, Default Gateway
Print Status Sheet *1	Vajutage printimise alustamiseks OK.
Init Network Setting *1	Lähtestamine nupuga OK.

### Menüü Preferences

 „Preferences” lk 126

Menüükirje	Kirjeldus
Language	Loetleb toetatud keeled.
Length Units	Metric, Feet/Inch
Temperature Units	°C, °F

**Juhtpaneeli menüü kasutamine**

Menüükirje		Kirjeldus
Maintenance Alert		Disable, Ink, Maintenance Box, Ink Or Maint Box, Paper, All
Cut Sheet Remaining		Off, On
Sleep Mode		5 minutes, 15 minutes, 60 minutes, 120 minutes, 210 minutes
Power Management	Power Off Timer	Disable, Enable
	Time To Off	1 kuni 24 tunni järel

**Administrator Menu**





 „Administrator Menu” lk 127

Menüükirje		Kirjeldus
Powerful Cleaning	All Nozzles, C/VM, PK(MK)/LY, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC	Vajutage puhastamise alustamiseks OK.
Clock Setting		MM/DD/YY HH:MM
Reset All Settings		Lähtestamine nupuga OK.


## Juhtpaneeli menüü kasutamine

## Menüüde kirjeldused

## Maintenance

Üksus		Kirjeldus		
Nozzle Check	Printless Nozzle Check		Kui vajutate nuppu OK, saate kontrollida düüside olekut ja ummistuse tuvastamise tulemused kuvatakse juhtpaneelil. Kui tuvastatakse ummistunud düüsid ja te vajutate nuppu  /A, algab puhastamine automaatselt.	
	Print Check Pattern		Vajutage düüside kontrollmusteri printimiseks nuppu OK. Inspekteerige visuaalselt mustrit ja kui te märkate uduseid või puuduvaid värve, viige läbi prindipea puhastus.  „Ummistunud pihustite kontrollimine“ lk 129	
Head Cleaning	Check And Clean Nozzle		Kui vajutate nuppu OK, saate kontrollida düüside olekut ja automaatselt puhastada ainult ummistunud düüside ridasid.	
	All Nozzles	Normal, Heavy		
	Select Nozzles	C/VM, PK(MK)/LY, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC	Normal, Heavy	<p>Valige nii tindivärvid prindipea puhastuseks kui puhastuse tugevus. Kasutage seda menüüd ainult siis, kui düüsid on ummistunud.</p> <p> „Prindipea puhastamine“ lk 129</p> <p><b>Puhastatavad tindivärvid</b> Kontrollige, millised tindivärvid on kontrollmusteril ähmaste või puuduvate segmentidega ja seejärel täpsustage, milliseid düüse puhastada. Kuvatud üksused erinevad olenevalt tindikomplektidest.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kui kõigis värvides esineb ähmaseid või puuduvaid segmente: valige <b>All Nozzles</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Kui vaid mõnes värvis esineb ähmaseid või puuduvaid segmente: valige <b>Select Nozzles</b> ja seejärel konkreetsed tindivärvid, mida soovite puhastada.</li> </ul> <p><b>Puhastuse tugevus</b> Tavaliselt valige <b>Normal</b>. Kui düüsid on ummistunud isegi pärast mitmekordset prindipea puhastamist režiimiga <b>Normal</b>, viige läbi <b>Heavy</b>.</p>
Head Alignment	Paper Thickness	Paper Type		<p>Viige prindipea reguleerimine läbi, kui väljaprintid näevad välja teralised või fookusest väljas.</p> <p>Esmalt viige läbi <b>Paper Thickness</b> ja seejärel <b>Alignment</b>.</p> <p> „Joondumatuse reguleerimine printimisel (Head Alignment)“ lk 133</p>
		Paper Thickness		
	Alignment	Auto	Uni-D, Bi-D 5-Color, Bi-D All	
		Manual	Uni-D, Bi-D 2-Color, Bi-D All	
Adjust Cut Position	-3 kuni 3 mm		Saate veeristeta rullpaberile printimisel löikeasendit igas suunas peenhäälestada. Lõikekohta saab reguleerida 0,2 mm sammudena.	


**Juhtpaneeli menüü kasutamine**

<b>Üksus</b>	<b>Kirjeldus</b>
Change Black Ink	Võite valida, millist tüüpi musta tinti te soovite kasutada.  „Musta tindi tüübi muutmine“ lk 56

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

## Paper


\*Vaikesäte

Üksus		Kirjeldus	
Paper Type	Photo Paper	Valige laaditava paberi tüüp. Kui laaditakse kaubandusvõrgust ostetud paberit või kasutatakse kohandatud paberi sätteid, valige suvandi <b>Custom Paper</b> sätete nimi.	
	Proofing Paper		
	Fine Art Paper		
	Matte Paper		
	Plain Paper		
	Others		
	Custom Paper		
	No Paper Selected		
Custom Paper	Paper Number	<p>Registreerige paberi andmed, kui kasutate kaubandusvõrgust ostetud paberit või kui kasutate kohandatud paberi sätteid Epsoni originaalpaberi jaoks.</p> <p>Registreerida saate kuni 10, kui määrate need suvandile Paper No. 1 kuni Paper No. 10. Pärast registreerimist saate printida salvestatud seadetega, täpsustades lihtsalt paberi numbrit. Salvestatud seaded säilitatakse isegi siis, kui printer välja lülitatakse.</p> <p>Sätete sisu üksikasju vaadake alljärgnevast tabelist.</p> <p> „Custom Paper“ lk 121</p>	
Print Paper List		Vajutage kohandatud paberisätete loendi printimiseks nuppu OK.	
Roll Paper Remaining	Remaining Paper Setup	On	<p>Valige, kas näidata/salvestada (<b>On</b>) või mitte näidata/salvestada (<b>Off</b>) allesoleva rullpaberi kogust. Kui valitud on <b>On</b>, peate te sisestama rulli pikkuse.</p> <p>Kui laaditud rullpaberi pikkus on sisestatud, prinditakse rullile selle eemaldamise korral automaatselt ribakood, millesse on salvestatud allesolev pikkus, järelejäänud rulli hoiatuse väärtus ning paberitüüp.</p> <p>Paberi järgmisel kasutamiskorral loetakse ribakoodi ja reguleeritakse sätteid automaatselt, mis tõstab efektiivsust mitme paberirulli kasutamise korral.</p>
		Off*	
	Roll Paper Length	5,0 kuni 99,5 m	<p>Kuvatakse, kui <b>On</b> on valitud suvandi <b>Remaining Paper Setup</b> seadeks.</p> <p>Valige laaditud rullpaberi pikkuseks 5,0 – 99,5 m. Pikkust saab määrata 0,5 m pikkuste sammudena.</p>
Roll Length Alert	1 kuni 15 m (5*)	<p>Kuvatakse, kui <b>On</b> on valitud suvandi <b>Remaining Paper Setup</b> seadeks.</p> <p>Valige väärtus vahemikus 1 kuni 15 m, et kuvada hoiatus, kui allesolev rullpaberi kogus langeb alla selle limiidi. Pikkust saab määrata 1 m sammudena.</p>	

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

Üksus			Kirjeldus
Cut Sheet Remaining	Sheet Number	10 kuni 990 lehte	Määrake paberikassetti laaditud lehtede arv vahemikus 10 kuni 990 lehte sammuga 10 lehte. Juhtpaneeli ekraanile kuvatava allesolevate paberilehtede arv põhineb seadistustel, mis te tegite suvandites <b>Sheet Number</b> ja <b>Sheet Number Alert</b> .
	Sheet Number Alert	1 kuni 50 lehte	Saate määrata paberikassetti jäänud lehtede arvu, mille juures kuvatakse hoiatus, sisestades numbri vahemikus 1 kuni 50 lehte sammuga 1 leht. Juhtpaneeli ekraanile kuvatava allesolevate paberilehtede arv põhineb seadistustel, mis te tegite suvandites <b>Sheet Number</b> ja <b>Sheet Number Alert</b> .

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

Üksus			Kirjeldus
Roll Paper Setup	Print Page Line	On*	<p>Valige, kas printida (<b>On</b>) või mitte printida (<b>Off</b>) rullpaberile leheküljejoon (joon, mida mööda lõigata).</p> <p>Paberilehtedele seda ei prindita.</p> <p>Vertikaalne joon prinditakse siis, kui rullpaberi laius, mis on määratud arvutis, on väiksem kui printerisse laaditud rullpaberi laius.</p> <p>Printeridraiverist valitud säte omab printeridraiveri kasutamisel prioriteeti.</p>
		Off	
	Roll Paper Margin	Standard	<p>Kui valitud on <b>Standard</b>, on ülemine ja alumine veeris 15 mm ning vasak ja parem veeris 3 mm.</p> <p>Välja arvatud <b>15mm</b>, on vasakud ja paremad veerised kõikide teiste seadete puhul 3 mm.</p> <p> „Prindiala“ lk 54</p>
		Top 15 mm/Bottom 15 mm	
		Top 35 mm/Bottom 15 mm	
		3 mm	
		15 mm	
	Auto Roll Feeding	On*	<p>Kasutades Epsoni erikandjat UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper), peate enne paberi laadimist valima selle seadeks Off. Kui On on valitud suvandi UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper) seadeks, võib surve-rullik jätta paberipinnale jälje.</p> <p>Kui kasutatakse mõnda muud paberit peale UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaper), seadke valikuks On.</p> <p>Kui seadeks on valitud <b>On</b>, saab kasutada järgmisi toiminguid.</p> <p>Kui on valitud <b>Off</b>, leiab aset tõrge, ning järgnevaid toiminguid ei ole võimalik teha.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kui printeridraiverist on valitud paberikassett ning tehakse printimistööd, määratakse rullpaber automaatselt salvestatud režiimile ning printimiseks võetakse paber paberikassetist, seda isegi siis, kui printerisse söödetakse rullpaberit.</li> <li><input type="checkbox"/> Rullpaber määratakse automaatselt salvestatud režiimi ning sööta saab paberilehti, kui suvand <b>Cut Sheet</b> on valitud ka menüüst <b>Paper Type</b>. Pärast paberilehtede printimist ja suvandi <b>Roll Paper/Cut</b> või <b>Roll Paper/No Cut</b> valimist menüüst <b>Paper Type</b>, söödetakse rullpaberit automaatselt salvestatud režiimist.</li> </ul>
		Off	
	Refresh Margin	On*	<p>See säte toimib ainult rullpaberi kasutamisel.</p> <p>Pärast kõikidele äärtele ääristeta printimist valige, kas lõigata (<b>On</b>) või mitte (<b>Off</b>) paberi esiserv automaatselt ära, et eemaldada kõik võimalikud jäljed, mis võivad veeristega printimise puhul järgmise töö ettevalmistamisel olla paberile jäänud.</p>
Off			




## Juhtpaneeli menüü kasutamine

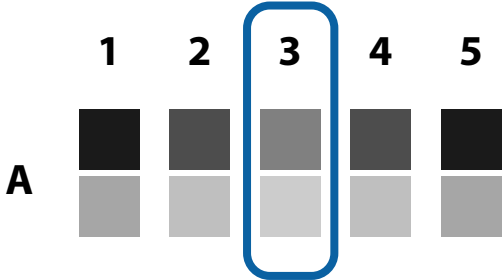
### Custom Paper

Seadistage kõik kirjed alljärgnevas tabelis kaubandusvõrgust ostetud paberile vastavalt paberi omadustele. Paberisätete kohandamisel Epson originaalpaberile valige suvandist **Select Reference Paper** vastav paberitüüp ja sisestage seejärel oma sätted.

\*Vaikesäte

Üksus		Kirjeldus
Select Reference Paper	Photo Paper, Proofing Paper, Fine Art Paper, Matte Paper, Plain Paper, Others	Te saate valida meediumitüübi, mis on kõige sarnasem teie poolt kasutatavale paberile.
Platen Gap	Standard*	Valige paberitoe vahe, milleks on prindipea ja paberi vaheline kaugus. Tavaliselt valige <b>Standard</b> . Kui väljaprintidid on kriimulised või määrdunud, valige laiem säte.
	Wide	
	Wider	
Thickness Pattern		<p>Vajutage nuppu OK, et printida muster, millega määrata olemasoleva paberi paksust. Valige printimistulemuste hulgast mustri number, millel on kõige vähem valesti joondust.</p> <p>Alljärgneval näidiskujutisel on parim valik „4“.</p> 

## Juhtpaneeli menüü kasutamine


Üksus		Kirjeldus
Paper Feed Adjust A	Pattern	<p>Kasutage seda seadistust, kui te ei suuda isegi pärast pea puhastamist või pea joendamist lahendada triipude tekkimisega seotud probleeme (horizontaalsed triibud või ebaühtlased värvid) standardsel printimisalal (paberilehete puhul ei kuulu selle ala hulka 1 kuni 2 cm ala paberi alaosas).</p> <p><b>Valitud on Pattern</b> Vajutage reguleerimismustri printimiseks nuppu OK. Leidke kõige heledamate värvidega reguleerimismuster ridadelt A kuni D ja sisestage väärtus.</p> <p>Alljärgneval näidiskujutisel on parim valik „3”.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>Kui reguleerimismuster on prinditud, kuvatakse juhtpaneelile ekraan, kuhu saate sisestada numbrit. Vajutage nuppe ▼/▲, et sisestada järjekorras numbrid, ja vajutage nuppu OK.</p> <p><b>Valitud on Value</b> Valige muudatus vahemikus -0,70 ja +0,70%.</p> <p>Liiga madala väärtuse valimine põhjustab tumedaid triipe; reguleerige väärtust ülespoole. Sarnaselt põhjustab liiga kõrge väärtuse valimine valgeid triipe; reguleerige väärtust allapoole.</p>
	Value	
Paper Feed Adjust B	-0,70 kuni +0,70%	<p>Reguleerib paberi söötmise reguleerimisväärtust paberilehe all asuva 1 kuni 2 cm ala jaoks (paberi alumine osa).</p> <p>Reguleerige seda väärtust, kui te märkate paberi selles osas triipe.</p> <p>Liiga madala väärtuse valimine põhjustab tumedaid triipe; reguleerige väärtust ülespoole. Sarnaselt põhjustab liiga kõrge väärtuse valimine valgeid triipe; reguleerige väärtust allapoole.</p> <p>Rullpaberile printides seda sätet ignoreeritakse.</p>
Drying Time	0,0 kuni 10,0 s	<p>Võite määrata aja, mille vältel prindipea iga möödumise järel tindi kuivada laskmiseks peatub. Olenevalt tindi tihedusest või paberitüübist, võib tindi kuivamine aega võtta. Kui tint paberil hägustub, seadke tindi kuivamise aeg pikemaks.</p>
Paper Suction	-4 kuni -1, Standard*	<p>Oluline on valida kasutatavale paberile paras imemistugevus, et kaugus paberi ja prindipea vahel oleks õige. Liiga kõrge väärtuse valimine õhukesele või pehmele paberile suurendab kaugust paberi ja prindipea vahel, mis põhjustab prindikvaliteedi halvenemist või ei võimalda paberi nõuetekohast söötmist. Sellistel puhkudel peate paberi tõmbejõudu vähendada. Parameetri vähendamisel muutub tõmbejõud väiksemaks.</p>
Set Roll Paper Tension	Normal*	<p>Kui printimise ajal ilmuvad rullpaberile kortsud, valige <b>High</b> või <b>Extra High</b>. Seda suvandit ei ole paberilehete puhul vaja seadistada.</p>
	High	
	Extra High	

## Juhtpaneeli menüü kasutamine



Üksus		Kirjeldus
Remove Skew	On*	Valige, kas aktiveerida (On) või inaktiveerida (Off) paberi vildakuse vähendamist printimisel rullpaberile.
	Off	Seda suvandit ei ole paberilehtede puhul vaja seadistada.

## Printer Setup

\*Vaikesäte

Üksus		Kirjeldus	
Platen Gap	Narrow	Valige paberitoe vahe, milleks on prindipea ja paberi vaheline kaugus. Tavaliselt valige <b>Standard</b> . Kui väljaprintid on kriimulised või määrdunud, valige laiem säte. Kui te tunnete pea joondamise järel, et pea ei ole ikkagi täiesti joondatud, valige <b>Narrow</b> .	
	Standard*		
	Wide		
	Wider	See seadistus kustutatakse printeri väljalülitamisel. Kui printer uuesti sisse lülitatakse, on selleks seadeks tehase vaikesaade.	
	Widest		
Paper Size Check	On*	Valige, kas printer tuvastab kandja laiuse automaatselt ( <b>On</b> ) või mitte ( <b>Off</b> ). Üldiselt soovitame me kasutada printerit hoides seda seadet valikul <b>On</b> . Kui kuvatakse paberisätte tõrge ja paber on korrektselt laaditud, proovige valikut <b>Off</b> . Arvestage aga, et printer võib printida üle paberi servade, kui valitud on <b>Off</b> . Kui seade prindib paberiäärtest väljapoole, määrdub printer seest tindiga.	
	Off		
Paper Skew Check	On*	Kui valitud on <b>On</b> , kuvatakse juhtpaneelile tõrge ja printimine peatub, kui paber on viltu; funktsiooni inaktiveerimiseks valige <b>Off</b> . Enamikel juhtudel on soovitatav säte <b>On</b> , sest viltune paber võib printerisse kinni jääda.	
	Off		
Auto Nozzle Check	Auto Cleaning Setting	On:Periodically*	Valige aeg toimingu Auto Nozzle Check läbiviimiseks, mis käivitub enne printimise alustamist. <b>On:Periodically:</b> kontrollib kindla intervalliga printeri poolt valitud ajal. <b>On:Every Job:</b> kontrollib iga töö ajal. <b>Off:</b> kontrollib ainult eritingimuste korral.  Automaatne düüside kontroll määrab aja, millal te tahate, et printer kontrolliks düüside olekut ja määrab automaatse puhastuse kordamiste arvu, kui tuvastatakse ummistunud düüse. Kui düüsid pole ummistunud, siis puhastamist ei toimu.  „Ummistunud düüside automaatne tuvastamine“ lk 128
		On:Every Job	
Off			
	Auto Cleaning Times	1 kuni 3 (1*)	Kui <b>On</b> on valitud suvandist <b>Auto Cleaning Setting</b> , määrab automaatsete puhastuste korduste arvu, kui tuvastatakse ummistunud düüse.

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

Üksus		Kirjeldus
Timer Cleaning	6 kuni 60 hours	Kui alljärgnevat toiminguid tehakse pärast valitud aja möödumist viimastest printimise korrast, kontrollitakse düüside olekut. Ummistunud düüside tuvastamisel viiakse puhastus läbi automaatselt. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Printer lülitatakse sisse.</li> <li><input type="checkbox"/> Printer ärkab unerežiimist.</li> </ul>
	Off*	
Print Nozzle Pattern	Every 10 pages*	See säte toimib ainult rullpaberi kasutamisel.
	Every Page	Prindib düüside kontrollmusteri lehe ülaosale pärast iga lehe või iga 10 lehe printimist.
	Off	Saate pärast printimist mustrit visuaalselt kontrollida ja otsustada nii enne kui pärast printimist, kas väljaprintidel esineb probleeme.
Auto Black Ink Change	Manual*	Kui musta tindi tüübi säte on printeris ja printeridraiveris erinevad, saab seda automaatselt muuta printeridraiverist valitule. <p> „Musta tindi tüübi muutmine“ lk 56</p> <p><b>Auto:</b> musta tindi tüüpi muudetakse automaatselt ja viiakse läbi printimine.</p> <p><b>Manual:</b> juhtpaneeli ekraanil kuvatakse tõrketeade ja printimine peatatakse.</p> <p> „Mida teha teate kuvamisel“ lk 147</p>
	Auto	
BK Ink Change Setting	Normal*	Kui valite <b>Quick</b> , saate lühendada aega, mis on vajalik musta tindi tüübi vahetamiseks. Siiski, kui kasutate musta tindi kohe pärast vahetamist, võivad läikivad jaotised olla ebaühtlased. <p>Valige <b>Normal</b>, et säilitada printimise kvaliteeti koheselt pärast tühja tindi tüübi vahetamist.</p>
	Quick	
Calibration Setting	On*	Saate valida sätteid, mis määravad, kas kalibreerimisandmeid tarkvaras Epson Color Calibration Utility kasutatakse.
	Off	Lisateavet kalibreerimisprotseduuri jmt kohta lugege tarkvara juhendist.
Initialize Settings	Yes	Kui valitud on <b>Yes</b> , taastatakse suvandi <b>Printer Setup</b> vaikewäärtused.
	No	

## Printer Status

Üksus	Kirjeldus
Firmware Version	Siin saate kontrollida püsivara versiooni.
Print Status Sheet	Vajutage valitud printerisätete loendi printimiseks nuppu OK. Valige see suvand, et vaadata sätteid kiiresti.
Calibration Date	Kuvab viimase tarkvara Epson Color Calibration Utility täitmislogi. Tarkvarast Epson Color Calibration Utility saate kontrollida toimingute üksikasju jmt.

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

Üksus	Kirjeldus
Total Prints	Võite vaadata teie prinditud lehtede koguarvu (kuni 6 numbrit).
Print Job Information	Saate printida printerisse salvestatud teabe prinditööde kohta (kuni 10 tööd).

## SpectroProofer

Üksus	Kirjeldus	
SProofer Status	Device Version:ILS	Kuvab kinnitusele paigaldatud ILS versiooni.
	Calibration Tile S/N	Kuvab kinnitusele paigaldatud ILS kalibreerimisplaadi seerianumbrit.
	Device Temperature	Kuvab kinnitusele paigaldatud ILS temperatuuri.
	Firmware Version	Kuvab kinnituse versiooni.
	Air Temperature	Kuvab õhutemperatuuri kinnituse ümber.
	Backing Color	Kuvab kinnitusele paigaldatud alusvärve. Kui värv on tegelikult värvist erinev, kontrollige aluse olekut ja veenduge, et see oleks õigesti paigaldatud. Lisateavet tarviku <i>SpectroProofer Mounter 17"</i> ( <i>SpectroProoferi kinnitus 17"</i> ) paigaldamise kohta lugege seadistusjuhendist (voldik).
	Calibration Status	ILS-kalibreerimise olek kuvatakse kui <b>Successful</b> või <b>Failed</b> .

## Network Setup

Võite teha võrguühenduse seadistusi. Pärast üksuste seadistamist vajutage eelmisele kuvale naasmiseks nuppu ◀. Võrk lähtestatakse ja võrguühendus on saadaval 40 sekundi pärast. Seda sätet lähtestamise vältel ei kuvata. Samuti ei saa ilma taaskäivitamiseta käivitada toimingut **Print Status Sheet**.


\*Vaikesäte

Üksus	Kirjeldus	
Network Settings	Hide*	Järgmised üksused kuvatakse ainult juhul, kui on valitud <b>Show</b> .
	Show	
IP Address Setting	Auto*	Valige, kas kasutada IP-aadressi määramiseks DHCP-d ( <b>Auto</b> ) või seadistada aadress käsitsi ( <b>Panel</b> ). Kui teete valiku <b>Panel</b> , kuvatakse allpool toodud kirje <b>IP, SM, DG Setting</b> .
	Panel	
IP, SM, DG Setting	Võite seadistada IP-aadressi, alamvõrgu maski ja vaikimisi lüüsi. Pöörduge oma süsteemihalduri poole üksikasjaliku teabe saamiseks.	
Print Status Sheet	Vajutage nuppu OK, et printida loend suvandi <b>Network Setup</b> sätetest. Kasutage seda teavet, et saada täielik ülevaade võrgusätetest.	
Init Network Setting	Vajutage nuppu OK, et taastada kõik seadistuse <b>Network Setup</b> vaikeväärtused.	

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

## Preferences

\*Vaikesäte

Üksus	Kirjeldus		
Language	Japanese, English, French, Italian, German, Portuguese, Spanish, Dutch, Russian, Korean, Chinese		
Length Units	Metric*	Valige pikkusühik, mida kuvatakse juhtpaneeli ekraanil või prinditakse mustritele.	
	Feet/Inch		
Temperature Units	°C*	Valige temperatuuriühikud, mida kasutatakse juhtpaneeli ekraanil.	
	°F		
Maintenance Alert	Disable*	Määrab hoiatuslambiga kuvatavate otsalõppemise hoiatuste tüübi. Kui on valitud <b>Disable</b> , ei näita lamp ühtegi otsalõppemise hoiatust.	
	Ink	Hoiatuslamp hakkab vilkuma, kui tint hakkab otsa lõppema.	
	Maintenance Box	Hoiatuslamp vilgub, kui <b>Maintenance Box</b> 1/2 ei oma piisavalt tühja ruumi.	
	Ink Or Maint Box	Hoiatuslamp vilgub, kui tint hakkab otsa lõppema või kui <b>Maintenance Box</b> 1/2 ei oma piisavalt tühja ruumi.	
	Paper	Kui ei ole valitud ei suvandit <b>Roll Paper Remaining</b> ega <b>Cut Sheet Remaining</b> , vilgub hoiatuslamp siis, kui üks neist jõuab oma vastava hoiatustasemeni.	
	All	Hoiatuslamp vilgub, kui tint hakkab otsa lõppema, kui <b>Maintenance Box</b> 1/2 ei oma piisavalt tühja ruumi või kui paber hakkab otsa lõppema.	
Cut Sheet Remaining	Off*	Valige, kas näidata või mitte ( <b>On/Off</b> ) menüüs suvandit <b>Cut Sheet Remaining</b> . Kui valitud on <b>On</b> , saate valida lehtede arvu, mis vallandab otsalõppemise hoiatuse, ja paberikasseti laaditud lehtede arvu.	
	On		
Sleep Mode	5 minutes, 15 minutes*, 60 minutes, 120 minutes, 210 minutes		
	Printer läheb unerežiimi, kui pikk aega ei ilmne ühtegi tõrget, pole vastu võetud ühtegi printimistööd ega ole tehtud toiminguid juhtpaneelil. See säte valib aja, mille järel printer läheb unerežiimi.  „Energiasäästu seaded“ lk 57		
Power Management	Power Off Timer	Disable	Printer lülitub automaatselt välja, kui pole tõrkeid, ühtegi prinditööd ei ole saadud ning juhtpaneeli või muid toiminguid ei teostata kaheksa tunni jooksul.
		Enable*	
	Time To Off	1 kuni 24 tundi (8*)	Viiteajaks, mille järel printer välja lülitub, saab valida väärtuse vahemikus 1 kuni 24 tundi 1 tunniste sammudena. Kui te ei soovi, et printer end automaatselt välja lülitab, valige <b>Power Off Timer</b> seadeks <b>Disable</b> .

## Juhtpaneeli menüü kasutamine

## Administrator Menu

\*Vaikesäte

Üksus		Kirjeldus
Powerful Cleaning	All Nozzles, C/VM, PK(MK)/LY, OR/GR, LGY(LLK)/Y, VLM/LC	Viib läbi suurema võimsusega puhastuse kui suvand <b>Head Cleaning</b> menüüs <b>Maintenance</b> . Kontrollige, millised tindivärvid on kontrollmuustril ähmaste või puuduvate segmentidega ja seejärel täpsustage, milliseid düüse puhastada. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kui kõigis värvides esineb ähmaseid või puuduvaid segmente: valige <b>All Nozzles</b>.</li> <li><input type="checkbox"/> Kui vaid mõnes värvis esineb ähmaseid või puuduvaid segmente: valige konkreetsed tindivärvid, mida soovite puhastada.</li> </ul>
Clock Setting	MM/DD/YY HH:MM	Seadistage printeri sisseehitatud kell. Kella näidatavat aega kasutatakse logide ja olekulehtede printimiseks.
Reset All Settings		Nupu OK vajutamine taastab kõigi seadete, nagu menüüde seaded juhtpaneelil ja paberiseaded, tehaseseaded.

# Hooldus

## Prindipea hooldus

Viige läbi prindipea hooldus, kui väljaprintidele ilmuvad valged jooned, kui väljaprintid on määrdunud või kui teil on muid probleeme väljaprintidega.

## Hooldustoimingud

Te saate teha järgmisi printeri hooldusfunktsioone, et säilitada prindipea head seisukorda ja tagada parim printi kvaliteet. Viige läbi prinditulemustele ja olukorrale vastav asjakohane hooldus.

### Ummistunud düüside automaatne tuvastamine

Printeril on funktsioonid ummistunud prindipea düüside asukohtade automaatseks tuvastamiseks ja puhastamiseks ilma düüside kontrollmusteri printimiseta.

#### Märkus:

- See funktsioon ei garanteeri ummistunud düüside tuvastamist 100%.
- Ummistunud düüside tuvastamiseks kulub väike kogus tinti.
- Tinti kulub automaatse puhastuse käigus.

Saate valida alljärgnevaid üksusi menüüs Printer Setup ja menüüs Maintenance.

 „Maintenance” lk 116

 „Printer Setup” lk 123

### Auto Nozzle Check

Kui selle suvandi sätteks on valitud On, kontrollitakse düüside olekut alljärgnevatel aegadel. Kui tuvastatakse ummistunud düüse, viiakse puhastamine automaatselt läbi nii palju kordi, nagu te olete juhtpaneelilt valinud.

- Kui printimine algab (perioodiliselt või iga töö puhul)

- Enne ja pärast prindipea puhastust

#### Tähtis!

Isegi kui suvandi **Auto Cleaning Setting** sätteks on menüüst **Auto Nozzle Check** valitud **Off**, viiakse alljärgnevatel aegadel läbi automaatne düüside kontroll.


- Pärast esmast tindi laadimist  
Pärast tindi laadimist viiakse läbi automaatne düüside kontroll, et kontrollida düüside olekut. Kui tuvastatakse ummistunud düüse, viiakse ühe korra läbi automaatne puhastus.
- Enne musta tindi tüübi vahetust.  
Kuna musti tinte ei saa õigesti vahetada, kui düüsid on umbes, viiakse läbi automaatne düüside kontroll. Kui düüsid on ummistunud, viiakse läbi automaatset puhastust (kuni kolm korda), kuni düüsid saavad puhtaks, seda sõltumata suvandi **Auto Cleaning Times** seadest.
- Automaatne düüside kontrollimine viiakse läbi pärast teate **Paper Jam** kuvamist juhtpaneeli ekraanil ja printeri uuesti sisselülitamist, sest paberiummistus võib põhjustada düüside ummistumist. Kui düüsid on ummistunud, viiakse automaatne puhastus läbi vaid üks kord.

### Timer Cleaning

Pärast valitud aja möödumist viimase printimistö lõppemisest kontrollitakse düüside olekut, kui tehakse alljärgnevaid toiminguid. Ummistunud düüside tuvastamisel viiakse puhastus läbi automaatselt-

- Printer lülitatakse sisse
- Printer ärkab unerežiimist

### Printless Nozzle Check

Kui te selle käivitade, kontrollitakse düüside olekut ja ummistunud düüside tuvastamise tulemused kuvatakse juhtpaneelil. Kui tuvastatakse ummistunud düüsid ja te vajutate seejärel nuppu , viiakse puhastamine läbi automaatselt.

 „Maintenance” lk 116



## Ummistunud düüside tuvastamine prinditud kontrollmusteri abil

Kasutada saab kahte alljärgnevat meetodit.

### Nõudmisel düüside kontrollmuster

Soovitame enne printimist printida düüside kontrollmusteri ja viia läbi visuaalse kontrolli, kui printerit ei ole pikemat aega kasutatud või kui ees seisab oluline printimistöö. Inspekteerige visuaalselt prinditud mustrit ja kui te märkate uduseid või puuduvaid piirkondi, puhastage prindipead.

 „Ummistunud pihustite kontrollimine” lk 129

### Funktsioon Print Nozzle Pattern (ainult rullpaberile)

Düüside kontrollmuster prinditakse valitud lehe ülaosale (igale lehele või igale kümnendale lehele). Kui prindite suurt rullitait töid või prindite olulise tähtsusega printimistöid, saate kontrollida, et ei leiduks ummistunud düüse ja tuvastada probleeme väljaprintidel enne ja pärast printimist.

 „Printer Setup” lk 123

## Prindipea puhastamine

See funktsioon puhastab prindipea pinna ja ummistunud düüsid.

 „Prindipea puhastamine” lk 130

### Check And Clean Nozzle

Viige see läbi düüside oleku automaatseks kontrollimiseks ja et puhastada ainult neid düüside ridasid, mis on ummistunud.

 „Maintenance” lk 116

### All Nozzles/Select Nozzles

All Nozzles viib prindipea puhastuse läbi kõikide düüside jaoks. Select Nozzles laseb teil valida, milliste düüside jaoks viia läbi prindipea puhastus. Tehke valik vastavalt prinditud kontrollmusterile. Samuti saate valida, kas viia läbi tavaline puhastus või põhjalik puhastus. Valige põhjalik puhastus, kui düüside ummistus ei kao pärast mitmekordset tavalist puhastust.

 „Maintenance” lk 116

## Joondumatuse reguleerimine printimisel (Head Alignment)

See funktsioon reguleerib printimise joondumatust. Kasutage seda, kui jooned ei ole õiges kohas või väljaprintid on teraliseid.

 „Joondumatuse reguleerimine printimisel (Head Alignment)” lk 133

## Ummistunud pihustite kontrollimine

Düüside kontrolle saab teha arvutist või printeri juhtpaneelilt.

### Arvutist

Selles jaotises toodud näited kasutavad näidisenäidet Windows printeridraiverit.

Operatsioonisüsteemis Mac OS X kasutage tarkvara Epson Printer Utility 4.

 „Tarkvara Epson Printer Utility 4 funktsioonid” lk 68

1

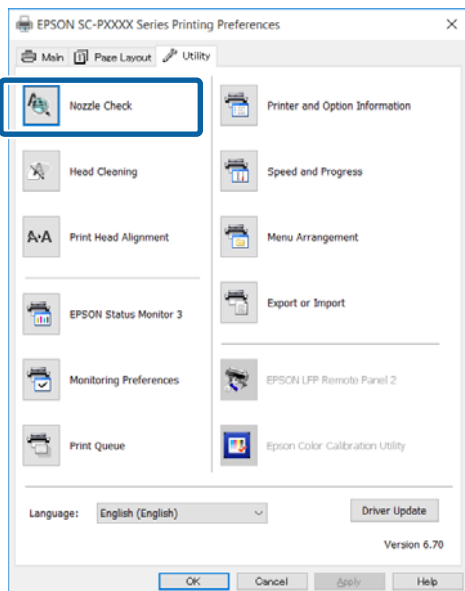
Veenduge, et rullpaber või A4 formaadis või suurem paberileht on printerisse laaditud.

 „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32

 „Paberilehtede laadimine” lk 40

## Hooldus

- 2 Klõpsake valikul **Nozzle Check** (**Pihustikontroll**) vahekaardil **Utility (Utiliit)**, mis asub printeridraiveri aknas **Properties (Atribuudid)** (või **Printing preferences (Prindieelistused)**).

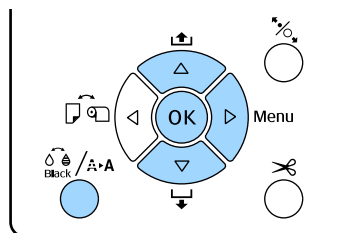


- 3 Klõpsake **Print (Prindi)**.  
Prinditakse düüside kontrollmuster.
- 4 Kontrollige düüside kontrollmustrit.  
Probleemide puudumisel: klõpsake **Finish (Valmis)**.  
Probleemide puhul: klõpsake **Clean (Puhasta)**.  
Pärast pihusti kontrollmusteri printimist veenduge, et pihusti kontrollmusteri printimine on lõpetatud enne, kui te alustate oma andmete printimist või prindipea puhastamist.

## Printerist

Selles jaotises on selgitatud kontrollmusteri printimise ja kontrollimise protseduuri. Tulemuste kontrollimiseks ilma kontrollmusteri printimata valige sammus 4 **Printless Nozzle Check** ja seejärel järgige ekraanil kuvatud juhiseid.

Alljärgnevatel seadistustel kasutatavad nupud



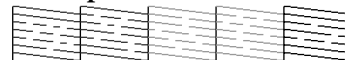
- 1 Veenduge, et rullpaber või A4 formaadis või suurem paberileht on printerisse laaditud.  
Valige paberitüüp, mis vastab printerisse laaditud paberile.  
[»Menüü Paper» lk 111](#)
- 2 Kontrollige, kas see on printimiseks valmis. Vajutage nuppu **Black / A+A**.  
Kuvatakse menüü Maintenance.
- 3 Vajutage nuppu **▼/▲**, et valida **Nozzle Check** ja vajutage seejärel nuppu **▶**.
- 4 Vajutage nuppu **▼/▲**, et valida **Print Check Pattern** ja vajutage seejärel nuppu **OK**.
- 5 Vajutage kontrollmusteri printimiseks nuppu **OK**.  
Vaadake prinditud kontrollmustrit ja võrrelge seda alljärgneva löigu kohaselt.

### Puhaste pihustite näide



Pihusti kontrollmusteril ei ole tühje vahesid.

### Ummistunud pihustite näide



Kui pihustite kontrollmusteris on puuduvad segmente, viige läbi prindipea puhastamine.

[»Prindipea puhastamine» lk 130](#)

## Prindipea puhastamine

Kuigi prindipea puhastamist on võimalik teostada nii arvutist kui printerist, on puhastamistoimingud erinevad, nagu on ka kirjeldatud alljärgnevalt.

## Hooldus

### Arvutist

Puhastatakse kõik düüsid.

[„Arvutist” lk 131](#)

### Printerist

Te saate puhastada kõik düüsid või valida vaid need düüsid, mille puhul prinditud düüside kontrollmuster viitab probleemi olemasolule.

[„Printerist” lk 132](#)

## Märkused funktsiooni Head Cleaning kohta

### Prindipea puhastamisel kulub tinti.

Puhastage prindipead ainult siis, kui prindi kvaliteet halveneb; näiteks kui väljatrukk on hägune või kui värv on vale või puudub.

### Kõigi düüside puhastamisel kulub igat värvi tinti.

Isegi kui te kasutate mustvalge printimise jaoks ainult musti tinte, tarbitakse ka värvilisi tinte.

### Kui hoolduskarbis ei ole piisavalt tühja ruumi, pange valmis uus karp.

Kui te kordate prindipea puhastamist mitu korda lühikese aja jooksul, võib tint hoolduskarbis peagi mahupiirini jõuda, kuna tint ei aurustu hoolduskarbist kiiresti.

### Powerful Cleaning kulutab palju rohkem tinti kui Head Cleaning menüüs Maintenance.

Kontrollige eelnevalt allesoleva tindi taset ning vähese tindikoguse korral pange enne puhastuse algust valmis uus tindikassett.

### Kui düüsid on funktsiooni Powerful Cleaning kasutamist endiselt ummistunud, lülitage printer välja ja jätke ta ööks või pikemalt seisma.

Mõningase seismise järel võib ummistunud tint lahustuda.

Kui pihustid on endiselt ummistunud, võtke ühendust oma edasimüüja Epsoni toega.

### Arvutist

Enne selle protseduuri alustamist lugege kindlasti alljärgnevat jaotist.

[„Märkused funktsiooni Head Cleaning kohta” lk 131](#)

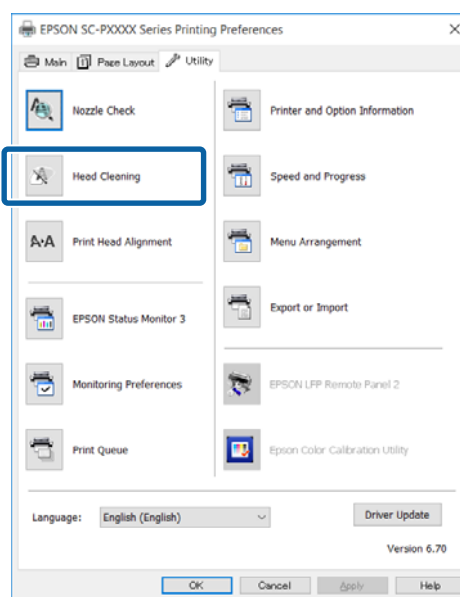
Selles jaotises kasutatakse selgitava näitena Windowsi printeridraiverit.

Operatsioonisüsteemis Mac OS X kasutage tarkvara Epson Printer Utility 4.

[„Tarkvara Epson Printer Utility 4 kasutamine” lk 68](#)

1

Klõpsake valikul **Head Cleaning (Prindipea puhastus)** vahekaardil **Utility (Uutilit)**, mis asub printeridraiveri aknas **Properties (Atribuudid)** (või **Printing preferences (Prindieelistused)**).



2

Klõpsake **Start**.

Algab prindipea puhastus Prindipea puhastus kestab umbes 8 kuni 13 minutit.

3

Klõpsake **Print Nozzle Check Pattern (Prindi pihustikontrolli muster)**.

Kinnitage düüside kontrollmuster.

Kui te näete düüside kontrollmusteris ähmaseid või puuduvaid segmente, klõpsake suvandit **Clean (Puhasta)**.

Kui teil ei õnnestu ummistunud düüse puhastada isegi pärast mitmekordset järjestikust puhastust, valige printeri juhtpaneelilt suvandi **Head Cleaning** sätteks **Heavy**.

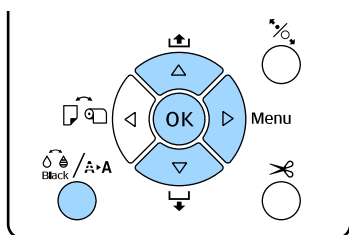
[„Printerist” lk 132](#)


## Printerist

Enne selle protseduuri alustamist lugege kindlasti alljärgnevat jaotist.

 „Märkused funktsiooni Head Cleaning kohta” lk 131


Alljärgnevas seadistustes kasutatavad nupud



- 1 Kontrollige, kas see on printimiseks valmis. Vajutage nuppu . Kuvatakse menüü Maintenance.
- 2 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Head Cleaning**, ja vajutage seejärel nuppu ►.
- 3 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida puhastuse tüüp. **Kui tahate kontrollida ummistuste olemasolu ja seejärel viia puhastuse läbi automaatselt** Valige **Check And Clean Nozzle** ja vajutage seejärel nuppu ►. Vajutage ummistuste tuvastamise alustamiseks nuppu OK. Kui puhastamine on lõppenud, kuvatakse ekraanil Ready. **Kui näete ähmaseid või puuduvaid segmente kontrollmusteri kõigis värvides** Valige **All Nozzles** ja vajutage seejärel nuppu ►. **Kui näete ähmaseid või puuduvaid segmente kontrollmusteri osades värvides** Valige **Select Nozzles** ja vajutage seejärel nuppu ►. Vajutage nuppe ▼/▲, et valida puhastamist vajavad värvid, ja vajutage seejärel nuppu OK.
- 4 Valige puhastuse tugevus. Alustamiseks valige **Normal**. Vajutage nuppe ▼/▲, et valida tugevus, ja vajutage puhastuse alustamiseks nuppu OK. Prindipea puhastus kestab umbes 2 kuni 17 minutit. Kui puhastamine on lõppenud, kuvatakse ekraanil Ready.

### Märkus:

Puhastamine oleneb düüside olekust ja suvandi **Auto Cleaning Times** seadest. See funktsioon võib võtta kuni 50 minutit.

- 5 Printige kontrollmuster ja kontrollige tulemust.  „Ummistunud pihustite kontrollimine” lk 129

Kui düüsid on endiselt ummistunud, korrake samme 1 kuni 4 mitmeid kordi. Kui düüsid on pärast protseduuri mitmekordset järjestikust kordamist endiselt ummistunud, korrake alates sammust 1 ja valige sammus 4 **Heavy**.

Kui düüsid on pärast puhastust sättega **Heavy** endiselt ummistunud, minge järgmise jaotise juurde ja kasutage funktsiooni **Powerful Cleaning**.

### Powerful Cleaning

Enne selle protseduuri alustamist lugege kindlasti alljärgnevat jaotist.

 „Märkused funktsiooni Head Cleaning kohta” lk 131

- 1 Vajutage menüü kuvamiseks nuppu ►.
- 2 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Administrator Menu**, ja seejärel vajutage nuppu ►.
- 3 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Powerful Cleaning**, ja vajutage seejärel nuppu ►. **Kui näete ähmaseid või puuduvaid segmente kontrollmusteri kõigis värvides** Valige **All Nozzles** ja vajutage seejärel nuppu OK. **Kui näete ähmaseid või puuduvaid segmente kontrollmusteri osades värvides** Vajutage nuppe ▼/▲, et valida puhastamist vajavad värvid, ja vajutage seejärel nuppu OK.
- 4 Kuvatakse kinnitusdialoog. Valige **Yes** ja vajutage seejärel nuppu OK, et käivitada funktsioon **Powerful Cleaning**. **Powerful Cleaning** kestab umbes 7 kuni 37 minutit.

## Hooldus

Kui Powerful Cleaning on lõppenud, kuvatakse ekraanil Ready.

**5** Printige kontrollmuster ja kontrollige tulemusi, et tuvastada, kas probleem on lahendatud.

 „Printerist” lk 130

## Joondumatusse reguleerimine printimisel (Head Alignment)

Kui jooned ei ole õiges kohas või väljaprintid on teralised, viige printimise joondumatusse reguleerimiseks läbi Head Alignment.

Prindipea pihustab printimise ajal vasakule ja paremale liikudes tinti. Kuna paberi pinna ja prindipea vahel on väike vahe (tühimik), võivad printimise joondamatust põhjustada paberi paksus, muudatused temperatuuris või niiskustasemes ning sisemine inerts prindipea liikumise ajal.

Kuigi funktsiooni Head Alignment on võimalik teostada nii arvutist kui printerist, on joondamistoimingud erinevad, nagu on ka alljärgnevalt kirjeldatud.

### Arvutist

Automaatse reguleerimise (Bi-D 5-Color) korral prinditakse laaditud paberile reguleerimismuster, andurid loevad seda ja printeris registreeritakse optimaalne reguleerimisväärtus. Reguleerimiseks kulub umbes 3 minutit.

Enamikul juhtudel saab prindipea joondamist viia läbi järjest just selle toiminguga. Tavaliselt soovitame seda meetodit, sest see on lihtsaim.

 „Arvutist” lk 134

### Printerist

Reguleerimisi saab teha automaatselt ja käsitsi. Olemas on nelja tüüpi reguleerimismustreid.

Kirje nimi	Selgitus
Uni-D	Reguleerib erinevusi printimisasendis ühesuunalise printimise jaoks igale värvile tindi Light Cyan (Heletsüaan) järgi.

Kirje nimi	Selgitus
Bi-D 5-Color	Kasutage prindipea joendamiseks kaesuunalise printimise jaoks tindivärve Vivid Magenta (Erkmagenta), Black (Must), Orange (Oranž), Light Light Black (Väga hele must) ja Light Cyan (Heletsüaan).  Olenevalt hetkel valitud musta tindi tüübist kasutatakse kas tinti Matte Black (Mattmust) või Photo Black (Fotomust) tindivärvi Black (Must) jaoks.
Bi-D 2-Color	Reguleerib printimisasendi erinevusi kaesuunalise printimise jaoks kahele värvile, Light Cyan (Heletsüaan) ja Vivid Light Magenta (Erk helemagenta).
Bi-D All	Reguleerib erinevusi printimisasendis kaesuunalise printimise jaoks kõigile värvidele.

- Automaatne reguleerimine  
Andur loeb paberile prinditud reguleerimismustrit ning registreerib printerile automaatselt optimaalse reguleerimisväärtuse. Reguleerimiseks kulub umbes 3 kuni 4 minutit. Vajalik ajahulk erineb olenevalt valitud menüüst.
- Käsitsi reguleerimine  
Kontrollige paberile prinditud reguleerimismustreid visuaalselt ja sisestage optimaalsed reguleerimisväärtused. Kasutage seda meetodit, kui te ei saa teha automaatset reguleerimist või kui te ei ole automaatse sättega tehtud reguleerimistulemustega rahul. Reguleerimismustri printimiseks kulub umbes 3 kuni 8 minutit. Vajalik ajahulk erineb olenevalt valitud menüüst.

 „Printerist” lk 134

## Märkused funktsiooni Head Alignment kohta

### Reguleerimised tehakse sõltuvalt printerisse laaditud paberist.

Veenduge, et paber oleks õigesti laaditud ja valitud oleks Paper Type.

 „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32

 „Paberilehtede laadimine” lk 40

Kui reguleerite kaubandusvõrgust ostetud paberit kasutades, registreerige kindlasti eelnevalt kohandatud paber.

## Hooldus

☞ „Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile” lk 179

### Veenduge, et düüsid poleks ummistunud.

Kui düüsid on ummistunud, ei pruugi reguleerimine õigesti õnnestuda. Printige kontrollmuster, viige läbi visuaalne kontroll ja vajaduse korral ka prindipea puhastus.

☞ „Ummistunud pihustite kontrollimine” lk 129

### Automaatset reguleerimist ei saa läbi viia, kui kasutusel on mõni alljärgnevatest paberitest.

- Plain Paper
- Läbipaistev või värviline paber

Nende paberitega tuleb reguleerimine teha käsitsi.

☞ „Printerist” lk 134

### Kui teete automaatreguleerimist, ei tohi printerisse pääseda välist valgust (otsene päikesevalgus).

Vastasel juhul ei pruugi printeri andurid reguleerimismustrit õigesti lugeda. Kui automaatne reguleerimine ei ole võimalik, ehkki printerisse ei pääse välist valgust, viige läbi käsitsi reguleerimine.

☞ „Printerist” lk 134

## Arvutist

Enne selle protseduuri alustamist lugege kindlasti alljärgnevat jaotist.

☞ „Märkused funktsiooni Head Alignment kohta” lk 133

Selles jaotises kasutatakse selgitava näitena Windowsi printeridraiverit.

Operatsioonisüsteemis Mac OS X kasutage tarkvara Epson Printer Utility 4.

☞ „Tarkvara Epson Printer Utility 4 kasutamine” lk 68

**1** Veenduge, et rullpaber või A4 formaadis või suurem paberileht on printerisse laaditud.

☞ „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32

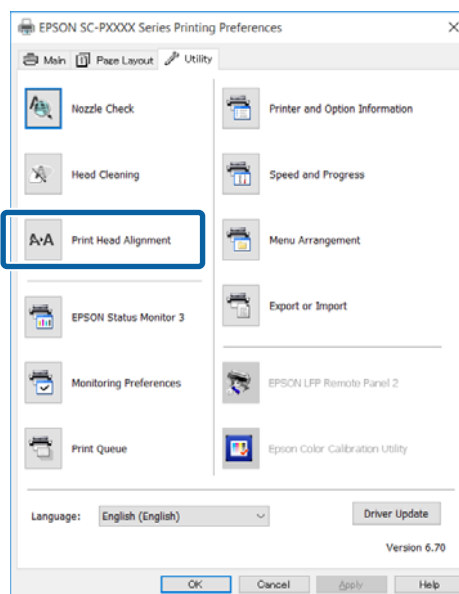
☞ „Paberilehtede laadimine” lk 40

Kui reguleerite kaubandusvõrgust ostetud paberit kasutades, registreerige kindlasti eelnevalt kohandatud paber.

☞ „Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile” lk 179

**2**

Klõpsake suvandit **Print Head Alignment (Prindipea reguleerimine)** vahekaardil Utility (Uutiit) printeridraiveri kuval **Properties (Atribuudid)** (või **Print Preferences**).



Järgige ekraanijuhiseid.

Andur loeb printimise ajal reguleerimismustrit ning registreerib printerile automaatse reguleerimisväärtuse.

Kontrollige reguleerimistulemusi, et veenduda, kas väljaprintidel esineb veel teralisust või joondumatust.

Kui te pole reguleerimistulemustega rahul, viige printerist läbi käsitsi reguleerimine.

☞ „Printerist” lk 134

## Printerist

Printerist funktsiooni Head Alignment tegemiseks tehke alljärgnevas järjestuses järgmised reguleerimised.

(1) Viige läbi **Paper Thickness**.

(2) Valige automaatne või käsitsi reguleerimine ning viige seejärel läbi reguleerimine.

## Hooldus

**Märkus:**

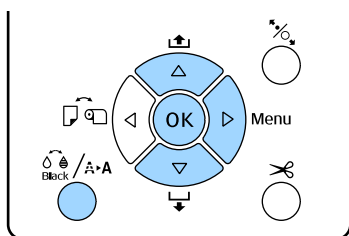
Funktsiooni Head Alignment mustri printimise puhul valige hetkel printeril valitud must tint olenemata, millist tüüpi paber on masinasse laaditud.

Printides mustrit läikivale paberile tindiga Matte Black (Mattmust) püüdke mitte hõõruda prinditud pinda, kuna tint Matte Black (Mattmust) haakub läikivale paberile halvasti.

Enne selle protseduuri alustamist lugege kindlasti alljärgnevat jaotist.

[☞ „Märkused funktsiooni Head Alignment kohta” lk 133](#)

Alljärgnevat es seadistustes kasutatavad nupud

**Paberi paksuse seadistamine**


**1** Veenduge, et rullpaber või A4 formaadis või suurem paberileht on printerisse laaditud.



[☞ „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32](#)



[☞ „Paberilehtede laadimine” lk 40](#)

Kui reguleerite kaubandusvõrgust ostetud paberit kasutades, registreerige kindlasti eelnevalt kohandatud paber.

[☞ „Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile” lk 179](#)



**2** Vajutage nuppu , et kuvada menüü **Maintenance**.


**3** Vajutage nuppe /▲, et valida **Head Alignment**, ja vajutage seejärel nuppu .

**4** Vajutage nuppe /▲, et valida **Paper Thickness** ja vajutage seejärel nuppu .



**5** Seadistage Epsoni erikandja puhul **Paper Type** ning seadistage kaubandusvõrgust saadava meediumi puhul **Paper Thickness**.


**Epsoni erikandja**

(1) Vajutage nuppe /▲, et valida **Paper Type**, ja vajutage seejärel nuppu .


(2) Vajutage nuppe /▲, et valida kasutatava paberi tüüp, ning vajutage seejärel nuppu **OK**.

**Kaubandusvõrgust saadav meedium**

(1) Vajutage nuppe /▲, et valida **Paper Thickness**, ja vajutage seejärel nuppu .


(2) Vajutage nuppe /▲, et valida paberi paksuse väärtus vahemikus 0,1 kuni 1,5 mm, ja vajutage seejärel nuppu **OK**.



Paberi paksuse teadasaamiseks heitke pilt paberi juhendisse või pöörduge oma kohaliku edasimüüja poole.



**6** Vajutage menüü sulgemiseks nuppu .



Tutvuge juhtnõridega nii automaatse kui käsitsireguleerimise kohta täpsema teabe saamiseks.



**Prindipea automaatne joondamine**

**1** Vajutage nuppu , et kuvada menüü **Maintenance**.

**2** Vajutage nuppe /▲, et valida **Head Alignment**, ja vajutage seejärel nuppu .

**3** Vajutage nuppe /▲, et valida **Alignment**, ja vajutage seejärel nuppu .

**4** Vajutage nuppe /▲, et valida **Auto**, ja vajutage seejärel nuppu .

**5** Vajutage nuppe /▲, et valida joondamismustri tüüp ning vajutage seejärel nuppu .

Kui te olete arvutist juba teostanud funktsiooni Head Alignment, valige **Uni-D**. Kui te teostate funktsiooni Head Alignment esimest korda, valige **Bi-D 5-Color**.

**6** Vajutage nuppu **OK**.

Andur loeb printimise ajal reguleerimismustrit ning registreerib printerile automaatselt reguleerimisväärtuse.


## Hooldus

**Märkus:**

Kui joondamise **Bi-D 5-Color** tulemused ei ole rahuldavad, viige läbi joondamine **Uni-D**. Kui joondamise **Uni-D** tulemused ei ole rahuldavad, viige läbi joondamine **Bi-D All**.

**Prindipeade käsitsi joondamine**

Käsitsi joondamise puhul joondage esmalt funktsiooniga **Uni-D** ning seejärel funktsiooniga **Bi-D 2-Color**. Kui te soovite veelgi täpsemalt reguleerida, proovige funktsiooni **Bi-D All**.

- 1 Vajutage nuppu , et kuvada menüü **Maintenance**.
- 2 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Head Alignment**, ja vajutage seejärel nuppu ►.
- 3 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Manual**, ja vajutage seejärel nuppu ►.
- 4 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Uni-D** ja vajutage seejärel nuppu ►.
- 5 Vajutage nuppu OK.  
Reguleerimismuster prinditakse laaditud paberile.  
Joondamismuster prinditakse korduvalt paberi küljelt küljele.

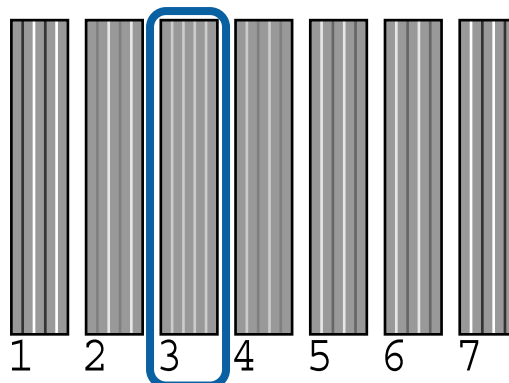
**Märkus:**

Paberilehtede puhul prinditakse mitu reguleerimismustrit. Kui esimese lehe printimine on valmis, laadige järgmine paberileht.

6

Pidage silmas muustrite numbreid, millel on kõige vähem valgeid jooni või millel valged jooned paiknevad kõige ühtlasemalt.

See oleks joonisel näidatud näite puhul muster „3”.



7

Kontrollige juhtpaneeli ekraanil kuvatud tindivärvide lühendeid. Vajutage nuppe ▼/▲, et valida sammus 6 kinnitatud arv, ja vajutage seejärel nuppu OK.

8


Valige kõikide värvide numbrid ja vajutage seejärel nuppu OK.

Kui viimane värv on seadistatud, kuvatakse ekraanil Ready.

9

Seejärel joondage funktsiooniga **Bi-D 2-Color**. Viige joondamine taas läbi sammust 1, kuid valige sammus 4 **Bi-D 2-Color** ja seejärel viige läbi sammud 5 kuni 8.

**Märkus:**

Kui funktsioon **Head Alignment** on lõpule viidud, vajutage nuppu .

**Kui te ei ole reguleerimistulemustega rahul.**

Viige joondamine taas läbi sammust 1, kuid valige sammus 4 **Bi-D All** ja seejärel viige läbi sammud 5 kuni 8.




# Kulumaterjalide vahetamine

## Tindikassettide vahetamine

Kui üks paigaldatud tindikassettidest tühjaks saab, ei ole enam võimalik printida. Kui kuvatakse tindi otsalõppemise hoiatus, soovitame me tindikasseti(d) nii pea kui võimalik välja vahetada.

Kui tindikassett saab printimise ajal tühjaks, saate te printimist jätkata pärast tindikasseti väljavahetamist. Printitöö ajal tindikasseti väljavahetamisel võite te aga kuivamistingimustest olenevalt panna tähele värvierinevust.

Toetatud tindikassetid  „Lisaseadmed ja kulumaterjalid” lk 166

## Kuidas välja vahetada

Alljärgnev toiming kasutab näitena tindi Matte Black (Mattmust). Sama toimingut saate te kasutada kõikide tindikassettide väljavahetamiseks.

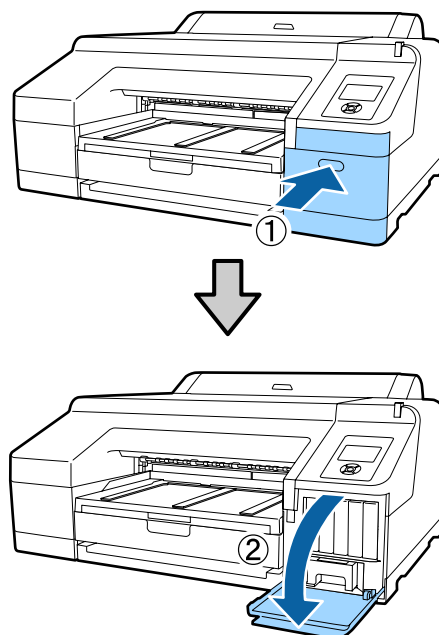
### Tähtis!

Epson soovib kasutada originaalseid Epsoni tindikassette. Epson ei saa tagada mitteoriginaalse tindi kvaliteeti ega usaldusvärsust. Mitteoriginaalse tindi kasutamine võib põhjustada Epsoni garantiiga katmata kahjustusi ning tingida teatud puhkudel printeri ebäühtlast toimimist. Mitteoriginaalse tindi taset puudutavat teavet ei pruugita kuvada ning mitteoriginaalse tindi kasutamine jäädvustatakse teenindustoes võimaliku kasutamise jaoks.

**1** Veenduge, et printer on sisse lülitatud.

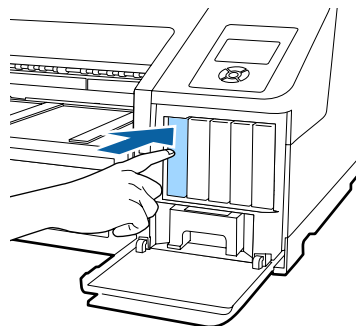
**2** Avage kasseti kaas.

Kaane avamiseks vajutage kasseti kaanes asuvale soonele.

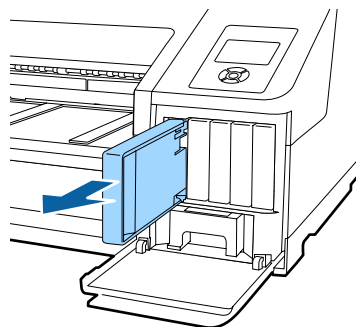


**3** Suruge vahetatavat tindikassetti tagasi.

Kuulete klõpsatust ning tindikassett hüppab natukene välja.



**4** Tõmmake tindikassett ettevaatlikult pesast välja.



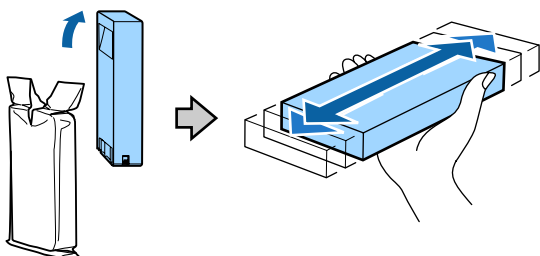
## Hooldus

**! Tähtis!**

Eemaldatud tindikassettidel võib tindi pealevooluava ümbruses olla tinti, nii et olge kassette eemaldades tähelepanelikud, et tint ümbritsevatele aladele ei satuks.

5

Võtke uus tindikassett kotist välja. Loksutage tindikassetti 5 sekundi vältel 15 korda horisontaalselt ligikaudse amplituudiga 5 cm, nagu joonisel on näidatud.

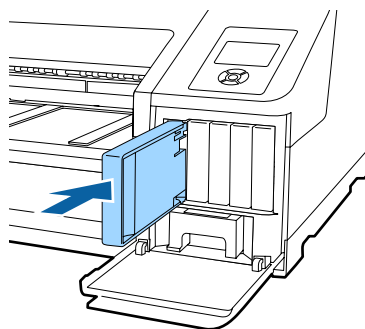
**! Tähtis!**

Ärge katsuge tindikassettidel olevaid IC-kiipe. Teil ei pruugi osutuda võimalikuks korralikult printida.

6

Kui tähis ▲ on tindikassetil üles suunatud, vajutage sellele, kuni kuulete klõpsatust.

Ühitage tindikassetti värv tindikassetti kaane tagaküljel oleva värvisildiga.



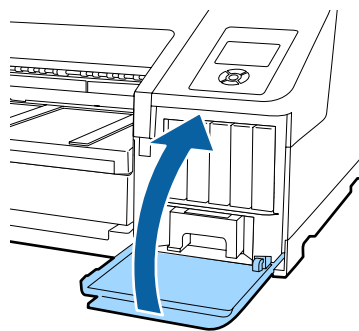
Korrake samme 3 kuni 6 teiste tindikassettide väljavahetamiseks.

**! Tähtis!**

Paigaldage kõik tindikassetid igasse pessa. Te ei saa printida, kui mõni pesa on tühi.

7

Sulgege kasseti kaas.



## Maintenance Box 1 ja 2 vahetamine

Kui ekraanile kuvatakse sõnumid **Replace Maint Box** või **Not Enough Empty Space**, vahetage nimetatud Maintenance Box välja.

Toetatud tarvikud Maintenance Boxes

 „Lisaseadmed ja kulumaterjalid” lk 166

**! Tähtis!**

Ärge üritage kasutada uuesti hoolduskarpi 1 või 2, mis on eemaldatud ning pikemat aega väljas olnud. Karbis sees olev tint on kõva ja kuiv ning ei suuda piisavalt tinti endasse absorbeerida.

## Maintenance Box 1 välja vahetamine

Sõnum ekraanil on Maintenance Box 1, kuid selle kulutarku nimi on lihtsalt Maintenance Box.

**! Tähtis!**

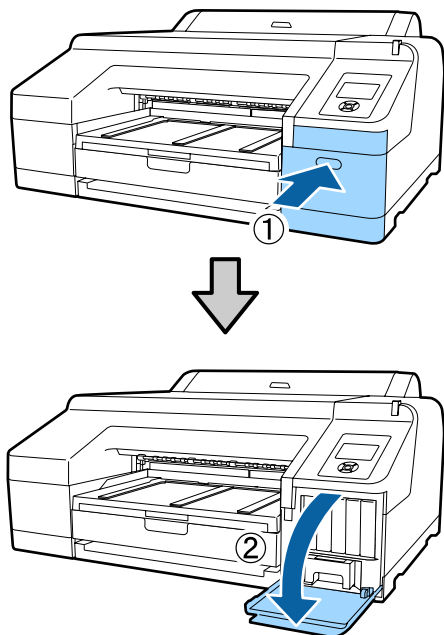
Ärge vahetage tarvikut Maintenance Box 1 välja printimise ajal. Tindijäägid võivad lekkida.

## Hooldus

1

Avage parempoolse kasseti kaas.

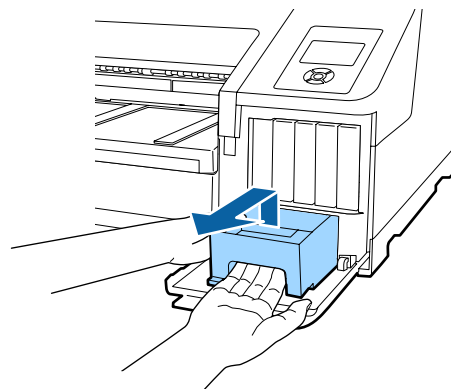
Kaane avamiseks vajutage kasseti kaanes asuvale soonele.



2

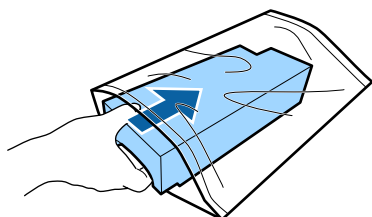
Tõmmake Maintenance Box 1 välja.

Maintenance Box 1 väljatõstmise avab lukku ning te saate selle lihtsalt välja tõsta.



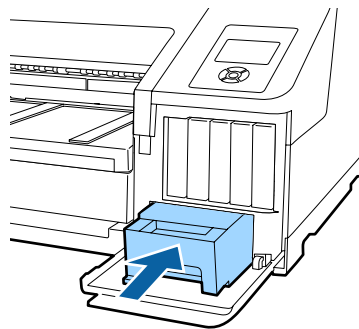
3

Asetage kasutatud Maintenance Box 1 teie uue tarvikuga Maintenance Box 1 kaasasolevasse läbipaistvasse kotti ning jälgige, et tõmblukk oleks tugevalt kinni.



4

Sisestage uus Maintenance Box 1.



**! Tähtis!**

*Pöörake tähelepanu alljärgnevale, kuna printer ei pruugi vastasel juhul õigesti töötada või printida.*

- Ärge puudutage Maintenance Box 1 küljel olevat rohelist IC-kiipi.
- Ärge eemaldage tarvikut Maintenance Box 1 peal olevat kilet.

5

Sulgege kasseti kaas.

## Maintenance Box 2 välja vahetamine

Juhtnöörid tarvikut Maintenance Box 2 (Maintenance Box ääristeta printimise jaoks) väljavahetamiseks on järgmised.

Sõnum ekraanil on Maintenance Box 2. Selle kulutarvikut nimi on aga Borderless Maintenance Box.

**! Tähtis!**

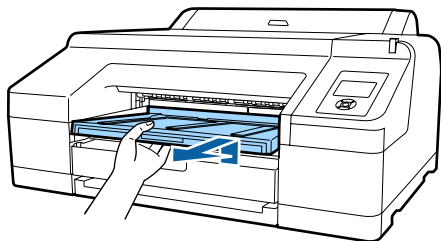
*Ärge vahetage tarvikut Maintenance Box 2 välja printimise ajal. Printimine seiskub, kui tarvikul Maintenance Box 2 olev lukk on avatud. Kui seiskumine leiab aset printimise ajal, võivad printimise jätkamisel olla värvid erinevad ja/või prindi kvaliteet või langeda.*

## Hooldus

1

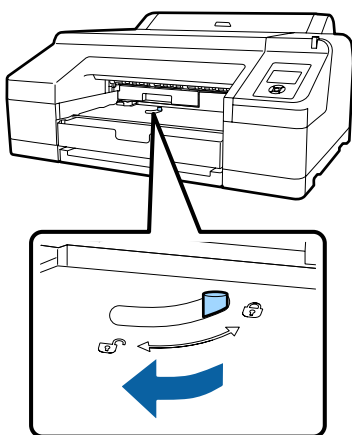
Eemaldage väljastussalv.

Tõstke eemaldamiseks väljastussalv natukene üles. Samuti eemaldage lisavarustusse kuuluv SpectroProofer, kui see on paigaldatud.



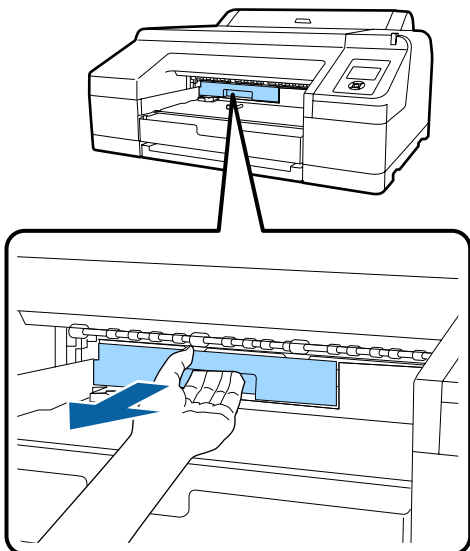
2

Vabastage tarviku Maintenance Box 2 lukk.



3

Tõmmake Maintenance Box 2 ettevaatlikult välja nii, et ta ei kalduks.

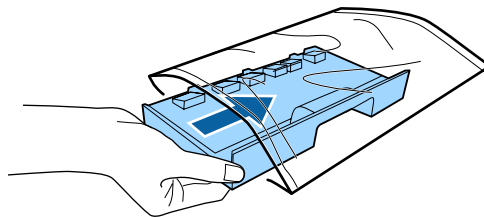


**⚠ Ettevaatust!**

Kui tint peaks sattuma teie nahale või silmadesse, peske vastavat piirkonda kohe veega.

4

Asetage kasutatud Maintenance Box 2 teie uue tarvikuga Maintenance Box 2 kaasasolevasse läbipaistvasse kotti ning jälgige, et tõmblukk oleks tugevalt kinni.

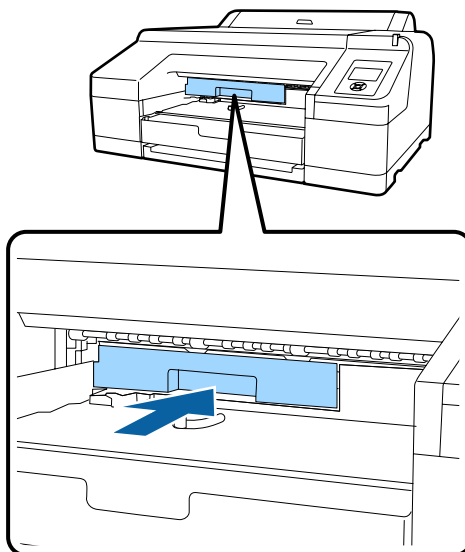


**⚠ Tähtis!**

Ärge kallutage tarvikut Maintenance Box 2 seni, kuni see on täielikult läbipaistvas kotis ning tõmblukk on suletud. Tindijägid võivad lekkida ning määrada ümbritseva piirkonna.

5

Sisestage uus Maintenance Box 2. Suruge tugevalt sisse.

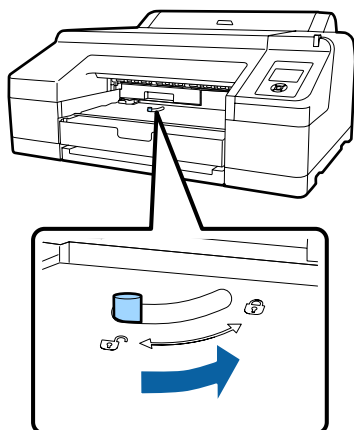


**⚠ Tähtis!**

Ärge puudutage tarvikul Maintenance Box 2 olevat IC-kiipi. See võib takistada normaaltalitlust ja printimist.

## Hooldus

- 6** Seadke lukk.



- 7** Kinnitage väljastussalv.  
Paigaldage lisavarustusse kuuluv SpectroProofer, kui see oli eelnevalt paigaldatud.

## Lõikuri vahetamine

Vahetage lõikur välja, kui see ei lõika paberit puhtalt.

Toetatav lõikur

 „Lisaseadmed ja kulumaterjalid” lk 166

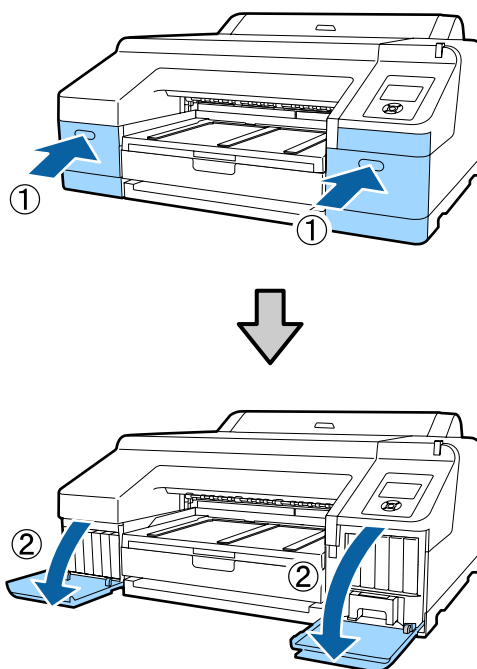
Kasutage lõikuri vahetamiseks ristpeaga kruvikeerajat. Veenduge enne lõikuri vahetamist, et teil on olemas ristpeaga kruvikeeraja.

### Tähtis!

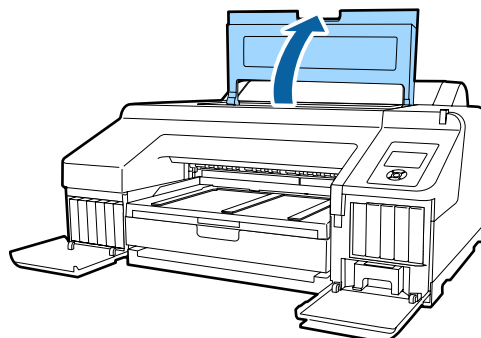
*Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks lõikuri tera. Selle maha pillamine või löömine vastu kõva eset võib terast killu välja lüüa.*

- 1** Lülitage printer välja.  
Kui printeris on paberit, eemaldage see.

- 2** Avage vasakul ja paremal asuvad kassetikaaned.



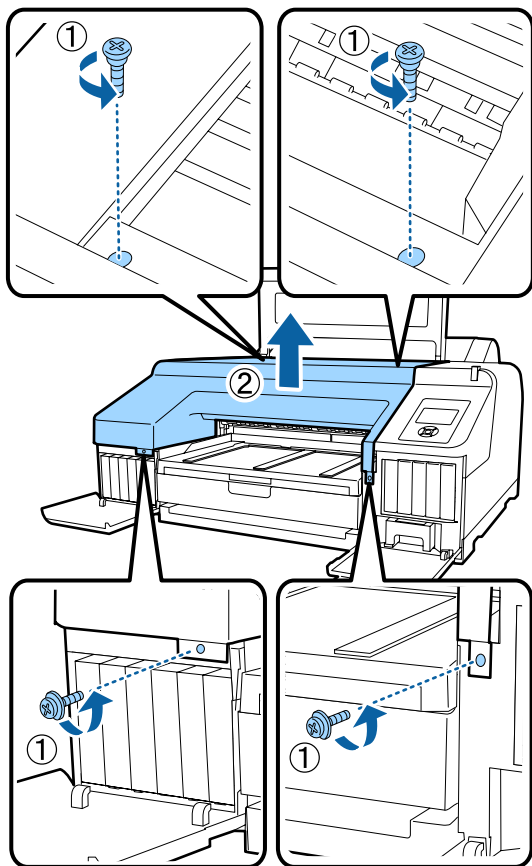
- 3** Avage printeri kaas.



- 4** Eemaldage esikaas.  
Kasutades ristpeaga kruvikeerajat, eemaldage eesmist katet oma kohal hoidvad neli kruvi. Eemaldage esikaas.

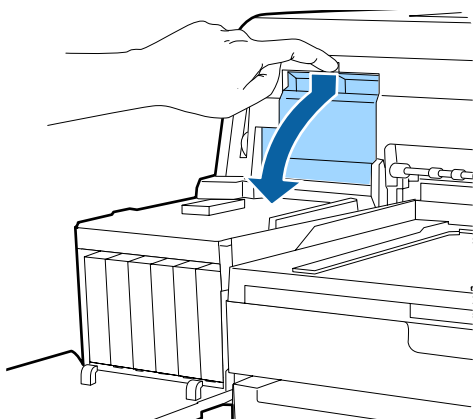
## Hooldus

Eemaldage lisavarustusse kuuluv SpectroProofer, kui see on paigaldatud.



### 5 Avage lõikuri kaas.

Tõmmake kaas enda suunas, hoides samas kaane avamiseks lukku joonisel näidatud viisil all.

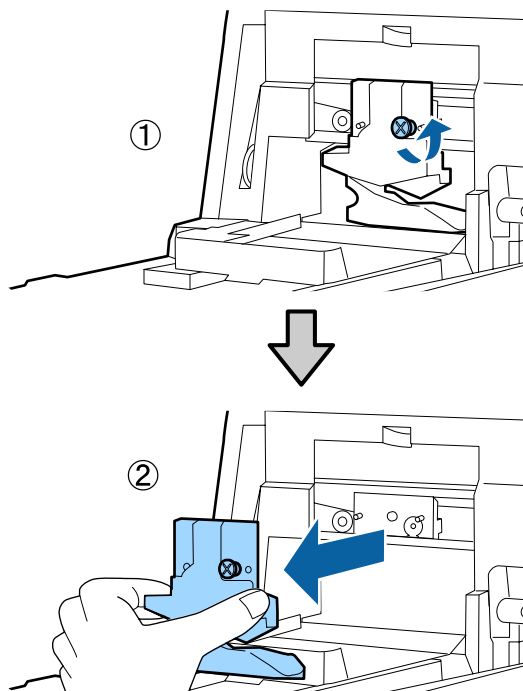


### 6 Eemaldage vana lõikur printerist.

Vabastage ristpeaga kruvikeeraja, kasutades lõikurit oma kohal hoidvat kruvi ning tõmmake lõikur otse välja.

### Ettevaatust!

Ärge hoidke lõikurit lastele kättesaadavas kohas. Lõikuri tera võib põhjustada kehavigastusi. Olge lõikuri vahetamisel tähelepanelikud.



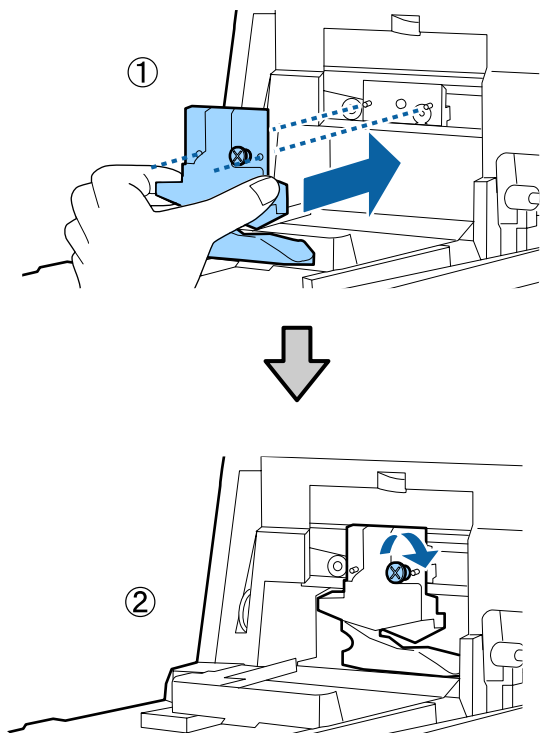
### 7 Paigaldage uus lõikur.

Sisestage lõikur nii, et printeril olev vars langeks kokku hoidjal asuva avaga. Pingutage ristpeaga kruvikeerajaga kruvi, et lõikur paigal püsiks.

### Tähtis!

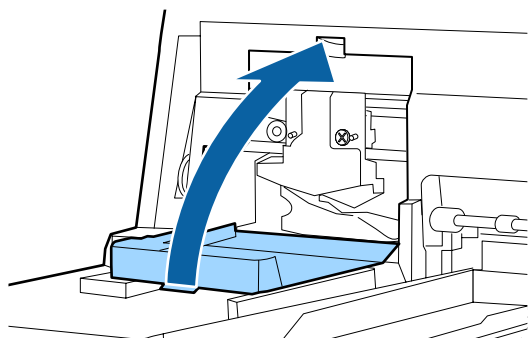
Pingutage lõikurit kindlalt, vastasel juhul võib lõikekoht olla pisut nihkes või viltu.

## Hooldus



## 8 Sulgege kaas.

Suruge kaant, kuni te kuulete, et ülemine osa klõpsatusega oma kohale kinnitub.



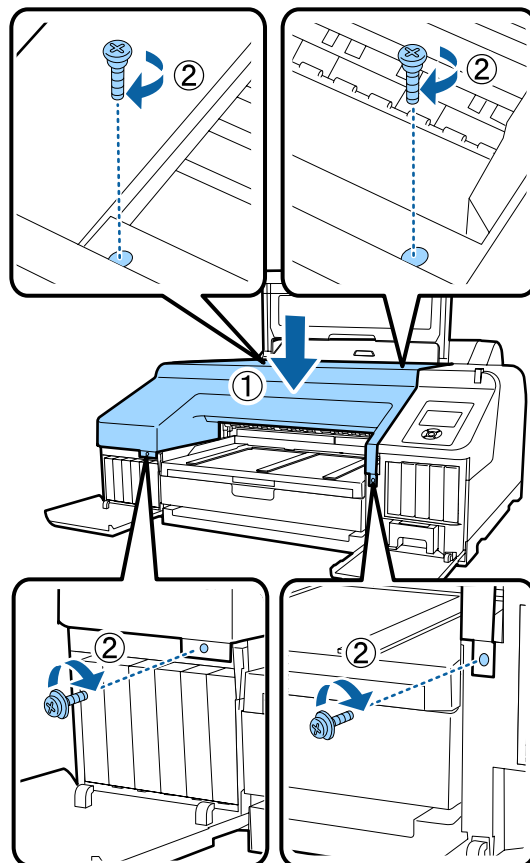
## 9 Pange esikaas tagasi.

Sisestage uuesti neli kruvi, mis hoiavad kaant oma kohal ning keerake kruvid ristpeaga kruvikeerajaga kinni. Ülemise ja eesmise külje jaoks kasutatavad kruvid on erineva kujuga. Kasutage seibidega kruvisid eesmise sektsiooni jaoks (kassetikaane sektsioon).

Kui te kasutate lisavarustusse kuuluvat tarvikut SpectroProofer, paigaldage SpectroProofer oma kohale ilma eesmist katet tagasi oma kohale paigaldamata.

## ! Tähtis!

Kui eesmine kate ei ole korralikult oma kohal, toimub tõrge ning printer ei reageeri enam.



## 10 Sulgege printeri kaas ning vasak ja parem kasseti kaas.

## Printeri puhastamine

Printeri optimaalses tööseisundis hoidmiseks tuleb seda regulaarselt puhastada (umbes kord kuus).

Lisaks kasutage spetsiaalset puhastuslehte, et puhastada üks kord aastas rullpaberi sötmisspesa.

### Välispindade puhastamine

- 1 Eemaldage printerist paber.
- 2 Veenduge, et printer oleks välja lülitatud ja kogu ekraan oleks kustunud. Seejärel eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.
- 3 Kasutage pehmet, puhast riidelappi, et hoolikalt eemaldada kogu tolm ja mustus.

Kui printer on väga määrduanud, niisutage lappi veega, mis sisaldab veidi neutraalset puhastusvahendit ja seejärel väänake lapp kuivaks, enne kui kasutate seda printeri pindade puhastamiseks. Järgmiseks kasutage kuiva lappi, et pühkida ära järelejäänud niiskus.

#### Tähtis!

Ärge kunagi kasutage printeri puhastamiseks benseeni, lahusteid ega alkoholi. Need võivad põhjustada värvi tuhmumist ja detailide deformatsiooni.

### Sisemuse puhastamine

Viige läbi üks järgmistest puhastustoimingutest, kui väljatrükid on määrduanud.

- Rulliku puhastamine  
Tehke siis, kui rullpaber, tagumise sötmisspesa või eest sötmisspesa väljatrükid on määrduanud.
- Paberikasseti printimistee puhastamine  
Tehke seda siis, kui paberikassetist tulevad väljatrükid on määrduanud või kui väljatrükil olevad paberiosakesed ei lase nendele piirkondadele tinti kanda.

### Rulliku puhastamine

Järgige alltoodud juhtnööre, et puhastada rullik tavapaberi sötmisspesa abil.

- 1 Lülitage printer sisse ning laadige A2-formaadis või 17 tolli lai rullpaber.  
[„Rullpaberi laadimine ja eemaldamine” lk 32](#)
- 2 Vajutage nuppu ▼.  
Paberit sötmitakse printerisse senikaua, kuni vajutatakse nuppu. Kui paber ei ole määrduanud, on puhastamine lõpule viidud.

Peale puhastamise lõpetamist löigake paber küljest.

[„Käsitsilõikuse meetod” lk 38](#)

### Paberikasseti printimistee puhastamine

Järgige alltoodud juhtnööre, et puhastada määrduanud alad tavapaberi väljutamise abil.

- 1 Laadige paberikassetti A2 või 17 tolli laiad paberilehed.  
[„Paberikasseti laadimine” lk 41](#)
- 2 Kontrollige, et printer oleks sisse lülitatud, ning et paberitüübiks oleks valitud paberilehed.
- 3 Vajutage nuppu ▼.  
Paber väljutatakse paberikassetist.

Korrake 3. sammu, kuni paber ei ole enam tindiga määrduanud.

### Rullpaberi sötmisspesa puhastamine

Rullpaberi sötmisspesa külge on kinnitatud riie, et püüda kinni paberiosakesi ja tolmu, mis on kleepunud paberi pinnale ja servadele.

Kasutage alljärgnevas toimingus spetsiaalset puhastuslehte, et eemaldada rullpaberi sötmisspesas olevasse riidesse püütud tolm. Kasutage alati uut puhastuslehte. Ostke uus eraldi müüdav puhastusleht, kui lisatud puhastusleht on ära kasutatud.








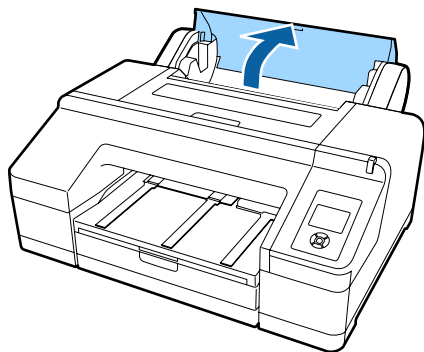
## Hooldus

☞ „Lisaseadmed ja kulumaterjalid” lk 166

**! Tähtis!**

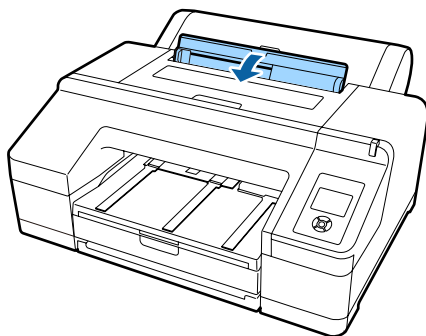
Puhastage rullpaberi söötmisspesa ligikaudu kord aastas puhastuslehega.

- 1 Lülitage printer sisse, vajutades nuppu .
- 2 Vajutage nuppu , et kuvada menüü **Paper Type**.
- 3 Vajutage nuppe /, et valida **Roll Paper/Cut** või **Roll Paper/No Cut**, ja vajutage seejärel nuppu OK.
- 4 Vajutage nuppu .
- 5 Avage rullpaberi kaas.

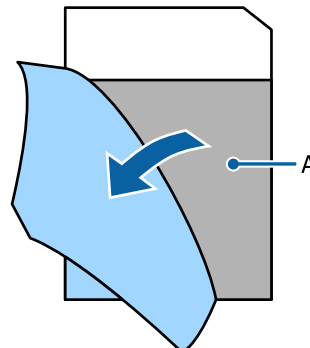


**Märkus:**

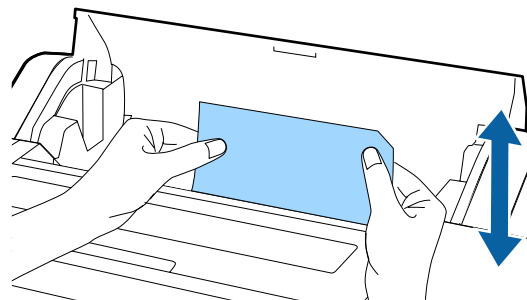
Sulgege see, kui paberitugi on avatud.





- 6 Eemaldage puhastuslehelts kaitseleht. Tähistusega A viidatud hall ala on kleepuv ülemine pool. Ärge puudutage seda oma käte ega millegi muuga.



- 7 Sisestage puhastuslehte, kuni see ulatub rullpaberi söötmisspesa lõppu, seejärel tõmmake see välja. Korrake seda kaks või kolm korda. Rullpaberi söötmisspesa puhastamiseks otsast lõpuni tehke seda mitu korda paremal küljel, keskel ja vasakul küljel.




- 8 Vajutage nuppu . Kui soovite töö pooleliolevas kohas peatada, vajutage nuppu , et printeri toide välja lülitada. Kui soovite jätkata, vaadake alljärgnevat teavet vastavalt tehtavale tööle.

☞ „Rullpaberi paigaldamine” lk 33

☞ „Paberilehtede laadimine” lk 40

**Märkus:**

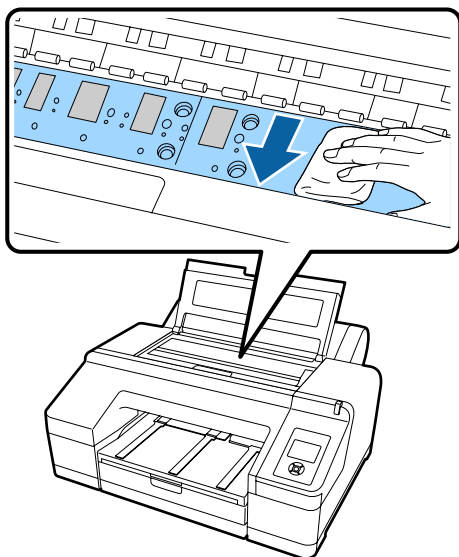
Kui puhastusleht söödetakse sisse, vajutage nuppu , ja eemaldage seejärel puhastusleht.

Te ei saa kasutada uuesti puhastuslehte, mida on korra juba kasutatud.

## Printeri sisemuse puhastamine

- 1 Veenduge, et printer oleks välja lülitatud ja kogu ekraan oleks kustunud. Seejärel eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.
- 2 Laske printeril minut aega seista.
- 3 Avage printeri kaas ja puhastage printeri sisemus sinna kogunenud tolmu ja mustusest pehme puhta riidelapiga.

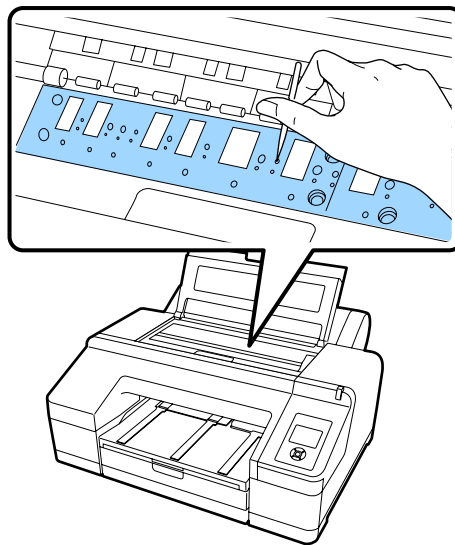
Pühkige puhtaks järgmisel joonisel roosa värviga tähistatud osa. Vältimaks mustuse levitamist, pühkige seestpoolt väljapoole. Tõsise mustuse puhul kasutage puhastamiseks pehmet, puhast riidet, mida on niisutatud neutraalse puhastusvahendiga. Seejärel pühkige printeri sisemus kuiva, puhta lapiga üle.



### ! Tähtis!

- ❑ Ärge puudutage puhastamise ajal ülaltoodud joonisel olevat rullikut ja tinti absorbeerivaid osi (hallid osad); vastasel juhul võivad väljaprindid määrduda.
- ❑ Hoiduge puudutamast printeri sees asuvaid tinditorusid; vastasel juhul võib see printerit kahjustada.

- 4 Kui paberitole on kogunenud tolmu (mis paistab valge pulbrina), kasutage selle sisselükkamiseks näiteks kokteilikõrt.









- 5 Kui te olete puhastamise lõpetanud, sulgege printeri kaas.

# Probleemide lahendamine

## Mida teha teate kuvamisel

Kui printeris ilmneb tõrge (ei tööta enam õigesti), süttib suur hoiatuslamp ja/või juhtpaneeli lamp ning ekraanil kuvatakse sõnum, mis teavitab teid probleemist.












Alljärgnevas jaotises kirjeldatakse kuvatavaid sõnumeid. Tõrketeadete kuvamisel vaadake läbi alljärgnevalt toodud lahendus ning rakendage probleemi kõrvaldamiseks vajalikke toiminguid.

Tõrketeaded	Tegevus
Ink Cartridge Expended Replace ink cartridge.	Vahetage tindikassett uue vastu.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Ink Cartridge Alert Please use genuine Epson ink cartridges.	Asendage tindikassett uue originaalse Epsoni tindikassetiga, mida saab koos selle printeriga kasutada.  „Lisaseadmed ja kulumaterjalid“ lk 166  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Ink Cartridge Alert Non-genuine cartridge! Quality of non-genuine ink may vary.  Non-genuine cartridge may not perform at optimum. Continue? Decline Accept	Valige <b>Decline</b> , et asendada tindikassett Epsoni originaalse tindikassetiga. Valik <b>Accept</b> võib tühistada Epsoni garantii.  „Lisaseadmed ja kulumaterjalid“ lk 166  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Ink Cartridge Error Replace ink cartridge(s).	<input type="checkbox"/> Eemaldage tindikassett ja paigaldage see uuesti. Kui see teade kuvatakse pärast tindikasseti tagasi paigaldamist, asendage see uuega (ärge paigaldage uuesti tindikassetti, mis põhjustas tõrke).  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137 <input type="checkbox"/> Tindikassetis võib toimuda kondenseerumine. Hoidke seda toatemperatuuril vähemalt neli tundi, enne kui tindikassetti kasutate.  „Märkused tindikassettide käsitlemise kohta“ lk 25
Ink Cartridge Error Please install the correct ink cartridge.	Eemaldage tindikassett ja paigaldage selle printeri jaoks sobiv tindikassett.  „Lisaseadmed ja kulumaterjalid“ lk 166  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
No Ink Cartridges Install ink cartridge(s).	Tindikassettide paigaldamine.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Ink Low	Pange vahetamiseks valmis uued tindikassetid.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Cutter unit nearing end of service life. Recommend replacing the cutter unit.	Paberilõikur võib olla nüri. Asendage lõikur.  „Lõikuri vahetamine“ lk 141

## Probleemide lahendamine

Tõrketeaded	Tegevus
Cartridge Cover Open Close right and left cartridge covers.	Sulgege vasak ja parem kassetikaas.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Cartridge Cover Open Close left cartridge cover.	Sulgege vasakpoolne kassetikaas.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Cartridge Cover Open Close right cartridge cover.	Sulgege parempoolne kassetikaas.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Paper Load Error Remove paper from rear manual feeder and press the ▼ button.	Vaadake järgmisel viitelehel oleva diagrammi jaotist „Eesmisest/tagumisest käsitsisööturist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ ning eemaldage kinnijäänud paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162
Paper Load Error Remove the rear unit to fix paper jam.	Vaadake järgmisel viitelehel oleva diagrammi jaotist „Paberikassetist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ ning eemaldage kinnijäänud paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162
Paper Load Error Remove paper cassette to fix paper jam.	Vaadake järgmisel viitelehel oleva diagrammi jaotist „Paberikassetist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ ning eemaldage kinnijäänud paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162
Paper Load Error ▲ Press the ▲ button and remove the jammed paper.	Vaadake järgmisel viitelehel oleva diagrammi jaotist „Eesmisest/tagumisest käsitsisööturist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ ning eemaldage kinnijäänud paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162
Paper Load Error ⌫ Press the ⌫ button and remove the jammed paper.	Vaadake järgmisel viitelehel oleva diagrammi jaotist „Eesmisest/tagumisest käsitsisööturist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ ning eemaldage kinnijäänud paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162
Paper Load Error ⌫ Press the ⌫ button and reset roll paper.	Vajutage nuppu ⌫, et rullpaber tagasi kerida ning seejärel printerisse laadida.  „Rullpaberi paigaldamine“ lk 35
Cleaning Error Not enough ink. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Kui te valite <b>Yes</b> , kuvatakse tindikasseti väljavahetamise sõnum. Vahetage tindikassett uue vastu, et puhastamist jätkata.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137 Kui te valite <b>No</b> , tühistatakse puhastamine ning seade naaseb tagasi valmisolekusse.
Cleaning Error Automatic head cleaning failed. Retry? Yes No	Ummistunud pihusteid ei õnnestunud puhastada isegi pärast puhastamist. Valige uuesti puhastamiseks <b>Yes</b> .  „Prindipea puhastamine“ lk 129 Kui puhastamine ei alga, tühistage arvutist printimine, lülitage printer välja, oodake mõni aeg ning lülitage seejärel see uuesti sisse. Kui te valite <b>No</b> , tühistatakse puhastamine ning seade naaseb tagasi valmisolekusse.
Cleaning Error Not enough empty space in maint box 1. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Kui te valite <b>Yes</b> , kuvatakse Maintenance Box 1 vahetamise sõnum. Vahetage Maintenance Box uue vastu, et puhastamist jätkata.  „Maintenance Box 1 välja vahetamine“ lk 138 Kui te valite <b>No</b> , tühistatakse puhastamine ning seade naaseb tagasi valmisolekusse.




















## Probleemide lahendamine

Törketeated	Tegevus
Ink Too Low To Clean Replace ink cartridge.  The cartridge being used can be installed again for printing.	Sõnum kuvatakse, kui on valitud <b>Yes</b> seoses tõrkega Cleaning Error või Nozzle Clog Detected. Vahetage tindikassett uue vastu.   „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
Command Error Check driver settings.	Vajutage nuppu  ja valige printimise tühistamiseks <b>Job Cancel</b> . Veenduge, et olete installinud printeri jaoks õige printeridraiveri.
Check And Clean Nozzle This feature is not available now. Print the check pattern in the nozzle check menu.	Vajutage sõnumi eemaldamiseks nuppu OK ning käivitage seejärel funktsioon <b>Print Check Pattern</b> menüüst <b>Maintenance</b> .   „Ummistunud pihustite kontrollimine“ lk 129
SpectroProofer Error Refer to the manual to find out how to solve the problem. XX  (XX asemele kuvatakse tõrke number)	Vaadake tõrke number alljärgnevalt järele ning lahendage probleem.  <input type="checkbox"/> Kui kuvatakse tõrge 01 Lülitage printer välja ja eemaldage seejärel tarviku SpectroProofer kinnitus. Lülitage printer sisse, kui kaas on õigesti paigaldatud.  SpectroProofer Mounter 17" Kasutusjuhend (PDF)  SpectroProofer Mounter 17" Seadistusjuhend (voldik) Kui sõnum ilmub jälle ekraanile, pöörduge palun oma edasimüüja või Epsoni toe poole.  <input type="checkbox"/> Kui kuvatakse tõrge 02 Lülitage printer välja ja eemaldage seejärel tarviku SpectroProofer kinnitus. Eemaldage SpectroProofer paberijuhik ning pange seejärel õigesti tagasi. Paigaldage tarviku SpectroProofer kinnitus õigesti tagasi ning lülitage printer sisse.  SpectroProofer Mounter 17" Kasutusjuhend (PDF)  SpectroProofer Mounter 17" Seadistusjuhend (voldik) Kui sõnum ilmub jälle ekraanile, pöörduge palun oma edasimüüja või Epsoni toe poole.  <input type="checkbox"/> Kuvatakse tõrge number 13 või 15 Lülitage printer välja ja eemaldage seejärel tarviku SpectroProofer kinnitus. Eemaldage printeri ümbert ja tagant võimalikud võõrkehjad ja pakkematerjalid. Pange tagapaneel korralikult tagasi. Paigaldage tarviku SpectroProofer kinnitus õigesti tagasi ning lülitage printer sisse.  SpectroProofer Mounter 17" Kasutusjuhend (PDF)  SpectroProofer Mounter 17" Seadistusjuhend (voldik) Kontrollige, et ei oleks mingeid probleeme meediumitüübi ega keskkonnaga.  SpectroProofer Mounter 17" Kasutusjuhend (PDF) Kui sõnum ilmub jälle ekraanile, pöörduge palun oma edasimüüja või Epsoni toe poole.  <input type="checkbox"/> Kui kuvatakse tõrge 80 Lülitage printer välja ning eemaldage seejärel värvimõõteseadme ja valge kalibreerimise plaat tarviku SpectroProofer kinnitusest. Kontrollige, et numbrid värvimõõteseadmel ja valge kalibreerimise plaadil oleksid samad. Kui need on erinevad, kasutage neid samade numbrite kombinatsiooniga. Kui värvimõõteseadme või valge kalibreerimise plaadi läätсед on määrdunud, tehke need puhtaks. Pange see õigesti tagasi ning lülitage printer seejärel sisse.  SpectroProofer Mounter 17" Kasutusjuhend (PDF) Kui sõnum ilmub jälle ekraanile, pöörduge palun oma edasimüüja või Epsoni toe poole.  <input type="checkbox"/> Kui ekraanile ilmub mõni teine kood, kirjutage kood üles ning võtke ühendust oma edasimüüja või Epsoni toega.

## Probleemide lahendamine

Tõrketeaded	Tegevus
SpectroProofer Error Connect cable of Spectro Proofer then restart printer.	Lülitage printer välja ning ühendage tarviku SpectroProofer kinnituse printeri ühenduskaabel. Lülitage printer uuesti sisse, kui te olete veendunud, et printeri ühenduskaabel on õigesti ühendatud.   <a href="#">SpectroProofer Mounter 17" Seadistusjuhend</a> (voldik)
Printless Nozzle Check This feature is not available now. Print the check pattern in the nozzle check menu.	Vajutage sõnumi eemaldamiseks nuppu OK ning käivitage seejärel funktsioon <b>Print Check Pattern</b> menüüst <b>Maintenance</b> .   <a href="#">„Ummistunud pihustite kontrollimine“ lk 129</a>
No Front Cover Attach front cover then restart printer.	Lülitage printer välja ning paigaldage seejärel eesmine kate. Pange see õigesti tagasi ning lülitage printer seejärel uuesti sisse. Esikaane paigaldamine  <a href="#">„Lõikuri vahetamine“ lk 141</a>
SpectroProofer Error Refer to the manual and connect the ILS to SpectroProofer. Turn the printer power off, and then on again.	Lülitage printer välja ja eemaldage seejärel tarviku SpectroProofer kinnitustelt värvimõõtmise seade. Pange see õigesti tagasi ning lülitage printer seejärel sisse.   <a href="#">SpectroProofer Mounter 17" Seadistusjuhend</a> (voldik)
Paper Skew Load paper properly.	Paber pole paigaldatud sirgelt. Vajutage nuppu  , et vabastada surverullik, ja laadige seejärel paber õigesti.   <a href="#">„Rullpaberi paigaldamine“ lk 33</a>  <a href="#">„Paberilehtede laadimine“ lk 40</a>
Clogged nozzles detected. Cleaning recommended.	Viige ummistuste kõrvaldamiseks läbi prindipea puhastus. Sõnumit kuvatakse seni, kuni ummistunud düüsid on puhastatud, kuid see eemaldatakse kontrollmusteri printimisel. Sõnumi kuvamise ajal saab printida.   <a href="#">„Prindipea puhastamine“ lk 130</a>
Nozzle Clog Detected Not enough ink. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Kui te valite <b>Yes</b> , kuvatakse tindikasseti väljavahetamise sõnum. Vahetage tindikassett uue vastu, et puhastamist jätkata.   <a href="#">„Tindikassettide vahetamine“ lk 137</a>  Kui te valite <b>No</b> , tühistatakse puhastamine ning seade naaseb tagasi valmisolekusse.
Nozzle Clog Detected Not enough empty space in maint box 1. Continue cleaning? Yes (recommended) No	Kui te valite <b>Yes</b> , kuvatakse Maintenance Box 1 vahetamise sõnum. Vahetage Maintenance Box uue vastu, et puhastamist jätkata.   <a href="#">„Maintenance Box 1 välja vahetamine“ lk 138</a>  Kui te valite <b>No</b> , tühistatakse puhastamine ning seade naaseb tagasi valmisolekusse.
Nozzle Clog Detected Refer to the manual to find out how to solve the problem.	Düüse ei pruugita kõigi ummistuste korral puhastada. Parandage prindipea. Võtke ühendust edasimüüja või Epsoni toega.  Võimalikud on ka alljärgnevad meetmed.  <input type="checkbox"/> Kui tahate enne parandustöid proovida puhastada düüse kõigist ummistustest veel ühe korra, viige läbi põhjalik puhastus. See toiming kulutab tinti, kuid võib puhastada kõik düüsid ummistustest.  <a href="#">„Powerful Cleaning“ lk 132</a> Kui düüsid ei saa hoolimata põhjalikust puhastusest kõigist ummistustest puhtaks, parandage prindipead.  <input type="checkbox"/> Kui leiate, et ummistunud düüsid ei mõjuta printimiskvaliteeti, saate printerit sellises olekus edasi kasutada. Kuna aga sageli viiakse läbi automaatset puhastust, lülitage seadele <b>Off</b> suvand <b>Auto Nozzle Check</b> menüüs <b>Printer Setup</b> .

## Probleemide lahendamine
















Tõrketeaded	Tegevus
<p>Periodic Cleaning To maintain printing quality, perform Periodic Cleaning. (max 34 min.) Press  to execute, or press  to cancel.</p>	<p>Kui jätkate printeri kasutamist sellises olekus, võivad düüsid ummistuda. Viige läbi regulaarne puhastus. Regulaarsele puhastusele kulub kuni 34 minutit.</p> <p>Nupu  vajutamine käivitab regulaarse puhastuse.</p> <p>Saate tööd alustada ilma regulaarset puhastust läbi viimata, kui vajutate nuppu . Kui töö on valmis, käivitage juhtpaneelilt <b>All Nozzles</b> funktsiooni <b>Powerful Cleaning</b> jaoks.</p> <p> „Powerful Cleaning“ lk 132</p> <p>Kui puhastust ei tehta, kuvatakse teade 7 päeva pärast uuesti.</p>
<p>Periodic Cleaning has not been performed.</p>	<p>Kui jätkate printeri kasutamist sellises olekus, võivad düüsid ummistuda. Käivitage juhtpaneelilt <b>All Nozzles</b> funktsiooni <b>Powerful Cleaning</b> jaoks.</p> <p> „Powerful Cleaning“ lk 132</p>
<p>Wrong Support Position Lower the paper eject support.</p>	<p>Paberi väljastustugi on tõstetud. Laske paberi väljastustuge allapoole.</p>
<p>Wrong Support Position Raise the paper eject support.</p>	<p>Paberi väljastustugi on langetatud. Tõstke paberi väljastustuge.</p>
<p>Paper Eject Error Remove paper from printer.</p>	<p>Vajutage nuppu , et vabastada surverullik, ja seejärel eemaldage paber.</p>
<p>Paper Eject Error Press the  button.</p>	<p>Vajutage nuppu , et kerida rullpaber tagasi.</p> <p> „Rullpaberi eemaldamine“ lk 38</p>
<p>No Rear Unit Install the rear unit.</p>	<p>Paigaldage tagumine osa. Täpsema teabe saamiseks tagumise osa paigaldamise kohta vaadake alljärgnevat jaotist „Paberikassetist tulevad paberilehed on kinni jäänud“.</p> <p> „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162</p>
<p>F/W Install Error Update failed. Restart the printer.</p>	<p>Lülitage printer välja, oodake mõni minut ning lülitage seejärel printer uuesti sisse.</p> <p>Värskendage uuesti püsivara.</p> <p>Kui sõnum ilmub jälle ekraanile, pöörduge palun oma edasimüüja või Epsoni toe poole.</p>
<p>Borderless Error Load a supported paper size or load paper correctly.</p>	<p>Kontrollige alljärgnevaid asjaolusid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vajutage nuppu , et teha <b>Job Cancel</b> ning väljastage seejärel paber. Laadige õige formaadiga paber. <ul style="list-style-type: none"> <li> „Rullpaberi paigaldamine“ lk 33</li> <li> „Paberilehtede laadimine“ lk 40</li> <li> „Ääristeta printimise puhul toetatavad kandjate formaadid“ lk 78</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Kui paber on laineline või krussis, ei tuvasta printer õigesti paberiformaati. Siluge paberit enne selle paigaldamist printerisse või kasutage uut paberit. <ul style="list-style-type: none"> <li> „Paberilehtede laadimine“ lk 40</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Laadige paber õiges asendis. <ul style="list-style-type: none"> <li> „Rullpaberi paigaldamine“ lk 33</li> <li> „Paberilehtede laadimine“ lk 40</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Kui <b>Paper Size Check</b> on seatud menüüst valikule <b>Off</b>, proovige seada seda valikule <b>On</b>. <ul style="list-style-type: none"> <li> „Menüü Printer Setup“ lk 113</li> </ul> </li> </ul>

## Probleemide lahendamine








Tõrketeaded	Tegevus
<p>Black Ink Error Black ink does not match print job.</p> <p>To cancel printing, press  button.</p> <p> /  To change black ink to print, press  button.</p>	<p>Printerist ning printeridraiverist valitud musta tindit tüüp ei ole üks ja seesama. Vajutage nuppu  / , et valida printeridraiverist valitud musta tindit tüüp ning jätkake printimist. Musta tindit tüüpide vahetamine võtab umbes 2 kuni 3 minutit (alates tindit vahetamisest kuni tindiga täitmise lõppemiseni). Lisaks kulutatakse 2 – 4 ml uuest mustast tindist. Ärge vahetage musta tinti, kui see ei ole otseselt vajalik.</p>
<p>Printer Cover Open Please close the cover.</p>	<p>Sulgege printeri kaas.</p>
<p>Maint Box 2 Unlocked Lock lever for maintenance box 2.</p>	<p>Lukustage Maintenance Box 2.</p> <p>Sõnum ekraanil on Maintenance Box 2. Selle kulutarviku nimi on aga Borderless Maintenance Box.</p> <p> „Maintenance Box 2 välja vahetamine” lk 139</p>
<p>Not Enough Empty Space Replace the maintenance box 1.</p>	<p>Vahetage Maintenance Box 1 uue vastu.</p> <p>Sõnum ekraanil on Maintenance Box 1. Selle kulutarviku nimi on aga Maintenance Box.</p> <p> „Maintenance Box 1 välja vahetamine” lk 138</p>
<p>Maintenance Box 1 Error Replace the maintenance box 1.</p>	<p>Seadistage Maintenance Box 1 uuesti õigesti. Kui sama tõrge esineb uuesti, vahetage Maintenance Box 1 uue vastu.</p> <p>Sõnum ekraanil on Maintenance Box 1. Selle kulutarviku nimi on aga Maintenance Box.</p> <p> „Maintenance Box 1 välja vahetamine” lk 138</p>
<p>Maintenance Box 2 Error Replace the maintenance box 2.</p>	<p>Seadistage Maintenance Box 2 uuesti õigesti. Kui sama tõrge esineb uuesti, vahetage Maintenance Box 2 uue vastu.</p> <p>Sõnum ekraanil on Maintenance Box 2. Selle kulutarviku nimi on aga Borderless Maintenance Box.</p> <p> „Maintenance Box 2 välja vahetamine” lk 139</p>
<p>Replace Maint Box 1 At the end of service life. Replace maint box 1.</p>	<p>Vahetage Maintenance Box 1 uue vastu.</p> <p>Sõnum ekraanil on Maintenance Box 1. Selle kulutarviku nimi on aga Maintenance Box.</p> <p> „Maintenance Box 1 välja vahetamine” lk 138</p>
<p>Replace Maint Box 2 To continue borderless printing, replace maint box 2.</p>	<p>Ääristeta printimiseks peate te tarviku Maintenance Box 2 välja vahetama.</p> <p>Sõnum ekraanil on Maintenance Box 2. Selle kulutarviku nimi on aga Borderless Maintenance Box.</p> <p> „Maintenance Box 2 välja vahetamine” lk 139</p>
<p>No Maintenance Box 1 Install Maintenance box 1.</p>	<p>Paigaldage Maintenance Box 1 õigesti.</p> <p> „Maintenance Box 1 välja vahetamine” lk 138</p>
<p>No Maintenance Box 2 Install Maintenance box 2.</p>	<p>Paigaldage Maintenance Box 2 õigesti.</p> <p> „Maintenance Box 2 välja vahetamine” lk 139</p>
<p>Maint box near end of service life.</p>	<p>Kontrollige juhtpaneeli ekraanile vaadates, kas vaba ruum hakkab tarvikus Maintenance Box 1 või Maintenance Box 2 otsa saama. Kinnituse järel vahetage otsalõppeva tühja ruumiga hoolduskarp uue vastu.</p> <p> „Maintenance Box 1 ja 2 vahetamine” lk 138</p>



## Probleemide lahendamine

Tõrketeated	Tegevus
No Paper Cassette Install paper cassette.	Paigaldage paberikassett.  „Paberikasseti laadimine“ lk 41
Paper Cut Error Remove uncut paper.	Rullpaberit ei lõigata õigesti. Vajutage nuppu  , et vabastada surverullik, ja seejärel eemaldage lõikamata paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162 Vahetage lõikur välja, kui tera on nüri.  „Lõikuri vahetamine“ lk 141
Paper Size Error Load correct paper size.	Laaditud paberi laiust ei toetata. Vajutage nuppu  , et vabastada surverullik, ja seejärel eemaldage paber. Kontrollige järele järgmised tingimused ning laadige printerisse sobiva laiusega paber. <input type="checkbox"/> Väikseima laiusega paber, mida selle printeriga saab kasutada, on 8 tolli. <input type="checkbox"/> Jälgige, et prindipea joondamise ajal oleks printerisse laaditud A4-formaadis või suurem paber. Kui tõrketeade kuvatakse isegi siis, kui printerisse on laaditud õige laiusega paber, saate te printida, valides menüüst suvandi <b>Paper Size Check</b> valikuks <b>Off</b> .  „Menüü Printer Setup“ lk 113
Paper Low	Pange vahetamiseks valmis uus rullpaber.  „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine“ lk 32
Paper Setting Error Check the paper source in your driver settings or reload paper correctly.	Printeridraiveris ja suvandis Paper Type valitud paberi söötmise seaded ei lange kokku. Kontrollige laaditud paberit, Paper Type sätteid ning printeridraiveri sätteid.
Paper Setting Error This paper cannot be loaded from paper cassette. Insert paper less than 0.8mm thickness from rear manual feeder.	Paberikassetti on laaditud paber, mida ei ole paberikassetist võimalik printida. Vajutage nuppu  ja valige <b>Job Cancel</b> ning eemaldage seejärel paber paberikassetist. Printige, söötes paberit vastavalt paberi paksusele kas eesmise käsitsisööturisse või tagumisse käsitsisööturisse.  „Epsoni erikandjate tabel“ lk 168  „Paberilehtede laadimine“ lk 40
Paper Setting Error Roll paper is loaded. Remove it and change paper source to roll paper.	Tõmmake rullpaber välja ning valige menüüst Paper Type rullpaber.  „Rullpaberi paigaldamine“ lk 35
Paper Jam Remove paper from printer. Power off and then on.	Vaadake järgneval viitelehel olevaid jaotisi „Rullpaberi kinnijäämine“, „Paberikassetist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ või „Eesmisest/tagumisest käsitsisööturist tulevad paberilehed on kinni jäänud“ ning eemaldage kinnijäänud paber.  „Probleemid söötmisel või väljastusel“ lk 162
Paper Out For paper less than 0.8 mm thickness, insert from rear manual feeder. For thicker paper, press  button then insert from front manual feeder.	Laadige paber olenevalt selle paksusest kas tagumisse käsitsisööturisse või eesmise käsitsi sööturisse.  „Tagant käsitsi laadimine“ lk 46  „Paksu paberi laadimine ja väljastamine“ lk 48

## Probleemide lahendamine

Tõrketeated	Tegevus
Paper Out Load paper in paper cassette.	Veenduge, et ühtegi paberit ei prindita, eemaldage seejärel paberikassett ning laadige paber.  „Paberikasseti laadimine“ lk 41
Paper Out Press the  button.	Vajutage nuppu  , ja laadige seejärel rullpaber.  „Rullpaberi paigaldamine“ lk 33  Kui teil saab paber printimise ajal otsa, prinditakse järelejäänud andmed pärast uue paberi laadimist. Kui te soovite printida uuele paberile alates algusest, mitte kohast, kus eelmine printimine katkes, vajutage nuppu  ja valige <b>Job Cancel</b> . Seejärel laadige uus paber ning printige uuesti.
Paper Sensor Error Loaded paper or print out has a problem. Refer to manual for details.	Kui see tõrketeade kuvatakse ekraanile prindipea automaatse joondamise ajal, kontrollige järgnevat.  <input type="checkbox"/> Kas te laadisite sisse paberi, mida prindipea automaatse joondamise jaoks ei toetata? Tavalise paberi või paksu paberiga ei ole võimalik prindipead automaatselt joondada.  <input type="checkbox"/> Kas te laadisite paberi, mis on A4-formaadist väiksem? Laadige paber, mis on A4-formaadis või suurem.  <input type="checkbox"/> Kas mõni prindipea düüs on ummistunud? Viige läbi prindipea puhastus.  „Prindipea puhastamine“ lk 130  Kui seda tõrketeadet kuvatakse mõnel muul ajal lisaks prindipea automaatse joondamise teostamisele, siis veenduge, et printer toetab laaditud paberit. Printer ei suuda printida korralikult paberitele, nagu kalkapaber või läbipaistev paber.
Paper Source Error Cut sheet is loaded. Remove it and change paper source to roll paper.	Vajutage sõnumi kustutamiseks nuppu OK, võtke seejärel paberilehed printerist välja ning muutke menüüst Paper Type paberiallikas.
Paper Source Error Roll paper is loaded. Remove it and change paper source to cut sheet.	Vajutage sõnumi kustutamiseks nuppu OK, võtke seejärel rullpaber printerist välja ning muutke menüüst Paper Type paberiallikas. Kui <b>Auto Roll Feeding</b> seadeks on menüüs valitud <b>Off</b> , ei saa te rullpaberi söötmisel paberitüüpi vahetada.  „Rullpaberi eemaldamine“ lk 38

## Hoolduse vajaduse/teeninduse vajaduse korral

Tõrketeated	Tegevus
Maintenance Request Replace Part Soon/ Replace Part Now XXXXXXXX	Mõne printeriosa kasutusiga läheneb oma tööea lõpule.  Pöörduge oma edasimüüja või Epsoni toe poole ning rääkige neile hooldenõude koodist.  Hooldenõuet ei ole teil võimalik kustutada seni, kuni detail on vahetatud. Printeri kasutamise jätkamisel tekib teeninduse vajadus.

## Probleemide lahendamine

Tõrketeaded	Tegevus
<p>Call For Service Code XXXX Power off and then on. If this does not work, note the code and call for service.</p>	<p>Teeninduse küsimine toimub, kui:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Toitekaabel ei ole kindlalt ühendatud.</li><li><input type="checkbox"/> Aset leiab tõrge, mida ei saa kustutada.</li></ul> <p>Kui tekib teenindusvajadus, lõpetab printer automaatselt printimise. Lülitage printer välja, ühendage toitekaabel seinakontaktist ning printeri vahelduvvoolupistikust välja ning ühendage seejärel tagasi kokku. Lülitage printer uuesti mitu korda sisse.</p> <p>Kui ekraanile kuvatakse uuesti sama teeninduse vajadus, pöörduge abi saamiseks edasimüüja või Epsoni toe poole. Õelge neile teeninduse vajaduse kood „XXXX“.</p>

## Tõrkeotsing


### Te ei saa printida (sest printer ei tööta)

#### Printer ei lülitu sisse

- **Kas toitekaabel on ühendatud elektrivõrguga ja printeriga?**  
Kontrollige, et toitekaabel on kindlalt printeriga ühendatud.

- **Kas toitevõrgus on probleem?**  
Kontrollige, et teie vooluvõrk on töökorras, ühendades sellega mõne teise elektriseadme toitejuhtme.

#### Printer lülitub automaatselt välja

- **Kas Power Management on aktiveeritud?**  
Valige **Off**, et printer ei lülituks automaatselt välja.  
 „Preferences“ lk 126

#### Printeridraiver pole nõuetekohaselt installitud (Windows)

- **Kas selle printeri ikoon on kaustas Devices and Printers (Seadmed ja printerid), Printer, Printers and Faxes (Printerid ja faksid) kuvatud?**
  - Jah  
Printeridraiver on installitud. Vt järgmisel lehel jaotist „Printer pole arvutiga nõuetekohaselt ühendatud“.
  - Ei  
Printeridraiver ei ole installitud. Installige printeridraiver.

- **Kas printeri pordi seadistus kattub printeri ühenduspordiga?**

Kontrollige printeri porti.

Klõpsake vahekaardil **Port** printeri dialoogiaknas **Properties (Atribuudid)** ja kontrollige suvandi **Print to following port(s) (Printi järgmistesse portidesse)** sätet.

- USB: **USB xxx** (x tähistab pordi numbrit) USB ühenduse jaoks
- Võrk: õige IP-aadress võrguühenduse jaoks

Kui seda pole näidatud, siis pole printeridraiver nõuetekohaselt installitud. Kustutage ja installige printeridraiver uuesti.

 „Tarkvara desinstallimine“ lk 30

#### Printeridraiver pole nõuetekohaselt installitud (Mac OS X)

- **Kas printer on olemas printerite loendis?**  
Klõpsake Apple'i menüüd — **System Preferences (Süsteemieelistused)** — **Printers & Scanners (Printerid ja skannerid)** (või **Print & Fax (Printimine ja faksimine)**).

Kui printeri nimi ei ole kuvatud, lisage printer.

#### Printer ei suhtle arvutiga

- **Kas kaabel on korralikult ühendatud?**  
Veenduge, et liideskaabel on ühendatud kindlalt nii printeri porti kui arvutisse. Ühtlasi kontrollige, et kaabel pole katki ega väärdunud. Kui teil on olemas varukaabel, proovige sellega ühendada.

- **Kas liideskaabli tehnilised andmed vastavad arvuti spetsifikatsioonidele?**  
Veenduge, et liideskaabli tehnilised andmed vastavad printeri ja arvuti spetsifikatsioonidele.

 „Süsteeminõuded“ lk 183

- **Kui te kasutate USB-jaoturit — kas selle kasutus vastab nõuetele?**

USB spetsifikatsioonis on võimalik kuni viis USB-jaoturi pargühendust. Sellegipoolest soovitame me teil ühendada printer esimese jaoturiga, mis on arvutiga otseühenduses. Olenevalt kasutatavast jaoturist, võib printeri kasutamine muutuda ebastabiilseks. Sellisel juhul ühendage USB-kaabel otse oma arvuti USB-porti.

## Probleemide lahendamine

### ■ Kas USB-jaotur on nõuetekohaselt tuvastatud?

Veenduge, et USB-jaotur on arvutis nõuetekohaselt tuvastatud. Kui arvuti tuvastab USB-jaoturi õigesti, lahutage kõik USB-jaoturid arvutist ja ühendage printer otse arvuti USB-porti. Küsige USB-jaoturi töö kohta infot USB-jaoturi tootja käest.

## Te ei saa võrgukeskkonnas printida

### ■ Kas võrguseaded on õiged?

Küsi oma võrguadministraatorilt võrguseaded.

### ■ Ühendage printer USB-kaabliga otse arvutiga ja proovige printida.

Kui te saate printida USB kaudu, on probleem võrgusätetes. Küsi oma süsteemiadministraatorilt või vaadake võrgusüsteemi kasutusjuhendit. Kui te ei saa USB kaudu printida, vaadake selle kasutusjuhendi vastavat jaotist.

## Printeris on tõrge

### ■ Vaadake juhtpaneelile kuvatud teadet.

 „Juhtpaneel“ lk 17

 „Mida teha teate kuvamisel“ lk 147

## Printer lõpetab printimise

### ■ Kas prindijärjekorra olek on olekus Pause (Paus)? (Windows)

Kui te lõpetate printimise või printer lõpetab printimise mingite vigade tõttu, läheb prindijärjekord olekusse **Pause (Paus)**. Selles olekus ei saa printida.

Topeltklõpsake printeriikoonil kaustas **Devices and Printers (Seadmed ja printerid)**, **Printers (Printerid)** või **Printers and Faxes (Printerid ja faksid)**; kui printimine on peatatud, avage menüü **Printer** ja tühjendage märkeruut **Pause (Paus)**.

### ■ Kas printeri hetkeolekuks on kuvatud Printing Paused (Printimine peatatud) (Mac OS X)?

Avage oma printeri oleku dialoogiaken ja kontrollige, kas printimine on peatatud.

(1) Valige **System Preferences (Süsteemieelistused)** > **Printers & Scanners (Printerid ja skannerid)** (või **Print & Fax (Printimine ja faksimine)**) > **Open Print Queue (Ava printimisjärjekord)** > menüüst **Apple**.

(2) Topeltklõpsake printeriikoonil, mille olekuks on **Paused (Seisatud)**.

(3) Klõpsake **Resume Printer (Jätka printimist)**.

## Teie probleem pole siin nimekirjas

### ■ Tehke kindlaks, kas probleem on põhjustatud printeridraiveri poolt või rakenduse poolt. (Windows)

Käivitage testprintimine printeridraiverist, et kontrollida, kas ühendus printeri ja arvuti vahel toimib korralikult ning printeridraiveri sätted on õiged.

(1) Veenduge, et printer on sisse lülitatud ja valmisolekus ning laadige printerisse A4-formaadis või suurem paber.

(2) Avage kaust **Devices and Printers (Seadmed ja printerid)**, **Printers (Printerid)** või **Printers and Faxes (Printerid ja faksid)**.


(3) Tehke paremklõps vastaval printeriikoonil ja valige **Properties (Atribuudid)**.

(4) Valige dialoogiaknast **Properties (Atribuudid)** vahakaart **General (Üldine)** ja klõpsake **Print Test Page (Prindi testleht)**.

Mõne aja möödudes alustab printer testlehe printimist.

Kui testleht prinditakse korrektselt, on ühendus printeri ja arvuti vahel töökorras. Minge järgmise sektsiooni juurde.

Kui testlehte ei prindita korrektselt, kontrollige uuesti ülaltoodud üksusi.


 „Te ei saa printida (sest printer ei tööta)“ lk 156

Testlehel äratoodud „Driver Version“ on Windows sisemise draiveri versiooni number. See erineb teie installitud Epsoni printeridraiveri versioonist.

## Printerist kostab printimisele iseloomulikku heli, kuid printer ei prindi

### Prindipea liigub, kuid midagi ei prindita

- Kontrollige printeri tööd.**  
Printige düüside kontrollmuster. Kuna pihusti kontrollmuster saab printida ilma arvutiga ühendamata, on teil võimalik kontrollida printeri töötamist ja printimisolekut.


 „Ummistunud pihustite kontrollimine“ lk 129

Vaadake järgmist seksiooni juhul, kui pihusti kontrollmuster ei prinditud korralikult.

- Kas juhtpaneeli ekraanile on kuvatud Motor Self Adjustment?**  
Printer reguleerib sisemist mootorit. Oodake natuke ilma printerit välja lülitamata.

### Pihustite kontrollmusterit ei prindita korralikult


- Teostage prindipea puhastus.**  
Pihustid võivad olla ummistunud. Pärast prindipea puhastamist printige pihustite kontrollmuster uuesti.

 „Prindipea puhastamine“ lk 130

- Kas printer on pikemat aega kasutamata seisnud?**  
Kui printer on pikemat aega kasutamata seisnud, võivad pihustid olla kuivanud ja ummistunud.

- Kas prindite peamiselt rullpaberile?**  
Rullpaberi sөөtmispessa võib olla kogunenud tolm. Kasutage spetsiaalset puhastuslehte, et puhastada rullpaberi sөөtmispesa.


Lugege puhastusprotseduuri kohta altpoolt.

 „Rullpaberi sөөtmispesa puhastamine“ lk 144


## Väljaprintid pole ootuspärased

### Prindikvaliteet on kehv, tasakaalust väljas, liiga hele või liiga tume

- Kas prindipea düüsid on ummistunud?**  
Kui pihustid on ummistunud, siis osad pihustid tinti enam ei pritsi ning prindi kvaliteet langeb. Printige düüside kontrollmuster.

 „Ummistunud pihustite kontrollimine“ lk 129


- Kas prindipea joondamise funktsiooni Head Alignment on teostatud?**  
Mõlemasuunalisel printimisel prindib prindipea liikudes vasakule ja paremale. Kui prindipea on valesti joondatud, võivad korrapärased jooned olla valesti joondatult. Kui vertikaalsed jooned on mõlemasuunalisel printimisel valesti joondatud, kohandage vahet, viige läbi funktsioon Head Alignment.

 „Joondumatus reguleerimine printimisel (Head Alignment)“ lk 133

- Kas te kasutate originaalset Epsoni tindikassetti?**  
Käesolev printer on töötatud välja Epsoni tindikassettidega kasutamiseks. Kui te kasutate mitte-Epsoni tindikassette, võivad väljatrükid olla udused või prinditud kujutise värv võib muutuda, sest allesoleva tindi kogust ei tuvastata õigesti. Kasutage kindlasti õiget tindikassetti.

- Kas te kasutate vana tindikassetti?**  
Vana tindikasseti kasutamisel prindi kvaliteet halveneb. Vahetage vana tindikassett uue vastu. Me soovime kasutada ära kogu kassetis oleva tindi enne pakendile trükitud aegumiskuupäeva (kuue kuu jooksul paigaldamisest).

- Kas tindikassette on raputatud?**  
Selle printeri tindikassettides on pigmenttint. Raputage kassette enne printerisse paigaldamist põhjalikult.

 „Tindikassettide vahetamine“ lk 137

- Kas funktsiooni Media Type (Meediumitüüp) sätted on õige?**  
Printimiskvaliteeti mõjutab see, kui **Media Type (Meediumitüüp)**, mille te olete valinud printeridraiveri ekraanilt Printer Settings (Printeri sätted) (Windows) või ekraanilt Print (Mac OS X) ei vasta printerisse laaditud paberile. Kontrollige, et kandja tüübisäte kattub printerisse paigaldatud paberiga.

## Probleemide lahendamine

■ **Kas te valisite printimise kvaliteediks madala kvaliteedi režiimi (näiteks Speed (Kiirus))?**

Printimise kvaliteet võib halveneda, kui te valite sätete **Speed (Kiirus)** funktsioonile **Print Quality (Prindikvaliteet)** või teete **Quality Options** sätteid, mis annavad printeridraiverist eelisõiguse kiirusele. Kui soovite printimiskvaliteeti parandada, valige seade, mis annab prioriteedi kvaliteedile.

■ **Kas värvihaldus on sisse lülitatud?**

Aktiveerige värvihaldus.

 „Värvihaldusega printimine“ lk 103

■ **Kas te olete võrrelnud prinditud tulemusi kujutisega ekraanil?**

Kuna kuvarid ja printerid edastavad värve erinevalt, ei sarnane prinditud värvid alati täielikult ekraanil kuvatavate värvidega.

■ **Kas te avasite printimise ajal printeri kaane?**

Kui printimise ajal avatakse printeri kaas, siis printipea peatub järsult, mis põhjustab värvide tasakaalust väljaminemise. Ärge avage printeri kaant printimise ajal.


■ **Kas juhtpaneelile on kuvatud Ink Low?**

Prindi kvaliteet võib halveneda, kui tindikogus on väike. Soovitame vahetada tindikasseti uue vastu. Kui värvide seas on erinevus ka pärast tindikasseti vahetamist, teostage mõned korrad printipea puhastus.

■ **Kas prindite funktsiooniga High Speed kaubandusvõrgust ostetud paberile?**

Kui olete valinud Custom Paper suvandist **Paper Type** ja värvid on teie väljatrükkidelebaühtlased, siis proovige järgnevat.

Kui te ei ole registreerinud seadeid kaubandusvõrgust ostetud paberile. Vaadake järgnevat, et seaded registreerida.

 „Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile“ lk 179

Kui te olete registreerinud seaded kaubandusvõrgust ostetud paberile. Viige läbi ühesuunaline printimine. Järgige alljärgnevat samme, et tühjendada printeridraiveris suvandi **High Speed** märkeruut.

Windows: Ekraanil Main (Pealeht), valige **Quality Options** suvandist **Print Quality (Prindikvaliteet)**.

Mac OS X: Valige suvand **Print Settings (Printeri sätted)** nimekirjast ja seejärel valige **Advanced Color Settings** vahekaart.

## Värv pole täpselt sama mis teisel printeril

■ **Värvid varieeruvad, lähtuvalt printeri tüübist ja printeri omadustest.**

Kuna tindid, printeridraiverid ja printeri profiilid töötatakse välja printeri iga mudeli jaoks, ei ole erinevate printerimudelite poolt prinditud värvid täpselt ühesugused.

Te saavutate sarnase tulemuse, kasutades printeridraiveris sama värvikohanduse meetodit või samu gammasätteid.

 „Värvihaldusega printimine“ lk 103

Et värve täpselt sobitada, kasutage värvihalduseks värvimööteseadet.

## Meediumile on prinditud valesse kohta

■ **Kas te olete täpsustanud prindiala?**

Kontrollige prindiala rakenduse sätetest ja printerist.

■ **Kas suvandile Page Size on valitud õige säte?**

Kui suvandi **Page Size** või **Paper Size (Paberiformaat)** säte printeridraiveris ei vasta printerisse laaditud paberile, ei pruugi väljaprint paikneda õigel kohal või võib osa andmetest olla prinditud paberist mööda. Sellisel juhul kontrollige prindisätteid.

■ **Kas paber on viltu?**

Kui **Off** on valitud suvandi **Paper Skew Check** sätteks menüüst Printer Setup, jätkatakse printimist ka siis, kui paber on viltu ja andmed prinditakse paberist mööda. Seadke **On** suvandi **Paper Skew Check** seadeks menüüs Printer Setup.

 „Printer Setup“ lk 123

■ **Kas prindiantmed soivad paberi laiussega?**

Ehkki tavaoludes peatatakse printimine, kui prinditav kujutis on laiem kui paber, võib printer printida paberist mööda, kui **Off** on valitud suvandi **Paper Size Check** sätteks menüüst Printer Setup. Valige sätteks **On**.

 „Menüü Printer Setup“ lk 113

## Probleemide lahendamine

- Kas rullpaberi veeris on seatud väärtusele 15 mm või 35 mm?**  
Kui suvandile **Roll Paper Margin** menüüst Paper valitud väärtus on laiem kui rakendusest valitud veeris, antakse prioriteet väärtusele, mis on valitud suvandile **Roll Paper Margin**. Näiteks kui printeri menüüst Paper on valitud 15 mm vasakuks ja paremaks veeriseks ning dokument täidab lehe ära, siis jäetakse 15 mm lehe vasakust ja paremast küljest printimata.

 „Prindiala“ lk 54


## Vertikaalsed jooned on valesti joondatud

- Kas prindipea on valesti joondatud? (Mõlemasuunalise printimise korral)**  
Mõlemasuunalisel printimisel prindib prindipea liikudes vasakule ja paremale. Kui prindipea on valesti joondatud, võivad korrapärsed jooned olla valesti joondatult. Kui vertikaalsed jooned on mõlemasuunalisel printimisel valesti joondatud, kohandage vahet, viige läbi funktsioon Head Alignment.

 „Joondumatus reguleerimine printimisel (Head Alignment)“ lk 133

## Prinditud pind on lohisev või märdunud

- Kas paber on liiga paks või liiga õhuke?**  
Kontrollige üle, kas paberi andmed on selle printeriga ühilduvad.

 „Toetatud kandjad“ lk 168

Et saada teavet kandjate tüüpide ja sobivate sätete kohta printimisel teiste tootjate paberile või rastroprotsessori kasutamisel, vaadake paberiga kaasasolevat dokumentatsiooni või pöörduge paberi edasimüüja või rastroprotsessori tootja poole.

- Kas paber on kortsus või volditud?**  
Ärge kasutage vana paberit ega paberit, milles on volte. Kasutage alati uut paberit.

- Kas paber on laineline või krussis?**  
Kui muudatused temperatuuris või niiskuses teevad paberi laineliseks või ajavad krussi, võib paber hõõruda.

Kontrollige alljärgnevat asjaolusid.

- Sisestage paber vahetult enne printimist.
- Ärge kasutage lainelist ega krussis paberit. Rullpaberi korral lõigake ära kõik osad, mis on lainelised või kooldunud ning seejärel laadige paber uuesti. Paberilehtede korral kasutage uut paberit.

- Kas prindipea hõõrub prinditud pinda laiail?**  
Kui paberi pind on hõõrutud, valige suvandile **Platen Gap** väärtus vahemikus **Wide** ja **Widest**.

 „Custom Paper“ lk 121

 „Printer Setup“ lk 123

- Kas prindipea hõõrub paberi ääri?**  
Valige menüüst Paper **Top35mm/Bottom15mm** suvandi **Roll Paper Setup — Roll Paper Margin** sätteks.

 „Paper“ lk 118

- Laiendage alumist veerist.**  
Paberi kasutamisest, hoiundamistingimustest ja printimisandmete tingimusest võib alumine serv printimise ajal rebeneda. Sellises olukorras on parimaks lahenduseks luua oma andmed laiema alumise veerisega.

- Kas printeri sisemus vajab puhastamist?**  
Rulle võib olla vaja puhastada. Puhastage rulle paberit söötes ja väljutades.


 „Sisemuse puhastamine“ lk 144

## Paber on kinni kortsunud



- Kas te kasutate printerit normaalsel toatemperatuuril?**  
Epsoni eripaberit tuleb kasutada normaalsel toatemperatuuril (temperatuur 15 kuni 25 °C ja niiskus 40 kuni 60 %). Et saada teavet teistelt tootjatelt pärineva õhukese või muu paberi kohta, mis nõuab spetsiaalset käsitsemist, vaadake paberi dokumentatsiooni.



## Probleemide lahendamine

- Kas te olete mitte-Epsoni erikandja puhul teostanud paberi konfigureerimise?**  
Mitte-Epsoni erikandjate kasutamisel määrake enne printimist paberi omadused (kohandatud paber).  
 „Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile“ lk 179

### Prinditud paberi tagakülg on märdunud

- Valige On suvandi Paper Size Check seadeks menüüs Printer Setup.**  
Ehkki tavaolukorras printimine peatatakse, kui printitav kujutis on paberist laiem, võib printer printida üle paberi äärte, kui **Off** on valitud suvandi **Paper Size Check** sätteks menüüst Printer Setup. Seda saab ära hoida, kui valite sätteks **On**.  
 „Printer Setup“ lk 123  
 „Sisemuse puhastamine“ lk 144

- Kas prinditud pinnal on kuiv tint?**  
Olenevalt printimise tihedusest või meediumitüübist võib tindi kuivamine aega võtta. Ärge kuhjake paberit enne, kui prinditud pind on kuivanud.  
  
Kui te määrate printeridraiveri dialoogiboksist **Paper Configuration** suvandi **Drying Time per Print Head Pass** seade, saate te toimingu pärast printimist (paberi väljutamine ja lõikamine) peatada ning oodata, kuni tint on kuivanud. Lisateavet dialoogiboksi Paper Configuration kohta lugege printeridraiveri spikrist.

### Väljutatakse liiga palju tinti


- Kas funktsiooni Media Type (Meediumitüüp) sätted on õige?**  
Veenduge, et printeridraiveri suvandi **Media Type (Meediumitüüp)** sätted vastavad kasutatavale paberile. Väljutatava tindi kogust juhitakse kasutatava meediumitüübi järgi. Kui sätted ei vasta laaditud paberile, võidakse väljutada liiga palju tinti.
- Kas säte Color Density on õige?**  
Vähendage printeridraiveri dialoogiaknas **Paper Configuration** tindi tihedust. Printer võib mõne paberi kohta väljutada liiga palju tinti. Lisateavet dialoogiboksi Paper Configuration kohta lugege printeridraiveri spikrist.

- Kas prindite raskesti kuivavale paberile?**  
Kui printimisel raskesti kuivavale paberile kulub liialt palju tinti, võite saavutada parema tulemuse, kui valite dialoogiboksist **Paper Configuration** madalama printimistiheduse.

### Ääristeta printimisel tekkivad veerised

- Kas prindiandmete sätted on rakenduses õiged?**  
Kontrollige, et paberisätted rakenduses ja ka printeri draiveris on õiged.  
 „Ääristeta printimine“ lk 77
- Kas paberisätted on õiged?**  
Kontrollige, et printeri paberisätted kattuvad kasutatava paberiga.
- Kas te olete muutnud suurenduse määra?**  
Kohandage suurenduse määra ääristeta printimisel. Veerised võivad tekkida, kui te seate suurenduse määra väärtusele **Min**.  
 „Ääristeta printimine“ lk 77
- Kas paber on nõuetekohaselt säilitatud?**  
Paber võib laieneda või kokku tõmbuda, kui seda ei säilitata õigesti, mis põhjustab veeriste teket isegi, kui valitud on ääristeta printimine. Hoiundamisviisi kohta täpsema teabe saamiseks vaadake paberi dokumentatsiooni.

- Kas te kasutate paberit, mis toetab ääristeta printimist?**  
Paber, mis ei toeta ääristeta printimist, võib kasutamisel laieneda või kokku tõmbuda, mis põhjustab veeriste teket isegi, kui on valitud ääristeta printimine. Me soovime kasutada paberit, mis on mõeldud toetama ääristeta printimist.

- Proovige reguleerida lõikurit.**  
Kui ääristeta printimisel tekivad rullpaberi ülemisse ja alumisse serva veerised, proovige kasutada funktsiooni **Adjust Cut Position**. See võib veeriseid vähendada.  
 „Maintenance“ lk 116

## Probleemide lahendamine

## Probleemid söötmisel või väljastusel

### Paberi söõtmine või väljastus ei tööta

- **Kas paber on laaditud õigesse kohta?**  
Paberi õigete laadimisasendite kohta vaadake järgmist teavet.

 „Rullpaberi laadimine ja eemaldamine“ lk 32

 „Paberilehtede laadimine“ lk 40

Kui paber on nõuetekohaselt paigaldatud, kontrollige kasutatava paberi seisundit.

- **Kas paber on laaditud õiges suunas?**  
Laadige paberilehed vertikaalselt. Kui need ei ole paigaldatud õiges suunas, siis paberit ei pruugita tuustada ja võib tekkida tõrge.

 „Paberilehtede laadimine“ lk 40

- **Kas te proovite laadida paberilehti tagumisest või eesmisest käsitsisööturist ajal, kui printerisse on juba laaditud rullpaber?**

Laadige paberilehed pärast suvandi **Cut Sheet** valimist menüüst **Paper Type**.

Kui **Auto Roll Feeding** seadeks on valitud **Off**, eemaldage esmalt rullpaber ning laadige seejärel paberilehed.

 „Tagant käsitsi laadimine“ lk 46

 „Paksu paberi laadimine ja väljastamine“ lk 48

- **Kas paber on kortsus või volditud?**  
Ärge kasutage vana paberit ega paberit, milles on volte. Kasutage alati uut paberit.

- **Kas paber on niiske?**  
Ärge kasutage niisket paberit. Ühtlasi tuleb Epsoni erikandjaid hoida kotis kuni neid kasutatakse. Kui see jääb pikemaks ajaks välja seisma, siis paber kooldub, muutub niiskeks ja seda ei saa korralikult sööta.

- **Kas paber on laineline või krussis?**  
Kui muudatused temperatuuris või niiskuses teevad paberi laineliseks või ajavad krussi, ei pruugi printer paberiformaati õigesti tuvastada.

Kontrollige alljärgnevat asjaolusid.

- Sisestage paber vahetult enne printimist.
- Ärge kasutage lainelist ega krussis paberit. Rullpaberi korral lõigake ära kõik osad, mis on lainelised või kooldunud ning seejärel laadige paber uuesti. Paberilehtede korral kasutage uut paberit.

- **Kas paber on liiga paks või liiga õhuke?**  
Kontrollige üle, kas paberi andmed on selle printeriga ühilduvad. Et saada teavet kandjate tüüpide ja sobivate sätete kohta printimisel teiste tootjate paberile või rastroprotsessori kasutamisel, vaadake paberiga kaasasolevat dokumentatsiooni või pöörduge paberi edasimüüja või rastroprotsessori tootja poole.

- **Kas te kasutate printerit normaalsel toatemperatuuril?**  
Epsoni eripaberit tuleb kasutada normaalsel toatemperatuuril (temperatuur 15 kuni 25 °C ja niiskus 40 kuni 60 %).

- **Kas paber on printerisse kinni jäänud?**  
Avage printeri esikaas ja kontrollige, et paber pole kinni jäänud ja et printeris pole võõrkehasid. Kui paber on kinni jäänud, vaadake alljärgnevat jaotist „Paberi kinnijäämised“ ning kõrvaldage kinnijäänud paber.

- **Kas paberi tõmbejõud on liiga tugev?**  
Kui teil on jätkuvalt probleeme väljutatava paberiga, proovige vähendada paberi tõmbejõudu (tõmbejõudu, mida kasutatakse paberi hoidmiseks paberisöödu rajal).

 „Custom Paper“ lk 121

## Ei õnnestu rullpaberit tagasi kerida

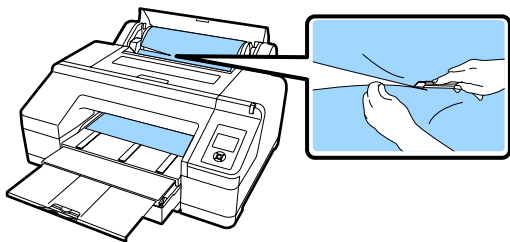
- **Kas printer on lõikamise järel ooteseisundis?**  
Kui printer on rullpaberi lõikamise järel ooteseisundis, keritakse rullpaber nupu % vajutamisel automaatselt tagasi kokku.

## Rullpaberi kinnijäämine

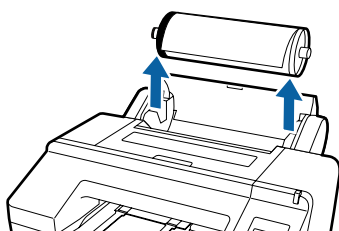
Kinni jäänud paberi eemaldamiseks toimige järgmiselt:

## Probleemide lahendamine

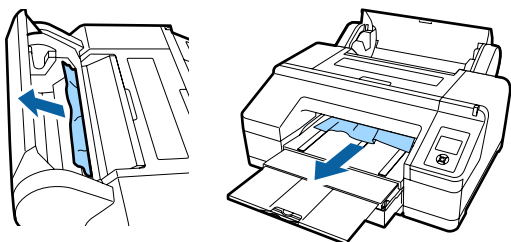
- 1 Avage rullpaberi kaas ning lõigake kaupluses müüdatavat lõikurit kasutades ära rullpaberi söötmisspesa juures olev paber.



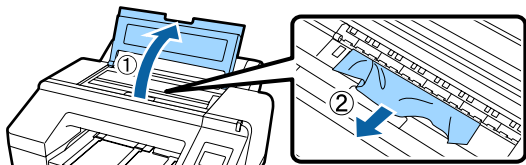
- 2 Hoidke spindli mõlemast otsast ning tõstke see spindlihoidikust üles.



- 3 Eemaldage kinnijäänud paber rullpaberi sööturist/eesmisest käsitsisööturist.



- 4 Avage printeri kaas ning eemaldage vajaduse korral ülejäänud kinnijäänud paber.



Lülitage printer välja ja seejärel uuesti sisse.

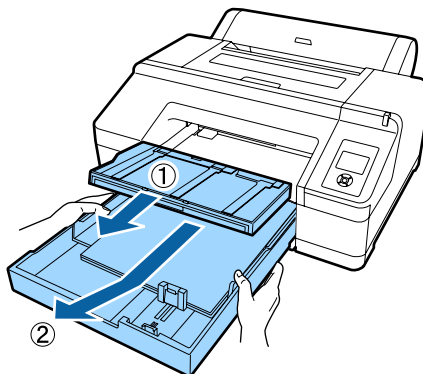
Laadige paber uuesti ning alustage uuesti printimist.

„Rullpaberi paigaldamine” lk 35

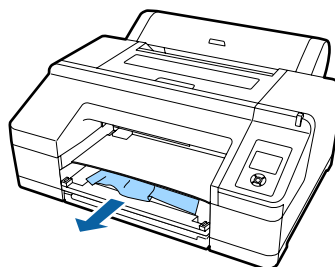
## Paberikassetist tulevad paberilehed on printimise ajal kinni jäänud

Kinni jäänud paberi eemaldamiseks toimige järgmiselt:

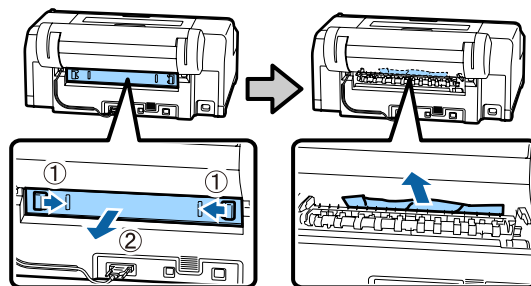
- 1 Eemaldage väljastussalv ja paberikasset.



- 2 Eemaldage kinnijäänud paber kohast, kuhu oli sisestatud kasset.



- 3 Kui paber on kinni jäänud printeri tagaosas, eemaldage tagaosa, lükates nuppu joonisel näidatud moel sisse ja tõmmates tagaosa enda suunas ning eemaldage seejärel kinnijäänud paber.



- 4 Paigaldage tagaosa tagasi.

Kui tagaosa nupp on lükatud sisse, suruge seda tugevalt printerisse, kuni te kuulete, kuidas see plöksatusega oma kohale kinnitub.

Lülitage printer välja ja seejärel uuesti sisse.

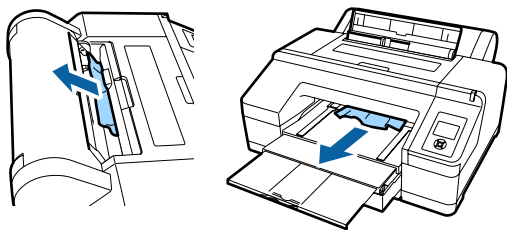
Laadige paber uuesti ning alustage uuesti printimist.

„Paberikasseti laadimine” lk 41

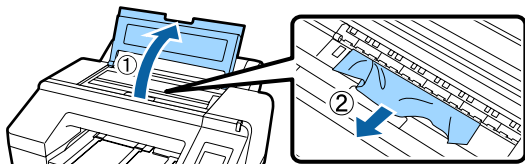
## Eesmisest/tagumisest käsitsisööturist tulevad paberilehed on kinni jäänud

Kinni jäänud paberi eemaldamiseks toimige järgmiselt:

- 1 Eemaldage tagumisest/eesmisest käsitsisööturist kinnijäänud paber.



- 2 Avage printeri kaas ning eemaldage vajaduse korral ülejäänud kinnijäänud paber.



Lülitage printer välja ja seejärel uuesti sisse.

Laadige paber uuesti ning alustage uuesti printimist.

„Tagant käsitsi laadimine” lk 46

„Paksu paberi laadimine ja väljastamine” lk 48

## Muud

### Paberikassetti ei saa välja võtta

- **Võisite printeri tõrke toimumise ajal välja lülitada.**  
Võtke paberikassett pärast printeri uuesti sisselülitamist ja mõne minuti ootamist välja.

### Juhtpaneel jätkab väljalülitamist

- **Kas printer on unerežiimis?**  
Unerežiim lülitub välja, kui vastu võetakse printimistöö või juhtpaneelil vajutatakse nuppu . Viiteaega saab muuta menüüst Preferences.  
 „Preferences” lk 126

## Printer on ühendatud, kuid püsivara ei saa värskendada

- **Kas printer on unerežiimis?**  
Värskendage püsivara, kui printer on täielikult unerežiimist väljunud.  
Unerežiimist väljumiseks on kaks alljärgnevat meetodit.
  - Printerist**  
Tehke toiming, mis hõlmab toimingut riistvaraga, või vajutage nuppu , pärast ekraani taaskäivitamist, et printer väljuks unerežiimist.
  - Utlilidist EpsonNet Config (Web)**  
Käivitage veebibrauser ja sisestage aadressiribale printeri IP-aadress. Kui rakenduse EpsonNet Config (Web) käivitamisele kulub palju aega, oodake vähemalt 30 sekundit ja sisestage seejärel printeri IP-aadress uuesti aadressiribale.

## Värvitint saab kiiresti otsa isegi printimisel mustvalges režiimis või mustvalgete andmete printimisel

- **Värvitinti kulub prindipea puhastuse protsessis.**  
Kui teete valiku **Check And Clean Nozzle, All Nozzles** või **Powerful Cleaning**, kulub tinti igast värvist. (Seda isegi siis, kui te prindite hetkel mustvalgelt.)  
 „Prindipea puhastamine” lk 130

## Paber pole puhtalt lõigatud

- **Asendage lõikur.**  
Kui paberit ei lõigata puhtalt, vahetage lõikur välja.  
 „Lõikuri vahetamine” lk 141

## Printeri seest on nähtav tuli

- **See ei ole tõrge.**  
Valgus tuleb lambist printeri sees.

## Prindipea puhastus viiakse läbi automaatselt

- Printer võib printimiskvaliteedi tagamiseks viia prindipea puhastuse läbi automaatselt.

## Probleemide lahendamine

## Kui värvimõõtmise ajal ilmneb tõrge (kui kasutatakse SpectroProoferi kinnitust), ei kattu värvid isegi pärast värvide kalibreerimist

### ■ Kas temperatuur ja niiskus on printeri (töö ajal) ja paberi jaoks lubatud vahemikus?

Kui värvimõõtmise joonis prinditakse erinevates keskkonningimustes kui soovitatud, ei mõõdata värve õigesti. Lisateavet soovitatud keskkonningimuste kohta vaadake printeri ja paberiga kaasas olevatest juhenditest.

Soovitatav keskkond printeri jaoks  „Tehniliste andmete tabel“ lk 184

### ■ Kas rasterprotsessori või rakenduse printimissätteid erinevad tegelikest printimistingimustest?

Nõuetekohane printimine ei ole võimalik, kui paberitüüp või musta tindi tüüp erinevad rasterprotsessorist või rakendusest valitud sätetest. Kontrollige, et printerisse laaditud paberi ja musta tindi tüübi sätteid oleksid õiged.

### ■ Kas värvimõõtmise joonis prinditi ummistunud düüsidega?

Kontrollige, et värvimõõtmise joonisel ei oleks nähtavaid triipe (regulaarsete vahedega horisontaalsed jooned). Kui värvimõõtmise joonis prinditakse ummistunud düüsidega, ei anna värvimõõtmine õiget tulemust. Kui leidub ummistunud düüse, viige läbi prindipea puhastus ja seejärel printige värvimõõtmise joonis uuesti.

 „Prindipea puhastamine“ lk 129

### ■ Kas värvimõõtmise joonisel esineb plekke või kriime või tint koorub sellelt maha?



Kui värvimõõtmise joonisel on plekke või kriime või tint koorub sellelt maha, ei anna värvimõõtmine õiget tulemust. Printige värvimõõtmise joonis uuesti.


### ■ Kas värvimõõtmise joonis on piisavalt kuiv?

Kui tint ei ole piisavalt kuivanud, ei anna värvimõõtmine õiget tulemust. Kui kasutate kaubandusvõrgust ostetud paberit ja ei suurenda kuivamisega tavalisest pikemaks, ei kuiva tint piisavalt kaua. Valige kasutatavast rasterprotsessorist või rakendusest pikem kuivamisega. Lisateavet kuivamisaja valimise kohta lugege rasterprotsessori või rakendusega kaasas olevast juhendist. Lisateavet kuivamistingimuste kohta lugege paberiga kaasas olevast juhendist.

### ■ Kas kohandatud paberi andmed on registreeritud?

Kui te viite kalibreerimist läbi kaubandusvõrgust ostetud paberi jaoks, kasutage kohandatud paberi andmete registreerimiseks ühte alljärgnevatest meetoditest. Kui paber on registreerimata, ei saa te seda tarkvara Epson Color Calibration Utility paberitüüpide hulgast valida.

Registreerige paber printeridraiveris.  
Windows  „Paberitüübi lisamine“ lk 61  
Mac OS X  „Salvestamine suvandisse Presets (Eelsätted)“ lk 66

Registreerige paber printeris.  
Valige suvandist **Select Reference Paper** ükskõik milline muu säte kui **No Paper Selected**. Kui teete valiku **No Paper Selected**, luuakse rakenduses Epson Color Calibration Utility tõrge ja kalibreerimine ei ole võimalik.  
 „Custom Paper“ lk 121

### ■ Kas väline valgus (otsene päikesevalgus) pääseb värvimõõtmise ajal printerisse?

Kui printerisse pääseb väline valgus, ei anna värvimõõtmine õiget tulemust. Ärge laske välisel valgusel printerisse pääseda.

## Printer lülitus elektrikatkestuse tõttu välja

### ■ Lülitage printer välja ja seejärel uuesti sisse.


Kui printerit ei lülitata normaalselt välja, võib prindipea jääda korralikult korkimata. Kui prindipea jääb pikaks ajaks korkimata, võib prindi kvaliteet langeda.

Kui te lülitate printeri sisse, korgitakse prindipea mõne minuti pärast automaatselt.

Kui printer lülitatakse kalibreerimise ajal välja, ei pruugi andmeedastus ja reguleerimisväärtuste kirjutamine korralikult õnnestuda. Lülitage printer sisse ja kontrollige menüüst Printer Status kirjet **Calibration Date**. Kui kuupäev lähtestatakse, lähtestatakse ka reguleerimisväärtused.

Sulgege tarkvara Epson Color Calibration Utility ja seejärel taaskäivitage. Reguleerimisväärtused taastatakse automaatselt.

 „Printer Status“ lk 124

 Epson Color Calibration Utility Kasutajajuhend (PDF)

## Võrku kaitsev parool on ununenud




### ■ Võtke ühendust edasimüüja või Epsoni toega.

# Lisa




## Lisaseadmed ja kulumaterjalid

Printerile on saadaval järgmised lisaseadmed ja kulumaterjalid (seisuga august 2016).

Uusima teabe saamiseks vt Epsoni veebilehte.

Nimi		Tootekood		Selgitus
Epsoni erikandja		Meediumite kohta lugege järgmisest jaotisest.  „Epsoni erikandjate tabel“ lk 168		
Tindikassetid	Värv	SC-P5000/SC-P5070	SC-P5080	Epson soovib kasutada originaalseid Epsoni tindikassette. Epson ei saa tagada mitteoriginaalse tindi kvaliteeti ega usaldusväärsust. Mitteoriginaalse tindi kasutamine võib põhjustada Epsoni garantiiga katmata kahjustusi ning tingida teatud puhkudel printeri ebaühtlast toimimist. Mitteoriginaalse tindi taset puudutavat teavet ei pruugita kuvada ning mitteoriginaalse tindi kasutamine jäädvustatakse teenindustoes võimaliku kasutamise jaoks.  „Tindikassettide vahetamine“ lk 137
	Photo Black (Fotomust)	T9131	T9151	
	Cyan (Tsüaan)	T9132	T9152	
	Vivid Magenta (Erkmagenta)	T9133	T9153	
	Yellow (Kollane)	T9134	T9154	
	Light Cyan (Heletsüaan)	T9135	T9155	
	Vivid Light Magenta (Erk helemagenta)	T9136	T9156	
	Light Black (Hele must)	T9137	T9157	
	Matte Black (Mattmust)	T9138	T9158	
	Light Light Black (Väga hele must)	T9139	T9159	
	Orange (Oranž)	T913A	T915A	
	Green (Roheline)	T913B	T915B	
	Violet (Violette)	T913D	T915D	
Maintenance Box (Maintenance Box 1)	T6190		Asendustarvik Maintenance Box oma tööea lõppu jõudnud tarvikule Maintenance Box 1.  „Maintenance Box 1 välja vahetamine“ lk 138	

## Lisa

Nimi	Tootekood	Selgitus
Borderless Maintenance Box (Maintenance Box 2)	T6191	Asendustarvik Maintenance Box oma tööea lõppu jõudnud tarvikule Maintenance Box 2.  „Maintenance Box 2 välja vahetamine“ lk 139
Automaatlõikuri varutera	C12C815351	Lõikuri asendamiseks vt järgmist seksiooni.  „Lõikuri vahetamine“ lk 141
2/3" Kahe rullikuga söötmisspindel	C12C811251	Sama, mis printeriga kaasasolev spindel.
Puhastusleht	C13S400045	See on leht, mis eemaldab tolmu rullpaberi söötmisspesast.  „Rullpaberi söötmisspesa puhastamine“ lk 144
Rullpaberi rihm	C12C890121	
SpectroProofer Mounter 17"	C12C890631	Kui printerile on paigaldatud lisavarustusse kuuluv ILS30EP, mõõdetakse printitud materjali värve automaatselt. Lisateavet paigaldamise kohta lugege kinnitusega kaasas olevast juhendist. Kinnituse kasutamiseks on vaja kaubandusvõrgust ostetud rasterprotsessori tarkvara.
ILS30EP	C12C932021	Värvimõõteseade on paigaldatud kinnituse külge. Lisateavet kinnitusele paigaldamise kohta lugege värvimõõteseadmega kaasas olevast juhendist.

## Toetatud kandjad

Printeris saab kasutada alljärgnevat tüüpi pabereid (seisuga mai 2016).

Kõrge kvaliteetsete printimistulemuste saamiseks soovitame teil kasutada järgmisi Epsoni erikandjaid.

**Märkus:**

*Et saada teavet meediumitüüpide ja sobivate seadete kohta printimisel muule paberile peale Epsoni erikandja või rastrotsessori kasutamisel, vaadake paberiga kaasas olevat dokumentatsiooni või pöörduge paberi edasimüüja või rastrotsessori tootja poole.*

## Epsoni erikandjate tabel

Alljärgnevalt on ära toodud tähendused toetatud paberiformaatide tabelite nimedele.

Nimi	Selgitus
Formaat	See on saadaval oleva paberi formaat. Rullpaberi puhul viitab sellele rulli laius.
Paberi paksus	See on paberi paksus.
Rullisüdamiku suurus	See on rullpaberi südamiku suurus.
Lehtede arv	See on maksimaalne paberilehtede arv, mida saab laadida paberikasseti. -: paberikasseti ei saa kasutada
Ääristeta	See on ääristeta printimise võimalus. ✓: soovitatud paber, -: mittesobiv paber
Tindi tüübid	Need on musta tindi tüübi lühendid, mida paber toetab. PK: Photo Black (Fotomust)/MK: Matte Black (Mattmust)
Calibration	Kirjeldab, kas tarkvara Epson Color Calibration Utility on kasutatav. ✓: saadaval, -: pole saadaval
Kinnitus	Kirjeldab, kas lisavarustusse kuuluv SpectroProoferi kinnitus on kasutatav. ✓: saadaval, -: pole saadaval

## Roll Paper

### **Premium Glossy Photo Paper (250) (Kõrge kvaliteediline läikiv fotopaber (250))**

Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Glossy Photo Paper (250)

ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumGlossyPhotoPaper250.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumGlossyPhotoPaper250.icc



## Lisa

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
406 mm/16 tolli	0,27 mm	3 tolli	✓	PK	✓	✓

**Premium Semigloss Photo Paper (250) (Kõrgekvaliteediline poolläikiv fotopaber (250))** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Semigloss Photo Paper (250)

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
406 mm/16 tolli	0,27 mm	3 tolli	✓	PK	✓	✓

**Premium Luster Photo Paper (260) (Kõrgekvaliteediline särav fotopaber (260))** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Luster Photo Paper (260)

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumLusterPhotoPaper260.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumLusterPhotoPaper260.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
254 mm/10 tolli	0,27 mm	3 tolli	✓	PK	-	✓
300 mm/11,8 tolli					✓	
406 mm/16 tolli					✓	

**Premium Semimatte Photo Paper (260) (Kõrgekvaliteediline poolmatt fotopaber (260))** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Semimatte Photo Paper (260)

## Lisa

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemimattePhotoPaper260.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemimattePhotoPaper260.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
406 mm/16 tolli	0,27 mm	3 tolli	✓	PK	✓	✓

**Premium Glossy Photo Paper (170) (Kõrgekvaliteediline läikiv fotopaber (170))** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Glossy Photo Paper (170)

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumGlossyPhotoPaper170.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumGlossyPhotoPaper170.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
420 mm/A2	0,18 mm	2 tolli	✓*	PK	✓	✓

\* Tootele lisatud vaherõngas ääristeta printimiseks peab olema paigaldatud.

 „Vaherõnga eemaldamine ja paigaldamine” lk 34

**Premium Semigloss Photo Paper (170) (Kõrgekvaliteediline poolläikiv fotopaber (170))** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Semigloss Photo Paper (170)

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc

 Toetatavad paberiformaadid

## Lisa

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
420 mm/A2	0,18 mm	2 tolli	✓*	PK	✓	✓

\* Tootele lisatud vaherõngas ääristeta printimiseks peab olema paigaldatud.

 „Vaherõnga eemaldamine ja paigaldamine” lk 34

### **Photo Paper Gloss (Läikiv fotopaber) 250**

Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Photo Paper Gloss 250

ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PhotoPaperGloss250.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PhotoPaperGloss250.icc

Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
432 mm/17 tolli	0,25 mm	3 tolli	✓	PK	✓	✓

### **Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Valge poolmatt tõmmisepaber)**

Printeridraiveri sätted

Proofing Paper — Epson Proofing Paper White Semimatte

ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
329 mm/13 tolli	0,25 mm	3 tolli	✓*	PK	✓	✓
432 mm/17 tolli						

\* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

## Lisa

**Epson Proofing Paper Commercial (Epson Kaubanduslik tõmmisepaber)** Printeridraiveri sätted

Proofing Paper — Epson Proofing Paper Commercial

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EpsonProofingPaperCommercial.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V EpsonProofingPaperCommercial.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
329 mm/13 tolli	0,20 mm	3 tolli	✓*	PK	✓	✓
432 mm/17 tolli						

\* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Singleweight Matte Paper (Ühekordne matt paber)** Printeridraiveri sätted

Matte Paper — Singleweight Matte Paper/Singleweight Matte Paper (line drawing)

 ICC-profiil

SC-P5000\_Series Standard.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
432 mm/17 tolli	0,15 mm	2 tolli	✓	MK	✓	-

**Enhanced Matte Paper (Täiustatud matt paber)** Printeridraiveri sätted

Matte Paper — Enhanced Matte Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EnhancedMattePaper\_MK.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V EnhancedMattePaper\_MK.icc

 Toetatavad paberiformaadid

## Lisa

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
432 mm/17 tolli	0,25 mm	3 tolli	✓*	MK	✓	✓

\* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Sametine joonistuspaper** Printeridraiveri sätted

Fine Art Paper — UltraSmooth Fine Art Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Rullisüda-miku suurus	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
432 mm/17 tolli	0,34 mm	3 tolli	✓*	PK/MK	✓	✓

\* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Paberilehed****Premium Glossy Photo Paper (Kõrgkvaliteetne läikiv fotopaber)** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Glossy Photo Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumGlossyPhotoPaper.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumGlossyPhotoPaper.icc

 Toetatavad paberiformaadid

## Lisa

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus	
8" × 10"	0,27 mm	100	-	PK	-	✓	
A4			✓				
11" × 14"		-					
US B (11" × 17")		20	-		✓		✓
A3							
A3+		25	-		-		
A2							

**Premium Semigloss Photo Paper (Kõrgkvaliteetne poolläikiv fotopaber)** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Semigloss Photo Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumSemiglossPhotoPaper.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumSemiglossPhotoPaper.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A4	0,27 mm	100	✓	PK	-	✓
A3					✓	
A3+			-			
A2			-			

**Premium Luster Photo Paper (Kõrgekvaliteediline särav fotopaber)** Printeridraiveri sätted

Photo Paper — Premium Luster Photo Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK PremiumLusterPhotoPaper.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V PremiumLusterPhotoPaper.icc

 Toetatavad paberiformaadid

## Lisa

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A3	0,27 mm	100	✓	PK	✓	✓
A3+						
A2			-			

**EPSON Proofing Paper White Semimatte (EPSON Valge poolmatt tõmmisepaber)** Printeridraiveri sätted

Proofing Paper — Epson Proofing Paper White Semimatte

 ICC-profil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A3+	0,25 mm	100	✓*	PK	✓	✓

\* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Photo Quality Ink Jet Paper (Fotokvaliteediga tindiprinteri paber)** Printeridraiveri sätted

Matte Paper — Photo Quality Ink Jet Paper

 ICC-profil

SC-P5000\_Series Standard.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A4	0,12 mm	100	✓*	MK	-	-
US-B			-			
A3			✓*			
A3+			✓*			
A2		30	-			

## Lisa

- \* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Archival Matte Paper (Matt paber archiveerimiseks)**

- Printeridraiveri sätted

Matte Paper — Archival Matte Paper

- ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK) SC-P5000\_Series\_LLK ArchivalMattePaper\_MK.icc

(Tindikomplekt V) SC-P5000\_Series\_V ArchivalMattePaper\_MK.icc

- Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A4	0,25 mm	100	✓*	MK	-	✓
A3		50			✓	
A3+			✓			
A2		-				

- \* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Watercolor Paper - Radiant White (Vesivärvi paber - säravvalge)**

- Printeridraiveri sätted

Fine Art Paper — Watercolor Paper - Radiant White

- ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_LLK WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_LLK WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_V WatercolorPaper-RadiantWhite\_MK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_V WatercolorPaper-RadiantWhite\_PK.icc

- Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A3+	0,29 mm	-	✓*1	PK/MK	✓	✓*2



## Lisa

- \*1 Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.
- \*2 Toimingud on garanteeritud (värvimõõtmised ei ole garanteeritud).

**UltraSmooth Fine Art Paper (Sametine joonistuspaber)** Printeridraiveri sätted

Fine Art Paper — UltraSmooth Fine Art Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_LLK UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_MK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_V UltraSmoothFineArtPaper\_PK.icc

 Toetatavad paberiformaadid

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A3+	0,46 mm	-	✓*	PK/MK	✓	✓
A2			-			

- \* Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

**Velvet Fine Art Paper (Sametine joonistuspaber)** Printeridraiveri sätted

Fine Art Paper — Velvet Fine Art Paper

 ICC-profiil

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_LLK VelvetFineArtPaper\_MK.icc

(Tindikomplekt LLK, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_LLK VelvetFineArtPaper\_PK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on MK) SC-P5000\_Series\_V VelvetFineArtPaper\_MK.icc

(Tindikomplekt V, kui valitud on PK) SC-P5000\_Series\_V VelvetFineArtPaper\_PK.icc

 Toetatavad paberiformaadid

## Lisa

Formaat	Paberi pak-sus	Lehtede arv	Ääristeta	Tindi tüübid	Calibration	Kinnitus
A4	0,48 mm	-	✓*1	PK/MK	-	✓*2
A3+			-		✓	
A2			-			

\*1 Võite valida ja teha ääristeta printimist; paberi paisumise või kokkutõmbumise tulemusena võivad aga ilmuda veerised või prindikvaliteet halveneda.

\*2 Toimingud on garanteeritud (värvimõõtmised ei ole garanteeritud).

## Toetatud kaubandusvõrgust ostetav paber

Kui kasutate kaubandusvõrgust ostetud paberit, registreerige kindlasti paberi andmed.

 „Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile” lk 179

See printer toetab järgmisi mitte-Epsoni kandjate paberinäitajaid.

### Tähtis!

- Ärge kasutage kortsus, kulunud, rebenenud või määrdunud paberit.
- Kuigi printerisse võib laadida ka teiste tootjate valmistatud tavalist või taaskasutatud paberit seni, kuni sellised paberid vastavad järgmistele tingimustele, ei saa Epson tagada prindi kvaliteeti.
- Kuigi printerisse võib laadida ka teiste tootjate valmistatud paberitüüpe seni, kuni sellised paberid vastavad järgmistele tingimustele, ei saa Epson tagada paberi söötmise ja printimise kvaliteeti.
- Kui kasutate SpectroProoferi kinnitust, lugege rasterprotsessori tarkvaraga kaasas olevat dokumentatsiooni.

### Roll Paper

Rullisüdamiku suurus	2 tolli ja 3 tolli
Rullpaberi välisläbimõõt	2-tolline südamik: 103 mm või vähem 3-tolline südamik: 150 mm või vähem
Paberi laius	203 mm (8 tolli) kuni 432 mm (17 tolli)
Paberi pikkus	2-tolline südamik: 45 m või vähem 3-tolline südamik: 30,5 m või vähem
Paberi paksus	0,08 mm kuni 0,50 mm

### Paberilehed

Paberi laius	203 mm (8 tolli) kuni 432 mm (17 tolli)
Paberi pikkus	254 mm (10 tolli) kuni 610 mm (24 tolli)

## Lisa

Paberi paksus	0,08 mm kuni 1,50 mm (0,8 mm kuni 1,5 mm paksul paberil)
---------------	--

### Toetatud paberilaiused ääristeta printimiseks (rullpaber)

A4/210 mm	A2/420 mm*	10 tolli
A3/297 mm	11 tolli*	16 tolli
Super A3/B/329 mm	17 tolli	300 mm/11,8 tolli
SuperW A3/329 mm	8 tolli*	

\* Teil on võimalik ääristeta printida, kui te kasutate printeriga kaasas olevat ääristeta printimise vaherõngast ning olete laadinud 2-tollise südamikuga rullpaberi.

 „Vaherõnga eemaldamine ja paigaldamine” lk 34

### Toetatud paberilaiused ääristeta printimiseks (paberilehed)

A4/210 mm	SuperW A3/329 mm	16 tolli
A3/297 mm	17 tolli	300 mm/11,8 tolli
Super A3/B/329 mm	10 tolli	

### Kui kasutate tarkvara Epson Color Calibration Utility

Isegi kui välja toodud tingimused on täidetud, ei saa te kasutada alljärgnevat paberitüüpe.

- Paber mis on õhuke ja pehme (tavapaber jne)
- Paber, mille prinditav pind on ebaühtlane
- Paber, mis on värviline või läbipaistev
- Paber, millel tint printimise ajal hägustub või laiali läheb
- Paber, mis paindub laadimise ja printimise ajal palju

**Värvide kalibreerimisel mitme printeri jaoks saate kasutada ainult A3-formaadis või suuremaid paberilehti.** Ühe printeri puhul saate kasutada A3-formaadis rullpaberit või paberilehti.

### Enne printimist kaubandusvõrgust ostetud paberile

**Märkus:**

- Kontrollige paberi omadusi (näiteks seda, kas paber on läikiv, materjal ja paksus) juhendis, mis on paberiga kaasas või võtke ühendust paberi müüjaga.
- Enne suuremate paberikoguste ostmist katsetage selle printeriga prindi kvaliteeti.

Kui kasutate mitte-Epsoni kandjaid (kohandatud paber), tehke enne printimist ära paberi seadistused paberi omaduste järgi. Printimine ilma konfigureerimiseta võib põhjustada kortsumist, hõõrumist, ebaühtlasi värve jne.



## Lisa

Olge veendunud, et olete määranud järgnevad kolm üksust.

Select Reference Paper	<p>Optimaalsed seaded erinevat tüüpi Epsoni eripaberite kasutamiseks on juba käesolevale printerile registreeritud.</p> <p>Valige järgnev ja seejärel valige Epsoni eripaberi tüüp, mis on lähim sellele paberile, mida te kasutate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Glossy paper (Läikiv paber)*: <b>Photo Paper</b> või <b>Proofing Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Paks paber, mis ei ole läikiv: <b>Matte Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Õhuke, pehme paber, mis ei ole läikiv: <b>Plain Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Puuvilla paber, millel on ebatasane pind: <b>Fine Art Paper</b></li> <li><input type="checkbox"/> Erikandjad nagu film, riie, plakat ja kopeerpaber: <b>Others</b></li> </ul>
Paper Thickness	<p>Määrake paberi paksus. Kui te ei tea täpset paksust, määrake <b>Thickness Pattern</b> juhtpaneeli menüüs Paper.</p> <p>See võimaldab teil vähendada teralist üldmuljet ja lohistamise märke väljatrükkides, samuti erinevusi printimise asetuses ja värvides.</p>
Paper Feed Adjust A	<p>Optimiseerib printimisel paberisöötmist. Vähendab triipe (horisontaalseid triipe) või ebaühtlaseid värve.</p>

\* Kontrollige, milline valida, paberiga kaasa antud kasutusjuhendis või võtke ühendust paberi müüjaga.

Tehke seaded, kasutades üht alljärgnevast kolmest meetodist.

- Seadistage **Custom Paper** juhtpaneeli menüüs Paper.  
Te saate teha paberi seadeid kõikidele üksustele, välja arvatud eelnevalt nimetatud kolmele.  
 „Printerist” lk 181
- Määrake EPSON LFP Remote Panel 2 (tarkvara on kaasas).  
Te saate teha samu seadeid nagu juhtpaneeli Paper menüüs arvutis. Lisateavet lugege tarkvara EPSON LFP Remote Panel 2 spikrist.
- Määrake printeridraiver.  
Valige sätted printeridraiverist ja salvestage need arvutisse.  
Kui **Custom Paper** on valitud suvandis **Paper Type** juhtpaneeli menüüs Paper, on juhtpaneeli seaded aktiveeritud printeridraiveri seadetest olenemata.  
 „Printeridraiverist” lk 181

Kui olete seadete tegemise lõpetanud, printige, kasutades salvestatud seadeid ning kontrollige tulemusi. Kui te ei ole printimise tulemustega rahul, kontrollige järgnevat ja seadke üksus vastavalt probleemile.

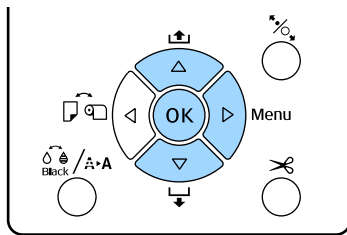
 „Väljaprindid pole ootuspärased” lk 158

 **Tähtis!**

Kui muudate menüüs Paper üht üksust, peate uuesti läbi viima toimingu **Paper Feed Adjust A**.

## Printerist

Alljärgnevat es seadistustes kasutatavad nupud



- 1 Vajutage printeri juhtpaneelil nuppu ►, et kuvada menüü.
- 2 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Paper**, ja vajutage seejärel nuppu ►.  
Kuvatakse menüü **Paper**.
- 3 Vajutage nuppe ▼/▲, et valida **Custom Paper**, ja vajutage seejärel nuppu ►.  
Kuvatakse menüü **Paper Number**.
- 4 Vajutage ▼/▲ nuppe, et valida kohandatud paberi number (1 to 10) millega te seadeid salvestada soovite ja seejärel vajutage OK nuppu.  
Üksuste seadmise aken kuvatakse. Kui valite numbri, mille seadistus on juba salvestatud, siis seadistus kirjutatakse üle.  
Olge veendunud, et olete määranud järgnevad kolm üksust.

- Select Reference Paper**
- Thickness Pattern**
- Paper Feed Adjust A**

Lisateavet iga seadistatava kirje kohta lugege alljärgnevast jaotisest.

„Custom Paper” lk 121

## Printeridraiverist

- Windows  
Valige ekraanil **Main (Pealeht)** suvand ja seejärel salvestage seadistus suvandisse **Custom Settings (Kohandatud sätted)** suvandisse **Paper Configuration**.

„Paberitüübi lisamine ” lk 61

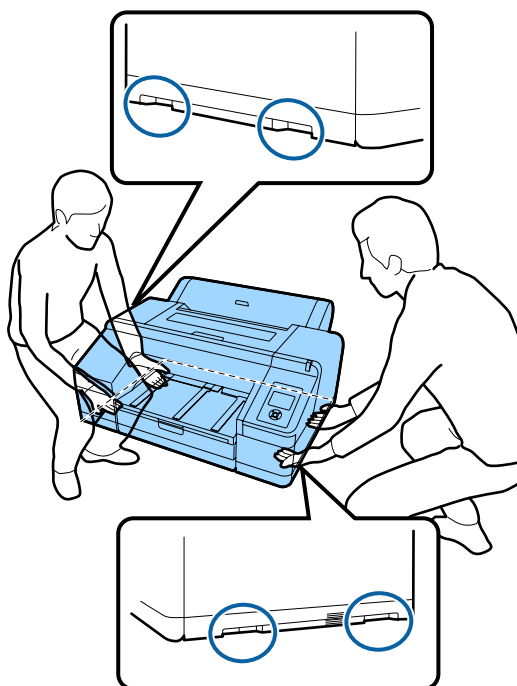
- Mac OS X  
Valige nimekirjast **Paper Configuration**, tehke seadistused ja seejärel salvestage seadistused suvandisse **Presets (Eelsätted)**.

„Salvestamine suvandisse Presets (Eelsätted)” lk 66

## Märkused printeri teisaldamise või transportimise kohta

Tehke enne printeri teisaldamist või transportimist järgmised toimingud.

Nagu joonisel näidatud, tõstke printerit alati nii, et asetate oma käed vasakul ja paremal küljel olevatesse õnarustes.



### **!** Tähtis!

- Hoidke ainult näidatud alast; vastasel juhul võib printer viga saada.
- Teisaldage ja transportige printerit koos oma kohal asuvate tindikassettidega. Ärge eemaldage tindikassette; vastasel juhul võivad düüsid ummistuda ja muuta printimise võimatuks või tint võib lekkida.

## Enne teisaldamist või transportimist

Tehke enne printeri teisaldamist või transportimist järgmised ettevalmistused.

- Lülitage printer välja ning eemaldage kõik kaablid.
- Eemaldage kogu paber.
- Eemaldage kõik lisaseadmed, juhul kui need on paigaldatud.

## Märkused transportimise kohta

Printeri transportimisel pakkige printer uuesti originaalkasti ja pakkematerjali, et kaitsta seda põrutuste ja vibreerimise eest.

## Pärast teisaldamist või transportimist

Kontrollige teisaldamise või transportimise järel enne kasutamist, kas prindipea on ummistunud.

 „Ummistunud pihustite kontrollimine” lk 129

## Süsteeminõuded

Selle printeri tarkvara installimiseks ja kasutamiseks on vajalikud järgmised süsteeminõudmised.

### Windows

Operatsioonisüsteem	Windows XP Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 8.1 Windows 10 Windows Server 2003 Windows Server 2008 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2012
Protsessor	Core 2 Duo 3,05 GHz või rohkem
Mälu	1 GB või rohkem vaba mälu
Vaba kõvaketta maht	32 GB või rohkem
Liides	Hi-Speed USB-ühilduv koos USB 2.0 spetsifikatsiooniga. Ethernet 10BASE-T <sup>*1</sup> / 100BASE-TX <sup>*1</sup> /1000BASE-T <sup>*2</sup>
Ekraani resolutsioon	SVGA (800 × 600) või kõrgem resolutsioon

\*1 Kasutage varjestatud bifilaarkaablit (5. kategooria või kõrgem).

\*2 Kasutage varjestatud bifilaarkaablit (kategooria 5e või kõrgem).

#### **Märkus:**

Installimise ajal peate te end sisse logima kontoga computer administrator (arvutiadministraator) (rühma Administrators group (Administraatorite rühm) kuuluv kasutaja).

### Mac OS X

Operatsioonisüsteem	Mac OS X v10.6.8 või uuem
Protsessor	Core 2 Duo 3,05 GHz või rohkem

Mälu	1 GB või rohkem vaba mälu
Vaba kõvaketta maht	32 GB või rohkem
Ekraani resolutsioon	WXGA (1280 × 800) või kõrgem eraldusvõime
Liides	Hi-Speed USB-ühilduv koos USB 2.0 spetsifikatsiooniga. Ethernet 10BASE-T <sup>*1</sup> / 100BASE-TX <sup>*1</sup> /1000BASE-T <sup>*2</sup>

\*1 Kasutage varjestatud bifilaarkaablit (5. kategooria või kõrgem).

\*2 Kasutage varjestatud bifilaarkaablit (kategooria 5e või kõrgem).

## Tehniliste andmete tabel

Printeri tehnilised andmed	
Printimisviis	Nõudel tindiprits
Düüside konfiguratsioon	360 düüsi × 10 värvi (Cyan (Tsüaan), Light Cyan (Heletsüaan), Vivid Magenta (Erkmagenta), Vivid Light Magenta (Erk helemagenta), Yellow (Kollane), Orange (Oranž), Green (Roheline), Violet (Violetne)* / Light Light Black (Väga hele must)*, Light Black (Hele must), Photo Black (Fotomust)/Matte Black (Mattmust)) * Valige üks nendest värvidest.
Resolutsioon (maksimum)	2880 × 1440 punkti tolli kohta
Juhtkood	ESC/P raster (avalikustamata käsk)
Meediumi sööt-mismeetod	Hõõrdsöötmine
Sisseehitatud mälu	256 MB põhiseadmele 128 MB võrgu jaoks
Nimipinge	Vahelduvvool 100 kui 240 V
Nimisagedus	50 – 60 Hz
Nimivool	0,7 – 0,4 A
Energiatarve	Printimine: u. 52 W/u. 55 W (kui on installitud lisavarustusse kuuluv SpectroProofer) Unerežiim: ligikaudu 5,0 W* <sup>1</sup> Välja lülitatult: 0,5 W või vähem
Temperatuur	Töö ajal: 10 kuni 35 °C (50 kuni 95 °F) Säilitamine (enne lahtipakkimist): -20 kuni 60 °C (120 tunni jooksul temperatuuril 60 °C, kuu jooksul temperatuuril 40 °C) Säilitamine (pärast lahtipakkimist): -20 kuni 40 °C (kuu jooksul temperatuuril 40 °C)

Printeri tehnilised andmed	
Suhteline õhuniiskus	Töötamine: 20 kuni 80% (ilma kondenseerimiseta) Säilitamine (enne lahtipakkimist): 5 kuni 85% (ilma kondenseerimiseta) Säilitamine (pärast lahtipakkimist): 5 kuni 85% (ilma kondenseerimiseta)
Välismõõtmed* <sup>2</sup>	(L) 863 × (S) 766 × (K) 405 mm
Kaal	Ligikaudu 52 kg (ilma tindikassetideta)

\*<sup>1</sup> Liides on 1000BASE-T

\*<sup>2</sup> Kui paberikassett ja väljastussalv on hoiundatud



Tindi andmed	
Tüüp	Spetsiaalsed tindikassetid
Pigmenttint	<p>Must: Photo Black (Fotomust), Matte Black (Mattmust), Light Black (Hele must), Light Light Black (Väga hele must)</p> <p>Värv: Green (Roheline), Yellow (Kollane), Orange (Oranž), Cyan (Tsüaan), Light Cyan (Heletsüaan), Vivid Magenta (Erkmagenta), Vivid Light Magenta (Erk helemagenta), Violet (Violetne)</p>
Kasuta kuni kuupäevani	Vt pakendile trükitud kuupäeva (tavalisel temperatuuril)
Prindi kvaliteedi garantii aegumine	Kuus kuud (pärast printerisse paigaldamist)
Hoiundamistemperatuur	<p>Paigaldamata: -20 to 40 °C (kuu jooksul temperatuuril 40 °C)</p> <p>Paigaldatud: -20 to 40 °C (kuu jooksul temperatuuril 40 °C)</p> <p>Transportimine: -20 kuni 60 °C (1 kuu jooksul temperatuuril 40 °C, 72 tunni jooksul temperatuuril 60 °C)</p>
Kasseti mõõtmed	200 ml: (L) 25 × (S) 200 × (K) 100 mm

 **Tähtis!**

- Tint külmub, kui jääb pikaks ajaks madalamale temperatuurile kui -10 °C. Kui tint külmub, jätke see vähemalt neljaks tunniks toatemperatuurile (25 °C) (ilma kondenseerimiseta).*
- Ärge täitke tindikassette uuesti.*

## Teave ELi vastavusdeklaratsiooni kohta

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst selle seadme jaoks on saadaval alljärgneval veebiaadressil.

<http://www.epson.eu/conformity>

---

## Kust saada abi

---

### Tehnilise toe veebisait

Epsoni tehnilise toe veebisait pakub lahendust neile probleemidele, mida ei õnnestu lahendada toote kasutusjuhendis leiduva tõrkeotsingu teabe abil. Kui teil on veebibrauser ja internetiühendus, avage lehekülg:

<http://support.epson.net/>

Kui teil on tarvis uusimaid draivereid, soovite lugeda KKK-d või juhendit vms, minge veebilehele:

<http://www.epson.com>

Seejärel valige oma kohaliku Epsoni veebilehe jaotis Tugi.

## Epsoni toe poole pöördumine

---

### Enne pöördumist Epsonisse

Kui teie ostetud Epsoni toode ei tööta korralikult ja teil ei õnnestunud probleemi lahendada toote dokumentatsioonis sisalduva tõrkeotsingu teabe abil, pöörduge abi saamiseks Epsoni klienditoe poole. Kui järgmises loendis ei ole teie piirkonna Epsoni kliendituge välja toodud, pöörduge teile toote münunud edasimüüja poole.

Epsoni klienditoe teenindajal on teid hõlpsam aidata, kui oskate omalt poolt anda järgmist teavet.

- Toote seerianumber  
(Seerianumbri silt on harilikult toote tagaküljel.)
- Printeri mudel
- Toote tarkvaraversioon  
(Klõpsake **About**, **Version Info** või sarnast nuppu toote tarkvaras.)
- Teie arvuti mark ja mudel
- Teie arvuti opsüsteemi nimi ja versioon
- Nende tarkvararakenduste nimed ja versioonid, mida te tavaliselt koos printeriga kasutate

## Spikker Põhja-Ameerika kasutajatele

Epson pakub järgmisi tehnilise toe teenuseid.

### Interneti tugi

Külastage Epsoni toe veebisaiti <http://epson.com/support> ja valige oma toode, et leida lahendusi levinud probleemidele. Saate alla laadida draivereid ja dokumente, hankida KKK ja tõrketeadete nõuandeid või saata oma küsimustega e-kirja Epsonile.

### Võtke ühendust klienditoe esindajaga

Helistage: (562) 276-1300 (USA) või (905) 709-9475 (Kanada), 6:00 kuni 18:00, Vaikse Ookeani aeg, esmaspäevast reedeni. Klienditoe tööaegu võidakse etteteatamata muuta. Kõnelele võivad lisanduda kohalikud või kaugkõnetasud.

Enne kui helistate Epsonile, pange valmis järgmised andmed.

- Toote nimi
- Toote seerianumber
- Ostutšekk ja ostukuupäev
- Arvuti konfiguratsioon
- Probleemi kirjeldus

**Märkus:**

teavet muu tarkvara kasutamise kohta oma süsteemis vaadake vastava tarkvara tehnilise teabe dokumentidest.

### Ostke tagavaratooteid ja tarvikuid

Epsoni volitatud edasimüüjalt saate osta endale originaaltarvikuid — tindikassette, lintkassette, paberit jms. Lähima edasimüüja leidmiseks helistage numbril 800-GO-EPSON (800-463-7766). Võrgu kaudu ostmiseks külastage veebisaiti <http://www.epsonstore.com> (USA müük) või <http://www.epson.ca> (Kanada müük).

## Spikker Euroopa kasutajatele

Vaadake oma Üle-Euroopaliselt **garantiidokumendilt**, kuidas Epsoni klienditoe poole pöörduda.

## Spikker Austraalia kasutajatele

Epson Australia soovib pakkuda teile kõrgetasemelist kliendituge. Lisaks teie toote dokumentidele pakume teabe saamiseks järgmisi allikaid.

### Teie müügiagent

Ärge unustage, et teie müügiagent oskab tihti anda abi probleemide tuvastamisel ja lahendamisel. Helistage alati esmalt oma müügiagendile, et leida probleemidele lahendusi; ta oskab tihtipeale lahendada probleeme kiiresti ja lihtsalt ning nõu anda, mida edasi teha.

### Internetiaadress

<http://www.epson.com.au>

Avage Epson Australia veebileht. Siin tasub pisut ringi surfata! Veebileht pakub draiveritele allalaadimisvõimalusi, Epsoni kontaktpunkte, informatsiooni uute toodete kohta ning ka tehnilist tuge (e-post).

### Epsoni konsultatsioonipunkt

Epsoni konsultatsioonipunkti pakutakse viimase abiväena, mida kasutame, et meie klientidel oleks juurdepääs nõuannetele. Konsultatsioonipunkti operaatorid saavad teid aidata installimises, konfigureerimises ja Epsoni tootega töötamisel. Meie müügieelne konsultatsioonipunkt pakub uute Epsoni toodete kohta kirjandust ja annab teada, kus asub lähim müügiagent või hooldusagent. Siin vastatakse paljudele küsimustele.

Konsultatsioonipunkti numbrid:

Telefon: 1300 361 054

Faks: (02) 8899 3789

## Kust saada abi

Soovitame enne helistamist koguda kokku asjakohase informatsiooni. Mida rohkem informatsiooni on teil olemas, seda siiremini saame lahendada probleemi. See informatsioon hõlmab Epsoni toote dokumente, arvutitüüpi, opsüsteemi, tarkvararakendusprogramme ja teisi andmeid, mis tunduvad teile tähtsad.

---

## Spikker Singapuri kasutajatele

Epson Singapore pakutavad informatsiooni-, teenuste- ja hooldusvõimalused:

### Internetiaadress

<http://www.epson.com.sg>

E-kirja teel saab küsida toodete tehnilisi andmeid, teavet draiverite allalaadimiste, sagedaste küsimuste, müügiuuringute ja ka tehnilise toe kohta.

### Epsoni konsultatsioonipunkt (Telefon: (65) 6586 3111)

Meie konsultatsioonipunkti meeskond aitab teid telefoni teel järgmises:

- Müügiuuringud ja tooteteave
- Küsimused või probleemid toote kasutamisel
- Järelepäringud parandusteenuste ja garantii kohta

---

## Spikker Tai kasutajatele

Informatsiooni, teenuste ja hoolduse kontaktandmed:

### Internetiaadress

<http://www.epson.co.th>

E-kirjade kaudu saab küsida toodete tehnilisi andmeid, teavet draiverite allalaadimiste ja sagedaste küsimuste kohta.

### Epsoni kuum liin (Telefon: (66) 2685-9899)

Meie kuuma liini meeskond aitab teid telefoni teel järgmises:

- Müügiuuringud ja tooteteave

- Küsimused või probleemid toote kasutamisel
- Järelepäringud parandusteenuste ja garantii kohta

---

## Spikker Vietnami kasutajatele

Informatsiooni, teenuste ja hoolduse kontaktandmed:

Epsoni kuum liin  
(Telefon): 84-8-823-9239

Teeninduskeskus: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

---

## Spikker Indoneesia kasutajatele

Informatsiooni, teenuste ja hoolduse kontaktandmed:

### Internetiaadress

<http://www.epson.co.id>

- Toodete tehnilised andmed, draiverid allalaadimiseks
- Sagedased küsimused, müügiuuringud, küsimused e-posti teel

### Epsoni kuum liin

- Müügiuuringud ja tooteteave
- Tehniline tugi  
Telefon: (62) 21-572 4350  
Faks: (62) 21-572 4357

### Epsoni teeninduskeskus

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Telefon/faks: (62) 21 6230 1104

**Kust saada abi**

Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung  Telefon/faks: (62) 2 2730 3766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya  Telefon: (62) 31 5355035 Faks: (62) 31 5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta  Telefon: (62) 274 565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan  Telefon/faks: (62) 6 1451 6173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar  Telefon: (62) 411 350147/411 350148

---

**Spikker Hong Kongi kasutajatele**

Tehnilise toe ja ka teiste müügijärgsete teenuste saamiseks võivad kasutajad võtta ühendust Epson Hong Kong Limited'iga.

**Interneti koduleht**

Epson Hong Kong on loonud oma kodulehe internetis nii hiina kui ka inglise keeles, et pakkuda kasutajatele järgmist informatsiooni:

- Tooteteave
- Vastused sagedastele küsimustele
- Viimased Epsoni tootedraiverite versioonid

Meie kodulehe aadress on:

<http://www.epson.com.hk>

**Tehnilise toe kuum liin**

Võite võtta ühendust ka meie insenertehnilise personaliga:

Telefon: (852) 2827-8911

Faks: (852) 2827-4383

---

**Spikker Malaisia kasutajatele**

Informatsiooni, teenuste ja hoolduse kontaktandmed:

**Internetiaadress**

**(<http://www.epson.com.my>)**

- Toodete tehnilised andmed, draiverid allalaadimiseks
- Sagedased küsimused, müügiuuringud, küsimused e-posti teel

**Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Peakontor.

Telefon: 603-56288288

Faks: 603-56288388/399

**Epsoni konsultatsioonipunkt**

- Müügiuuringud ja tooteteave (infoliin)  
Telefon: 603-56288222
- Järelepäringud parandusteenuste ja garantii, toote kasutamise ja tehnilise toe kohta (Techline)  
Telefon: 603-56288333

---

**Spikker India kasutajatele**

Informatsiooni, teenuste ja hoolduse kontaktandmed:

**Kust saada abi****Internetiaadress****(<http://www.epson.co.in>)**

Toodete tehnilised andmed, draivereid allalaadimine ja tootepäringuid.

**Epson India Peakontor — Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Faks: 30515005

**Epson India piirkonna kontorid:**

Asukoht	Telefoninumber	Faksinumber
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Abiliin**

Teeninduse, tooteteabe või kassettide tellimiseks helistage tasuta numbrile — 18004250011 (kella 09.00 – 21.00).

Teenindus (CDMA ja mobiilikasutajad) — 3900 1600 (09.00 – 18.00) prefiks kohalik STD-kood

**Spikker Filipiinide kasutajatele**

Tehnilise toe ja ka teiste müügijärgsete teenuste saamiseks võivad kasutajad võtta ühendust Epson Philippines Corporationiga järgmiste telefoni- või faksinumbrite ja e-posti aadressi kaudu:

Pealiin: (63-2) 706 2609

Faks: (63-2) 706 2665

Konsultatsioo- (63-2) 706 2625  
nipunkti otse-  
liin:

E-post: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)**Internetiaadress****(<http://www.epson.com.ph>)**

Toodete tehnilised andmed, draiverite allalaadimine ja sagedased küsimused ja e-posti teel päringutele vastamine.

**Maksuvaba nr. 1800-1069-EPSON(37766)**

Meie kuuma liini meeskond aitab teid telefoni teel järgmises:

- Müügiuuringud ja tooteteave
- Küsimused või probleemid toote kasutamisel
- Järelepäringud parandusteenuste ja garantii kohta

---

# Tarkvara litsentsitingimused

---

## Vabavara litsentsid

---

### Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE  
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

## Tarkvara litsentsitingimused

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).



## Tarkvara litsentsitingimused

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

## Tarkvara litsentsitingimused

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

**Tarkvara litsentsitingimused**

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

### 13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

## Tarkvara litsentsitingimused

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

## Teised tarkvaralitsentsid

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

**Tarkvara litsentsitingimused**

3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.